



#### Περιεχόμενα

#### I Νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1022 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 ..... 1

##### ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1023 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, περί πλαισίου για την προληπτική αναδιάρθρωση, την απαλλαγή από τα χρέη και τις ανικανότητες ή την έκπτωση οφειλετών, καθώς και περί μέτρων βελτίωσης των διαδικασιών αυτών, και για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2017/1132 (Οδηγία για την αναδιάρθρωση και την αφερεγγυότητα) <sup>(1)</sup> ..... 18
- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα ..... 56

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ



## I

(Νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1022 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιουνίου 2019

για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(1)</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία <sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, για το δίκαιο της θάλασσας, στην οποία η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος, προβλέπει υποχρεώσεις διατήρησης, συμπεριλαμβανομένων της διατήρησης ή της αποκατάστασης των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών σε επίπεδα τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση (ΜΒΑ).
- (2) Στην παγκόσμια σύνοδο των Ηνωμένων Εθνών για την αειφόρο ανάπτυξη, που πραγματοποιήθηκε στη Νέα Υόρκη το 2015, η Ένωση και τα κράτη μέλη της δεσμεύτηκαν για την αποτελεσματική ρύθμιση της αλιείας, για το τέλος της υπεραλιείωσης, της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας και των καταστροφικών αλιευτικών πρακτικών και για την εφαρμογή επιστημονικά τεκμηριωμένων σχεδίων διαχείρισης, έως το 2020, προκειμένου να αποκατασταθούν τα αποθέματα ιχθύων το συντομότερο δυνατόν, τουλάχιστον σε επίπεδα που να μπορούν να παράγουν ΜΒΑ, όπως καθορίζεται από τα βιολογικά τους χαρακτηριστικά.
- (3) Η υπουργική διακήρυξη της Μάλτας «Medfish4Ever», της 30ής Μαρτίου 2017 <sup>(3)</sup>, ορίζει νέο πλαίσιο για τη διακυβέρνηση της αλιείας στη Μεσόγειο Θάλασσα και προβλέπει πρόγραμμα εργασίας με πέντε συγκεκριμένες δράσεις για τα επόμενα 10 έτη. Μια από τις δεσμεύσεις που αναλήφθηκαν είναι η θέσπιση πολυετών σχεδίων.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> θεσπίζει τους κανόνες της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΚΑΠ) σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης. Η ΚΑΠ θα πρέπει να συμβάλλει στην προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος, στη βιώσιμη διαχείριση όλων των ειδών που τυγχάνουν εμπορικής εκμετάλλευσης, και ιδιαίτερα στην επίτευξη καλής περιβαλλοντικής κατάστασης έως το 2020.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 367 της 10.10.2018, σ. 103.

<sup>(2)</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 4ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2019.

<sup>(3)</sup> Υπουργική διακήρυξη της Μάλτας «Medfish4Ever». Υπουργική διάσκεψη για τη βιωσιμότητα της αλιείας στη Μεσόγειο (Μάλτα, 30 Μαρτίου 2017).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

- (5) Στους στόχους της ΚΑΠ περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η μακροπρόθεσμη διασφάλιση περιβαλλοντικά, κοινωνικά και οικονομικά βιώσιμων δραστηριοτήτων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, η εφαρμογή της προληπτικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας και η υλοποίηση οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας. Η ΚΑΠ συμβάλλει, επίσης, στην εξασφάλιση ικανοποιητικού επιπέδου διαβίωσης για τον αλιευτικό κλάδο, συμπεριλαμβανομένων της αλιείας μικρής κλίμακας, της παραδοσιακής ή της παράκτιας αλιείας. Η επίτευξη των στόχων αυτών συμβάλλει, επιπλέον, στη διαθεσιμότητα του επισιτιστικού εφοδιασμού και παρέχει οφέλη για την απασχόληση.
- (6) Για την επίτευξη των στόχων της ΚΑΠ, θα πρέπει να θεσπιστούν ορισμένα μέτρα διατήρησης, όπως πολυετή σχέδια, τεχνικά μέτρα και ο καθορισμός και η κατανομή μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας.
- (7) Βάσει των άρθρων 9 και 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, τα πολυετή σχέδια πρέπει να βασίζονται σε επιστημονικές, τεχνικές και οικονομικές γνωμοδοτήσεις. Σύμφωνα με τις εν λόγω διατάξεις, το πολυετές σχέδιο που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό («σχέδιο») θα πρέπει να περιλαμβάνει σκοπούς, ποσοτικοποιημένους στόχους με σαφή χρονδιαγράμματα, σημεία αναφοράς διατήρησης, μέτρα διασφάλισης και τεχνικά μέτρα σχεδιασμένα για την αποτροπή και τη μείωση των ανεπιθύμητων αλιευμάτων.
- (8) Οι «βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις» θα πρέπει να θεωρείται ότι αναφέρονται σε δημοσιοποιημένες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις που βασίζονται στα πιο σύγχρονα επιστημονικά δεδομένα και μεθόδους και είτε έχουν εκδοθεί ή έχουν επανεξεταστεί από ανεξάρτητο επιστημονικό φορέα, αναγνωρισμένο στην Ένωση ή σε διεθνές επίπεδο.
- (9) Η Επιτροπή θα πρέπει να εξασφαλίζει τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για τα αποθέματα που εντάσσονται στο πεδίο εφαρμογής του σχεδίου. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συμβουλευεται ιδίως την Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας («ΕΤΟΕΑ»). Η Επιτροπή θα πρέπει ιδίως να εξασφαλίζει τις δημοσιοποιημένες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, συμπεριλαμβανομένων αυτών για τη μεικτή αλιεία, που λαμβάνουν υπόψη το σχέδιο και υποδεικνύουν εύρος  $F_{MSY}$  και σημεία αναφοράς διατήρησης ( $B_{PA}$  και  $B_{LIM}$ ).
- (10) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1967/2006<sup>(?)</sup> θεσπίζει πλαίσιο διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο Θάλασσα και απαιτεί την υιοθέτηση σχεδίων διαχείρισης της αλιείας με χρήση δίχτυων τράτας, γρίπων συρόμενων από σκάφος, πεζότρατων, κυκλωτικών δίχτυων και δραγών στα χωρικά ύδατα των κρατών μελών.
- (11) Η Γαλλία, η Ιταλία και η Ισπανία έχουν θεσπίσει σχέδια διαχείρισης βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006. Εντούτοις, υπάρχει έλλειψη συνέπειας μεταξύ των εν λόγω σχεδίων και δεν λαμβάνονται υπόψη όλα τα εργαλεία για την εκμετάλλευση βενθοπελαγικών αποθεμάτων και οι αλληλοεπικαλύψεις στην κατανομή ορισμένων αποθεμάτων και αλιευτικών στόλων. Πέραν αυτού, τα εν λόγω σχέδια αποδείχθηκαν αναποτελεσματικά για την επίτευξη των στόχων της ΚΑΠ. Τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη εξέφρασαν τη στήριξή τους στην ανάπτυξη και εφαρμογή πολυετούς σχεδίου για τα σχετικά αποθέματα σε επίπεδο Ένωσης.
- (12) Σύμφωνα με την ΕΤΟΕΑ, η εκμετάλλευση αρκετών βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα υπερβαίνει μακράν τα απαιτούμενα επίπεδα για την επίτευξη ΜΒΑ.
- (13) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να θεσπιστεί πολυετές σχέδιο για τη διατήρηση και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα.
- (14) Το σχέδιο θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τον μεικτό χαρακτήρα της αλιείας και τη δυναμική μεταξύ των αποθεμάτων που κατέχουν κυρίαρχη θέση σε αυτή, δηλαδή μπακαλιάρος μερλούκιος (*Merluccius merluccius*), κουτσομούρα (*Mullus barbatus*), κόκκινη γαρίδα βαθών υδάτων (*Parapenaeus longirostris*), καραβίδα (*Nephrops norvegicus*), κόκκινη γαρίδα (*Aristeus antennatus*) και κόκκινη γιγαντογαρίδα (*Aristaeomorpha foliacea*). Θα πρέπει, επίσης, να λαμβάνει υπόψη τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα που αλιεύονται στο πλαίσιο της βενθοπελαγικής αλιείας, και τα βενθοπελαγικά αποθέματα για τα οποία τα διαθέσιμα δεδομένα είναι ανεπαρκή. Θα πρέπει να εφαρμόζεται στην αλιεία βενθοπελαγικών ειδών (ιδίως με δίχτυα τράτας, δίχτυα βυθού, παγίδες και παραγάδια) που διενεργείται στα ύδατα της Ένωσης ή από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης εκτός των υδάτων της Ένωσης της δυτικής Μεσογείου Θάλασσας.
- (15) Όταν η θνησιμότητα λόγω ερασιτεχνικής αλιείας έχει σημαντικό αντίκτυπο στα οικεία αποθέματα, το Συμβούλιο θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να θέτει χωρίς διακρίσεις όρια στους ερασιτέχνες αλιείς. Κατά τον καθορισμό των ορίων αυτών από το Συμβούλιο, θα πρέπει να γίνεται αναφορά σε διαφανή και αντικειμενικά κριτήρια. Όπου κρίνεται σκόπιμο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν τα απαραίτητα και αναλογικά μέτρα για τον έλεγχο και τη συλλογή δεδομένων για την αξιόπιστη εκτίμηση των πραγματικών επιπέδων αλιευμάτων ερασιτεχνικής αλιείας. Επιπλέον, θα πρέπει να είναι δυνατή η θέσπιση τεχνικών μέτρων διατήρησης όσον αφορά την ερασιτεχνική αλιεία.

(?) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με μέτρα διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο Θάλασσα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1626/94 (ΕΕ L 409 της 30.12.2006, σ. 11).

- (16) Το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής του σχεδίου θα πρέπει να βασίζεται στη γεωγραφική κατανομή των αποθεμάτων, όπως αυτή περιγράφεται στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις. Λόγω βελτίωσης των επιστημονικών πληροφοριών, ενδεχομένως να απαιτηθούν μελλοντικές μεταβολές στη γεωγραφική κατανομή των αποθεμάτων που ορίζεται στο σχέδιο. Συνεπώς, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την προσαρμογή της γεωγραφικής κατανομής των αποθεμάτων που ορίζεται στο σχέδιο, εφόσον επιστημονικές γνωμοδοτήσεις υποδεικνύουν μεταβολή στη γεωγραφική κατανομή των σχετικών αποθεμάτων.
- (17) Στόχος του σχεδίου θα πρέπει να είναι η συμβολή στην επίτευξη των στόχων της ΚΑΠ και, ιδίως, στην επίτευξη και διατήρηση της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης των αποθεμάτων-στόχων, στην εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης για τα βενθοπελαγικά αποθέματα και τα πελαγικά παρεπιπτόντα αλιεύματα που αλιεύονται στο πλαίσιο της βενθοπελαγικής αλιείας, που υπόκεινται σε ελάχιστη μεγέθη αναφοράς διατήρησης, και στην προώθηση επαρκούς επιπέδου διαβίωσης για όσους εξαρτώνται από τις αλιευτικές δραστηριότητες, λαμβανομένων υπόψη της παράκτιας αλιείας και των κοινωνικοοικονομικών πτυχών. Το σχέδιο θα πρέπει επίσης να εφαρμόζει την οικοσυστημική προσέγγιση ως προς τη διαχείριση της αλιείας για να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές επιπτώσεις των αλιευτικών δραστηριοτήτων στο θαλάσσιο οικοσύστημα. Θα πρέπει να είναι σύμφωνο με την περιβαλλοντική νομοθεσία της Ένωσης, και ειδικότερα με τον στόχο επίτευξης καλής περιβαλλοντικής κατάστασης έως το 2020, σύμφωνα με την οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(6)</sup>, και τους στόχους της οδηγίας 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(7)</sup> και της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(8)</sup>.
- (18) Ενδείκνυται να προσδιοριστεί ο στόχος θνησιμότητας λόγω αλιείας (F) που αντιστοιχεί στον στόχο επίτευξης και διατήρησης της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (MSY) ως εύρος τιμών συμβατών προς την επίτευξη μέγιστης βιώσιμης απόδοσης ( $F_{MSY}$ ). Το εν λόγω εύρος τιμών, το οποίο βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, είναι απαραίτητο προκειμένου να παρέχεται ευελιξία ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις στις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, να συμβάλλει στην υλοποίηση της υποχρέωσης εκφόρτωσης και να λαμβάνει υπόψη τη μεικτή αλιεία. Βάσει του σχεδίου, προκύπτει ότι το εν λόγω εύρος τιμών θα επιφέρει μείωση στη μακροπρόθεσμη απόδοση που δεν θα υπερβαίνει το 5 % σε σύγκριση με τη ΜΒΑ. Επιπλέον, το ανώτατο όριο του εύρους  $F_{MSY}$  είναι απαραίτητο, ούτως ώστε η πιθανότητα μείωσης των αποθεμάτων υπό το οριακό σημείο αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής ( $B_{lim}$ ) να μην υπερβαίνει το 5 %.
- (19) Για τον καθορισμό της μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας, θα πρέπει να υφίσταται εύρος  $F_{MSY}$  υπό «κανονικές συνθήκες» και, εφόσον τα σχετικά αποθέματα βρίσκονται σε καλή κατάσταση, η δυνατότητα να καθορίζεται η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια πέραν του εν λόγω εύρους  $F_{MSY}$  για το πιο ευάλωτο απόθεμα εάν, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού όσον αφορά τη μεικτή αλιεία, προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση ζημίας σε απόθεμα εξαιτίας της δυναμικής των αποθεμάτων εντός ενός συγκεκριμένου είδους ή μεταξύ ειδών, ή για να περιοριστούν οι ετήσιες μεταβολές της μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας. Ο στόχος θνησιμότητας λόγω αλιείας σύμφωνα με το εν λόγω εύρος  $F_{MSY}$  θα πρέπει να επιτευχθεί σε προοδευτική, αυξητική, βάση έως το 2020, όπου είναι δυνατό, και το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2025.
- (20) Για τα αποθέματα για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμοι στόχοι σχετικά με τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση, και ενόψει της εφαρμογής διασφαλίσεων, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν σημεία αναφοράς διατήρησης εκφρασμένα σε προληπτικά σημεία αναφοράς ( $B_{PA}$ ) και οριακά σημεία αναφοράς ( $B_{lim}$ ).
- (21) Θα πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλες διασφαλίσεις, ώστε να διασφαλιστεί ότι επιτυγχάνονται οι στόχοι και να ενεργοποιηθούν, όπου απαιτείται, διορθωτικά μέτρα, μεταξύ άλλων σε περιπτώσεις που τα αποθέματα υπολείπονται των σημείων αναφοράς διατήρησης. Τα διορθωτικά μέτρα θα πρέπει να περιλαμβάνουν μέτρα έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με τα άρθρα 12 και 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια και άλλα ειδικά μέτρα διατήρησης.
- (22) Προκειμένου να διασφαλιστεί διαφανής πρόσβαση στην αλιεία και επίτευξη των ποσοστών-στόχων θνησιμότητας λόγω αλιείας, θα πρέπει να θεσπιστεί καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας σε επίπεδο Ένωσης για τις τράτες, οι οποίες αποτελούν το κύριο εργαλείο εκμετάλλευσης βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να καθοριστούν ομάδες αλιευτικής προσπάθειας, προκειμένου το Συμβούλιο να ορίσει τη μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια, εκφρασμένη σε αριθμό ημερών σε ετήσια βάση. Εφόσον είναι απαραίτητο, στο καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας θα πρέπει να ενσωματωθούν και άλλα αλιευτικά εργαλεία.
- (23) Δεδομένης της ανησυχητικής κατάστασης αρκετών βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα και προκειμένου να μειωθούν τα υφιστάμενα υψηλά ποσοστά θνησιμότητας λόγω αλιείας, το καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας θα πρέπει να συνεπάγεται σημαντική μείωση της αλιευτικής προσπάθειας κατά τα πρώτα πέντε έτη της εφαρμογής του σχεδίου.

<sup>(6)</sup> Οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική) (ΕΕ L 164 της 25.6.2008, σ. 19).

<sup>(7)</sup> Οδηγία 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατήρησης των αγρίων πτηνών (ΕΕ L 20 της 26.1.2010, σ. 7).

<sup>(8)</sup> Οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7).

- (24) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν ειδικά μέτρα, ούτως ώστε να διασφαλίσουν ότι το καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας είναι αποτελεσματικό και πρακτικό, μέσω μιας μεθόδου κατανομής των ποσοτώσεων αλιευτικής προσπάθειας σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, της δημιουργίας καταλόγου σκαφών, της έκδοσης αλιευτικών αδειών και της καταγραφής και διαβίβασης των σχετικών δεδομένων για την αλιευτική προσπάθεια.
- (25) Προκειμένου να συμβάλουν στην αποτελεσματική επίτευξη των στόχων του σχεδίου, και σύμφωνα με τις αρχές τις χρηστής διακυβέρνησης που προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προωθούν συστήματα συμμετοχικής διαχείρισης σε τοπικό επίπεδο.
- (26) Για την προστασία των περιοχών ωτοκίας και των ευαίσθητων ενδιαιτημάτων και τη διασφάλιση της αλιείας μικρής κλίμακας, η παράκτια ζώνη θα πρέπει κατά κανόνα να προορίζεται για πιο επιλεκτικούς τύπους αλιείας. Συνεπώς, το σχέδιο θα πρέπει να θεσπίσει απαγόρευση δραστηριοποίησης των τρατών εντός έξι ναυτικών μιλίων από την ακτή, εκτός από τις περιοχές που είναι βαθύτερες από την ισοβαθή των 100 μέτρων για τρεις μήνες ετησίως. Θα πρέπει να είναι δυνατή η θέσπιση και άλλων απαγορευμένων περιοχών, εάν με τον τρόπο αυτό μπορεί να εξασφαλιστεί μείωση τουλάχιστον 20 % των αλιευμάτων νεαρών μακαλιάρων.
- (27) Επίσης, θα πρέπει να ληφθούν περαιτέρω μέτρα διατήρησης όσον αφορά τα βενθοπελαγικά αποθέματα. Ειδικότερα, με βάση τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν πρόσθετες απαγορεύσεις σε περιοχές με υψηλές συγκεντρώσεις αναπαραγωγικών ατόμων, ούτως ώστε να προστατευθεί το ενήλικο στάδιο ζωής του μακαλιάρου μερλούκιου που πλήττεται σοβαρά.
- (28) Θα πρέπει να εφαρμοστεί η προληπτική προσέγγιση στα παρεπιπτόντα αλιεύματα και στα βενθοπελαγικά αποθέματα για τα οποία δεν υφίστανται επαρκή δεδομένα. Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικά μέτρα διατήρησης σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, εάν οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις καταδεικνύουν την ανάγκη λήψης διορθωτικών μέτρων.
- (29) Το σχέδιο θα πρέπει να προβλέπει τη θέσπιση πρόσθετων μέτρων διατήρησης με τη μορφή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων. Κάτι τέτοιο είναι απαραίτητο προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι του σχεδίου, ιδίως όσον αφορά τη διατήρηση των βενθοπελαγικών αποθεμάτων και τη βελτίωση της επιλεκτικότητας.
- (30) Για τη συμμόρφωση προς την υποχρέωση εκφόρτωσης που θεσπίζεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, το σχέδιο θα πρέπει να προβλέπει τον περαιτέρω καθορισμό πρόσθετων μέτρων διαχείρισης σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
- (31) Προκειμένου το σχέδιο να προσαρμοστεί έγκαιρα στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εκδώσει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ούτως ώστε να συμπληρωθεί ο παρών κανονισμός με διορθωτικά και τεχνικά μέτρα διατήρησης, να εφαρμοστεί η υποχρέωση εκφόρτωσης και να τροποποιηθούν ορισμένα στοιχεία του σχεδίου. Έχει ιδιαίτερη σημασία η Επιτροπή να διεξαγάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες θα πρέπει να διεξαχθούν σύμφωνα με τις αρχές που ορίζει η διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου<sup>(9)</sup>. Πιο συγκεκριμένα, για την εξασφάλιση ίσης συμμετοχής στην εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονες τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
- (32) Θα πρέπει να οριστεί η προθεσμία για την υποβολή κοινών συστάσεων από τα κράτη μέλη με άμεσο διαχειριστικό συμφέρον, όπως απαιτείται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
- (33) Για να είναι δυνατή η αξιολόγηση της προόδου σε σχέση με τη ΜΒΑ, το σχέδιο θα πρέπει να επιτρέπει την τακτική επιστημονική παρακολούθηση των σχετικών αποθεμάτων και, εάν είναι δυνατόν, των παρεπιπτόντων αλιευμάτων.
- (34) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογεί σε περιοδική βάση την καταλληλότητα και την αποτελεσματικότητα του παρόντος κανονισμού. Η εν λόγω αξιολόγηση θα πρέπει να βασίζεται στην περιοδική αξιολόγηση του σχεδίου, βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων από την ΕΤΟΕΑ, έως τις 17 Ιουλίου 2024 και κάθε τρία έτη στη συνέχεια. Το εν λόγω χρονικό διάστημα θα επιτρέπει την πλήρη εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης και την έγκριση και την εφαρμογή περιφερειοποιημένων μέτρων, τα οποία θα έχουν επίδραση στα αποθέματα και τον τύπο αλιείας.

<sup>(9)</sup> EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

- (35) Προκειμένου να παρέχεται ασφάλεια δικαίου, κρίνεται σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι τα μέτρα προσωρινής παύσης που έχουν θεσπιστεί προς επίτευξη των στόχων του σχεδίου μπορούν να θεωρηθούν επιλέξιμα για στήριξη δυνάμει των διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(10)</sup>.
- (36) Προκειμένου να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ της αλιευτικής ικανότητας του στόλου και της διαθέσιμης μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας, θα πρέπει να είναι δυνατή η παροχή στήριξης από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας για τη μόνιμη παύση των αλιευτικών δραστηριοτήτων στα ασύμμετρα τμήματα του στόλου που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό. Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 508/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (37) Πριν από την κατάρτιση του σχεδίου, εκτιμήθηκε δεόντως ο ενδεχόμενος οικονομικός και κοινωνικός του αντίκτυπος σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
- (38) Λαμβάνοντας υπόψη ότι η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια καθορίζεται για κάθε ημερολογιακό έτος, οι διατάξεις σχετικά με το καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας θα πρέπει να εφαρμοστούν από την 1η Ιανουαρίου 2020. Λαμβάνοντας υπόψη την περιβαλλοντική, κοινωνική και οικονομική βιωσιμότητα, οι διατάξεις σχετικά με το εύρος  $F_{MSY}$  και σχετικά με τις διασφαλίσεις για τα αποθέματα κάτω από το  $B_{PA}$  θα πρέπει να εφαρμοστούν από την 1η Ιανουαρίου 2025,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 1

#### Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει πολυετές σχέδιο («σχέδιο») για τη διατήρηση και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα.
2. Ο παρών κανονισμός ισχύει για τα ακόλουθα αποθέματα:
  - α) κόκκινη γαρίδα (*Aristeus antennatus*) στις υποπεριοχές 1, 5, 6 και 7 της ΓΕΑΜ,
  - β) κόκκινη γαρίδα βαθών υδάτων (*Parapenaeus longirostris*) στις υποπεριοχές 1, 5, 6 και 9-10-11 της ΓΕΑΜ,
  - γ) κόκκινη γιγαντογαρίδα (*Aristaeomorpha foliacea*) στις υποπεριοχές 9-10-11 της ΓΕΑΜ,
  - δ) μπακαλιάρος μερλούκιος (*Merluccius merluccius*) στις υποπεριοχές 1-5-6-7 και 9-10-11 της ΓΕΑΜ,
  - ε) караβίδα (*Nephrops norvegicus*) στις υποπεριοχές 5, 6, 9 και 11 της ΓΕΑΜ,
  - στ) κουτσομούρα (*Mullus barbatus*) στις υποπεριοχές 1, 5, 6, 7, 9, 10 και 11 της ΓΕΑΜ.
3. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται επίσης στα παρεμπιπτόντως αλιευόμενα αποθέματα που συλλαμβάνονται στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα κατά την αλιείωση των αποθεμάτων που παρατίθενται στην παράγραφο 2. Εφαρμόζεται επίσης σε όλα τα βενθοπελαγικά αποθέματα που αλιεύονται στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα για τα οποία δεν υπάρχουν διαθέσιμα επαρκή στοιχεία.
4. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στην εμπορική αλιεία των βενθοπελαγικών αποθεμάτων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, όταν πραγματοποιείται στα ενωσιακά ύδατα ή από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης εκτός των ενωσιακών υδάτων της δυτικής Μεσογείου Θάλασσας.
5. Ο παρών κανονισμός ορίζει επίσης λεπτομέρειες σχετικά με την εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης στα ύδατα της Ένωσης της δυτικής Μεσογείου Θάλασσας για τα αποθέματα ειδών για τα οποία ισχύει η υποχρέωση εκφόρτωσης βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 και τα οποία αλιεύονται στο πλαίσιο της βενθοπελαγικής αλιείας.
6. Ο παρών κανονισμός προβλέπει τεχνικά μέτρα, όπως ορίζονται στο άρθρο 13, τα οποία εφαρμόζονται στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα για όλα τα αποθέματα.

<sup>(10)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 508/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2328/2003, (ΕΚ) αριθ. 861/2006, (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 και (ΕΚ) αριθ. 791/2007 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1255/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 149 της 20.5.2014, σ. 1).

## Άρθρο 2

## Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, πέραν των ορισμών που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «δυτική Μεσόγειος Θάλασσα»: οι γεωγραφικές υποπεριοχές (ΓΥΠ) της ΓΕΑΜ 1 (Βόρειο Πέλαγος Αλμποράν), 2 (Νήσος Αλμποράν), 5 (Βαlearίδες Νήσοι), 6 (Βόρεια Ισπανία), 7 (κόλπος των Λεόντων), 8 (Κορσική), 9 (Λιγυρικό και Βόρειο Τυρρηνικό Πέλαγος), 10 (Νότιο Τυρρηνικό Πέλαγος) και 11 (Σαρδηνία), όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1343/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>,
- 2) «σχετικά αποθέματα»: τα αποθέματα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2,
- 3) «πιο ευάλωτο απόθεμα»: το απόθεμα για το οποίο, τη στιγμή του καθορισμού της μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας, η θνησιμότητα λόγω αλιείας κατά το προηγούμενο έτος απέχει περισσότερο από την τιμή σημείου  $F_{MSY}$  που καθορίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις,
- 4) «εύρος  $F_{MSY}$ »: εύρος τιμών προβλεπόμενο στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ιδίως αυτές της ΕΤΟΕΑ ή παρόμοιου ανεξάρτητου επιστημονικού φορέα αναγνωρισμένου σε επίπεδο Ένωσης ή σε διεθνές επίπεδο, εντός του οποίου όλα τα επίπεδα θνησιμότητας λόγω αλιείας οδηγούν μακροπρόθεσμα σε μέγιστη βιώσιμη απόδοση (MBA), υπό δεδομένο αλιευτικό μοντέλο και υπό τις τρέχουσες μέσες περιβαλλοντικές συνθήκες, χωρίς να επηρεάζεται σημαντικά η διαδικασία αναπαραγωγής των εν λόγω αποθεμάτων. Καθορίζεται κατά τρόπο ώστε να συνεπάγεται μείωση της μακροπρόθεσμης απόδοσης που δεν υπερβαίνει το 5 % σε σύγκριση με τη MBA. Εφαρμόζεται ανώτατο όριο ώστε η πιθανότητα μείωσης του αποθέματος κάτω από το οριακό σημείο αναφοράς ( $B_{LIM}$ ) να μην υπερβαίνει το 5 %,
- 5) «τιμή σημείου  $F_{MSY}$ »: η τιμή της εκτιμώμενης θνησιμότητας λόγω αλιείας που, υπό δεδομένο αλιευτικό μοντέλο και υπό τις τρέχουσες μέσες περιβαλλοντικές συνθήκες, αποφέρει μακροπρόθεσμη μέγιστη απόδοση,
- 6) « $MSY F_{LOWER}$ »: η κατώτατη τιμή εντός του εύρους  $F_{MSY}$ ,
- 7) « $MSY F_{UPPER}$ »: η ανώτατη τιμή εντός του εύρους  $F_{MSY}$ ,
- 8) «κατώτερο εύρος  $F_{MSY}$ »: το εύρος που περιέχει τιμές από την τιμή  $MSY F_{LOWER}$  έως την τιμή σημείου  $F_{MSY}$ ,
- 9) «ανώτερο εύρος  $F_{MSY}$ »: το εύρος που περιέχει τιμές από την τιμή σημείου  $F_{MSY}$  έως την τιμή  $MSY F_{UPPER}$ ,
- 10) « $B_{LIM}$ »: το οριακό σημείο αναφοράς, εκφραζόμενο ως βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής και προβλεπόμενο από τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ιδίως της ΕΤΟΕΑ ή παρόμοιου ανεξάρτητου επιστημονικού φορέα αναγνωρισμένου σε επίπεδο Ένωσης ή σε διεθνές επίπεδο, κάτω από το οποίο υπάρχει πιθανότητα μειωμένης αναπαραγωγικής ικανότητας,
- 11) « $B_{PA}$ »: το προληπτικό σημείο αναφοράς, εκφραζόμενο ως βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής και προβλεπόμενο από τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ιδίως της ΕΤΟΕΑ ή παρόμοιου ανεξάρτητου επιστημονικού φορέα αναγνωρισμένου σε επίπεδο Ένωσης ή σε διεθνές επίπεδο, το οποίο διασφαλίζει ότι η βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής έχει μικρότερη από 5 % πιθανότητα να βρεθεί κάτω από το  $B_{LIM}$ ,
- 12) «ομάδα αλιευτικής προσπάθειας»: διαχειριστική μονάδα κράτους μέλους για την οποία καθορίζεται μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια,
- 13) «ομάδα αποθεμάτων»: ομάδα αποθεμάτων που συλλαμβάνονται μαζί, όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι,
- 14) «ημέρα αλιείας»: κάθε συνεχής περίοδος 24 ωρών ή μέρος αυτής κατά την οποία ένα σκάφος είναι παρόν στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα και απουσιάζει από λιμένα.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1343/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ορισμένες διατάξεις περί αλιείας στην περιοχή της συμφωνίας ΓΕΑΜ (Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο) και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο Θάλασσα (ΕΕ L 347 της 30.12.2011, σ. 44).



## Άρθρο 3

## Σκοποί

1. Το σχέδιο βασίζεται σε καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας και έχει ως σκοπό να συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της ΚΑΠ, οι οποίοι απαριθμούνται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, ειδικότερα όσον αφορά την εφαρμογή της προληπτικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, καθώς και να διασφαλίσει ότι η εκμετάλλευση των ζώντων θαλάσσιων βιολογικών πόρων αποκαθιστά και διατηρεί τους πληθυσμούς των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να αποφέρουν ΜΒΑ.
2. Το σχέδιο συμβάλλει στην εξάλειψη των απορρίψεων μέσω της αποφυγής και της μείωσης, στο μέτρο του δυνατού, των ανεπιθύμητων αλιευμάτων, καθώς και στην εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης που θεσπίζεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 για τα είδη που υπόκεινται σε ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης δυνάμει του ενωσιακού δικαίου και στα οποία εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός.
3. Το σχέδιο εφαρμόζει την οικοσυστημική προσέγγιση ως προς τη διαχείριση της αλιείας για να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές επιπτώσεις των αλιευτικών δραστηριοτήτων στο θαλάσσιο οικοσύστημα. Είναι σύμφωνο με την περιβαλλοντική νομοθεσία της Ένωσης, ιδίως με τον στόχο να επιτευχθεί καλή περιβαλλοντική κατάσταση έως το 2020, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/56/ΕΚ.
4. Συγκεκριμένα, το σχέδιο στοχεύει:
  - α) να διασφαλίσει ότι πληρούνται οι όροι που περιγράφονται στο χαρακτηριστικό ποιοτικής περιγραφής 3 που καθορίζεται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2008/56/ΕΚ,
  - β) να συμβάλει στην υλοποίηση των λοιπών σχετικών χαρακτηριστικών ποιοτικής περιγραφής που περιέχονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2008/56/ΕΚ κατ' αναλογία με τον ρόλο που διαδραματίζει η αλιεία στην υλοποίησή τους και
  - γ) να συμβάλει στην επίτευξη των σκοπών που ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 της οδηγίας 2009/147/ΕΚ και στα άρθρα 6 και 12 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, ιδίως στην ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων στα ευάλωτα ενδιαιτήματα και τα προστατευόμενα είδη.
5. Τα μέτρα του σχεδίου λαμβάνονται σύμφωνα με τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

## ΣΤΟΧΟΙ, ΣΗΜΕΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ

## Άρθρο 4

## Στόχοι

1. Ο στόχος όσον αφορά τη θνησιμότητα λόγω αλιείας, σύμφωνα με το εύρος  $F_{MSY}$  που ορίζεται στο άρθρο 2, επιτυγχάνεται σε προοδευτική και αυξητική βάση έως το 2020 όπου είναι εφικτό, και το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2025, για τα σχετικά αποθέματα και, στη συνέχεια, διατηρείται εντός του εύρους  $F_{MSY}$ .
2. Το εύρος  $F_{MSY}$  με βάση το παρόν σχέδιο ζητείται κυρίως από την ΕΤΟΕΑ ή παρόμοιο ανεξάρτητο επιστημονικό φορέα αναγνωρισμένο σε επίπεδο Ένωσης ή σε διεθνές επίπεδο.
3. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, όταν το Συμβούλιο καθορίζει τη μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια, καθορίζει την εν λόγω αλιευτική προσπάθεια για κάθε ομάδα αλιευτικής προσπάθειας, εντός του εύρους  $F_{MSY}$  που είναι διαθέσιμο τη δεδομένη στιγμή για το πιο ευάλωτο απόθεμα.
4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 και 3, η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια μπορεί να οριστεί σε επίπεδα χαμηλότερα από το εύρος  $F_{MSY}$ .
5. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 και 3, η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια μπορεί να οριστεί σε επίπεδα υψηλότερα από το εύρος  $F_{MSY}$  που είναι διαθέσιμο τη δεδομένη στιγμή για το πιο ευάλωτο απόθεμα υπό την προϋπόθεση ότι όλα τα σχετικά αποθέματα βρίσκονται πάνω από το  $B_{PA}$ :
  - α) εάν, βάσει των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή αποδείξεων, είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 3 στην περίπτωση της μεκτικής αλιείας,

- β) εάν, βάσει των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή στοιχείων, είναι αναγκαίο για να αποφευχθεί η πρόκληση σοβαρής ζημίας σε ένα απόθεμα εξαιτίας της δυναμικής των αποθεμάτων εντός ενός συγκεκριμένου είδους ή μεταξύ ειδών ή
- γ) προκειμένου να περιοριστούν σε 20 % κατ' ανώτατο όριο οι διακυμάνσεις της μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας μεταξύ διαδοχικών ετών.
6. Εφόσον δεν μπορεί να καθοριστεί εύρος  $F_{MSY}$  για απόθεμα αναφερόμενο στο άρθρο 1 παράγραφος 2 λόγω έλλειψης επαρκών επιστημονικών πληροφοριών, η διαχείριση του αποθέματος αυτού γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 12 μέχρι να καταστεί διαθέσιμο εύρος  $F_{MSY}$  σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

#### Άρθρο 5

### Σημεία αναφοράς διατήρησης

Για τους σκοπούς του άρθρου 6, ζητούνται τα ακόλουθα σημεία αναφοράς διατήρησης, ιδίως από την ΕΤΟΕΑ ή παρόμοιο ανεξάρτητο επιστημονικό φορέα αναγνωρισμένο σε επίπεδο Ένωσης ή σε διεθνές επίπεδο, βάσει του σχεδίου:

- α) προληπτικά σημεία αναφοράς, εκφρασμένα ως βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής ( $B_{PA}$ ), και
- β) οριακά σημεία αναφοράς, εκφρασμένα ως βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής ( $B_{LIM}$ ).

#### Άρθρο 6

### Μέτρα διασφάλισης

1. Όταν από επιστημονικές γνωμοδοτήσεις προκύπτει ότι η βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής οποιοδήποτε από τα σχετικά αποθέματα είναι κάτω από το  $B_{PA}$ , λαμβάνονται όλα τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα για την ταχεία επάνοδο των σχετικών αποθεμάτων σε επίπεδα ανώτερα από εκείνο που μπορεί να αποφέρει μέγιστη βιώσιμη απόδοση. Ειδικότερα, με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 3, η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια καθορίζεται σε επίπεδα συμβατά με θνησιμότητα λόγω αλιείας μειωμένη σε τιμές εντός του εύρους  $F_{MSY}$  για το πιο ευάλωτο απόθεμα, λαμβανομένης υπόψη της μείωσης της βιομάζας.
2. Όταν από επιστημονικές γνωμοδοτήσεις προκύπτει ότι η βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής οποιοδήποτε από τα σχετικά αποθέματα είναι κάτω από το  $B_{LIM}$ , λαμβάνονται περαιτέρω διορθωτικά μέτρα για την ταχεία επάνοδο των οικείων αποθεμάτων σε επίπεδα ανώτερα από εκείνο που μπορεί να αποφέρει μέγιστη βιώσιμη απόδοση. Ειδικότερα, με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 3, τα εν λόγω διορθωτικά μέτρα είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν αναστολή της στοχευόμενης αλιείας του σχετικού αποθέματος και κατάλληλη μείωση της μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας.
3. Τα διορθωτικά μέτρα του παρόντος άρθρου μπορούν να περιλαμβάνουν:
- α) μέτρα σύμφωνα με τα άρθρα 7, 8 και 11 έως 14 του παρόντος κανονισμού και
- β) μέτρα έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με τα άρθρα 12 και 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
4. Τα μέτρα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο επιλέγονται ανάλογα με τη φύση, τη σοβαρότητα, τη διάρκεια και τον επαναλαμβανόμενο χαρακτήρα της κατάστασης κατά την οποία η βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής είναι κατώτερη από τα επίπεδα που αναφέρονται στο άρθρο 5.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

### ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ

#### Άρθρο 7

### Καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας

1. Σε όλα τα σκάφη που αλιεύουν με τράτες στις περιοχές, τις ομάδες αποθεμάτων και τις κατηγορίες μήκους που ορίζονται στο παράρτημα I εφαρμόζεται καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας.
2. Κάθε έτος, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων και δυνάμει του άρθρου 4, το Συμβούλιο καθορίζει τη μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια για κάθε ομάδα αλιευτικής προσπάθειας ανά κράτος μέλος.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 1 και με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, για τα πρώτα πέντε έτη εφαρμογής του σχεδίου:
- α) όσον αφορά το πρώτο έτος εφαρμογής του σχεδίου, εξαιρουμένων των ΓΥΠ όπου η προσπάθεια έχει ήδη μειωθεί σε ποσοστό μεγαλύτερο του 20 % κατά την περίοδο αναφοράς, η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια μειώνεται κατά 10 % σε σχέση με τη γραμμική βάση,
  - β) όσον αφορά την περίοδο από το δεύτερο έως το πέμπτο έτος της εφαρμογής του σχεδίου, η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια μειώνεται κατά 30 % κατ' ανώτατο όριο κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Η μείωση της αλιευτικής προσπάθειας μπορεί να συμπληρωθεί με οποιοδήποτε σχετικό τεχνικό ή άλλο μέτρο διατήρησης που λαμβάνεται σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, ώστε να επιτευχθεί το  $F_{MSY}$  έως την 1η Ιανουαρίου 2025.
4. Η γραμμική βάση που αναφέρεται στην παράγραφο 3 υπολογίζεται από κάθε κράτος μέλος για κάθε ομάδα αλιευτικής προσπάθειας ή ΓΥΠ ως η μέση αλιευτική προσπάθεια, εκπεφρασμένη ως αριθμός ημερών αλιείας μεταξύ 1ης Ιανουαρίου 2015 και 31ης Δεκεμβρίου 2017, και λαμβάνει υπόψη μόνο τα σκάφη που ήταν ενεργά κατά την περίοδο αυτή.
5. Όταν από τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις προκύπτει ότι γίνεται σημαντική αλίευση ενός συγκεκριμένου αποθέματος με αλιευτικό εργαλείο εκτός της τράτας, μπορεί να καθορίζεται μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια για το συγκεκριμένο εργαλείο βάσει των εν λόγω επιστημονικών γνωμοδοτήσεων.

## Άρθρο 8

### Ερασιτεχνική αλιεία

1. Όταν οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις υποδεικνύουν ότι η ερασιτεχνική αλιεία έχει σημαντικό αντίκτυπο στη θνησιμότητα λόγω αλιείας ενός αποθέματος που απαριθμείται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, το Συμβούλιο μπορεί να θέτει χωρίς διακρίσεις όρια στους ερασιτέχνες αλιείς.
2. Κατά τον καθορισμό των ορίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1, το Συμβούλιο χρησιμοποιεί διαφανή και αντικειμενικά κριτήρια, μεταξύ άλλων, περιβαλλοντικού, κοινωνικού και οικονομικού χαρακτήρα. Τα χρησιμοποιούμενα κριτήρια δύναται να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τον αντίκτυπο της ερασιτεχνικής αλιείας στο περιβάλλον, την κοινωνική σημασία αυτής της δραστηριότητας και τη συμβολή της στην οικονομία των παράκτιων περιοχών.
3. Όπου κρίνεται σκόπιμο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα και αναλογικά μέτρα για τον έλεγχο και τη συλλογή δεδομένων για αξιόπιστη εκτίμηση των πραγματικών επιπέδων αλιευμάτων ερασιτεχνικής αλιείας.

## Άρθρο 9

### Υποχρεώσεις των κρατών μελών

1. Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται τη μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια σύμφωνα με τους όρους των άρθρων 26 έως 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.
2. Κάθε κράτος μέλος αποφασίζει τη μέθοδο για την κατανομή της μέγιστης επιτρεπόμενης αλιευτικής προσπάθειας σε μεμονωμένα σκάφη ή ομάδες σκαφών που φέρουν τη σημαία του, σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να τροποποιούν την κατανομή τους της αλιευτικής προσπάθειας, μεταφέροντας ημέρες αλιείας μεταξύ των ομάδων αλιευτικής προσπάθειας της ίδιας γεωγραφικής περιοχής, υπό την προϋπόθεση ότι εφαρμόζουν συντελεστή μετατροπής υποστηριζόμενο από τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις. Οι ημέρες αλιείας που ανταλλάσσονται και ο συντελεστής μετατροπής κοινοποιούνται άμεσα και το αργότερο εντός 10 εργάσιμων ημερών στην Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη.
4. Όταν κράτος μέλος επιτρέπει στα σκάφη που φέρουν τη σημαία του να αλιεύουν με τράτες, διασφαλίζει ότι αυτός ο τύπος αλιείας περιορίζεται κατ' ανώτατο όριο σε 15 ώρες ανά ημέρα αλιείας, πέντε ημέρες αλιείας την εβδομάδα ή σε ισοδύναμο χρόνο.

Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν παρέκκλιση έως και 18 ωρών ανά ημέρα αλιείας για να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος μετάβασης μεταξύ λιμένα και περιοχής αλιείας. Οι εν λόγω παρεκκλίσεις κοινοποιούνται στην Επιτροπή και τα λοιπά ενδιαφερόμενα κράτη μέλη χωρίς καθυστέρηση.

5. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, όταν ένα σκάφος αλιεύει δύο διαφορετικές ομάδες αποθεμάτων στη διάρκεια μίας ημέρας αλιείας, αφαιρείται μισή ημέρα αλιείας από τη μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια που έχει καταναμεηθεί στο σκάφος αυτό για κάθε ομάδα αποθεμάτων.

6. Όσον αφορά τα σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία του και αλιεύουν τα σχετικά αποθέματα, κάθε κράτος μέλος εκδίδει άδειες αλιεύσης για τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I και σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.
7. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η συνολική ικανότητα που αντιστοιχεί στις αλιευτικές άδειες που εκδίδονται βάσει της παραγράφου 6, εκπεφρασμένη σε GT και σε kW, δεν αυξάνεται κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του σχεδίου.
8. Κάθε κράτος μέλος καταρτίζει και τηρεί κατάλογο με τα σκάφη με αλιευτικές άδειες που εκδίδονται βάσει της παραγράφου 6, τον οποίο κοινοποιεί στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τους καταλόγους τους αρχικά εντός τριών μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και ακολούθως το αργότερο έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους.
9. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν το καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας και διασφαλίζουν ότι η μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια που αναφέρεται στο άρθρο 7 δεν υπερβαίνει τα καθορισμένα όρια.
10. Σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής διακυβέρνησης που καθορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, τα κράτη μέλη μπορούν να προωθούν συστήματα συμμετοχικής διαχείρισης σε τοπικό επίπεδο, προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι του σχεδίου.

#### Άρθρο 10

##### Κοινοποίηση σχετικών στοιχείων

1. Τα κράτη μέλη καταγράφουν και διαβιβάζουν τα στοιχεία σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και τα άρθρα 146γ, 146δ και 146ε του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής <sup>(13)</sup>.
2. Τα στοιχεία σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια συγκεντρώνονται ανά μήνα και περιέχουν τις πληροφορίες που ορίζονται στο παράρτημα II. Ο μορφότυπος που έχουν τα συγκεντρωμένα στοιχεία είναι το αρχείο διάταξης XML (XML Schema Definition) που βασίζεται στο πρότυπο UN/CEFACT P1000-12.
3. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα στοιχεία σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στην Επιτροπή πριν από τη 15η ημέρα κάθε μήνα.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

##### ΤΕΧΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ

#### Άρθρο 11

##### Απαγορευμένες περιοχές

1. Επιπλέον των οριζομένων στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006, η χρήση τρατών στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα απαγορεύεται εντός έξι ναυτικών μιλίων από την ακτή εκτός από τις περιοχές που είναι βαθύτερες από την ισοβαθή των 100 μέτρων για τρεις μήνες κάθε έτος και, κατά περίπτωση, διαδοχικά, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις. Αυτοί οι τρεις μήνες ετήσιας απαγόρευσης καθορίζονται από κάθε κράτος μέλος και εφαρμόζονται κατά τη διάρκεια της καταλληλότερης περιόδου, η οποία καθορίζεται με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις. Η παρέκκλιση αυτή κοινοποιείται στην Επιτροπή και τα λοιπά ενδιαφερόμενα κράτη μέλη χωρίς καθυστέρηση.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 και υπό την προϋπόθεση ότι δικαιολογείται από ιδιαίτερους γεωγραφικούς περιορισμούς, όπως το περιορισμένο μέγεθος της υφαλοκρηπίδας ή οι μεγάλες αποστάσεις σε περιοχές αλιείας, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν, με βάση τις καλύτερες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, άλλες απαγορευμένες περιοχές, υπό την προϋπόθεση ότι επιτυγχάνεται μείωση κατά τουλάχιστον 20 % των αλιευμάτων ιχθυδίων μακαλιάρου σε κάθε γεωγραφική υποπεριοχή. Η παρέκκλιση αυτή κοινοποιείται στην Επιτροπή και τα λοιπά ενδιαφερόμενα κράτη μέλη χωρίς καθυστέρηση.
3. Έως τις 17 Ιουλίου 2021 και βάσει των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, τα οικεία κράτη μέλη θεσπίζουν άλλες απαγορευμένες περιοχές για τις οποίες υπάρχουν στοιχεία για υψηλή συγκέντρωση ιχθυδίων, κάτω του ελάχιστου μεγέθους αναφοράς διατήρησης, και για ύπαρξη τόπων αναπαραγωγής βενθοπελαγικών αποθεμάτων, ιδίως όσον αφορά τα σχετικά αποθέματα.

<sup>(13)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 περί της θέσπισης κοινού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 112 της 30.4.2011, σ. 1).

4. Οι λοιπές απαγορευμένες περιοχές που θεσπίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 αξιολογούνται, ιδίως, από την ΕΤΟΕΑ ή παρόμοιο ανεξάρτητο επιστημονικό φορέα αναγνωρισμένο σε επίπεδο Ένωσης ή σε διεθνές επίπεδο. Εάν η αξιολόγηση αυτή δείξει ότι οι εν λόγω απαγορευμένες περιοχές δεν είναι σύμφωνες με τους στόχους τους, τα κράτη μέλη τις επανεξετάζουν υπό το πρίσμα των εν λόγω συστάσεων.

5. Στις περιπτώσεις που οι απαγορευμένες περιοχές που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου αφορούν τα αλιευτικά σκάφη διαφόρων κρατών μελών, ανατίθεται στην Επιτροπή εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 και το άρθρο 18 του παρόντος κανονισμού και βάσει των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, με τις οποίες καθορίζει τις σχετικές απαγορευμένες περιοχές.

#### Άρθρο 12

##### **Διαχείριση παρεμπιπτότως αλιευόμενων αποθεμάτων και βενθοπελαγικών αποθεμάτων για τα οποία δεν υπάρχουν διαθέσιμα επαρκή στοιχεία**

1. Τα αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού υπόκεινται σε διαχείριση βάσει της προληπτικής προσέγγισης της διαχείρισης της αλιείας, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

2. Τα μέτρα διαχείρισης για τα αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3, ιδίως τα τεχνικά μέτρα διατήρησης όπως αυτά που απαριθμούνται στο άρθρο 13, θεσπίζονται λαμβανομένων υπόψη των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων.

#### Άρθρο 13

##### **Ειδικά μέτρα διατήρησης**

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 18 του παρόντος κανονισμού και το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, για να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό, θεσπίζοντας τα ακόλουθα τεχνικά μέτρα διατήρησης:

- α) προδιαγραφές χαρακτηριστικών αλιευτικών εργαλείων και κανόνες για τη χρήση τους, με στόχο την εξασφάλιση ή τη βελτίωση της επιλεκτικότητας, τη μείωση των ανεπιθύμητων αλιευμάτων ή την ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεων στο οικοσύστημα,
- β) προδιαγραφές τροποποιήσεων ή πρόσθετων συσκευών επί των αλιευτικών εργαλείων, με στόχο την εξασφάλιση ή τη βελτίωση της επιλεκτικότητας, τη μείωση των ανεπιθύμητων αλιευμάτων ή την ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεων στο οικοσύστημα,
- γ) περιορισμούς ή απαγορεύσεις όσον αφορά τη χρήση ορισμένων αλιευτικών εργαλείων και τις αλιευτικές δραστηριότητες σε ορισμένες περιοχές ή περιόδους, με στόχο την προστασία των γεννητόρων, των ιχθύων κάτω του ελάχιστου μεγέθους αναφοράς διατήρησης ή ειδών ιχθύων που δεν αποτελούν αλιευτικό στόχο, ή την ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεων στο οικοσύστημα,
- δ) καθορισμό ελάχιστων μεγεθών αναφοράς διατήρησης για οποιοδήποτε από τα αποθέματα στα οποία εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός, με στόχο την εξασφάλιση της προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών, και
- ε) σχετικά με την ερασιτεχνική αλιεία.

2. Τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 συμβάλλουν στην επίτευξη των σκοπών που ορίζονται στο άρθρο 3.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

##### **ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΕΚΦΟΡΤΩΣΗΣ**

#### Άρθρο 14

##### **Διατάξεις για την υποχρέωση εκφόρτωσης**

Για όλα τα αποθέματα ειδών της δυτικής Μεσογείου Θάλασσας για τα οποία ισχύει υποχρέωση εκφόρτωσης βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, και για τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα πελαγικών ειδών στις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των αποθεμάτων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, στα οποία εφαρμόζεται η υποχρέωση εκφόρτωσης, ανατίθεται στην Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τα κράτη μέλη, εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 18 του παρόντος κανονισμού και το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, για να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό με τον προσδιορισμό λεπτομερειών της εν λόγω υποχρέωσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 5 στοιχεία α) έως ε) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

## ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΟΠΟΙΗΣΗ

## Άρθρο 15

## Περιφερειακή συνεργασία

1. Το άρθρο 18 παράγραφοι 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εφαρμόζεται στα μέτρα που αναφέρονται στα άρθρα 11 έως 14 του παρόντος κανονισμού.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη που έχουν άμεσο διαχειριστικό συμφέρον δύνανται να υποβάλλουν κοινές συστάσεις σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013:
  - α) για πρώτη φορά το αργότερο δώδεκα μήνες μετά τις 16 Ιουλίου 2019 και, στη συνέχεια, το αργότερο δώδεκα μήνες έπειτα από κάθε υποβολή της αξιολόγησης του σχεδίου σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού,
  - β) έως την 1η Ιουλίου του έτους που προηγείται αυτού κατά το οποίο θα εφαρμοστούν τα μέτρα και/ή
  - γ) όποτε το κρίνουν αναγκαίο, ιδίως σε περίπτωση αιφνίδιας αλλαγής στην κατάσταση οποιουδήποτε εκ των αποθεμάτων για τα οποία εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός.
3. Οι εξουσίες που παραχωρούνται δυνάμει των άρθρων 11 έως 14 του παρόντος κανονισμού δεν θίγουν τις εξουσίες που ανατίθενται στην Επιτροπή δυνάμει άλλων διατάξεων του ενωσιακού δικαίου, μεταξύ άλλων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

## ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

## Άρθρο 16

## Τροποποιήσεις του σχεδίου

1. Εάν, σύμφωνα με επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, υπάρχει μεταβολή στη γεωγραφική κατανομή των οικείων αποθεμάτων, ανατίθεται στην Επιτροπή εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 18 για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού, που συνίσταται σε προσαρμογή των περιοχών που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 και στο παράρτημα I, ούτως ώστε να αποτυπώνουν την εν λόγω μεταβολή.
2. Εάν, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, η Επιτροπή κρίνει ότι ο κατάλογος των οικείων αποθεμάτων χρειάζεται τροποποίηση, μπορεί να υποβάλει πρόταση για την τροποποίηση του εν λόγω καταλόγου.

## Άρθρο 17

## Παρακολούθηση και αξιολόγηση του σχεδίου

1. Για τους σκοπούς της ετήσιας έκθεσης που προβλέπεται στο άρθρο 50 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, οι ποσοτικοποιησιμοί δείκτες περιλαμβάνουν ετήσιες εκτιμήσεις της τρέχουσας θνησιμότητας λόγω αλιείας εντός του  $F_{MSY}$  ( $F/F_{MSY}$ ), της βιομάζας αποθέματος αναπαραγωγής (BAA) και των κοινωνικοοικονομικών δεικτών για τα σχετικά αποθέματα και, εάν είναι δυνατόν, δείκτες για τα παρεπιπτόντως αλιευόμενα αποθέματα. Βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, μπορούν να συμπληρώνονται από άλλους δείκτες.
2. Έως τις 17 Ιουλίου 2024 και στη συνέχεια κάθε τρία έτη, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα και τον αντίκτυπο του σχεδίου στα οικεία αποθέματα και στις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων, ιδίως όσον αφορά την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 3.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## Άρθρο 18

## Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.

2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στα άρθρα 11 έως 14 και στο άρθρο 16 ανατίθεται στην Επιτροπή για πέντε έτη από τις 16 Ιουλίου 2019. Η Επιτροπή εκπονεί έκθεση σχετικά με την εξουσιοδότηση το αργότερο εννέα μήνες πριν από την εκπνοή της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.
3. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δύνανται, ανά πάσα στιγμή, να ανακαλέσουν την ανάθεση εξουσίας που αναφέρεται στα άρθρα 11 έως 14 και στο άρθρο 16. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται στην απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης η Επιτροπή συμβουλευεται τους εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις η Επιτροπή εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει των άρθρων 11 έως 14 και του άρθρου 16 αρχίζει να ισχύει μόνο εφόσον δεν διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν εκπνεύσει η εν λόγω περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΘΑΛΑΣΣΑΣ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑΣ

## Άρθρο 19

## Στήριξη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας

Τα μέτρα προσωρινής παύσης που θεσπίζονται προκειμένου να επιτευχθούν οι σκοποί του σχεδίου θεωρούνται η προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων για τους σκοπούς του άρθρου 33 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014.

## Άρθρο 20

## Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 όσον αφορά ορισμένους κανόνες σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας

Το άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται ως εξής:

«4. Στήριξη δυνάμει του παρόντος άρθρου μπορεί να χορηγείται μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2017, εκτός εάν ληφθούν τα μέτρα μόνιμης παύσης, προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι του πολυετούς σχεδίου για τη διατήρηση και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα, που θεσπίζεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1022 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*).

(\* ) Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1022 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 1).».

- 2) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4α. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τα μέτρα οριστικής παύσης που θεσπίζονται προκειμένου να επιτευχθούν οι σκοποί του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1022 είναι επιλέξιμες για στήριξη από το ΕΤΘΑ από την έναρξη ισχύος του εν λόγω κανονισμού.».

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Χ

## ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## Άρθρο 21

**Έναρξη ισχύος και εφαρμογή**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λαμβάνοντας υπόψη την περιβαλλοντική, κοινωνική και οικονομική βιωσιμότητα, το άρθρο 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 1 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2025.

Το άρθρο 7 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
A. TAJANI

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
G. CIAMBA



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας**

(όπως αναφέρεται στο άρθρο 7)

Οι ομάδες αλιευτικής προσπάθειας ορίζονται ως εξής:

Α) Τράτες που αλιεύουν κουτσομούρα, μπακαλιάρο μερλούκιο, κόκκινη γαρίδα και караβίδα στην υφαλοκρηπίδα και στο ανώτερο πρηνές

Τύπος εργαλείων	Γεωγραφική περιοχή	Ομάδες αποθεμάτων	Συνολικό μήκος σκαφών	Κωδικός ομάδας αλιευτικής προσπάθειας
Τράτες (TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTR, TSP)	Υποπεριοχές 1-2-5-6-7 της ΓΕΑΜ	Κουτσομούρα στις ΓΥΠ 1, 5, 6 και 7· μπακαλιάρος μερλούκιο στις ΓΥΠ 1-5-6-7· κόκκινη γαρίδα βαθέων υδάτων στις ΓΥΠ 1, 5 και 6· και караβίδα στις ΓΥΠ 5 και 6.	< 12 μ.	EFF1/MED1_TR1
			≥ 12 μ. και < 18 μ.	EFF1/MED1_TR2
			≥ 18 μ. και < 24 μ.	EFF1/MED1_TR3
			≥ 24 μ.	EFF1/MED1_TR4
	Υποπεριοχές 8-9-10-11 της ΓΕΑΜ	κουτσομούρα στις ΓΥΠ 9 10 και 11· μπακαλιάρος μερλούκιο στις ΓΥΠ 9-10-11· κόκκινη γαρίδα βαθέων υδάτων στις ΓΥΠ 9-10-11· και караβίδα στις ΓΥΠ 9 και 10.	< 12 μ.	EFF1/MED2_TR1
			≥ 12 μ. και < 18 μ.	EFF1/MED2_TR2
			≥ 18 μ. και < 24 μ.	EFF1/MED2_TR3
			≥ 24 μ.	EFF1/MED1_TR4

Β) Τράτες που αλιεύουν κόκκινη γαρίδα και κόκκινη γιγαντογαρίδα σε βαθιά ύδατα

Τύπος εργαλείων	Γεωγραφική περιοχή	Ομάδες αποθεμάτων	Συνολικό μήκος σκαφών	Κωδικός ομάδας αλιευτικής προσπάθειας
Τράτες (TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTR, TSP)	Υποπεριοχές 1-2-5-6-7 της ΓΕΑΜ	Κόκκινη γαρίδα στις ΓΥΠ 1, 5 6 και 7.	< 12 μ.	EFF1/MED1_TR1
			≥ 12 μ. και < 18 μ.	EFF2/MED1_TR2
			≥ 18 μ. και < 24 μ.	EFF2/MED1_TR3
			≥ 24 μ.	EFF2/MED1_TR4
	Υποπεριοχές 8-9-10-11 της ΓΕΑΜ	Κόκκινη γιγαντογαρίδα στις ΓΥΠ 9, 10 και 11	< 12 μ.	EFF2/MED2_TR1
			≥ 12 μ. και < 18 μ.	EFF2/MED2_TR2
			≥ 18 μ. και < 24 μ.	EFF2/MED2_TR3
			≥ 24 μ.	EFF2/MED1_TR4

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

**Κατάλογος πληροφοριών για τα στοιχεία σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια**

(όπως αναφέρεται στο άρθρο 10)

Πληροφορίες	Ορισμός και παρατηρήσεις
(1) Κράτος μέλος	Κωδικός ISO alpha-3 του αναφέροντος κράτους μέλους σημαίας
(2) Ομάδα αλιευτικής προσπάθειας	Κωδικός ομάδας αλιευτικής προσπάθειας, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι
(3) Περίοδος αλιευτικής προσπάθειας	Ημερομηνία έναρξης και λήξης του μήνα αναφοράς
(4) Δήλωση αλιευτικής προσπάθειας	Συνολικός αριθμός ημερών αλιείας

**Κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο προτίθενται να καταργήσουν τις εξουσιοδοτήσεις για τη θέσπιση τεχνικών μέτρων μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων δυνάμει του άρθρου 13 του παρόντος κανονισμού, όταν εκδίδουν νέο κανονισμό σχετικά με τεχνικά μέτρα που περιλαμβάνει εξουσιοδότηση η οποία καλύπτει τα ίδια μέτρα

---

# ΟΔΗΓΙΕΣ

## ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2019/1023 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιουνίου 2019

περί πλαισίου για την προληπτική αναδιάρθρωση, την απαλλαγή από τα χρέη και τις ανικανότητες ή την έκπτωση οφειλετών, καθώς και περί μέτρων βελτίωσης των διαδικασιών αυτών, και για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2017/1132 (Οδηγία για την αναδιάρθρωση και την αφερεγγυότητα)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 53 και 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών <sup>(2)</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στόχος της παρούσας οδηγίας είναι να συμβάλει στην εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να άρει εμπόδια στην άσκηση θεμελιωδών ελευθεριών, όπως η ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων και η ελευθερία εγκατάστασης, τα οποία απορρέουν από διαφορές μεταξύ των εθνικών δικαίων και διαδικασιών για την προληπτική αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα, την απαλλαγή από τα χρέη και την ανικανότητα ή την έκπτωση. Χωρίς να θίγει τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες των εργαζομένων, η παρούσα οδηγία επιδιώκει να άρει τα εν λόγω εμπόδια διασφαλίζοντας ότι οι βιώσιμες επιχειρήσεις και οι επιχειρηματίες που αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες θα έχουν πρόσβαση σε αποτελεσματικά εθνικά πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης τα οποία θα τους επιτρέψουν να συνεχίσουν τη λειτουργία τους· ότι οι έντιμοι αφερέγγυοι ή υπερχρεωμένοι επιχειρηματίες θα μπορούν να απαλλάσσονται πλήρως από τα χρέη τους μετά από εύλογο διάστημα που θα τους προσφέρει μια δεύτερη ευκαιρία· και ότι θα βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα των διαδικασιών αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από το χρέος, ιδίως περιορίζοντας τη διάρκεια τους.
- (2) Η αναδιάρθρωση θα πρέπει να παρέχει στους οφειλέτες που αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες τη δυνατότητα να συνεχίσουν πλήρως ή εν μέρει τη λειτουργία τους, μέσω τροποποίησης της σύνθεσης, των όρων ή της δομής των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού τους ή της κεφαλαιακής διάρθρωσής τους, συμπεριλαμβανομένης της πώλησης περιουσιακών στοιχείων ή τμημάτων της επιχείρησης ή, εφόσον αυτό προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, πωλώντας την ίδια την επιχείρηση συνολικά, καθώς και μέσω επιχειρησιακών αλλαγών. Αν δεν προβλέπεται ρητώς κάτι άλλο από το εθνικό δίκαιο, οι επιχειρησιακές αλλαγές, όπως η καταγγελία ή η τροποποίηση συμβάσεων ή η πώληση ή άλλη διάθεση περιουσιακών στοιχείων θα πρέπει να συμμορφώνονται με τις γενικές απαιτήσεις που προβλέπονται για τέτοια μέτρα στο εθνικό δίκαιο και ιδίως στο αστικό και το εργατικό δίκαιο. Κάθε κεφαλαιοποίηση χρέους θα πρέπει επίσης να πληροί τις εγγυήσεις της εθνικής νομοθεσίας. Τα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης θα πρέπει πρωτίστως να παρέχουν στους οφειλέτες τη δυνατότητα αποτελεσματικής αναδιάρθρωσης σε πρώιμο στάδιο, αποφεύγοντας την αφερεγγυότητα και περιορίζοντας την άνευ λόγου εκκαθάριση βιώσιμων επιχειρήσεων. Τα εν λόγω πλαίσια θα πρέπει να αποτρέπουν τις απώλειες θέσεων εργασίας, γνώσεων και δεξιοτήτων και να μεγιστοποιούν τη συνολική αξία υπέρ των πιστωτών σε σύγκριση με εκείνη που θα περιείρχετο σε αυτούς σε περίπτωση εκκαθάρισης των περιουσιακών στοιχείων της εταιρείας ή σε περίπτωση της επόμενης καλύτερης εναλλακτικής δυνατότητας, ελλείψει σχεδίου, για τους ιδιοκτήτες και για την οικονομία στο σύνολό της.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 209 της 30.6.2017, σ. 21.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 342 της 12.10.2017, σ. 43.

<sup>(3)</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 28ης Μαρτίου 2019 (δεν έχει ακόμα δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2019.

- (3) Επιπλέον, τα προληπτικά πλαίσια αναδιάρθρωσης θα πρέπει να αποτρέπουν τη συσσώρευση μη εξυπηρετούμενων δανείων. Το πλαίσιο αποτελεσματικής προληπτικής αναδιάρθρωσης θα εξασφαλίζει την ανάληψη δράσης προτού οι εταιρείες περιέλθουν σε κατάσταση υπερημερίας ως προς την εξυπηρέτηση των δανείων τους, μειώνοντας τον κίνδυνο να καταστούν τα δάνεια μη εξυπηρετούμενα κατά τις περιόδους καθοδικής φάσης του οικονομικού κύκλου, με αποτέλεσμα την άμβλυση των αρνητικών επιπτώσεων στον χρηματοπιστωτικό τομέα. Θα μπορεί να διασωθεί σημαντικό ποσοστό επιχειρήσεων και θέσεων εργασίας αν προβλεφθούν προληπτικά πλαίσια σε όλα τα κράτη μέλη στα οποία οι εν λόγω επιχειρήσεις έχουν έδρα, περιουσιακά στοιχεία ή πιστώτες. Κατά τη διαδικασία της αναδιάρθρωσης, τα δικαιώματα όλων των εμπλεκόμενων, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων, θα πρέπει να προστατεύονται ισόρροπα. Ταυτόχρονα, οι μη βιώσιμες επιχειρήσεις χωρίς προοπτική επιβίωσης θα πρέπει να εκκαθαρίζονται το ταχύτερο δυνατόν. Όταν ένας οφειλέτης που αντιμετωπίζει οικονομικές δυσχέρειες δεν είναι οικονομικά βιώσιμος ή δεν μπορεί να επανέλθει εύκολα σε οικονομική βιωσιμότητα, οι προσπάθειες αναδιάρθρωσης μπορεί να επιταχύνουν τη συσσώρευση ζημιών επί ζημιά των πιστωτών, των εργαζομένων και των λοιπών ενδιαφερομένων, καθώς και της οικονομίας στο σύνολό της.
- (4) Υπάρχουν διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά το φάσμα των διαδικασιών που τίθενται στη διάθεση των οφειλετών με οικονομικές δυσχέρειες, για την αναδιάρθρωση της επιχείρησής τους. Ορισμένα κράτη μέλη διαθέτουν περιορισμένο φάσμα διαδικασιών, με αποτέλεσμα η δυνατότητα αναδιάρθρωσης επιχειρήσεων να παρέχεται σε σχετικά όψιμο στάδιο, στο πλαίσιο διαδικασιών αφερεγγυότητας. Σε άλλα κράτη μέλη, η αναδιάρθρωση είναι δυνατή νωρίτερα, αλλά οι διαθέσιμες διαδικασίες δεν είναι όσο αποτελεσματικές γιατί θα μπορούσαν να γίνουν ή είναι όντως πολύ τυπικές και ιδίως περιορίζουν τις δυνατότητες προσφυγής σε εξωδικαστικές διαδικασίες. Οι προληπτικές λύσεις αποτελούν αυξανόμενη τάση του σύγχρονου δικαίου περί αφερεγγυότητας. Η τάση αυτή ευνοεί τις προσεγγίσεις που, σε αντίθεση με την παραδοσιακή προσέγγιση η οποία αποσκοπεί στην εκκαθάριση της επιχείρησης που αντιμετωπίζει οικονομικές δυσχέρειες, έχουν ως στόχο την ανάκαμψή της ή τουλάχιστον τη διάσωση των τμημάτων της που παραμένουν οικονομικά βιώσιμα. Η πρακτική αυτή συντελεί συχνά, εν μέσω άλλων οφελών προς την οικονομία, στη διατήρηση θέσεων εργασίας ή στη μείωση περιττής απώλειας θέσεων εργασίας. Επιπλέον, η έκταση της συμμετοχής, στα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης, των δικαστικών ή διοικητικών αρχών ή των οριζόμενων από αυτές επαγγελματιών του κλάδου, κυμαίνεται από ελάχιστη ή και μηδενική σε ορισμένα κράτη μέλη, έως την πλήρη σε άλλα. Ομοίως, οι εθνικοί κανόνες για την παροχή στους επιχειρηματίες μιας δεύτερης ευκαιρίας, ιδίως μέσω της απαλλαγής από τα χρέη τα οποία επισώρευαν στο πλαίσιο της άσκησης της επιχειρηματικής τους δραστηριότητας, διαφέρουν μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τη διάρκεια της περιόδου απαλλαγής και τις προϋποθέσεις χορήγησής της.
- (5) Σε πολλά κράτη μέλη απαιτούνται περισσότερα από τρία χρόνια για να απαλλαγεί ένας αφερεγγυος αλλά έντιμος επιχειρηματίας από τα χρέη του και να πραγματοποιήσει ένα νέο ξεκίνημα. Τα αναποτελεσματικά πλαίσια για την απαλλαγή από τα χρέη και την ανικανότητα ή την έκπτωση αναγκάζουν τους επιχειρηματίες να μετεγκατασταθούν σε άλλα κράτη προκειμένου να επωφεληθούν από ένα νέο ξεκίνημα σε εύλογο χρονικό διάστημα, με σημαντικό πρόσθετο κόστος τόσο για τους πιστωτές τους όσο και για τους ίδιους τους επιχειρηματίες. Οι αποφάσεις που επιβάλλουν μεγάλη διάρκεια ανικανότητας ή εκπτώσεις από δικαιώματα, που συχνά συνοδεύουν τις διαδικασίες απαλλαγής, θέτουν φραγμούς στην ελευθερία ανάληψης και άσκησης μη μισθωτής επιχειρηματικής δραστηριότητας.
- (6) Οι υπερβολικά χρονοβόρες διαδικασίες αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής που ισχύουν σήμερα σε αρκετά κράτη μέλη ευθύνονται σε σημαντικό βαθμό για τα χαμηλά ποσοστά ανάκτησης και για την απροθυμία των επενδυτών να δραστηριοποιηθούν επιχειρηματικά σε κράτη όπου υπάρχει ο κίνδυνος υπερβολικής διάρκειας και αδικαιολόγητου κόστους των διαδικασιών.
- (7) Όλες αυτές οι διαφορές στις διαδικασίες αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από τα χρέη συνεπάγονται πρόσθετες δαπάνες για τους επενδυτές όταν εκτιμούν τον κίνδυνο οικονομικών δυσχερειών των οφειλετών τους σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή την ανάληψη επενδύσεων σε βιώσιμες επιχειρήσεις που αντιμετωπίζουν δυσχέρειες, καθώς και το πρόσθετο κόστος αναδιάρθρωσης επιχειρήσεων με εγκαταστάσεις, πιστώτες ή περιουσιακά στοιχεία σε άλλα κράτη μέλη. Αυτό συμβαίνει κατά κύριο λόγο στις αναδιάρθρωσεις διεθνών ομίλων εταιρειών. Πολλοί επενδυτές αναφέρουν ότι η αβεβαιότητα σχετικά με τους κανόνες περί αφερεγγυότητας ή ο κίνδυνος χρονοβόρων ή πολύπλοκων διαδικασιών αφερεγγυότητας σε άλλο κράτος μέλος αποτελούν βασικό αντικίνητρο επενδύσεων ή αποφυγής επιχειρηματικών σχέσεων με αντισυμβαλλόμενο εκτός του κράτους μέλους της έδρας τους. Αυτή η αβεβαιότητα εμποδίζει έτσι την ελευθερία εγκατάστασης των επιχειρήσεων και την προαγωγή του επιχειρηματικού πνεύματος, και υπονομεύει την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Οι περισσότερες πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις («ΠΜΜΕ»), ειδικότερα, δεν διαθέτουν τους πόρους που απαιτούνται για την εκτίμηση των κινδύνων που σχετίζονται με διασυνοριακές δραστηριότητες.
- (8) Οι διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις διαδικασίες αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από τα χρέη οδηγούν σε άνισους όρους όσον αφορά αφενός την πρόσβαση σε πιστώσεις και αφετέρου τα ποσοστά ανάκτησης. Συνεπώς, για την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς γενικότερα και, ιδίως, την επίτευξη μιας λειτουργικής Ένωσης Κεφαλαιαγορών, είναι αναγκαίο να υπάρξει υψηλότερος βαθμός εναρμόνισης στους τομείς της αναδιάρθρωσης, της αφερεγγυότητας, της απαλλαγής από χρέη και της ανικανότητας ή της έκπτωσης, καθώς και για την ανθεκτικότητα των ευρωπαϊκών οικονομιών, μεταξύ άλλων για τη διατήρηση και τη δημιουργία θέσεων εργασίας.

- (9) Επιπλέον, θα πρέπει να εξαλειφθούν οι πρόσθετες δαπάνες εκτίμησης των κινδύνων και διασυννοριακής αναγκαστικής εκτέλεσης των απαιτήσεων, με τις οποίες επιβαρύνονται οι πιστωτές υπερχρεωμένων επιχειρηματιών που μετεγκαθίστανται σε άλλο κράτος μέλος προκειμένου να λάβουν απαλλαγή χρέους πολύ γρηγορότερα. Ομοίως, θα πρέπει να μειωθούν οι πρόσθετες δαπάνες που συνεπάγεται για τους επιχειρηματίες η ανάγκη μετεγκατάστασης σε άλλο κράτος μέλος προκειμένου να επωφεληθούν από απαλλαγή χρέους. Περαιτέρω, τα εμπόδια που θέτουν οι αποφάσεις που επιβάλλουν μακροχρόνιες ανικανότητες και εκπτώσεις από δικαιώματα για λόγους που συνδέονται με την αφερεγγυότητα του επιχειρηματία εμποδίζουν την επιχειρηματικότητα.
- (10) Κάθε εγχείρημα αναδιάρθρωσης, ιδίως αν είναι μεγάλων διαστάσεων και προκαλεί σημαντικό αντίκτυπο, θα πρέπει να βασίζεται σε διάλογο με τα ενδιαφερόμενα μέρη. Ο διάλογος αυτός θα αφορά την επιλογή των μέτρων σε σχέση με τους στόχους της διαδικασίας και τις εναλλακτικές επιλογές, και θα πρέπει να διασφαλίζει κατάλληλη συμμετοχή των εκπροσώπων των εργαζομένων όπως προβλέπεται στο ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο.
- (11) Τα εμπόδια στην άσκηση θεμελιωδών ελευθεριών δεν περιορίζονται στις αμιγώς διασυννοριακές καταστάσεις. Μια ολοένα και πιο διασυνδεμένη εσωτερική αγορά, στην οποία τα προϊόντα, οι υπηρεσίες, τα κεφάλαια και οι εργαζόμενοι κυκλοφορούν ελεύθερα, με την ψηφιακή διάσταση ισχυρότερη από ποτέ, συνεπάγεται ότι πολύ λίγες εταιρείες είναι αμιγώς εθνικές αν ληφθούν υπόψη όλα τα σχετικά στοιχεία, όπως η πελατειακή τους βάση, η αλυσίδα εφοδιασμού, το πεδίο δραστηριοποίησης, η επενδυτική και η κεφαλαιακή βάση. Εξάλλου, ακόμη και αμιγώς εθνικού χαρακτήρα περιπτώσεις αφερεγγυότητας μπορεί να έχουν επιπτώσεις στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς μέσω του λεγόμενου φαινομένου του ντόμινο, καθώς η αφερεγγυότητα ενός οφειλέτη μπορεί να προκαλέσει αλυσιδωτές περιπτώσεις αφερεγγυότητας κατά μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού.
- (12) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) ρυθμίζει ζητήματα διεθνούς δικαιοδοσίας, αναγνώρισης και εκτέλεσης, εφαρμοστέου δικαίου και συνεργασίας σε διασυννοριακές διαδικασίες αφερεγγυότητας, καθώς και τη διασύνδεση των μητρώων αφερεγγυότητας. Το πεδίο εφαρμογής του καλύπτει τις προληπτικές διαδικασίες με τις οποίες προωθείται η διάσωση οικονομικά βιώσιμων οφειλετών, καθώς και τις διαδικασίες απαλλαγής από τα χρέη επιχειρήσεων και άλλων νομικών προσώπων. Ωστόσο, ο εν λόγω κανονισμός δεν αντιμετωπίζει τις νομοθετικές αποκλίσεις στην αντιμετώπιση των διαδικασιών αυτών στο εθνικό δίκαιο. Επιπλέον, μια πράξη που θα περιοριζόταν αποκλειστικά στις διασυννοριακές περιπτώσεις αφερεγγυότητας δεν θα καταργούσε όλα τα εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία, ούτε θα ήταν εφικτό για τους επενδυτές να προσδιορίσουν εκ των προτέρων τον διασυννοριακό ή εγχώριο χαρακτήρα των πιθανών μελλοντικών οικονομικών δυσχερειών του οφειλέτη. Επομένως, τα ζητήματα δικαστικής συνεργασίας δεν αρκούν και είναι αναγκαίο να θεσπισθούν ουσιαστικά ελάχιστα πρότυπα για τις διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης καθώς και για τις διαδικασίες που απαλλάσσουν τους επιχειρηματίες από τα χρέη.
- (13) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/848, αλλά επιδιώκει να είναι πλήρως συμβατή και συμπληρωματική προς αυτόν, απαιτώντας από τα κράτη μέλη να θεσπίσουν διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης σύμφωνες με ορισμένες ελάχιστες αρχές αποτελεσματικότητας. Δεν μεταβάλλει την προσέγγιση που υιοθετήθηκε στον εν λόγω κανονισμό όπου παρέχεται στα κράτη μέλη η δυνατότητα να διατηρούν σε ισχύ ή να θεσπίζουν διαδικασίες που δεν πληρούν την προϋπόθεση της δημοσιότητας για την αναγνώριση και την κοινοποίηση βάσει του παραρτήματος Α του κανονισμού αυτού και για τη διασυννοριακή αναγνώριση διαδικασιών αφερεγγυότητας και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων. Μολονότι η παρούσα οδηγία δεν απαιτεί οι διαδικασίες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της να πληρούν όλες τις προϋποθέσεις για κοινοποίηση βάσει του εν λόγω παραρτήματος, αποσκοπεί στη διευκόλυνση της διασυννοριακής αναγνώρισης των διαδικασιών αυτών και στην αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων.
- (14) Το πλεονέκτημα της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/848 είναι ότι προβλέπει διασφαλίσεις έναντι της καταχρηστικής μετεγκατάστασης του κέντρου των κυρίων συμφερόντων του οφειλέτη κατά τη διάρκεια διασυννοριακής διαδικασίας αφερεγγυότητας. Ορισμένοι περιορισμοί θα πρέπει επίσης να εφαρμόζονται σε διαδικασίες που δεν καλύπτονται από τον εν λόγω κανονισμό.
- (15) Είναι αναγκαίο να ελαττωθεί το κόστος της αναδιάρθρωσης τόσο για τους οφειλέτες όσο και για τους πιστωτές. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να μειωθούν οι διαφορές ανά κράτος μέλος που εμποδίζουν την έγκαιρη αναδιάρθρωση βιώσιμων οφειλετών οι οποίοι αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες και η δυνατότητα απαλλαγής από χρέη για έντιμους επιχειρηματίες. Με τον τρόπο αυτόν, θα ενισχυθεί η διαφάνεια, η ασφάλεια δικαίου και η προβλεψιμότητα στην Ένωση. Επιπλέον, θα μεγιστοποιηθούν οι αποδόσεις που λαμβάνουν οι κάθε είδους πιστωτές και επενδυτές και θα ενθαρρυνθούν οι διασυννοριακές επενδύσεις. Η μεγαλύτερη συνοχή διαδικασιών αναδιάρθρωσης και αφερεγγυότητας αναμένεται να διευκολύνει επίσης την αναδιάρθρωση ομίλων εταιρειών ανεξαρτήτως του τόπου εγκατάστασης των μελών του ομίλου εντός της Ένωσης.

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 19).

- (16) Η εξάλειψη των εμποδίων στην αποτελεσματική και προληπτική αναδιάρθρωση βιώσιμων οφειλετών που αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες συμβάλλει στην ελαχιστοποίηση των απωλειών θέσεων εργασίας και των ζημιών για τους πιστωτές στην αλυσίδα εφοδιασμού, διαφυλάσσει την τεχνογνωσία και τις δεξιότητες, και συνεπώς ωφελεί την οικονομία ευρύτερα. Η διευκόλυνση της απαλλαγής των επιχειρηματιών από τα χρέη τους αποτρέπει τον αποκλεισμό τους από την αγορά εργασίας και τους προσφέρει τη δυνατότητα να κάνουν ένα νέο επιχειρηματικό ξεκίνημα διδασκόμενοι από τις εμπειρίες του παρελθόντος. Εξάλλου, η συντόμευση των διαδικασιών αναδιάρθρωσης θα έχει ως αποτέλεσμα μεγαλύτερα ποσοστά ανάκτησης για τους πιστωτές και τις επιχειρήσεις τους, καθώς η πάροδος του χρόνου συνήθως δεν επιφέρει παρά περαιτέρω μείωση αξίας εις βάρος του οφειλέτη ή της επιχείρησής του. Τέλος, μια αποτελεσματική διαδικασία αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής θα επιτρέψει καλύτερη εκτίμηση των κινδύνων που ενέχουν οι αποφάσεις χορήγησης και λήψης πιστώσεων και θα εξομαλύνουν την προσαρμογή των αφερέγγυων ή υπερχρεωμένων οφειλετών, ελαχιστοποιώντας το κοινωνικό και οικονομικό κόστος που συνεπάγεται η διαδικασία απομόχλευσής τους. Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να παρέχει στα κράτη μέλη ευελιξία κατά την εφαρμογή αυτών των κοινών αρχών με σεβασμό, παράλληλα, των εθνικών νομικών συστημάτων. Τα κράτη μέλη θα δύνανται να διατηρούν ή να θεσπίζουν στις εθνικές έννομες τάξεις τους και άλλα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης πέραν εκείνων της παρούσης οδηγίας.
- (17) Οι επιχειρήσεις και ιδίως οι ΠΜΜΕ οι οποίες αντιπροσωπεύουν το 99 % του συνόλου των επιχειρήσεων στην Ένωση αναμένεται να επωφεληθούν από μια συνεκτικότερη προσέγγιση σε επίπεδο Ένωσης. Οι ΠΜΜΕ είναι πιθανότερο να τεθούν υπό εκκαθάριση παρά υπό αναδιάρθρωση διότι υποχρεούνται να φέρουν δαπάνες δυσανάλογα μεγαλύτερες σε σχέση με εκείνες που βαρύνουν μεγαλύτερες επιχειρήσεις. Οι ΠΜΜΕ, ιδίως όταν αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες, συχνά δεν διαθέτουν τους απαιτούμενους πόρους για να αντεπεξέλθουν στο υψηλό κόστος της αναδιάρθρωσης και να αξιοποιήσουν τις αποτελεσματικότερες διαδικασίες αναδιάρθρωσης σε ορισμένα κράτη μέλη. Για να βοηθούνται οι εν λόγω οφειλέτες να προχωρούν σε αναδιάρθρωση με χαμηλό κόστος, θα πρέπει παράλληλα να εκπονηθούν σε εθνικό επίπεδο και να είναι διαθέσιμοι στο διαδικτυο ολοκληρωμένοι κατάλογοι ελέγχου για τα σχέδια αναδιάρθρωσης, προσαρμοσμένοι στις ανάγκες και τις ιδιαιτερότητες των ΠΜΜΕ. Επιπροσθέτως, θα πρέπει επίσης να θεσπισθούν εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης για να προειδοποιούνται οι οφειλέτες όταν υπάρχει επείγουσα ανάγκη για δράση, λαμβάνοντας υπόψη τους περιορισμένους πόρους των ΠΜΜΕ για την πρόσληψη εμπειρογνομόνων.
- (18) Κατά τον ορισμό των ΠΜΜΕ, τα κράτη μέλη δύνανται να λαμβάνουν δεόντως υπόψη την οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> ή τη σύσταση της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων <sup>(4)</sup>.
- (19) Είναι σκόπιμο να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας οι οφειλέτες που είναι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 13 σημεία 1) και 4) της οδηγίας 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>, πιστωτικά ιδρύματα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(6)</sup>, επιχειρήσεις επενδύσεων και οργανισμοί συλλογικών επενδύσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημεία 2) και 7) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013, κεντρικοί αντισυμβαλλόμενοι κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(7)</sup>, κεντρικά αποθετήρια τίτλων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 909/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(8)</sup> και άλλα χρηματοοικονομικά ιδρύματα ή οντότητες από τα απαριθμούμενα στο άρθρο 1 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(9)</sup>. Οι εν λόγω οφειλέτες υπάγονται σε ειδικές ρυθμίσεις και οι εθνικές αρχές εποπτείας και εξυγίανσης διαθέτουν ευρείες εξουσίες παρέμβασης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εξαιρούν άλλες χρηματοπιστωτικές οντότητες που παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και υπόκεινται σε συγκρίσιμο καθεστώς και εξουσίες παρέμβασης.

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και συναφείς εκθέσεις επιχειρήσεων ορισμένων μορφών, την τροποποίηση της οδηγίας 2006/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 182 της 29.6.2013, σ. 19).

<sup>(4)</sup> Σύσταση της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

<sup>(5)</sup> Οδηγία 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα II) (ΕΕ L 335 της 17.12.2009, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1).

<sup>(7)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, για τα εξωχρηματιστηριακά παράγωγα, τους κεντρικούς αντισυμβαλλομένους και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 1).

<sup>(8)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 909/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με τη βελτίωση του διακανονισμού αξιολογίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κεντρικά αποθετήρια τίτλων και για την τροποποίηση των οδηγιών 98/26/ΕΚ και 2014/65/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 1).

<sup>(9)</sup> Οδηγία 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τη θέσπιση πλαισίου για την ανάκαμψη και την εξυγίανση ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων και για την τροποποίηση της οδηγίας 82/891/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών 2001/24/ΕΚ, 2002/47/ΕΚ, 2004/25/ΕΚ, 2005/56/ΕΚ, 2007/36/ΕΚ, 2011/35/ΕΕ, 2012/30/ΕΕ και 2013/36/ΕΕ, και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 και (ΕΕ) αριθ. 648/2012, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 190).

- (20) Για παρόμοιους λόγους, είναι επίσης σκόπιμο να εξαιρεθούν της παρούσας οδηγίας οι κατά το εθνικό δικαιο δημόσιοι φορείς. Τα κράτη μέλη θα μπορούν επίσης να περιορίσουν την πρόσβαση στα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης σε νομικά μόνο πρόσωπα, καθώς οι οικονομικές δυσχέρειες των επιχειρηματιών μπορούν να διευθετηθούν αποτελεσματικά όχι μόνο με διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης, αλλά και με διαδικασίες που επιφέρουν απαλλαγή από τα χρέη ή ανεπίσημες αναδιարθρώσεις βάσει συμφωνίας. Σε κράτη μέλη με διαφορετικά νομικά συστήματα όπου το ίδιο είδος οντότητας έχει διαφορετικό νομικό καθεστώς, θα μπορούσε να επιτραπεί ένα ενιαίο καθεστώς για κάθε τέτοιο είδος οντοτήτων. Πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης που βασίζεται στην παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τις απαιτήσεις και τα δικαιώματα έναντι του οφειλέτη που απορρέουν από συστήματα επαγγελματικών συντάξεων, εφόσον γεννήθηκαν πριν την αναδιάρθρωση.
- (21) Η υπερχρέωση των καταναλωτών είναι ζήτημα μείζονος οικονομικής και κοινωνικής σημασίας και συνδέεται στενά με τη μείωση της υπερχρέωσης εν γένει. Εξάλλου, πολλές φορές δεν μπορεί να γίνει σαφής διάκριση μεταξύ των επιχειρηματικών ή των εξωεπιχειρηματικών χρεών ενός επιχειρηματία. Ο επιχειρηματίας δεν θα μπορούσε να επωφεληθεί αποτελεσματικά από μια δεύτερη ευκαιρία αν πρέπει να υπαχθεί σε χωριστές διαδικασίες, με διαφορετικές προϋποθέσεις πρόσβασης και προθεσμίες απαλλαγής, προκειμένου να απαλλαγεί από τα επιχειρηματικά και τα εξωεπιχειρηματικά χρέη του. Για τους λόγους αυτούς, παρόλο που η παρούσα οδηγία δεν περιλαμβάνει δεσμευτικούς κανόνες για τους υπερχρεωμένους καταναλωτές, συνιστάται στα κράτη μέλη να αρχίσουν να εφαρμόζουν τις διατάξεις της περί απαλλαγής από τα χρέη και στους καταναλωτές το συντομότερο δυνατόν.
- (22) Όσο πιο νωρίς μπορέσει ο οφειλέτης να εντοπίσει τις οικονομικές δυσχέρειές του και να προβεί στις ενδεδειγμένες ενέργειες, τόσο μεγαλύτερες είναι οι πιθανότητες να αποφευχθεί η αφερεγγυότητα ή, όταν η βιωσιμότητα της επιχείρησης έχει πληγεί ανεπανόρθωτα, τόσο πιο ομαλή και αποδοτική θα είναι η διαδικασία εκκαθάρισης. Θα πρέπει, συνεπώς, να παρέχονται σαφείς, επικαιροποιημένες, ευσύνοπτες και εύχρηστες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης, καθώς και ένα ή περισσότερα εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης, ώστε να δίνονται κίνητρα στους οφειλέτες που αρχίζουν να αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες να αντιδρούν έγκαιρα. Τα εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης, υπό μορφή μηχανισμών ειδοποίησης όταν ο οφειλέτης δεν έχει κάνει ορισμένες πληρωμές, μπορούν να ενεργοποιηθούν, για παράδειγμα, από την υπερημερία περί την καταβολή φόρων ή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης. Τα ίδια τα κράτη μέλη δύνανται είτε να αναπτύξουν τέτοια εργαλεία είτε να αφήσουν στον ιδιωτικό τομέα να το πράξει, υπό την προϋπόθεση της επίτευξης του στόχου. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθιστούν διαθέσιμες διαδικτυακά τις πληροφορίες σχετικά με το σύστημα έγκαιρης προειδοποίησης, παραδείγματος χάριν σε ειδικό ιστότοπο ή ιστοσελίδα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δύνανται να προσαρμόζουν τα εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης ανάλογα με το μέγεθος της εταιρείας και να θεσπίζουν ειδικές διατάξεις έγκαιρης προειδοποίησης για μεγάλες εταιρείες και ομίλους, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητές τους. Η παρούσα οδηγία δεν δημιουργεί ευθύνη των κρατών μελών για ενδεχόμενες ζημιές που γεννώνται από διαδικασίες αναδιάρθρωσης που ενεργοποιούνται από τέτοια εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης.
- (23) Στην προσπάθειά τους να ενισχυθεί η υποστήριξη των εργαζομένων και των εκπροσώπων τους, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι εκπρόσωποι των εργαζομένων αποκτούν πρόσβαση σε ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα εργαλείων έγκαιρης προειδοποίησης και μπορούν, επίσης, να παρέχουν υποστήριξη προς τους εκπροσώπους των εργαζομένων κατά την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του οφειλέτη.
- (24) Θα πρέπει να προσφέρεται στους οφειλέτες, συμπεριλαμβανομένων των νομικών οντοτήτων και, όπου προβλέπεται από το εθνικό δικαιο, των φυσικών προσώπων και των ομίλων εταιρειών, ένα πλαίσιο αναδιάρθρωσης που να τους παρέχει τη δυνατότητα να αντιμετωπίζουν τις οικονομικές τους δυσχέρειες σε πρώιμο στάδιο, όταν φαίνεται πιθανή η αποτροπή της αφερεγγυότητας, και η εξασφάλιση της συνέχισης της επιχειρηματικής τους δραστηριότητας. Η δυνατότητα ένταξης σε πλαίσιο αναδιάρθρωσης θα πρέπει να παρέχεται πριν ο οφειλέτης καταστεί αφερεγγυος βάσει του εθνικού δικαίου, δηλαδή πριν από την πλήρωση των κατά το εθνικό δικαιο όρων για την έναρξη συλλογικών διαδικασιών αφερεγγυότητας οι οποίες συνήθως συνεπάγονται την πλήρη πτωχευτική απαλλοτρίωση της περιουσίας του οφειλέτη και τον διορισμό συνδίκου. Για να αποφευχθεί κατάχρηση του πλαισίου αναδιάρθρωσης, οι οικονομικές δυσχέρειες του οφειλέτη θα πρέπει να καθιστούν την αφερεγγυότητα πιθανή και το σχέδιο αναδιάρθρωσης θα πρέπει να είναι ικανό να αποτρέψει την αφερεγγυότητα του οφειλέτη και να εξασφαλίσει τη βιωσιμότητα της επιχείρησης.
- (25) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να ορίζουν αν οι απαιτήσεις που καθίστανται ληξιπρόθεσμες ή που γεννώνται αφού έχει υποβληθεί η αίτηση για την κίνηση της διαδικασίας προληπτικής αναδιάρθρωσης ή αφού έχει ήδη κινηθεί η διαδικασία αυτή περιλαμβάνονται στα μέτρα προληπτικής αναδιάρθρωσης ή στην αναστολή των ατομικών διώξεων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν την ευχέρεια να αποφασίσουν αν η αναστολή των ατομικών διώξεων έχει επίπτωση στους οφειλομένους τόκους επί των απαιτήσεων.



- (26) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να θεσπίσουν δοκιμασία βιωσιμότητας ως προϋπόθεση για την πρόσβαση στη διαδικασία προληπτικής αναδιάρθρωσης που προβλέπεται από την παρούσα οδηγία. Μια τέτοια δοκιμασία θα πρέπει να πραγματοποιείται με τρόπο που δεν είναι επιζήμιος για τα στοιχεία ενεργητικού του οφειλέτη, πράγμα το οποίο θα μπορούσε να σημαίνει, μεταξύ άλλων, χορήγηση προσωρινής αναστολής ή διενέργεια αξιολόγησης χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Η μη ζημία δεν θα πρέπει να αποκλείει, ωστόσο, τη δυνατότητα να απαιτηθεί από τους οφειλέτες να αποδείξουν τη βιωσιμότητα με δική τους δαπάνη.
- (27) Το γεγονός ότι τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίσουν την πρόσβαση στο πλαίσιο αναδιάρθρωσης των οφειλετών εκείνων που έχουν καταδικασθεί για σοβαρές παραβάσεις λογιστικών υποχρεώσεων ή υποχρεώσεων τήρησης βιβλίων δεν θα πρέπει να εμποδίζει τα κράτη μέλη να περιορίσουν την πρόσβαση των οφειλετών σε διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης εφόσον τα βιβλία και τα αρχεία τους είναι ελλιπή ή ατελή σε βαθμό που καθιστά αδύνατον να εκτιμηθεί η επιχειρηματική και οικονομική κατάσταση τους.
- (28) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δύνανται να εκτείνουν το πεδίο εφαρμογής των πλαισίων προληπτικής αναδιάρθρωσης της παρούσας οδηγίας σε καταστάσεις στις οποίες ο οφειλέτης αντιμετωπίζει μη οικονομικές δυσχέρειες, εφόσον αυτές αποτελούν πραγματική και σοβαρή απειλή για την ύπαρξή του ή τη μελλοντική ικανότητά του να αποπληρώσει τις οφειλές του όταν αυτές καταστούν ληξιπρόθεσμες. Το χρονικό πλαίσιο εντός του οποίου καθορίζεται η ύπαρξη μιας τέτοιας απειλής μπορεί να εκτείνεται σε αρκετούς μήνες ή περισσότερο, ώστε να καλυφθούν περιπτώσεις όπου ο οφειλέτης βρίσκεται αντιμέτωπος με μη οικονομικές δυσκολίες που απειλούν την επιχείρησή του ως ενεργού οικονομικής μονάδας και, μεσοπρόθεσμα, τη ρευστότητά της. Αυτό μπορεί να συμβεί, για παράδειγμα, αν ο οφειλέτης χάσει μια πολύ σημαντική σύμβαση.
- (29) Για την προαγωγή της αποδοτικότητας και τη μείωση των καθυστερήσεων και του κόστους, τα εθνικά πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν ευέλικτες διαδικασίες. Σε περίπτωση που οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας εφαρμόζονται σε διαφορετικές διαδικασίες εντός πλαισίου αναδιάρθρωσης, ο οφειλέτης θα πρέπει να έχει πρόσβαση σε όλα τα δικαιώματα και τις εγγυήσεις που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία για τους σκοπούς της αποτελεσματικής αναδιάρθρωσης. Εκτός από τις περιπτώσεις υποχρεωτικής συμμετοχής των δικαστικών ή διοικητικών αρχών κατά την παρούσα οδηγία, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να περιορίζουν τη συμμετοχή τους εκεί όπου είναι αναγκαίο και αναλογικό, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη, μεταξύ άλλων, τον σκοπό της διασφάλισης των δικαιωμάτων και των συμφερόντων των οφειλετών και των θυγόμενων μερών και τον στόχο να μειωθούν οι καθυστερήσεις και το κόστος των διαδικασιών. Όταν παρέχεται στους πιστωτές ή στους εκπροσώπους των εργαζομένων η δυνατότητα να κινήσουν διαδικασία αναδιάρθρωσης σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, και όταν ο οφειλέτης είναι ΜΜΕ, τα κράτη μέλη θα πρέπει να απαιτούν τη συναίνεση του ως προϋπόθεση για την κίνηση της διαδικασίας, και θα μπορούν επίσης να επεκτείνουν την εν λόγω απαίτηση και έναντι των οφειλετών-μεγάλων επιχειρήσεων.
- (30) Για να αποφεύγονται οι περιττές δαπάνες, να αποτυπώνεται ο πρώιμος χαρακτήρας της διαδικασίας προληπτικής αναδιάρθρωσης και να δίνονται κίνητρα στους οφειλέτες να υποβάλλουν αιτήσεις προληπτικής αναδιάρθρωσης σε πρώιμο στάδιο των οικονομικών δυσχερειών, θα πρέπει αυτοί καταρχήν να διατηρούν τον έλεγχο των περιουσιακών τους στοιχείων και της καθημερινής λειτουργίας της επιχείρησής τους. Ο διορισμός ενός εκτελεστή της αναδιάρθρωσης, είτε για να εποπτεύει τις ενέργειες του οφειλέτη είτε για να αναλάβει τον μερικό έλεγχο της καθημερινής λειτουργίας, δεν θα πρέπει να είναι παντοτε υποχρεωτικός αλλά να εξετάζεται ανάλογα με τις συνθήκες ή τις ειδικές ανάγκες του οφειλέτη. Ωστόσο, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να αποφασίζουν ότι ο διορισμός επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης είναι πάντοτε αναγκαίος υπό ορισμένες συνθήκες, όπως όταν ο οφειλέτης επωφελείται από γενική αναστολή των ατομικών δώξεων, όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης χρειάζεται επικύρωση μέσω διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφωνιών, όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης περιλαμβάνει μέτρα που θίγουν τα δικαιώματα των εργαζομένων ή όταν ο οφειλέτης ή η διαχείρισή του έχουν ενεργήσει δολίως ή κατά τρόπο αξιόπονο ή επιζήμιο στις επιχειρηματικές σχέσεις.
- (31) Τα κράτη μέλη θα πρέπει, ωστόσο, να προβλέπουν τον υποχρεωτικό διορισμό ειδικού επαγγελματία με σκοπό να συνδράμει τα μέρη στη διαπραγμάτευση και την κατάρτιση σχεδίου αναδιάρθρωσης, όταν δικαστική ή διοικητική αρχή χορηγεί στον οφειλέτη γενική αναστολή των ατομικών δώξεων, εφόσον υπάρχει ανάγκη επαγγελματία ο οποίος θα διασφαλίσει τα συμφέροντα των μερών, όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης χρήζει επικύρωσης από δικαστική ή διοικητική αρχή μέσω διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφωνιών, όταν έχει ζητηθεί από τον οφειλέτη ή όταν ζητείται από την πλειονότητα των πιστωτών, υπό την προϋπόθεση ότι οι πιστωτές καλύπτουν τις δαπάνες και τις αμοιβές του επαγγελματία.

- (32) Ο οφειλέτης θα πρέπει να τυγχάνει προσωρινής αναστολής των ατομικών δώξεων, είτε αυτή χορηγήθηκε από δικαστική ή διοικητική αρχή είτε από τον νόμο με στόχο την υποστήριξη των διαπραγματεύσεων σχετικά με το σχέδιο αναδιάρθρωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στον οφειλέτη να συνεχίσει κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων να λειτουργεί ή τουλάχιστον να διατηρήσει την αξία των περιουσιακών στοιχείων του. Εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, η αναστολή θα μπορούσε να ισχύει επίσης υπέρ τρίτων μερών-παρόχων υπηρεσιών ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων των εγγυητών και των παρόχων εξασφαλίσεων. Ωστόσο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέψουν ότι οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές μπορούν να αρνηθούν την αναστολή των ατομικών δώξεων, αν αυτή δεν είναι αναγκαία ή εφόσον δεν θα υποστήριζε τις διαπραγματεύσεις. Στους παράγοντες που θα μπορούσαν να συνιστούν λόγο άρνησης περιλαμβάνονται η έλλειψη υποστήριξης από τις απαιτούμενες πλειοψηφίες των πιστωτών ή, εφόσον αυτό προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, η πραγματική αδυναμία του οφειλέτη να εξοφλήσει τα ληξιπρόθεσμα χρέη του
- (33) Για τη διευκόλυνση και την επιτάχυνση της διαδικασίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να καθορίσουν μαχητά τεκμήρια για την ύπαρξη λόγων άρνησης αναστολής, όταν, για παράδειγμα, ο οφειλέτης επιδεικνύει συμπεριφορά χαρακτηριστική οφειλέτη που αδυνατεί να εξοφλήσει τα ληξιπρόθεσμα χρέη του, όπως μια σημαντική αθέτηση έναντι εργαζομένων ή έναντι φορολογικών αρχών ή κοινωνικοασφαλιστικών φορέων, όταν έχει διαπραχθεί από τον επιχειρηματία οικονομικό έγκλημα ή όταν η τρέχουσα διαχείριση μιας εταιρείας επιτρέπει το συμπέρασμα ότι η πλειοψηφία των πιστωτών δεν θα υποστηρίξει την έναρξη των διαπραγματεύσεων.
- (34) Η αναστολή των ατομικών δώξεων μπορεί να είναι γενική, δηλαδή να καταλαμβάνει όλους τους πιστωτές, ή στοχευμένη σε μεμονωμένους πιστωτές ή κατηγορίες πιστωτών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δύνανται να εξαιρούν ορισμένες απαιτήσεις ή κατηγορίες απαιτήσεων από το πεδίο εφαρμογής της αναστολής σε σαφώς καθορισμένες περιστάσεις, όπως απαιτήσεις που εξασφαλίζονται από περιουσιακά στοιχεία, η απομάκρυνση των οποίων δεν θα έθετε σε κίνδυνο την αναδιάρθρωση της επιχείρησης ή απαιτήσεις των πιστωτών στις οποίες η αναστολή θα προκαλούσε αδικαιολόγητη βλάβη, όπως για παράδειγμα με μη αποζημιούμενη ζημία ή υποτίμηση της ασφάλειας.
- (35) Προκειμένου να εξασφαλίζεται δικαίη ισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων του οφειλέτη και των πιστωτών, η αναστολή θα πρέπει να ισχύει για μέγιστη περίοδο έως τεσσάρων μηνών. Οι πολύπλοκες αναδιarrθώσεις ενδέχεται, ωστόσο, να απαιτούν περισσότερο χρόνο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αποφασίσουν ότι σε τέτοιες περιπτώσεις οι παρατάσεις της αρχικής περιόδου αναστολής θα μπορούσαν να χορηγηθούν από τη δικαστική ή διοικητική αρχή. Εάν δικαστική ή διοικητική αρχή δεν εκδώσει απόφαση για παράταση της αναστολής των ατομικών δώξεων πριν από τη λήξη της, η αναστολή θα πρέπει να παύει να παράγει αποτελέσματα κατά την ημερομηνία λήξης της περιόδου αναστολής. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, η συνολική διάρκεια της αναστολής δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέψουν αναστολή επ' αόριστον μόλις ο οφειλέτης καταστεί αφερέγγυος σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Τα κράτη μέλη θα μπορούν να αποφασίσουν αν μια σύντομη προσωρινή αναστολή εν αναμονή απόφασης δικαστικής ή διοικητικής αρχής σχετικά με την πρόσβαση σε πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης υπόκειται στις προθεσμίες της παρούσας οδηγίας.
- (36) Για να διασφαλιστεί ότι οι πιστωτές δεν υφίστανται περιττή ζημία, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές δύνανται να άρουν την αναστολή όταν αυτή δεν πληροί πλέον τον στόχο της υποστήριξης των διαπραγματεύσεων, για παράδειγμα αν καθίσταται σαφές ότι η απαιτούμενη πλειοψηφία των πιστωτών δεν υποστηρίζει τη συνέχιση των διαπραγματεύσεων. Εάν τα κράτη μέλη προβλέψουν τη δυνατότητα αυτήν, η αναστολή θα πρέπει επίσης να αίρεται εφόσον προκαλείται αδικαιολόγητη βλάβη στους πιστωτές από την αναστολή της εκτέλεσης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να περιορίζουν τη δυνατότητα άρσης της αναστολής των ατομικών δώξεων στις περιπτώσεις όπου οι πιστωτές δεν είχαν την ευκαιρία να εκφράσουν τις απόψεις τους πριν από την έναρξη ισχύος ή την παράτασή της. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν επίσης να προβλέπουν ελάχιστη περίοδο κατά την οποία η αναστολή δεν μπορεί να αρθεί. Για να καθορίσουν αν οι πιστωτές υφίστανται αδικαιολόγητη βλάβη, οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές θα δύνανται να συνεκτιμούν αν η αναστολή προστατεύει τη συνολική αξία της περιουσίας και αν ο οφειλέτης ενεργεί με κακή πίστη ή με την πρόθεση να προκαλέσει βλάβη ή αν γενικώς ενεργεί με τρόπο που αντιστρατεύεται τις θεμιτές προσδοκίες του γενικού συνόλου των πιστωτών.

- (37) Η παρούσα οδηγία δεν καλύπτει τις διατάξεις περί αποζημίωσης ή εγγυήσεων για τους πιστωτές των οποίων η εξασφάλιση είναι πιθανόν να μειωθεί ως προς την αξία κατά τη διάρκεια της αναστολής. Πιστωτής ή κατηγορία πιστωτών θα υφίσταντο αδικαιολόγητη βλάβη λόγω της αναστολής εάν, για παράδειγμα, οι απαιτήσεις τους υποβαθμίζονταν ουσιαστικά ως αποτέλεσμα της αναστολής σε σύγκριση με τη μη εφαρμογή της αναστολής, ή αν ο πιστωτής ετίθετο σε μειονεκτικότερη θέση σε σύγκριση με άλλους πιστωτές σε παρόμοια κατάσταση. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν ότι, οποτεδήποτε διαπιστώνεται αδικαιολόγητη βλάβη για έναν ή περισσότερους πιστωτές ή για μία ή περισσότερες κατηγορίες πιστωτών, η αναστολή μπορεί να αίρεται όσον αφορά τους εν λόγω πιστωτές ή κατηγορίες πιστωτών ή για όλους τους πιστωτές. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διατηρούν την ευχέρεια να αποφασίζουν ποιος νομιμοποιείται να ζητεί την άρση της αναστολής.
- (38) Η αναστολή των ατομικών δώξεων θα πρέπει να συνεπάγεται επίσης αναστολή της υποχρέωσης του οφειλέτη να υποβάλει δικαιολογητικά για διαδικασία αφερεγγυότητας, ή της έναρξης μετά από αίτημα του πιστωτή διαδικασίας αφερεγγυότητας δυναμένης να καταλήξει στην εκκαθάριση του οφειλέτη. Τέτοιες διαδικασίες αφερεγγυότητας θα πρέπει κατ' ανάγκη να περιορίζονται εκ του νόμου σε εκείνες των οποίων η μόνη δυνατή έκβαση είναι η εκκαθάριση του οφειλέτη αλλά μπορούν επίσης να συνίστανται σε αναδιάρθρωση του οφειλέτη. Η αναστολή της έναρξης της διαδικασίας αφερεγγυότητας κατόπιν αιτήματος των πιστωτών ισχύει όχι μόνον όταν τα κράτη μέλη προβλέπουν γενική αναστολή των ατομικών δώξεων η οποία καταλαμβάνει όλους τους πιστωτές, αλλά και όταν η νομοθεσία τους προβλέπει τη δυνατότητα αναστολής των ατομικών δώξεων για περιορισμένο μόνο αριθμό πιστωτών. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι η διαδικασία αφερεγγυότητας μπορεί να κινηθεί κατόπιν αιτήσεως των δημόσιων αρχών όπως, για παράδειγμα, ενός εισαγγελέα, που δεν ενεργούν υπό την ιδιότητα του πιστωτή αλλά χάριν του δημοσίου συμφέροντος.
- (39) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να αποτρέπει τους οφειλέτες από το να εξοφλούν, στο πλαίσιο της συνήθους δραστηριότητας της επιχειρήσής τους, απαιτήσεις μη θιγόμενων πιστωτών ή απαιτήσεις μη θιγόμενων πιστωτών, καθώς και απαιτήσεις θιγόμενων πιστωτών που γεννώνται κατά τη διάρκεια της αναστολής ατομικών δώξεων. Προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι πιστωτές με απαιτήσεις που δημιουργήθηκαν πριν από την κίνηση διαδικασίας αναδιάρθρωσης ή αναστολή των ατομικών δώξεων δεν θα πιέζουν τον οφειλέτη να ικανοποιήσει τις απαιτήσεις αυτές, οι οποίες διαφορετικά θα μειώνονταν μέσω της εφαρμογής του σχεδίου αναδιάρθρωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν αναστολή της υποχρέωσης ικανοποίησης των εν λόγω απαιτήσεων εκ μέρους του οφειλέτη.
- (40) Όταν οφειλέτης υπάγεται σε διαδικασία αφερεγγυότητας, ορισμένοι προμηθευτές ενδέχεται να διαθέτουν συμβατικά δικαιώματα καταγγελίας της σύμβασης αποκλειστικά και μόνο εκ του γεγονότος της αφερεγγυότητας (οι λεγόμενες ρήτρες *ipso facto*), ακόμη και αν ο οφειλέτης έχει εκπληρώσει ως όφειλε τις υποχρεώσεις του. Μια τέτοια ρήτρα μπορεί να ενεργοποιείται και όταν ένας οφειλέτης υποβάλλει αίτηση για μέτρα προληπτικής αναδιάρθρωσης. Σε περίπτωση επίκλησης τέτοιων ρητρών όταν ο οφειλέτης απλώς διαπραγματεύεται σχέδιο αναδιάρθρωσης ή αιτείται αναστολή των ατομικών δώξεων, ή σε σχέση με οποιοδήποτε γεγονός που σχετίζεται με την αναστολή, η πρόωρη καταγγελία μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις για την επιχείρηση του οφειλέτη και την επιτυχία της διάσωσης της. Κατά συνέπεια, σε τέτοιες περιπτώσεις, είναι απαραίτητο να μην επιτρέπεται στους πιστωτές να επικαλούνται *ipso facto* ρήτρες οι οποίες παραπέμπουν σε διαπραγματεύσεις για σχέδιο αναδιάρθρωσης ή σε αναστολή ή σε οποιοδήποτε ανάλογο γεγονός που σχετίζεται με την αναστολή.
- (41) Πρόωρη λύση των εν λόγω συμβάσεων θα έθετε σε κίνδυνο τη δυνατότητα της επιχείρησης να συνεχίσει να λειτουργεί κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για την αναδιάρθρωση, ειδικά σε ό,τι αφορά τις συμβάσεις για προμήθεια βασικών αγαθών και υπηρεσιών, όπως φυσικού αερίου, ηλεκτρικής ενέργειας, ύδρευσης, τηλεπικοινωνιών και πληρωμών μέσω κάρτας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν ότι οι πιστωτές τους οποίους καταλαμβάνει η αναστολή ατομικών δώξεων, οι απαιτήσεις των οποίων γεννήθηκαν πριν από την αναστολή και δεν έχουν ικανοποιηθεί από τον οφειλέτη, δεν επιτρέπεται να αρνηθούν την εκπλήρωση, να καταγγείλουν, να επισπεύδουν ή να τροποποιήσουν με άλλον τρόπο βασικές εκκρεμείς συμβάσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής, εφόσον ο οφειλέτης συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις του βάσει των συμβάσεων αυτών οι οποίες καθίστανται ληξιπρόθεσμες κατά τη διάρκεια της αναστολής. Εκκρεμείς συμβάσεις είναι, επί παραδείγματι, οι συμφωνίες μίσθωσης και παραχώρησης αδειας, οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις προμηθειών και οι συμφωνίες δικαιοχρησίας.
- (42) Η παρούσα οδηγία καθορίζει τα ελάχιστα πρότυπα για το περιεχόμενο του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Ωστόσο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να απαιτούν πρόσθετες εξηγήσεις στο σχέδιο αναδιάρθρωσης, για παράδειγμα, όσον αφορά τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία έχουν ομαδοποιηθεί οι πιστωτές, τα οποία ενδέχεται να έχουν σημασία στην περίπτωση που η οφειλή είναι εν μέρει μόνο ασφαλισμένη. Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να απαιτούν πραγματογνωμοσύνη όσον αφορά την αξία των στοιχείων ενεργητικού που πρέπει να αναφέρεται στο σχέδιο.

- (43) Οι πιστωτές που θίγονται από το σχέδιο αναδιάρθρωσης, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων, και, εφόσον προβλέπεται βάσει της εθνικής νομοθεσίας, οι μέτοχοι/εταίροι θα πρέπει να έχουν δικαίωμα ψήφου για την έγκριση του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν περιορισμένης έκτασης εξαιρέσεις από τον εν λόγω κανόνα. Τα μέρη που δεν θίγονται από το σχέδιο αναδιάρθρωσης δεν θα πρέπει να έχουν δικαίωμα ψήφου επί του σχεδίου και η υποστήριξή τους δεν θα πρέπει να είναι αναγκαία για την έγκριση οιασδήποτε σχεδίου. Η έννοια των θιγόμενων μερών περιλαμβάνει μόνον τους εργαζομένους υπό την ιδιότητά τους ως πιστωτών. Επομένως, αν τα κράτη μέλη αποφασίσουν να εξαιρέσουν τις απαιτήσεις εργαζομένων από την προληπτική αναδιάρθρωση, οι εργαζόμενοι αυτοί δεν θα πρέπει να τεκμαίρονται θιγόμενα μέρη. Η ψηφοφορία περί εγκρίσεως σχεδίου αναδιάρθρωσεως μπορεί να είναι επίσημη διαδικασία ψηφοφορίας ή να λαμβάνει τη μορφή διαβούλευσης και συμφωνίας με την απαιτούμενη πλειοψηφία των θιγόμενων μερών. Ωστόσο, στις περιπτώσεις που η ψηφοφορία λαμβάνει τη μορφή συμφωνίας με την απαιτούμενη πλειοψηφία, θα μπορούσε παρά ταύτα να παρέχεται στα θιγόμενα μέρη που δεν συμμετείχαν στη συμφωνία η δυνατότητα να συμμετάσχουν στο σχέδιο αναδιάρθρωσης.
- (44) Προκειμένου να διασφαλίζεται η ισότιμη μεταχείριση των κατ' ουσία όμοιων δικαιωμάτων και ότι τα σχέδια αναδιάρθρωσης εγκρίνονται χωρίς να πλήττονται αδικαιολόγητα τα δικαιώματα των θιγόμενων μερών, τα θιγόμενα μέρη θα πρέπει να αντιμετωπίζονται σε χωριστές κατηγορίες που αντικατοπτρίζουν τα κριτήρια κατηγοριοποίησης βάσει της εθνικής νομοθεσίας. Ως κατηγοριοποίηση νοείται η ομαδοποίηση των θιγόμενων μερών για τους σκοπούς της έγκρισης ενός σχεδίου κατά τρόπο που αντικατοπτρίζει τα δικαιώματα και την προτεραιότητα των θιγόμενων απαιτήσεων και συμφερόντων. Κατ' ελάχιστον, οι εμπραγμάτως ασφαλισμένοι και οι ανέγγυοι πιστωτές θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να αντιμετωπίζονται ως χωριστές κατηγορίες. Ωστόσο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δύνανται να απαιτούν τον σχηματισμό περισσότερων των δύο κατηγοριών πιστωτών, συμπεριλαμβανομένων των διαφορετικών κατηγοριών εμπραγμάτως ασφαλισμένων και των ανέγγυων πιστωτών και των κατηγοριών πιστωτών μειωμένης εξασφάλισης. Τα κράτη μέλη θα μπορούν επίσης να αντιμετωπίζουν ως χωριστές κατηγορίες και άλλα είδη πιστωτών που στερούνται επαρκών κοινών στοιχείων, όπως είναι για παράδειγμα οι φορολογικές αρχές και οι οργανισμοί κοινωνικής ασφάλισης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέψουν ότι εμπραγμάτως ασφαλισμένες απαιτήσεις είναι δυνατόν να χωρίζονται σε ασφαλισμένα και ανέγγυα μέρη βάσει αποτίμησης των ασφαλειών και να θέσουν συγκεκριμένους κανόνες κατηγοριοποίησης στις περιπτώσεις κατά τις οποίες πιστωτές που εξαρτώνται σε ιδιαίτερα μεγάλο βαθμό από τον συγκεκριμένο οφειλέτη ή που για άλλο λόγο χαρακτηρίζονται ιδιαίτερα ευάλωτοι, όπως οι εργαζόμενοι ή οι μικροί προμηθευτές, θα επωφελούνταν από μια τέτοια κατηγοριοποίηση.
- (45) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν ότι στην περίπτωση οφειλετών που είναι ΠΜΜΕ με βάση τη σχετικά απλή κεφαλαιακή τους διάρθρωση, μπορεί να υπάρξει εξαίρεση από την υποχρέωση αντιμετώπισης των θιγόμενων σε χωριστές κατηγορίες. Στις περιπτώσεις που οι ΠΜΜΕ έχουν επιλέξει να χρησιμοποιήσουν μόνο μία κατηγορία με δικαίωμα ψήφου και η εν λόγω κατηγορία καταψηφίζει το σχέδιο, σύμφωνα με τις γενικές αρχές της παρούσας οδηγίας οι οφειλέτες θα πρέπει να δύνανται να υποβάλουν άλλο σχέδιο.
- (46) Η εθνική νομοθεσία θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να διασφαλίζει την κατάλληλη αντιμετώπιση των ζητημάτων που έχουν ιδιαίτερη σημασία για την κατηγοριοποίηση, όπως των ζητημάτων σχετικά με τις απαιτήσεις των συνδεδεμένων μερών, ενώ θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει κανόνες σχετικά με τις απαιτήσεις υπό αίρεση και τις αμφισβητούμενες απαιτήσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ρυθμίζουν τον τρόπο με τον οποίο αντιμετωπίζονται οι αμφισβητούμενες απαιτήσεις για την κατανομή των δικαιωμάτων ψήφου. Η δικαστική ή διοικητική αρχή θα πρέπει να εξετάζει την κατηγοριοποίηση, συμπεριλαμβανομένης της επιλογής των θιγόμενων από το σχέδιο πιστωτών, όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης υποβάλλεται προς επικύρωση. Ωστόσο τα κράτη μέλη θα πρέπει να δύνανται να προβλέπουν ότι οι εν λόγω αρχές μπορούν επίσης να εξετάζουν την κατηγοριοποίηση σε πιο πρώιμο στάδιο, εφόσον ο εισηγητής του σχεδίου αιτηθεί την επικύρωση του σχεδίου ή ζητήσει καθοδήγηση νωρίτερα.
- (47) Η εθνική νομοθεσία θα πρέπει να καθορίζει τις απαιτούμενες πλειοψηφίες ώστε να διασφαλίζεται ότι μια μειοψηφία θιγόμενων μερών σε κάθε κατηγορία δεν θα μπορεί να εμποδίσει την έγκριση σχεδίου αναδιάρθρωσης που δεν περιορίζει αδικαιολόγητα τα δικαιώματα και τα συμφέροντά τους. Χωρίς κανόνα που να ορίζει ότι οι διαφωνούντες εμπραγμάτως ασφαλισμένοι πιστωτές δεσμεύονται από την απόφαση της πλειοψηφίας, η αναδιάρθρωση σε πρώιμο στάδιο δεν θα είναι δυνατή σε πολλές περιπτώσεις, για παράδειγμα, όταν απαιτείται μεν χρηματοοικονομική αναδιάρθρωση αλλά η επιχείρηση είναι κατά τα λοιπά βιώσιμη. Για να διασφαλισθεί ότι τα μέρη έχουν λόγο στην έγκριση των σχεδίων αναδιάρθρωσης ανάλογα προς τα συμφέροντα που έχουν στην επιχείρηση, η απαιτούμενη πλειοψηφία σε κάθε επιμέρους κατηγορία θα πρέπει να βασίζεται στο ποσό των απαιτήσεων των πιστωτών ή των συμμετοχικών δικαιωμάτων των μετόχων/εταίρων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να απαιτούν επιπλέον πλειοψηφία των θιγόμενων μερών σε κάθε κατηγορία και να μπορούν να θεσπίζουν κανόνες σε σχέση με τα θιγόμενα μέρη με δικαίωμα ψήφου που δεν ασκούν το δικαίωμα ψήφου τους με ορθό τρόπο ή δεν εκπροσωπούνται, για παράδειγμα συνυπολογίζοντάς τα για το όριο συμμετοχής ή για τον υπολογισμό της πλειοψηφίας. Τα κράτη μέλη έχουν επίσης την ευχέρεια να προβλέπουν όριο συμμετοχής για την ψηφοφορία.

- (48) Η επικύρωση του σχεδίου αναδιάρθρωσης από δικαστική ή διοικητική αρχή είναι αναγκαία προκειμένου να διασφαλίζεται ότι ο περιορισμός των δικαιωμάτων των πιστωτών ή των συμμετοχικών δικαιωμάτων των μετόχων/εταίρων είναι αναλογικός προς τα οφέλη της αναδιάρθρωσης και ότι οι πιστωτές και οι μέτοχοι/εταίροι έχουν πρόσβαση σε πραγματική έννομη προστασία. Η επικύρωση είναι απαραίτητη ιδίως εάν υπάρχουν διαφωνούντα θιγόμενα μέρη, όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη νέα χρηματοδότηση ή όταν το σχέδιο συνεπάγεται απώλεια άνω του 25 % του εργατικού δυναμικού, αλλά τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν ότι η επικύρωση από δικαστική ή διοικητική αρχή είναι αναγκαία και σε άλλες περιπτώσεις. Επικύρωση του σχεδίου η οποία συνεπάγεται απώλεια μεγαλύτερη του 25 % του εργατικού δυναμικού είναι απαραίτητη μόνον όταν το εθνικό δίκαιο επιτρέπει στα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης να προβλέπουν μέτρα με άμεσο αποτέλεσμα στις συμβάσεις εργασίας.
- (49) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι η δικαστική ή διοικητική αρχή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να απορρίπτει το σχέδιο, όταν τεκμηριώνεται ότι η επιχειρούμενη αναδιάρθρωση περιορίζει τα δικαιώματα των διαφωνούντων πιστωτών ή μετόχων/εταίρων είτε κάτω από αυτό που εύλογα θα ανέμεναν να λάβουν εάν γινόταν εκκαθάριση της επιχείρησης του οφειλέτη, μέσω τμηματικής εκκαθάρισης ή μέσω πώλησης της επιχείρησης εν λειτουργία, ανάλογα με τις ιδιαίτερες συνθήκες του εκάστοτε οφειλέτη, είτε κάτω από αυτό που εύλογα μπορούν να αναμένουν ως επόμενη καλύτερη εναλλακτική δυνατότητα σε περίπτωση μη επικύρωσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Ωστόσο, όταν το σχέδιο επικυρώνεται μέσω μηχανισμού διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφωνιών, θα πρέπει να γίνεται αναφορά στο μηχανισμό προστασίας που χρησιμοποιείται σε μια τέτοια περίπτωση. Στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη έχουν επιλέξει να προβούν σε αποτίμηση του οφειλέτη ως επιχείρησης εν λειτουργία, στην αξία της επιχείρησης σε συνθήκες δρώσας οικονομικής κατάστασης θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η αξία της επιχείρησης του οφειλέτη σε πιο μακροπρόθεσμη βάση, σε αντίθεση με την αξία εκκαθάρισης. Η αξία της εν λειτουργία επιχείρησης είναι, κατά κανόνα, μεγαλύτερη από την αξία εκκαθάρισης της επιχείρησης, επειδή εδράζεται στην υπόθεση ότι η επιχείρηση συνεχίζει τη δραστηριότητά και τα συμβόλαιά της με την ελάχιστη δυνατή διατάραξη, απολαμβάνει την εμπιστοσύνη των πιστωτών, των μετόχων/εταίρων και των πελατών της, συνεχίζει να παράγει εισόδημα και περιορίζει τις επιπτώσεις για τους υπαλλήλους της.
- (50) Ενώ η συμμόρφωση προς το κριτήριο του συμφέροντος των πιστωτών θα πρέπει να εξετάζεται από τη δικαστική ή διοικητική αρχή μόνο σε περίπτωση αμφισβήτησης του σχεδίου αναδιάρθρωσης, προκειμένου να αποφευχθεί η διενέργεια αποτίμησης σε όλες τις περιπτώσεις, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να προβλέπουν ότι οι άλλες προϋποθέσεις για την επικύρωση μπορούν να εξετάζονται αυτεπαγγέλτως. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προσθέτουν και άλλες προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούνται για την επικύρωση ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης, όπως το αν οι μέτοχοι/εταίροι προστατεύονται επαρκώς. Οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αρνούνται την επικύρωση σχεδίου αναδιάρθρωσης, το οποίο δεν προσφέρει εύλογη προοπτική αποτροπής της αφεργυότητας του οφειλέτη και εξασφάλισης της βιωσιμότητας της επιχείρησης. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δεν υποχρεούνται να εξασφαλίζουν ότι η εν λόγω εκτίμηση θα διενεργείται αυτεπαγγέλτως.
- (51) Ανάμεσα στις προϋποθέσεις επικύρωσης ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης είναι και η κοινοποίηση αυτού προς όλα τα θιγόμενα μέρη. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν τη μορφή και το χρονικό σημείο της κοινοποίησης καθώς και να μεριμνούν για τη διευθέτηση άγνωστων απαιτήσεων για τους σκοπούς της κοινοποίησης. Μπορούν να επίσης να θεσπίζουν διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες τα μη θιγόμενα μέρη θα πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με το σχέδιο αναδιάρθρωσης.
- (52) Η πλήρωση του «κριτηρίου του συμφέροντος των πιστωτών» θα πρέπει να νοείται ότι συνεπάγεται ότι κανείς από τους διαφωνούντες πιστωτές δεν θα βρεθεί, βάσει του σχεδίου αναδιάρθρωσης, σε χειρότερη θέση από τη θέση στην οποία θα βρισκόταν είτε σε περίπτωση εκκαθάρισης, υπό μορφή τμηματικής πώλησης της επιχείρησης ή πώλησης της επιχείρησης εν λειτουργία, είτε στο πλαίσιο της επόμενης καλύτερης εναλλακτικής δυνατότητας σε περίπτωση μη επικύρωσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να επιλέξουν ένα από αυτά τα δύο όρια κατά την εφαρμογή του κριτηρίου αυτού στο εθνικό δίκαιο. Το εν λόγω κριτήριο θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες χρειάζεται επικύρωση του σχεδίου προκειμένου αυτό να καταστεί δεσμευτικό για τους διαφωνούντες πιστωτές ή, κατά περίπτωση, για τις διαφωνούσες κατηγορίες πιστωτών. Ως συνέπεια του κριτηρίου του συμφέροντος των πιστωτών, όταν δημόσιοι θεσμικοί πιστωτές είναι προνομιούχοι δυνάμει του εθνικού δικαίου, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να προβλέψουν ότι το σχέδιο δεν μπορεί να επιβάλει πλήρη ή μερική διαγραφή των απαιτήσεων των πιστωτών αυτών.
- (53) Ενώ ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης θα πρέπει πάντοτε να θεωρείται εγκεκριμένο αν η απαιτούμενη πλειοψηφία σε κάθε θιγόμενη κατηγορία υποστηρίζει το σχέδιο, ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης το οποίο δεν έχει την υποστήριξη της απαιτούμενης πλειοψηφίας σε κάθε θιγόμενη κατηγορία θα πρέπει παρά ταύτα να μπορεί να επικυρωθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή, κατόπιν πρότασης του οφειλέτη ή με τη σύμφωνη γνώμη του. Στην περίπτωση ενός νομικού προσώπου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποφασίζουν αν για τον σκοπό αυτό ως οφειλέτης πρέπει να θεωρείται το διοικητικό συμβούλιο του νομικού προσώπου ή ορισμένη πλειοψηφία μετόχων ή κατόχων μετοχικού κεφαλαίου. Για να επικυρωθεί το σχέδιο στην περίπτωση διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφωνιών, θα πρέπει να υποστηρίζεται από την πλειοψηφία των κατηγοριών των θιγόμενων μερών με δικαίωμα ψήφου. Τουλάχιστον μία από αυτές τις κατηγορίες θα πρέπει να είναι κατηγορία εμπραγμάτως ασφαλισμένων πιστωτών ή να έχει προτεραιότητα έναντι της κατηγορίας των κοινών ανέγγυων πιστωτών.

- (54) Όταν η πλειοψηφία των κατηγοριών με δικαίωμα ψήφου δεν υποστηρίζει το σχέδιο αναδιάρθρωσης, το σχέδιο αυτό θα μπορούσε παραταύτα να επικυρωθεί αν υποστηρίζεται από τουλάχιστον μια θιγόμενη ή επιβαρυνόμενη κατηγορία πιστωτών η οποία, βάσει αποτίμησης του οφειλέτη σε συνθήκες δρώσας οικονομικής κατάστασης, θα λαμβάνει ικανοποίηση ή θα διατηρεί συμμετοχικό δικαίωμα ή, εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, θα πρέπει να μπορεί ευλόγως να συναχθεί ότι θα λαμβάνει πληρωμή ή θα διατηρεί συμμετοχικό δικαίωμα σε περίπτωση εφαρμογής της συνήθους ιεραρχικής κατάταξης των απαιτήσεων προς ικανοποίηση από το προϊόν της εκκαθάρισης βάσει του εθνικού δικαίου. Στην τελευταία περίπτωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αυξήσουν τον αριθμό των κατηγοριών που απαιτείται για να εγκρίνουν το σχέδιο, χωρίς να πρέπει οπωσδήποτε όλες αυτές οι κατηγορίες, βάσει αποτίμησης του οφειλέτη σε συνθήκες δρώσας οικονομικής κατάστασης, να λαμβάνουν ικανοποίηση απαίτησης ή να διατηρούν δικαίωμα σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να απαιτούν τη συγκατάθεση όλων των κατηγοριών. Αυτό σημαίνει ότι, όπου υπάρχουν μόνο δύο κατηγορίες πιστωτών, η συγκατάθεση τουλάχιστον μιας κατηγορίας θα πρέπει να θεωρείται επαρκής, αν πληρούνται οι λοιπές προϋποθέσεις εφαρμογής της διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφορών. Η επιβάρυνση των πιστωτών νοείται ως μείωση της αξίας των απαιτήσεών τους.
- (55) Κατά τη χρήση του μηχανισμού της διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφορών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι διαφωνούσες κατηγορίες των θιγόμενων πιστωτών δεν υφίστανται αδικαιολόγητη βλάβη βάσει του προτεινόμενου σχεδίου και θα πρέπει να παρέχουν επαρκή προστασία για αυτές τις διαφωνούσες κατηγορίες. Τα κράτη μέλη δύνανται να προστατεύσουν διαφωνούσα κατηγορία πιστωτών εξασφαλίζοντας ότι θα τυγχάνει τουλάχιστον εξίσου ευνοϊκής μεταχείρισης σε σύγκριση με οποιανδήποτε άλλη κατηγορία του ίδιου βαθμού και ευνοϊκότερης σε σχέση με κάθε κατηγορία που κατατάσσεται χαμηλότερα. Εναλλακτικά, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προστατεύσουν διαφωνούσα κατηγορία πιστωτών εξασφαλίζοντας ότι αυτή ικανοποιείται πλήρως εάν κατηγορία ελάσσονος εξοφλητικής προτεραιότητας πρόκειται να λάβει διανομή αξίας ή διατηρήσει συμμετοχικό δικαίωμα βάσει του σχεδίου αναδιάρθρωσης («κανόνας της απόλυτης προτεραιότητας»). Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν διακριτική ευχέρεια κατά την εφαρμογή της έννοιας της πλήρους ικανοποίησης, μεταξύ άλλων σε σχέση με το χρόνο της πληρωμής, εφόσον προστατεύονται το κεφάλαιο της απαίτησης και, στην περίπτωση των εμπραγμάτως ασφαλισμένων πιστωτών, η αξία της εξασφάλισης. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποφασίσουν σχετικά με το ισοδύναμο μέσο με το οποίο η αρχική απαίτηση θα μπορούσε να ικανοποιηθεί πλήρως.
- (56) Είναι σκόπιμο να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να παρεκκλίνουν από τον κανόνα της απόλυτης προτεραιότητας, για παράδειγμα όταν είναι δίκαιο οι μέτοχοι/εταίροι να διατηρούν ορισμένα δικαιώματα στο πλαίσιο του σχεδίου, παρά το γεγονός ότι μια κατηγορία με μεγαλύτερη προτεραιότητα είναι υποχρεωμένη να δεχτεί μείωση των απαιτήσεών της, ή ότι βασικοί προμηθευτές που καλύπτονται από τη διάταξη περί αναστολής των ατομικών διώξεων ικανοποιούνται πριν από τις κατηγορίες πιστωτών που προηγούνται. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν ποιους από τους ανωτέρω μηχανισμούς προστασίας θα εφαρμόσουν.
- (57) Παρόλο που τα νόμιμα συμφέροντα των μετόχων/εταίρων θα πρέπει να προστατεύονται, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι αυτοί δεν θα μπορούν να αποτρέψουν αδικαιολόγητα την έγκριση σχεδίων αναδιάρθρωσης που θα αποκαθιστούσαν τη βιωσιμότητα του οφειλέτη. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσουν διάφορα μέσα για την επίτευξη αυτού του στόχου, ορίζοντας, για παράδειγμα, ότι οι μέτοχοι/εταίροι δεν έχουν δικαίωμα ψήφου επί σχεδίων αναδιάρθρωσης και αποσυνδέοντας την έγκριση ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης από τη συμφωνία των μετόχων/εταίρων άνευ εσωτερικής αξίας, δηλαδή των μετόχων/εταίρων οι οποίοι, βάσει αποτίμησης της επιχείρησης, δεν θα λάμβαναν οποιαδήποτε πληρωμή ή άλλο αντάλλαγμα σε περίπτωση εφαρμογής της συνήθους ιεραρχικής κατάταξης των απαιτήσεων προς ικανοποίηση από το προϊόν της εκκαθάρισης. Ωστόσο, στις περιπτώσεις που οι μέτοχοι/εταίροι έχουν δικαίωμα ψήφου επί σχεδίου αναδιάρθρωσης, θα πρέπει να είναι δυνατή η επικύρωση του σχεδίου από δικαστική ή διοικητική αρχή παρά τη διαφωνία μιας ή περισσότερων κατηγοριών μετόχων/εταίρων, μέσω μηχανισμού διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφορών. Τα κράτη μέλη που εξαιρούν τους μετόχους/εταίρους από την ψηφοφορία, δεν απαιτείται να εφαρμόζουν τον κανόνα της απόλυτης προτεραιότητας στη σχέση μεταξύ πιστωτών και μετόχων/εταίρων. Ένα άλλο πιθανό μέσο εφαρμογής της απαίτησης αυτής θα μπορούσε να είναι η διασφάλιση ότι τα μέτρα αναδιάρθρωσης, τα οποία επηρεάζουν άμεσα τα δικαιώματα των μετόχων/εταίρων και πρέπει να εγκριθούν από τη γενική συνέλευση αυτών σύμφωνα με την ενωσική και εθνική νομοθεσία, δεν υπόκεινται σε αδικαιολόγητα υψηλές απαιτήσεις πλειοψηφίας και ότι οι μέτοχοι/εταίροι δεν έχουν καμία αρμοδιότητα όσον αφορά τα μέτρα αναδιάρθρωσης που δεν επηρεάζουν άμεσα τα δικαιώματά τους.
- (58) Είναι δυνατόν να απαιτούνται περισσότερες κατηγορίες μετόχων/εταίρων όταν υπάρχουν διάφορες κατηγορίες μετοχών/μερίδων με διαφορετικά δικαιώματα. Οι μέτοχοι/εταίροι ΠΜΜΕ που δεν είναι απλοί επενδυτές αλλά ιδιοκτήτες της επιχείρησης και συμβάλλουν στην επιχείρηση με άλλους τρόπους, για παράδειγμα, προσφέροντας διαχειριστική εμπειρογνωσία, μπορεί να μην έχουν κίνητρο να προχωρήσουν σε αναδιάρθρωση υπό αυτούς τους όρους. Για τον λόγο αυτό, ο μηχανισμός διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφορών θα πρέπει να παραμένει προαιρετικός για τους οφειλέτες-ΠΜΜΕ.
- (59) Για τους σκοπούς της εφαρμογής του, το σχέδιο αναδιάρθρωσης θα πρέπει να επιτρέπει στους μετόχους/εταίρους -ΠΜΜΕ να συνεισφέρουν με μη χρηματικό τρόπο στην αναδιάρθρωση, για παράδειγμα με την πείρα, τη φήμη, ή τις επιχειρηματικές επαφές τους.

- (60) Καθ' όλη τη διάρκεια των διαδικασιών προληπτικής αναδιάρθρωσης, οι εργαζόμενοι θα πρέπει να απολαμβάνουν την πλήρη προστασία της εργατικής νομοθεσίας. Ιδίως, η παρούσα οδηγία δεν θίγει τα δικαιώματα των εργαζομένων που κατοχυρώνονται από τις οδηγίες του Συμβουλίου 98/59/ΕΚ<sup>(12)</sup> και 2001/23/ΕΚ<sup>(13)</sup> και τις οδηγίες 2002/14/ΕΚ<sup>(14)</sup>, και 2008/94/ΕΚ<sup>(15)</sup> και 2009/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(16)</sup>. Οι υποχρεώσεις που αφορούν την ενημέρωση των εργαζομένων και τη διαβούλευση μαζί τους βάσει της εθνικής νομοθεσίας μεταφοράς των ανωτέρω οδηγιών παραμένουν σε πλήρη ισχύ. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι υποχρεώσεις ενημέρωσης των εκπροσώπων των εργαζομένων και διαβούλευσης μαζί τους σχετικά με την απόφαση προσφυγής σε πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης σύμφωνα με την οδηγία 2002/14/ΕΚ.
- (61) Στους εργαζομένους και τους εκπροσώπους τους θα πρέπει να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με το προτεινόμενο σχέδιο αναδιάρθρωσης, κατά τα οριζόμενα στο ενωσιακό δίκαιο, για να μπορούν να κάνουν εις βάθος αξιολόγηση των διαφόρων σεναρίων. Επιπλέον, οι εργαζόμενοι και οι εκπρόσωποι τους θα πρέπει να συμμετέχουν στον βαθμό που είναι αναγκαίος για να πληρούνται οι απαιτήσεις διαβούλευσης του ενωσιακού δικαίου. Δεδομένης της ανάγκης να διασφαλιστεί κατάλληλο επίπεδο προστασίας των εργαζομένων, τα κράτη μέλη θα πρέπει υποχρεωτικώς να εξαιρούν τις ανεξόφλητες απαιτήσεις των εργαζομένων από κάθε αναστολή επιμέρους ατομικών διώξεων, ανεξάρτητα από το αν οι απαιτήσεις αυτές έχουν γεννηθεί πριν ή μετά τη χορήγηση της αναστολής. Αναστολή τέτοιων απαιτήσεων θα πρέπει να επιτρέπεται μόνο για τα ποσά και τα χρονικά διαστήματα για τα οποία η εξόφληση των εν λόγω απαιτήσεων διασφαλιστεί πραγματικά σε παρόμοιο επίπεδο με άλλα μέσα βάσει του εθνικού δικαίου. Στην περίπτωση που βάσει της εθνικής νομοθεσίας τίθενται περιορισμοί στην ευθύνη των οργανισμών εγγύησης, είτε όσον αφορά τη διάρκεια της εγγύησης είτε το ποσό που καταβάλλεται στους εργαζομένους, οι εργαζόμενοι θα πρέπει να μπορούν να ασκήσουν ατομικά δικωτικά μέτρα για την ικανοποίηση του ελλείποντος μέρους της απαίτησής τους κατά του εργοδότη ακόμη και κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής των ατομικών διώξεων. Εναλλακτικά, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εξαιρούν τις απαιτήσεις των εργαζομένων από το πεδίο εφαρμογής του πλαισίου προληπτικής αναδιάρθρωσης και να προβλέπουν την προστασία τους στο πλαίσιο του εθνικού δικαίου.
- (62) Στην περίπτωση που σχέδιο αναδιάρθρωσης περιλαμβάνει τη μεταβίβαση τμήματος εγκατάστασης ή επιχείρησης, τα δικαιώματα των εργαζομένων που απορρέουν από σύμβαση εργασίας ή εργασιακή σχέση, συμπεριλαμβανομένου ιδίως του δικαιώματος καταβολής των αποδοχών, θα πρέπει να διασφαλίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4 της οδηγίας 2001/23/ΕΚ, χωρίς να θίγονται οι ειδικοί κανόνες που εφαρμόζονται σε περίπτωση διαδικασίας αφερεγγυότητας βάσει του άρθρου 5 της εν λόγω οδηγίας και, ιδίως, οι δυνατότητες του άρθρου 5 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τα κατοχυρωμένα από την οδηγία 2002/14/ΕΚ δικαιώματα ενημέρωσης και διαβούλευσης, όταν προκειται να ληφθούν αποφάσεις που μπορούν να επιφέρουν ουσιαστικές μεταβολές στην οργάνωση της εργασίας ή στις συμβάσεις εργασίας, προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία όσον αφορά τις εν λόγω αποφάσεις. Επιπλέον, βάσει της παρούσας οδηγίας, οι εργαζόμενοι των οποίων οι απαιτήσεις θίγονται από το σχέδιο αναδιάρθρωσης θα πρέπει να έχουν δικαίωμα ψήφου επί του σχεδίου. Για τους σκοπούς της ψηφοφορίας επί του σχεδίου αναδιάρθρωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποφασίζουν την ένταξη των εργαζομένων σε κατηγορία χωριστή από τις άλλες κατηγορίες πιστωτών.
- (63) Οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές θα πρέπει να αποφασίζουν σχετικά με την αποτίμηση της επιχείρησης ή στο στάδιο της εκκαθάρισης ή στην επόμενη καλύτερη εναλλακτική δυνατότητα, σε περίπτωση μη επικύρωσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης ή σύμφωνα με τις προϋποθέσεις της διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφωνιών, μόνο αν ένα διαφωνούνθιγόμενο μέρος αμφισβητεί το σχέδιο αναδιάρθρωσης. Αυτό δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να διενεργούν αποτιμήσεις σε άλλο πλαίσιο βάσει του εθνικού τους δικαίου. Ωστόσο, μια τέτοια απόφαση μπορεί, επίσης, να συνίσταται σε αποτίμηση από εμπειρογνώμονα ή αποτίμηση που υποβλήθηκε από τον οφειλέτη ή άλλο πρόσωπο σε προηγούμενο στάδιο της διαδικασίας. Όταν αποφασίζεται αποτίμηση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να θεσπίζουν ειδικούς κανόνες, εκτός της πολιτικής δικονομίας, για μια ταχεία αποτίμηση σε περιπτώσεις αναδιάρθρωσης. Καμία διάταξη της παρούσας οδηγίας δεν θίγει τους κανόνες του εθνικού δικαίου περί του βάρους της απόδειξης στην περίπτωση της αποτίμησης.
- (64) Τα δεσμευτικά αποτελέσματα ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης περιορίζονται στα θιγόμενα μέρη που συμμετείχαν στην έγκριση του σχεδίου. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν τις συνέπειες της συμμετοχής ενός πιστωτή, μεταξύ άλλων σε περίπτωση άγνωστων πιστωτών ή πιστωτών μελλοντικών απαιτήσεων. Για παράδειγμα, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να αποφασίζουν τον τρόπο αντιμετώπισης των πιστωτών που ενημερώθηκαν δεόντως αλλά δεν συμμετείχαν στις διαδικασίες.

(12) Οδηγία 98/59/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν τις ομαδικές απολύσεις (ΕΕ L 225 της 12.8.1998, σ. 16).

(13) Οδηγία 2001/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων (ΕΕ L 82 της 22.3.2001, σ. 16).

(14) Οδηγία 2002/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2002, περί θεσπίσεως γενικού πλαισίου ενημερώσεως και διαβουλεύσεως των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ L 80 της 23.3.2002, σ. 29).

(15) Οδηγία 2008/94/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2008, περί προστασίας των μισθωτών σε περίπτωση αφερεγγυότητας του εργοδότη (ΕΕ L 283 της 28.10.2008, σ. 36).

(16) Οδηγία 2009/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συμβουλίου εργαζομένων ή διαδικασίας σε επιχειρήσεις και ομίλους επιχειρήσεων κοινοτικής κλίμακας με σκοπό να ενημερώνονται οι εργαζόμενοι και να ζητείται η γνώμη τους (ΕΕ L 122 της 16.5.2009, σ. 28).

- (65) Τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα προσφυγής κατά της απόφασης επικύρωσης σχεδίου αναδιάρθρωσης από διοικητική αρχή. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να θεσπίσουν και δυνατότητα προσφυγής κατά της απόφασης επικύρωσης σχεδίου αναδιάρθρωσης από δικαστική αρχή. Ωστόσο, για να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα του σχεδίου, να περιορίζεται η αβεβαιότητα και να αποφεύγονται αδικαιολόγητες καθυστερήσεις, τα σχετικά μέσα προσφυγής δεν θα πρέπει, κατά κανόνα, να αναστέλλουν την εφαρμογή του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν ή να περιορίζουν τους λόγους της προσφυγής. Όταν ασκείται προσφυγή κατά της επικύρωσης του σχεδίου, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στη δικαστική αρχή να εκδίδει προδικαστική ή συνοπτική απόφαση, με την οποία να προστατεύεται η εκτέλεση και η εφαρμογή του σχεδίου από ενδεχόμενη ευόδωση της εκκρεμούς προσφυγής. Στην περίπτωση που η προσφυγή γίνεται δεκτή, οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές θα πρέπει να εξετάζουν, ως εναλλακτική λύση της απόρριψης του σχεδίου, την τροποποίηση αυτού, όταν τα κράτη μέλη προβλέπουν αυτήν τη δυνατότητα καθώς και την επικύρωση του σχεδίου άνευ τροποποιήσεων. Θα πρέπει να υπάρχει δυνατότητα οι τροποποιήσεις του σχεδίου να μπορούν να προτείνονται από τα μέρη ή να αποφασίζονται από αυτά με ψηφοφορία, με δική τους πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της δικαστικής αρχής. Τα κράτη μέλη μπορούν, επίσης, να προβλέπουν την αποκατάσταση των οικονομικών απωλειών υπέρ του μέρους του οποίου η προσφυγή έγινε δεκτή. Εναπόκειται στο εθνικό δίκαιο να αντιμετωπίσει πιθανή νέα αναστολή ή παράταση της αναστολής αν η δικαστική αρχή προσδώσει στην προσφυγή ανασταλτικό αποτέλεσμα.
- (66) Η επιτυχία ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης μπορεί συχνά να εξαρτάται από το κατά πόσον διατίθεται χρηματοδοτική συνδρομή στον οφειλέτη για την υποστήριξη, αρχικά, της λειτουργίας της επιχείρησης κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων αναδιάρθρωσης και, στη συνέχεια, της εφαρμογής του επικυρωμένου σχεδίου αναδιάρθρωσης. Η χρηματοδοτική συνδρομή θα πρέπει να νοείται με ευρεία έννοια και να περιλαμβάνει την παροχή σε χρήμα ή την τριτεγγύηση και την προμήθεια αποθεμάτων, εμπορευμάτων, πρώτων υλών και βασικών υπηρεσιών, για παράδειγμα μέσω της χορήγησης στον οφειλέτη μεγαλύτερης περιόδου αποπληρωμής. Η προσωρινή και η νέα χρηματοδότηση θα πρέπει, συνεπώς, να είναι απρόσβλητες από ανακλητικές αγωγές που θα επιδιώκουν να κηρυχθεί η εν λόγω χρηματοδότηση άκυρη, ακυρώσιμη ή μη εκτελεστή ως δικαιοπραξία επιζήμια για το σύνολο των πιστωτών στο πλαίσιο των διαδικασιών αφερεγγυότητας που θα ακολουθήσουν.
- (67) Οι εθνικές νομοθεσίες περί αφερεγγυότητας που προβλέπουν αγωγές ανάκλησης της προσωρινής και νέας χρηματοδότησης ή ορίζουν ότι οι νέοι δανειστές μπορεί να υποστούν αστικές, διοικητικές ή ποινικές κυρώσεις για την παροχή πίστωσης σε οφειλέτες που αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες, είναι δυνατόν να υπονομεύσουν τη διαθεσιμότητα της χρηματοδότησης η οποία είναι αναγκαία για την επιτυχή διαπραγμάτευση και εφαρμογή ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης. Η οδηγία δεν επηρεάζει τους λοιπούς λόγους για τον χαρακτηρισμό της νέας και της προσωρινής χρηματοδότησης ως άκυρων, ακυρώσιμων ή ανενεργών, ή για τη θεμελίωση αστικής, ποινικής ή διοικητικής ευθύνης των παρεχόντων τέτοια χρηματοδότηση, όπως προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο. Στους εν λόγω λοιπούς λόγους μπορούν να περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η απάτη, η κακή πίστη, ορισμένοι τύποι σχέσεων μεταξύ των μερών οι οποίοι θα μπορούσαν να ενέχουν σύγκρουση συμφερόντων, όπως στην περίπτωση των συναλλαγών μεταξύ συνδεδεμένων μερών ή μεταξύ μετόχων/εταίρων και της ίδιας την εταιρείας, και συναλλαγές κατά τις οποίες ένα μέρος λαμβάνει άνευ δικαιώματος αξία ή ασφάλεια τη στιγμή της συναλλαγής ή λόγω του τρόπου εκτέλεσης αυτής.
- (68) Όταν παρέχεται προσωρινή χρηματοδότηση, τα μέρη δεν γνωρίζουν αν το σχέδιο αναδιάρθρωσης θα πρέπει τελικά να επικυρωθεί ή όχι και ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να περιορίζουν την προστασία της προσωρινής χρηματοδότησης μόνο στις περιπτώσεις κατά τις οποίες το σχέδιο εγκρίνεται από τους πιστωτές ή επικυρώνεται από δικαστική ή διοικητική αρχή. Προκειμένου να αποφεύγονται πιθανές καταχρήσεις, θα πρέπει να προστατεύονται μόνον οι χρηματοδοτήσεις που είναι ευλόγως και άμεσα αναγκαίες για τη συνέχιση της λειτουργίας ή την επιβίωση της επιχείρησης του οφειλέτη ή για τη διατήρηση ή αύξηση της αξίας της επιχείρησης εν αναμονή της επικύρωσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Επιπλέον, η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να θεσπίζουν μηχανισμό εκ των προτέρων ελέγχου της προσωρινής χρηματοδότησης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να περιορίζουν την προστασία της νέας χρηματοδότησης όταν το σχέδιο έχει επικυρωθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή και της προσωρινής χρηματοδότησης όταν αυτή αποτέλεσε αντικείμενο εκ των προτέρων ελέγχου. Ο μηχανισμός εκ των προτέρων ελέγχου της προσωρινής χρηματοδότησης ή άλλων συναλλαγών θα μπορούσε να διενεργείται από επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης, από επιτροπή πιστωτών ή από δικαστική ή διοικητική αρχή. Η προστασία από ανακλητικές αγωγές και η προστασία από την προσωπική ευθύνη αποτελούν τις ελάχιστες διασφαλίσεις που παρέχονται για την προσωρινή χρηματοδότηση και τη νέα χρηματοδότηση. Ωστόσο, για να ενθαρρυνθούν νέοι δανειστές ώστε να αναλάβουν τον αυξημένο κίνδυνο της επένδυσης σε έναν βιώσιμο οφειλέτη που αντιμετωπίζει οικονομικές δυσχέρειες μπορεί να χρειάζονται περισσότερα κίνητρα, όπως, για παράδειγμα, η αναγνώριση προτεραιότητας στην εν λόγω χρηματοδότηση τουλάχιστον έναντι των ανέγγυων απαιτήσεων σε επακόλουθες διαδικασίες αφερεγγυότητας.



- (69) Με στόχο να ενθαρρύνεται μια έγκαιρη προσφυγή στις διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης, είναι επιθυμητό οι συναλλαγές που είναι εύλογες και άμεσα αναγκαίες για τη διαπραγμάτευση ή την εφαρμογή σχεδίου αναδιάρθρωσης, να προστατεύονται επίσης από ανακλητικές αγωγές σε επακόλουθες διαδικασίες αφερεγγυότητας. Οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές θα μπορούν, κατά την εκτίμηση του εύλογου χαρακτήρα και της άμεσης αναγκαιότητας των δαπανών και αμοιβών, για παράδειγμα, να εξετάζουν προβλέψεις και εκτιμήσεις που διαβιβάζονται στα διγόμενα μέρη, σε επιτροπή πιστωτών, σε επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης ή στην ίδια τη δικαστική ή διοικητική αρχή. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν και τη δυνατότητα να απαιτήσουν από τους οφειλότες επικαιροποιημένες σχετικές εκτιμήσεις. Μια τέτοια προστασία θα ενίσχυε την ασφάλεια των συναλλαγών με επιχειρήσεις που είναι γνωστό ότι αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσκολίες και θα διέλυε τους φόβους των πιστωτών και των επενδυτών ότι όλες αυτές οι συναλλαγές θα μπορούσαν να κηρυχθούν άκυρες σε περίπτωση αποτυχίας της αναδιάρθρωσης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν ένα χρονικό σημείο, πριν από την έναρξη της διαδικασίας προληπτικής αναδιάρθρωσης και τη χορήγηση της αναστολής των ατομικών δώξεων, από το οποίο αμοιβές και δαπάνες για τη διαπραγμάτευση, την έγκριση, την επικύρωση ή την αναζήτηση επαγγελματικών συμβουλών για το σχέδιο αναδιάρθρωσης αρχίζουν να απολαύουν προστασίας από ανακλητικές αγωγές. Στην περίπτωση άλλων πληρωμών και εκταμιεύσεων και την καταβολή των αποδοχών εργαζομένων, παρόμοιο σημείο αφετηρίας θα μπορεί επίσης να είναι η χορήγηση αναστολής ή η έναρξη της διαδικασίας προληπτικής αναδιάρθρωσης.
- (70) Για την προώθηση των προληπτικών αναδιάρθρωσεων, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι οι διευθυντές επιχειρήσεων δεν αποθαρρύνονται από την άσκηση εύλογης επιχειρηματικής κρίσης ή την ανάληψη εύλογων επιχειρηματικών κινδύνων, ιδίως όταν αυτό θα ενίσχυε τις πιθανότητες επιτυχίας της αναδιάρθρωσης δυνητικά βιώσιμων επιχειρήσεων. Όταν μια επιχείρηση αντιμετωπίζει οικονομικές δυσχέρειες, οι διευθυντές της θα πρέπει να προβαίνουν σε ενέργειες για την ελαχιστοποίηση των απωλειών και την αποφυγή της αφερεγγυότητας, όπως η αναζήτηση επαγγελματικών συμβουλών, μεταξύ άλλων στους τομείς της αναδιάρθρωσης και της αφερεγγυότητας, για παράδειγμα για την αξιοποίηση, εφόσον συντρέχει περίπτωση, εργαλείων έγκαιρης προειδοποίησης: την προστασία των περιουσιακών στοιχείων της εταιρείας ώστε να μεγιστοποιηθεί η αξία της και να αποφευχθεί η απώλεια βασικών περιουσιακών στοιχείων· την εξέταση της δομής και των λειτουργιών της επιχείρησης με στόχο να εκτιμηθεί η βιωσιμότητα και να μειωθούν οι δαπάνες της· την αποφυγή ακυρωσίμων συναλλαγών, εκτός εάν δικαιολογούνται από βάσιμους επιχειρηματικούς λόγους· τη συνέχιση των συναλλαγών που υπό τις δεδομένες συνθήκες ενδείκνυται να συνεχιστούν για την αύξηση της αξίας της επιχείρησης εν λειτουργία· τη διεξαγωγή διαπραγματεύσεων με τους πιστωτές και την υπαγωγή σε διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης.
- (71) Σε περίπτωση επικείμενης αφερεγγυότητας του οφειλέτη, είναι επίσης σημαντικό να προστατεύονται τα νόμιμα δικαιώματα των πιστωτών από διοικητικές αποφάσεις που μπορεί να έχουν επιπτώσεις στη σύσταση της περιουσίας του οφειλέτη, ιδίως όταν μπορούν να επιφέρουν την περαιτέρω μείωση της αξίας της περιουσίας που μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο πλαίσιο προσπαθειών αναδιάρθρωσης ή για διανομή στους πιστωτές. Είναι, συνεπώς, αναγκαίο, υπό τέτοιες συνθήκες, να αποφεύγουν οι διευθυντές της επιχείρησης ενέργειες από πρόθεση ή βαριά αμέλεια που οδηγούν σε προσωπικό τους κέρδος σε βάρος των ενδιαφερόμενων μερών, σε συναλλαγές με τίμημα χαμηλότερο από το πραγματικό ή σε αδικαιολόγητη προνομιακή μεταχείριση ενός ή περισσότερων ενδιαφερόμενων μερών έναντι άλλων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόσουν την αντίστοιχη διάταξη της παρούσας οδηγίας διασφαλίζοντας ότι οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές, όταν αξιολογούν αν ένας διευθυντής διέπραξε παραβάσεις του καθήκοντος επιμελείας, λαμβάνουν υπόψη τους κανόνες της παρούσας οδηγίας για τα καθήκοντα των διευθυντών. Η παρούσα οδηγία δεν αποσκοπεί σε οποιαδήποτε ιεράρχηση των διαφόρων μερών των οποίων τα συμφέροντα πρέπει να λαμβάνονται δέοντως υπόψη. Ωστόσο τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να κάνουν τέτοια ιεράρχηση. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τους εθνικούς κανόνες των κρατών μελών σχετικά με τις διαδικασίες λήψεως αποφάσεων σε μια εταιρεία.
- (72) Οι επιχειρηματίες που είναι φυσικά πρόσωπα ασκούντα εμπορική, επιχειρηματική, βιοτεχνική ή ελεύθερη, μη μισθωτή επαγγελματική δραστηριότητα είναι δυνατόν να βρεθούν σε κίνδυνο να καταστούν αφερεγγυοί. Οι διαφορετικές δυνατότητες για μια δεύτερη ευκαιρία που παρέχονται στα επιμέρους κράτη μέλη μπορεί να αποτελέσουν κίνητρο για τη μετεγκατάσταση αφερεγγυών ή υπερχρεωμένων επιχειρηματιών σε κράτος μέλος διαφορετικό από αυτό της εγκατάστασής τους προκειμένου να επωφεληθούν από συντομότερες περιόδους απαλλαγής ή από πιο ελκυστικούς όρους απαλλαγής, με αποτέλεσμα πρόσθετη ανασφάλεια δικαίου και πρόσθετο κόστος για τους πιστωτές κατά την είσπραξη των απαιτήσεών τους. Περαιτέρω, οι επιπτώσεις της αφερεγγυότητας, ιδίως ο κοινωνικός στιγματισμός, οι νομικές συνέπειες όπως η έκπτωση από το δικαίωμα ανάληψης και άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας και η παρατεινόμενη αδυναμία αποπληρωμής των χρεών, αποτελούν σημαντικά αντικίνητρα για τους επιχειρηματίες που επιθυμούν να συστήσουν επιχείρηση ή να αξιοποιήσουν μια δεύτερη ευκαιρία, έστω και αν τα στοιχεία δείχνουν ότι οι επιχειρηματίες που έχουν καταστεί αφερεγγυοί έχουν περισσότερες πιθανότητες να επιτύχουν στη δεύτερη απόπειρά τους.

- (73) Θα πρέπει, επομένως, να ληφθούν μέτρα για τη μείωση των αρνητικών επιπτώσεων της υπερχρέωσης ή της αφερεγγυότητας στους επιχειρηματίες, ιδίως με την πρόβλεψη της δυνατότητας πλήρους απαλλαγής από τα χρέη έπειτα από ορισμένη χρονική περίοδο και τον περιορισμό της χρονικής διάρκειας της ανικανότητας ή της έκπτωσης που επιβάλλεται ως συνέπεια της υπερχρέωσης ή της αφερεγγυότητας του οφειλέτη. Η έννοια της αφερεγγυότητας θα πρέπει να ορίζεται από το εθνικό δίκαιο και μπορεί να λαμβάνει τη μορφή της υπερχρέωσης. Η κατά την παρούσα οδηγία έννοια του επιχειρηματία δεν θα πρέπει να επηρεάζει τη θέση των διευθυντών ή των διοικητών εταιρειών, η οποία θα πρέπει να διέπεται από το εθνικό δίκαιο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποφασίζουν τον τρόπο με τον οποίο λειτουργεί η πρόσβαση στην απαλλαγή, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας να απαιτούν να ζητά την απαλλαγή ο οφειλέτης.
- (74) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να προβλέπουν τη δυνατότητα προσαρμογής των υποχρεώσεων των αφερεγγυών επιχειρηματιών όσον αφορά την αποπληρωμή, όταν μεταβάλλεται σημαντικά η χρηματοοικονομική τους κατάσταση, είτε επί τα βελτίω είτε επί τα χείρω. Δεν θα πρέπει, κατά την παρούσα οδηγία, να είναι απαραίτητο να στηρίζεται το σχέδιο αποπληρωμής από την πλειονότητα των πιστωτών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να προβλέπουν ότι δεν απαγορεύεται στους επιχειρηματίες να αρχίσουν νέα δραστηριότητα στο ίδιο ή σε διαφορετικό πεδίο κατά τη διάρκεια της εφαρμογής του σχεδίου αποπληρωμής.
- (75) Η απαλλαγή από τα χρέη θα πρέπει να είναι διαθέσιμη σε διαδικασίες που περιλαμβάνουν σχέδιο αποπληρωμής, ρευστοποίηση περιουσιακών στοιχείων ή συνδυασμό αυτών. Κατά την εφαρμογή των διατάξεων αυτών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν ελεύθερα μεταξύ αυτών των εναλλακτικών δυνατοτήτων και, εάν το εθνικό δίκαιο προβλέπει περισσότερες διαδικασίες που οδηγούν σε απαλλαγή, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι τουλάχιστον μία από αυτές προσφέρει στους αφερεγγυούς επιχειρηματίες τη δυνατότητα πλήρους απαλλαγής από τα χρέη εντός τριετίας. Στην περίπτωση διαδικασιών που συνδυάζουν ρευστοποίηση περιουσιακών στοιχείων και σχέδιο αποπληρωμής, η περίοδος απαλλαγής θα πρέπει να αρχίζει το αργότερο τη στιγμή που επικυρώνεται από δικαστήριο ή αρχίζει να εφαρμόζεται το σχέδιο αποπληρωμής, για παράδειγμα από την πρώτη δόση στο πλαίσιο του σχεδίου, αλλά θα μπορούσε επίσης να αρχίζει και νωρίτερα, όπως όταν λαμβάνεται απόφαση να κινηθεί η διαδικασία.
- (76) Στις διαδικασίες χωρίς σχέδιο αποπληρωμής, η περίοδος απαλλαγής θα πρέπει να αρχίζει το αργότερο από την ημερομηνία λήψης της απόφασης δικαστικής ή διοικητικής αρχής περί κινήσεως της διαδικασίας ή κατά τη στιγμή του καθορισμού της πτωχευτικής περιουσίας. Για τον υπολογισμό της περιόδου απαλλαγής δυνάμει της οδηγίας αυτής, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν ότι η έννοια της «κίνησης διαδικασίας» δεν περιλαμβάνει προκαταρκτικά μέτρα, όπως συντηρητικά μέτρα ή διορισμό προκαταρκτικού διαχειριστή διαδικασίας αφερεγγυότητας, εκτός αν αυτά επιτρέπουν τη ρευστοποίηση των περιουσιακών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης και διανομής αυτών στους πιστωτές. Ο καθορισμός της πτωχευτικής περιουσίας δεν απαιτεί απαραίτητα τυπική απόφαση ή επικύρωση από δικαστική ή διοικητική αρχή, αν δεν απαιτείται ήδη τέτοια απόφαση σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και θα μπορεί να συνίσταται σε μια απογραφή των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού.
- (77) Αν η διαδικαστική πορεία που οδηγεί στην απαλλαγή από το χρέος συνεπάγεται τη ρευστοποίηση των περιουσιακών στοιχείων του επιχειρηματία, δεν απαγορεύεται στα κράτη μέλη να προβλέπουν διαχωρισμό της αίτησης απαλλαγής από τη ρευστοποίηση των περιουσιακών στοιχείων, όταν η αίτηση αυτή αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της διαδικαστικής πορείας προς την απαλλαγή δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποφασίζουν ελεύθερα τους εθνικούς κανόνες για το βάρος της απόδειξης προκειμένου η απαλλαγή να λειτουργεί, το οποίο σημαίνει ότι ο επιχειρηματίας μπορεί να υποχρεωθεί εκ του νόμου να αποδεικνύει την τήρηση των υποχρεώσεών του.
- (78) Η πλήρης απαλλαγή από τα χρέη ή η λήξη της ανικανότητας ή της έκπτωσης εντός τριών ετών δεν ενδείκνυται πάντοτε, και μπορούν συνεπώς να θεσπιστούν δεόντως αιτιολογημένες παρεκκλίσεις για λόγους που ορίζονται στις εθνικές νομοθεσίες. Για παράδειγμα, όταν ο οφειλέτης επιδεικνύει ανέντιμη ή κακόπιστη συμπεριφορά. Σε περίπτωση που οι επιχειρηματίες δεν απολαύουν του τεκμηρίου της εντιμότητας και της καλής πίστεως κατά το εθνικό δίκαιο, το βάρος της απόδειξης της εντιμότητας και της καλής πίστεως αυτών δεν θα πρέπει να καθιστά υπερβολικά δύσκολη ή επαχθή την ένταξή τους στη διαδικασία.

- (79) Για να διακριβώσουν αν ο επιχειρηματίας επέδειξε ανέντιμη συμπεριφορά, οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές μπορούν να λαμβάνουν υπόψη στοιχεία όπως η φύση και το ύψος των χρεών, ο χρόνος δημιουργίας των χρεών, οι προσπάθειες του επιχειρηματία να τα αποπληρώσει και να εκπληρώσει τις νόμιμες υποχρεώσεις του, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεών του για τη λήψη αδειών δημοσίας χρήσεως και την ορθή τήρηση λογιστικών στοιχείων, οι τυχόν ενέργειες του επιχειρηματία για να εμποδίσει τους πιστωτές να πετύχουν την ικανοποίηση των απαιτήσεών τους, η εκπλήρωση των καθηκόντων σε περίπτωση αφερεγγυότητας τα οποία υπέχουν οι επιχειρηματίες- μέλη του διοικητικού συμβουλίου εταιρείας, καθώς και η τήρηση της ενωσιακής και εθνικής νομοθεσίας περί ανταγωνισμού και της εργατικής νομοθεσίας. Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν να προβλεφθούν παρεκκλίσεις σχετικά με την περίοδο πριν την πλήρη απαλλαγή από τα χρέη και το τέλος της ανικανότητας στις περιπτώσεις που ο επιχειρηματίας αθετεί ορισμένες νομικές υποχρεώσεις, όπως υποχρεώσεων για τη μέγιστη δυνατή ικανοποίηση των πιστωτών, οι οποίες μπορούν να λάβουν τη μορφή γενικής υποχρέωσης για τη δημιουργία εσόδων ή περιουσιακών στοιχείων. Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση αν είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί η ισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων του οφειλέτη και των δικαιωμάτων ενός ή περισσότερων πιστωτών, όπως όταν ο πιστωτής είναι φυσικό πρόσωπο το οποίο χρήζει μεγαλύτερης προστασίας από ό,τι ο οφειλέτης.
- (80) Παρέκλιση μπορεί, επίσης, να δικαιολογηθεί όταν το κόστος της διαδικασίας απαλλαγής από τα χρέη, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών των δικαστικών και διοικητικών αρχών και των διαχειριστών διαδικασιών αφερεγγυότητας, δεν καλύπτεται από τον επιχειρηματία. Μετά τη χορήγηση της απαλλαγής, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να προβλέπουν τη δυνατότητα, δυνάμει του εθνικού δικαίου, να ανακαλούν το ευεργέτημα της πλήρους απαλλαγής όταν, για παράδειγμα, η οικονομική κατάσταση του οφειλέτη βελτιώνεται ουσιαστικά λόγω απρόβλεπτων περιστάσεων, όπως με την απόκτηση κερδών από λαχειοφόρο αγορά ή με την απόκτηση κληρονομιάς ή δωρεάς. Δεν θα πρέπει να απαγορεύεται στα κράτη μέλη να προβλέπουν πρόσθετες παρεκκλίσεις σε πολύ συγκεκριμένες και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.
- (81) Όταν υπάρχει δεόντως αιτιολογημένος λόγος κατά την εθνική νομοθεσία, είναι ενδεχομένως σκόπιμο να περιορίζεται η δυνατότητα απαλλαγής για ορισμένες κατηγορίες χρέους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποκλείσουν τα εμπραγμάτως ασφαλισμένα χρέη από τη δυνατότητα απαλλαγής μόνο μέχρι την αξία της ασφάλειας όπως καθορίζεται από την εθνική νομοθεσία, ενώ το υπόλοιπο των χρεών θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μη ασφαλισμένο χρέος. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εξαιρούν επιπλέον κατηγορίες χρεών αν δικαιολογείται.
- (82) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι ελεύθερα να αποφασίζουν ότι οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές δύνανται να διακριβώνουν είτε αυτεπαγγέλτως είτε κατόπιν αιτήματος προσώπου έχοντος έννομο συμφέρον αν οι επιχειρηματίες έχουν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις τους προκειμένου να λάβουν πλήρη απαλλαγή από τα χρέη.
- (83) Εάν η άδεια επιχειρηματία να συνεχίσει συγκεκριμένη βιοτεχνική, επιχειρηματική, εμπορική ή επαγγελματική δραστηριότητα έχει απορριφθεί ή ανακληθεί ως αποτέλεσμα ανικανότητας ή έκπτωσης, η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να απαιτούν την υποβολή νέας αίτησης για την απόκτηση της εν λόγω άδειας, μόλις εκπνεύσει η ανικανότητα ή η έκπτωση από το δικαίωμα. Αν μια αρχή κράτους μέλους εκδώσει απόφαση σχετικά με ειδικά ποπτευόμενη δραστηριότητα, θα πρέπει επίσης να έχει τη δυνατότητα, να λάβει υπόψη, ακόμη και όταν έχει εκπνεύσει η περίοδος ανικανότητας ή έκπτωσης, ότι ο αφερέγγυος επιχειρηματίας έχει λάβει απαλλαγή από τα χρέη σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.
- (84) Τα προσωπικά και τα επαγγελματικά χρέη τα οποία δεν μπορούν εύλογα να διαχωριστούν, παραδείγματος χάριν όταν ένα στοιχείο του ενεργητικού χρησιμοποιείται κατά την επαγγελματική δραστηριότητα του επιχειρηματία καθώς και εκτός αυτής, θα πρέπει να ρυθμίζονται με ενιαία διαδικασία. Αν τα κράτη μέλη υπάγουν τα χρέη αυτά σε διαφορετικές διαδικασίες αφερεγγυότητας, απαιτείται συντονισμός αυτών των διαδικασιών. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τη δυνατότητα των κρατών μελών να ρυθμίζουν όλα τα χρέη επιχειρηματιών με ενιαία διαδικασία. Δεν θα πρέπει να απαγορεύεται σε κράτη μέλη που επιτρέπουν στους επιχειρηματίες να συνεχίζουν την επιχειρηματική τους δραστηριότητα για δικό τους λογαριασμό κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας αφερεγγυότητας, να προβλέπουν ότι οι εν λόγω επιχειρηματίες μπορούν να υποβληθούν σε νέα διαδικασία αφερεγγυότητας, σε περίπτωση που η εν λόγω συνεχιζόμενη επιχειρηματική δραστηριότητα καταστεί αφερέγγυα.
- (85) Είναι αναγκαίο να διατηρηθεί και να ενισχυθεί η διαφάνεια και η προβλεψιμότητα των διαδικασιών για να επιτευχθούν αποτελέσματα που συμβάλλουν στη διάσωση των επιχειρήσεων και στην παροχή δεύτερης ευκαιρίας στους επιχειρηματίες ή που επιτρέπουν την αποδοτική εκκαθάριση των μη βιώσιμων επιχειρήσεων. Είναι επίσης αναγκαίο να μειωθεί η υπερβολικά μεγάλη διάρκεια των διαδικασιών αφερεγγυότητας σε πολλά κράτη μέλη, καθώς επιφέρει ανασφάλεια δικαίου για τους πιστωτές και τους επενδυτές και χαμηλά ποσοστά ανάκτησης. Τέλος, με δεδομένη τη θέσπιση μηχανισμών ενισχυμένης συνεργασίας μεταξύ των δικαστηρίων και των επαγγελματιών στις διασυνοριακές περιπτώσεις δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/848, ο επαγγελματισμός όλων των εμπλεκόμενων πρέπει να αναβαθμιστεί σε συγκρίσιμα υψηλά επίπεδα σε ολόκληρη την Ένωση. Για την επίτευξη αυτών των στόχων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τα μέλη των δικαστικών ή διοικητικών αρχών που ασχολούνται με διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από το χρέος είναι δεόντως καταρτισμένα και διαθέτουν την απαραίτητη εμπειρογνωσία για τις αρμοδιότητές τους. Η εν λόγω κατάρτιση και εμπειρογνωσία θα μπορούν να αποκτώνται και κατά την άσκηση των καθηκόντων μέλους της δικαστικής ή διοικητικής αρχής ή, πριν από τον διορισμό στη θέση αυτήν, κατά την άσκηση άλλων σχετικών καθηκόντων.

- (86) Η εν λόγω κατάρτιση και εμπειρογνώσια θα πρέπει να καθιστούν δυνατή την αποτελεσματική λήψη αποφάσεων με δυναμικά σημαντικές οικονομικές και κοινωνικές συνέπειες και δεν σημαίνουν απαραίτητως ότι μέλη του δικαστικού σώματος θα πρέπει να ασχολούνται αποκλειστικά με υποθέσεις αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από το χρέος. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι διαδικασίες αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από τα χρέη θα μπορούν να διεξάγονται με αποτελεσματικές και ταχείες διαδικασίες. Για παράδειγμα, η δημιουργία ειδικών δικαστηρίων ή τμημάτων ή ο διορισμός ειδικών δικαστών σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία που διέπει την οργάνωση του δικαστικού συστήματος, καθώς και η συγκέντρωση της αρμοδιότητας σε περιορισμένο αριθμό δικαστικών ή διοικητικών αρχών θα μπορούσαν να είναι αποτελεσματικά μέσα για την επίτευξη ασφαλείας δικαίου και αποτελεσματικών διαδικασιών. Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να προβλέπουν ότι οι διαδικασίες αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από το χρέος πρέπει να έχουν προτεραιότητα σε σχέση με άλλες διαδικασίες.
- (87) Τα κράτη μέλη θα πρέπει επιπλέον να διασφαλίζουν ότι οι ειδικοί σε θέματα αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από τα χρέη οι οποίοι διορίζονται από δικαστικές ή διοικητικές αρχές είναι κατάλληλα καταρτισμένοι, διορίζονται με διαφάνεια και λαμβανομένης δεόντως υπόψη της ανάγκης να εξασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα των διαδικασιών και εποπτεύονται κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, ότι και ότι εκτελούν με ακεραιότητα τα καθήκοντά τους. Είναι σημαντικό οι επαγγελματίες αυτοί να τηρούν τα πρότυπα για τους συγκεκριμένους ρόλους στην κοινωνία, όπως η ασφαλιστική κάλυψη επαγγελματικής ευθύνης. Κατάλληλη κατάρτιση, επαγγελματικά προσόντα και εμπειρογνώσια των επαγγελματιών μπορούν επίσης να αποκτώνται κατά την άσκηση του επαγγέλματος και τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να παρέχουν τα ίδια την αναγκαία κατάρτιση, αλλά αυτό μπορεί να γίνεται, για παράδειγμα, από επαγγελματικές ενώσεις ή άλλους φορείς. Οι διαχειριστές διαδικασιών αφερεγγυότητας, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/848 θα πρέπει να συμπεριληφθούν στον πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.
- (88) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να εμποδίζει τα κράτη μέλη να προβλέπουν ότι τους επαγγελματίες επιλέγουν ο οφειλέτης, οι πιστωτές ή επιτροπή πιστωτών από κατάλογο ή ομάδα που έχει προεγκριθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή. Για την επιλογή του επαγγελματία θα πρέπει να παραχωρείται στον οφειλέτη, στους πιστωτές ή στην επιτροπή πιστωτών περιθώριο εκτίμησης όσον αφορά την εμπειρογνώσια και την εμπειρία του γενικά και των απαιτήσεων της συγκεκριμένης υπόθεσης, ενώ οι οφειλέτες- φυσικά πρόσωπα θα πρέπει να απαλλάσσονται πλήρως από την υποχρέωση αυτήν. Σε υποθέσεις με διασυνοριακά στοιχεία, ο διορισμός θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη και την ικανότητα των επαγγελματιών να συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις, δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/848, για την επικοινωνία και τη συνεργασία με αλλοδαπούς διαχειριστές διαδικασιών αφερεγγυότητας και δικαστικές και διοικητικές αρχές από άλλα κράτη μέλη, καθώς και τους ανθρώπινους και διοικητικούς πόρους τους για τον χειρισμό δυναμικά περιπλοκών υποθέσεων. Δεν θα πρέπει να απαγορεύεται στα κράτη μέλη να επιλέγουν επαγγελματία με οποιαδήποτε άλλη μέθοδο, όπως η τυχαία επιλογή μέσω λογισμικού, εφόσον διά της μεθόδου αυτής λαμβάνεται δεόντως υπόψη η εμπειρία και η εμπειρογνώσια του επαγγελματία. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αποφασίζουν σχετικά με τα μέσα για τη διατύπωση αντιρρήσεων ως προς την επιλογή ή τον διορισμό ενός επαγγελματία ή για την αντικατάστασή του, για παράδειγμα μέσω επιτροπής πιστωτών.
- (89) Οι επαγγελματίες θα πρέπει να υπάγονται σε εποπτικούς και ρυθμιστικούς μηχανισμούς με αποτελεσματικά μέτρα για τη λογοδοσία των επαγγελματιών που παρέβησαν τα καθήκοντά τους, όπως μείωση της αμοιβής του, αποκλεισμό από τον κατάλογο ή την ομάδα των επαγγελματιών που μπορούν να διορισθούν σε υποθέσεις αφερεγγυότητας, καθώς και, κατά περίπτωση, πειθαρχικές, διοικητικές ή ποινικές κυρώσεις. Οι εν λόγω εποπτικοί και ρυθμιστικοί μηχανισμοί δεν θα πρέπει να θίγουν διατάξεις του εθνικού δικαίου περί αστικής ευθύνης για ζημιές λόγω αθέτησης συμβατικών και μη συμβατικών υποχρεώσεων. Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεωθούν να ιδρύσουν ειδικές αρχές ή φορείς. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι είναι διαθέσιμες για το κοινό πληροφορίες σχετικά με τις αρχές ή τους φορείς που ασκούν εποπτεία επί των επαγγελματιών. Για παράδειγμα, μια απλή μνεία της δικαστικής ή διοικητικής αρχής θα πρέπει να επαρκεί προς ενημέρωση. Δεν απαιτείται από τα κράτη μέλη να συστήσουν ειδικές αρχές ή φορείς. Θα πρέπει να είναι καταρχήν δυνατό να επιτευχθούν οι προδιαγραφές αυτές χωρίς να υπάρχει καταρχήν ανάγκη δημιουργίας νέων επαγγελματιών ή επαγγελματικών προσόντων στο εθνικό δίκαιο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επεκτείνουν τις διατάξεις περί εκπαίδευσης και εποπτείας των εκπαιδευτών και σε άλλους εκπαιδευτές μη καλυπτομένους από την παρούσα οδηγία. Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να προβλέπουν ότι οι διαφορές σχετικά με τις αμοιβές των επαγγελματιών πρέπει να έχουν προτεραιότητα σε σχέση με άλλες διαδικασίες.
- (90) Για την περαιτέρω μείωση της διάρκειας των διαδικασιών, τη διευκόλυνση της βελτιωμένης συμμετοχής των πιστωτών σε διαδικασίες που αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη και για την εξασφάλιση παρόμοιων συνθηκών για τους πιστωτές ανεξαρτήτως του τόπου εγκατάστασής τους στην Ένωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν διατάξεις που να παρέχουν τη δυνατότητα σε οφειλέτες, πιστωτές, επαγγελματίες και δικαστικές και διοικητικές αρχές να χρησιμοποιούν εξ αποστάσεως μέσα ηλεκτρονικών επικοινωνιών. Συνεπώς, θα πρέπει να είναι δυνατή η μέσω ηλεκτρονικών επικοινωνιών διεκπεραίωση διαδικαστικών σταδίων όπως η αναγγελία απαιτήσεων από τους πιστωτές, η κοινοποίηση προς τους πιστωτές ή η κατάθεση αμφισβητήσεων και η άσκηση ένδικων μέσων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν ότι οι κοινοποιήσεις προς τον πιστωτή μπορούν να εκτελούνται ηλεκτρονικά μόνον εάν ο ενδιαφερόμενος πιστωτής έχει προηγουμένως δώσει τη συγκατάθεσή του για τέτοια επικοινωνία.

- (91) Οι διάδικοι σε διαδικασίες αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από τα χρέη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να χρησιμοποιούν τέτοια ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας εάν αυτά δεν είναι υποχρεωτικά βάσει του εθνικού δικαίου, με την επιφύλαξη της δυνατότητας των κρατών μελών να θεσπίσουν υποχρεωτικό σύστημα ηλεκτρονικής αναγγελίας και επίδοσης εγγράφων σε τέτοιες διαδικασίες. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να επιλέξουν το ακριβές μέσο ηλεκτρονικών επικοινωνιών. Παράδειγμα τέτοιων μέσων θα μπορούσε να αποτελεί ένα σύστημα ειδικού σκοπού για την ηλεκτρονική διαβίβαση τέτοιων εγγράφων ή η χρήση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, χωρίς τα κράτη μέλη να εμποδίζονται να καθιερώσουν χαρακτηριστικά που θα διασφαλίζουν την προστασία των ηλεκτρονικών διαβιβάσεων, όπως η ηλεκτρονική υπογραφή, ή υπηρεσίες εμπιστοσύνης, όπως ηλεκτρονικές υπηρεσίες συστημένης παράδοσης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(17)</sup>.
- (92) Είναι σημαντικό να συλλέγονται αξιόπιστα και συγκρίσιμα δεδομένα σχετικά με την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών αναδιάρθρωσης, αφερεγγυότητας και απαλλαγής από τα χρέη, προκειμένου να είναι δυνατή η παρακολούθηση της εκτέλεσης και εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συλλέγουν και να συγκεντρώνουν δεδομένα επαρκώς αναλυτικά ώστε να επιτρέπουν την αξιόπιστη αξιολόγηση του τρόπου πρακτικής λειτουργίας της οδηγίας και θα πρέπει να κοινοποιούν τα δεδομένα αυτά στην Επιτροπή. Το έντυπο διαβίβασης των δεδομένων αυτών στην Επιτροπή («το έντυπο») θα καταρτιστεί από την Επιτροπή με τη βοήθεια επιτροπής κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(18)</sup> και θα παρέχει κατάλογο των κυριότερων τρόπων έκβασης των διαδικασιών που είναι κοινοί σε όλα τα κράτη μέλη. Για παράδειγμα, στην περίπτωση διαδικασίας αναδιάρθρωσης, οι κυριότεροι τρόποι έκβασης θα μπορούσαν να είναι οι εξής: επικύρωση του σχεδίου από δικαστήριο, σχέδια που δεν επικυρώθηκαν από δικαστήριο, διαδικασίες αναδιάρθρωσης που μετατράπηκαν σε διαδικασίες εκκαθάρισης ή περατώθηκαν λόγω της κίνησης διαδικασιών εκκαθάρισης πριν την επικύρωση σχεδίου από δικαστήριο. Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να παρέχουν ανάλυση ανά τρόπο έκβασης όσον αφορά τις εν λόγω διαδικασίες που λήγουν πριν από τη λήψη οποιωνδήποτε σχετικών μέτρων, αλλά μπορούν να παρέχουν τον συνολικό αριθμό όλων των διαδικασιών που χαρακτηρίζονται μη παραδεκτές, απορρίπτονται ή αποσύρονται πριν να κινηθούν.
- (93) Το έντυπο κοινοποίησης θα πρέπει επίσης να παρέχει κατάλογο επιλογών που θα μπορούν να λαμβάνονται υπόψη από τα κράτη μέλη κατά τον καθορισμό του μεγέθους του οφειλέτη, με αναφορά σε ένα ή περισσότερα από τα στοιχεία του ορισμού της ΠΜΜΕ που είναι κοινά στο δίκαιο όλων των κρατών μελών. Μία από τις επιλογές που θα περιληφθούν στον κατάλογο θα πρέπει πάντα να είναι ο καθορισμός του μεγέθους των οφειλετών μόνο με βάση τον αριθμό των εργαζομένων. Το έντυπο που θα καταρτιστεί με τη βοήθεια της επιτροπής θα πρέπει επίσης να ορίζει τα στοιχεία του μέσου κόστους και των μέσων ποσοστών ανάκτησης για τα οποία τα κράτη μέλη μπορούν να συλλέγουν δεδομένα προαιρετικά. Στο έντυπο θα πρέπει να παρέχονται οδηγίες σχετικά με τα στοιχεία που μπορούν να ληφθούν υπόψη όταν τα κράτη μέλη κάνουν χρήση δειγματοληπτικής τεχνικής, για παράδειγμα σχετικά με τα μεγέθη των δειγμάτων για την εξασφάλιση της αντιπροσωπευτικότητας σε ό, τι αφορά τη γεωγραφική κατανομή, το μέγεθος των οφειλετών και τον κλάδο. Στο έντυπο θα πρέπει να περιλαμβάνεται η δυνατότητα για τα κράτη μέλη να παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες εφόσον τις διαθέτουν, για παράδειγμα σχετικά με το συνολικό ύψος των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού των οφειλετών.
- (94) Η σταθερότητα των χρηματοπιστωτικών αγορών εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τις συμφωνίες παροχής χρηματοοικονομικής ασφάλειας, ιδίως όταν η ασφάλεια παρέχεται σε σχέση με τη συμμετοχή σε καθορισμένα συστήματα ή σε πράξεις κεντρικών τραπεζών και όταν παρέχονται περιθώρια σε κεντρικούς αντισυμβαλλομένους. Επειδή η αξία των χρηματοπιστωτικών μέσων που παρέχονται ως ασφάλεια μπορεί να είναι πολύ ασταθής, είναι πολύ σημαντικό να υπάρχει δυνατότητα άμεσης ρευστοποίησής τους, πριν η αξία τους σημειώσει πτώση. Ως εκ τούτου, οι διατάξεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 98/26/ΕΚ <sup>(19)</sup> και 2002/47/ΕΚ <sup>(20)</sup> και ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012 θα πρέπει να υπερισχύουν των διατάξεων της παρούσας οδηγίας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να απαλλάσσουν τις συμφωνίες συμψηφισμού, συμπεριλαμβανομένου του εκκαθαριστικού συμψηφισμού, από τις επιπτώσεις της αναστολής των ατομικών διώξεων, ακόμα και στις περιπτώσεις όπου δεν καλύπτονται από τις οδηγίες 98/26/ΕΚ και 2002/47/ΕΚ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 648/2012, εφόσον οι εν λόγω συμφωνίες είναι εκτελεστές με βάση το δίκαιο του αντίστοιχου κράτους μέλους, έστω και αν έχει κινηθεί η διαδικασία αφερεγγυότητας.

<sup>(17)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).

<sup>(18)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

<sup>(19)</sup> Οδηγία 98/26/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 1998, σχετικά με το αμετάκλητο του διακανονισμού στα συστήματα πληρωμών και στα συστήματα διακανονισμού αξιογράφων (ΕΕ L 166 της 11.6.1998, σ. 45).

<sup>(20)</sup> Οδηγία 2002/47/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2002, για τις συμφωνίες παροχής χρηματοοικονομικής ασφάλειας (ΕΕ L 168 της 27.6.2002, σ. 43).

Αυτό θα μπορούσε να αφορά σημαντικό αριθμό κύριων συμφωνιών που χρησιμοποιούνται ευρέως στις κεφαλαιαγορές, τις αγορές ενέργειας και στις αγορές βασικών εμπορευμάτων, τόσο από μη χρηματοοικονομικούς όσο και από χρηματοοικονομικούς αντισυμβαλλόμενους. Οι εν λόγω συμφωνίες μειώνουν τους συστημικούς κινδύνους, ιδίως στις αγορές παραγώγων και μπορούν, επομένως, να εξαιρούνται από τους περιορισμούς που επιβάλλει η νομοθεσία περί αφερεγγυότητας στις εκκρεμείς συμβάσεις. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει, επίσης, να έχουν τη δυνατότητα να εξαιρούν από τις επιπτώσεις της αναστολής των ατομικών διώξεων τις νόμιμες συμφωνίες εκκαθαριστικού συμφηφισμού που ενεργοποιούνται μετά την κίνηση της διαδικασίας αφερεγγυότητας. Ωστόσο, το ποσό που προκύπτει από την εφαρμογή συμφωνιών συμφηφισμού, συμπεριλαμβανομένου του εκκαθαριστικού συμφηφισμού, θα πρέπει να υπόκειται στην αναστολή.

- (95) Τα κράτη μέλη που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη σύμβαση σχετικά με τις διεθνείς εμπράγματες ασφάλειες επί κινητού εξοπλισμού, που υπεγράφη στο Κέιπ Τάουν στις 16 Νοεμβρίου 2001 και στο πρωτόκολλο της θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εξακολουθούν να συμμορφώνονται προς τις υφιστάμενες διεθνείς υποχρεώσεις τους. Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας σχετικά με τα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης θα πρέπει να εφαρμόζονται με τις αναγκαίες παρεκκλίσεις για να διασφαλιστεί η εφαρμογή αυτών των διατάξεων χωρίς να θίγεται η εφαρμογή της εν λόγω σύμβασης και του πρωτοκόλλου της.
- (96) Η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας έγκρισης και εφαρμογής του σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν θα πρέπει να υπονομεύεται από ενωσιακούς ή εθνικούς κανόνες του εταιρικού δικαίου. Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να παρεκκλίνουν από τις απαιτήσεις που προβλέπονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/1132 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(21)</sup> όσον αφορά τις υποχρεώσεις σύγκλησης γενικής συνέλευσης και προσφοράς των μετόχων στους υφιστάμενους μετόχους βάσει δικαιώματος προτίμησης, στον βαθμό και για το χρονικό διάστημα που είναι αναγκαίο προκειμένου να διασφαλίζεται ότι οι μέτοχοι δεν θα παρακωλύσουν τις προσπάθειες αναδιάρθρωσης κάνοντας κατάχρηση των δικαιωμάτων τους βάσει της εν λόγω οδηγίας. Για παράδειγμα, τα κράτη μέλη ενδέχεται να χρειαστεί να θεσπίσουν παρεκκλίσεις από την υποχρέωση σύγκλησης γενικής συνέλευσης των μετόχων ή από τις συνήθεις περιόδους, όταν απαιτείται η λήψη έκτακτων μέτρων από τη διοίκηση για την προστασία των περιουσιακών στοιχείων της εταιρείας, για παράδειγμα μέσω αιτήματος αναστολής των ατομικών διώξεων και όταν υπάρχει σοβαρή και αιφνίδια απώλεια του εγγεγραμμένου κεφαλαίου και πιθανότητα αφερεγγυότητας. Παρεκκλίσεις από το ενωσιακό και εθνικό εταιρικό δίκαιο μπορεί, επίσης, να απαιτούνται όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης προβλέπει την έκδοση νέων μετόχων που μπορούν να προσφέρονται κατά προτεραιότητα στους πιστωτές, όπως η μετοχοποίηση χρεών, ή τη μείωση του ποσού του εγγεγραμμένου κεφαλαίου σε περίπτωση μεταβίβασης τμημάτων της επιχείρησης. Τυχόν παρεκκλίσεις θα πρέπει να είναι περιορισμένης διάρκειας, στο μέτρο που τα κράτη μέλη θεωρούν ότι είναι αναγκαίες για την καθιέρωση του πλαισίου προληπτικής αναδιάρθρωσης. Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να παρεκκλίνουν από τους κανόνες του ενωσιακού και εθνικού εταιρικού δικαίου, τελείως ή εν μέρει, για αόριστο ή για ορισμένο χρονικό διάστημα, εφόσον εξασφαλίζουν ότι οι απαιτήσεις του εταιρικού δικαίου δεν μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την αποτελεσματικότητα της διαδικασίας αναδιάρθρωσης ή τα κράτη μέλη διαθέτουν άλλα, εξίσου αποτελεσματικά μέσα τα οποία διασφαλίζουν ότι οι μέτοχοι δεν μπορούν να αποτρέψουν αδικαιολόγητα την έγκριση ή την εφαρμογή σχεδίου αναδιάρθρωσης το οποίο θα αποκαθιστούσε τη βιωσιμότητα της επιχείρησης. Σε αυτό το πλαίσιο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποδώσουν ιδιαίτερη σημασία στην αποτελεσματικότητα των διατάξεων σχετικά με την αναστολή των ατομικών διώξεων και την επικύρωση του σχεδίου αναδιάρθρωσης που δεν θα πρέπει να υπονομεύεται αδικαιολογήτως από τη σύγκληση ή τα αποτελέσματα των γενικών συνελεύσεων των μετόχων. Ως εκ τούτου, η οδηγία (ΕΕ) 2017/1132 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαθέτουν περιθώριο εκτίμησης κατά την αξιολόγηση των αναγκαιών παρεκκλίσεων στο πλαίσιο του εθνικού εταιρικού δικαίου με σκοπό την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και να μπορούν, επίσης, να προβλέπουν παρόμοιες παρεκκλίσεις από την εφαρμογή της οδηγίας (ΕΕ) 2017/1132 σε διαδικασίες αφερεγγυότητας που δεν καλύπτονται μεν από την παρούσα οδηγία αλλά επιτρέπουν τη λήψη διαρθρωτικών μέτρων.
- (97) Όσον αφορά την κατάρτιση και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις του εντύπου διαβίβασης δεδομένων, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή σχετικές εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
- (98) Η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει μελέτη προκειμένου να εκτιμηθεί η αναγκαιότητα υποβολής νομοθετικών προτάσεων για την αντιμετώπιση περιπτώσεων αφερεγγυότητας προσώπων που δεν ασκούν εμπορική, επιχειρηματική, βιοτεχνική ή επαγγελματική δραστηριότητα, αλλά τα οποία, ως καταναλωτές αδυνατούν προσωρινά ή μόνιμα, ενεργώντας καλή την πίστη, να εξοφλήσουν τα ληξιπρόθεσμα χρέη τους. Η εν λόγω μελέτη είναι σκόπιμο να διερευνηθεί αν πρέπει να διαφυλάσσεται η πρόσβαση των προσώπων αυτών σε βασικά αγαθά και υπηρεσίες, ώστε να εξασφαλίζεται ότι έχουν αξιοπρεπείς συνθήκες διαβίωσης.
- (99) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011 <sup>(22)</sup>, τα κράτη μέλη ανέλαβαν να συνοδεύουν, σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, την κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα στα οποία θα επεξηγείται η σχέση ανάμεσα στα συστατικά στοιχεία μιας οδηγίας και στα αντίστοιχα μέρη των νομικών πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης θεωρεί ότι η διαβίβαση τέτοιων εγγράφων είναι αιτιολογημένη.

<sup>(21)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2017/1132 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2017, σχετικά με ορισμένες πτυχές του εταιρικού δικαίου (ΕΕ L 169 της 30.6.2017, σ. 46).

<sup>(22)</sup> ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

- (100) Με δεδομένο ότι οι στόχοι της παρούσας οδηγίας δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς με μεμονωμένες ενέργειες του κάθε κράτους μέλους, καθώς οι διαφορές μεταξύ των εθνικών πλαισίων για την αναδιάρθρωση και την αφερεγγυότητα θα συνέχιζαν να δημιουργούν εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων και στην ελευθερία εγκατάστασης, μπορούν όμως να επιτευχθούν αποτελεσματικότερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (101) Στις 7 Ιουνίου 2017 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα έδωσε τη γνώμη της <sup>(23)</sup>.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

### Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία θεσπίζει κανόνες σχετικά με:
  - α) πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης που τίθενται στη διάθεση του οφειλέτη με οικονομικές δυσχέρειες όταν υπάρχει πιθανότητα αφερεγγυότητας με σκοπό να αποτρέψουν την αφερεγγυότητά του και να εξασφαλίσουν τη βιωσιμότητά του·
  - β) διαδικασίες που οδηγούν σε απαλλαγή χρέους που έχει δημιουργηθεί από αφερέγγυους επιχειρηματίες· και
  - γ) μέτρα για την ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών που αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη.
2. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις διαδικασίες της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου οι οποίες αφορούν οφειλέτες που είναι:
  - α) ασφαλιστική επιχείρηση ή ανασφαλιστική επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 13 σημεία 1) και 4) της οδηγίας 2009/138/ΕΚ·
  - β) πιστωτικό ίδρυμα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013·
  - γ) επιχείρηση επενδύσεων ή οργανισμό συλλογικών επενδύσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημεία 2) και 7) αντιστοίχως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013·
  - δ) κεντρικό αντισυμβαλλόμενο κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012·
  - ε) κεντρικό αποθετήριο τίτλων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 909/2014·
  - στ) άλλο χρηματοοικονομικό ίδρυμα ή οντότητα εκ των απαριθμούμενων στο άρθρο 1 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2014/59/ΕΕ·
  - ζ) δημόσιοι φορείς κατά το εθνικό δίκαιο· και
  - η) φυσικά πρόσωπα που δεν είναι επιχειρηματίες.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν της παρούσης οδηγίας διαδικασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι οποίες αφορούν οφειλέτες που αποτελούν χρηματοπιστωτικές οντότητες διαφορετικές αυτών της παραγράφου 2 και παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες υπό ειδικό καθεστώς, βάσει του οποίου οι εθνικές εποπτικές αρχές ή οι αρχές εξυγίανσης διαθέτουν ευρείες εξουσίες παρέμβασης ανάλογες με εκείνες που ορίζονται από την ενωσιακή και εθνική νομοθεσία για τις χρηματοπιστωτικές οντότητες της παραγράφου 2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το εν λόγω ειδικό καθεστώς.
4. Τα κράτη μέλη δύναται να επεκτείνουν το πεδίο εφαρμογής των διαδικασιών της παραγράφου 1 στοιχείο β) στα αφερέγγυα φυσικά πρόσωπα που δεν είναι επιχειρηματίες.

Τα κράτη μέλη δύναται να περιορίζουν την εφαρμογή του στοιχείου α) της παραγράφου 1 σε νομικά πρόσωπα.

<sup>(23)</sup> ΕΕ C 236 της 21.7.2017, σ. 2.

5. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι οι ακόλουθες απαιτήσεις εξαιρούνται ή δεν επηρεάζονται από τα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης του στοιχείου α) της παραγράφου 1:

- α) υφιστάμενες και μελλοντικές απαιτήσεις εν ενεργεία ή πρώην εργαζομένων,
- β) απαιτήσεις διατροφής που απορρέουν από οικογενειακές σχέσεις, σχέσεις συγγένειας εξ αίματος, γάμου ή αγχιστείας, ή
- γ) απαιτήσεις που απορρέουν από αδικοπρακτική ευθύνη του οφειλέτη.

6. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης δεν θίγουν τα κεκτημένα δικαιώματα επαγγελματικών συντάξεων.

## Άρθρο 2

### Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «αναδιάρθρωση»: μέτρα αναδιάρθρωσης της επιχείρησης του οφειλέτη που περιλαμβάνουν τη μεταβολή της σύνθεσης, των όρων ή της δομής των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού του ή οποιουδήποτε άλλου τμήματος της κεφαλαιακής του διάρθρωσης, όπως πώληση περιουσιακών στοιχείων ή τμημάτων της επιχείρησης, και, όταν αυτό προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, πώληση της επιχείρησης εν λειτουργία, καθώς και οποιεσδήποτε απαραίτητες επιχειρησιακές αλλαγές, ή συνδυασμό αυτών των στοιχείων·
- 2) «θιγόμενα μέρη»: οι πιστωτές, συμπεριλαμβανομένων, εφόσον συντρέχει περίπτωση σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, των εργαζομένων, ή οι κατηγορίες πιστωτών και, εφόσον συντρέχει περίπτωση σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, οι μέτοχοι/εταίροι των οποίων απαιτήσεις ή συμμετοχικά δικαιώματα αντιστοιχώς θίγονται άμεσα στο πλαίσιο σχεδίου αναδιάρθρωσης·
- 3) «μέτοχος/εταίρος»: πρόσωπο που έχει ιδιοκτησιακό συμφέρον ως προς τον οφειλέτη ή την επιχείρηση αυτού, συμπεριλαμβανομένων των μετόχων, εφόσον το εν λόγω πρόσωπο δεν έχει την ιδιότητα του πιστωτή·
- 4) «αναστολή ατομικών διώξεων»: προσωρινή αναστολή, χορηγούμενη από δικαστική ή διοικητική αρχή ή από τον νόμο, του δικαιώματος λήψης δικαστικών μέτρων για την ικανοποίηση απαίτησης πιστωτή κατά οφειλέτη και, εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, κατά τρίτου παρόχου ασφάλειας, στο πλαίσιο δικαστικής, διοικητικής ή άλλης διαδικασίας, ή εξωδικαστική αναστολή του δικαιώματος κατάσχεσης ή ρευστοποίησης των περιουσιακών στοιχείων ή της επιχείρησης του οφειλέτη·
- 5) «εκκρεμής σύμβαση»: σύμβαση μεταξύ του οφειλέτη και ενός ή περισσότερων πιστωτών στο πλαίσιο της οποίας και οι δύο συμβαλλόμενοι δεν έχουν ακόμη εκπληρώσει πλήρως τις συμβατικές υποχρεώσεις τους κατά τον χρόνο έκδοσης ή εκτέλεσης της απόφασης περί αναστολής των ατομικών διώξεων·
- 6) «κριτήριο του συμφέροντος των πιστωτών»: μια εξέταση που θεωρείται επιτυχής αν κανείς από τους διαφωνούντες πιστωτές δεν βρεθεί, βάσει του σχεδίου αναδιάρθρωσης, σε χειρότερη θέση από τη θέση στην οποία θα βρισκόταν αν εφαρμόζονταν η συνήθης κατάταξη των προτεραιοτήτων σε εκκαθάριση βάσει του εθνικού δικαίου, είτε σε περίπτωση εκκαθάρισης, υπό μορφή τμηματικής πώλησης της επιχείρησης ή πώλησης της επιχείρησης εν λειτουργία, είτε στο πλαίσιο της επόμενης καλύτερης εναλλακτικής δυνατότητας σε περίπτωση μη επικύρωσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης·
- 7) «νέα χρηματοδότηση»: νέα χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από υφιστάμενο ή από νέο πιστωτή προκειμένου να εφαρμοσθεί σχέδιο αναδιάρθρωσης και που περιλαμβάνεται στο εν λόγω σχέδιο αναδιάρθρωσης·
- 8) «προσωρινή χρηματοδότηση»: νέα χρηματοδοτική συνδρομή, που παρέχεται από υφιστάμενο ή από νέο πιστωτή, και περιλαμβάνει, κατ' ελάχιστον, χρηματοδοτική συνδρομή κατά τη διάρκεια της αναστολής των ατομικών διώξεων που είναι ευλόγως και άμεσα αναγκαία για τη συνέχιση της λειτουργίας της επιχείρησης του οφειλέτη, ή για τη διατήρηση ή την αύξηση της αξίας της·
- 9) «επιχειρηματίας»: φυσικό πρόσωπο που ασκεί εμπορική, επιχειρηματική, βιοτεχνική ή επαγγελματική δραστηριότητα·
- 10) «πλήρης απαλλαγή από τα χρέη»: ακύρωση της δυνατότητας να ληφθούν δικαστικά μέτρα κατά του επιχειρηματία για τα δεκτικά απαλλαγής χρέη του ή διαγραφή των ανεξόφλητων δεκτικών απαλλαγής χρεών αυτών καθ'αυτών, στο πλαίσιο διαδικασίας δυναμμένης να περιλαμβάνει ρευστοποίηση περιουσιακών στοιχείων ή σχέδιο αποπληρωμής ή και τα δύο·
- 11) «σχέδιο αποπληρωμής»: πρόγραμμα καταβολής συγκεκριμένων ποσών σε συγκεκριμένες ημερομηνίες από αφερέγγυο επιχειρηματία προς πιστωτές ή περιοδική μεταβίβαση ενός μέρους του διαθέσιμου εισοδήματός αυτού προς τους πιστωτές κατά τη διάρκεια της περιόδου απαλλαγής·



- 12) «επαγγελματίας στον τομέα της αναδιάρθρωσης»: πρόσωπο ή φορέας που έχει διοριστεί από δικαστική ή διοικητική αρχή για την εκτέλεση, ιδίως, ενός ή περισσότερων από τα εξής καθήκοντα:
- α) να συνδράμει τον οφειλέτη ή τους πιστωτές κατά την εκπόνηση ή τη διαπραγμάτευση σχεδίου αναδιάρθρωσης·
  - β) να επιβλέπει τη δραστηριότητα του οφειλέτη κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων επί σχεδίου αναδιάρθρωσης και να υποβάλλει αναφορά σε δικαστική ή διοικητική αρχή·
  - γ) να αναλάβει τον μερικό έλεγχο των περιουσιακών στοιχείων ή των υποθέσεων του οφειλέτη κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων.
2. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, οι ακόλουθες έννοιες πρέπει να νοούνται όπως ορίζονται από το εθνικό δίκαιο:
- α) αφερεγγυότητα·
  - β) πιθανότητα αφερεγγυότητας·
  - γ) πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις («ΠΜΜΕ»).

### Άρθρο 3

#### Έγκαιρη προειδοποίηση και πρόσβαση σε πληροφορίες

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι οφειλέτες να έχουν πρόσβαση σε ένα ή περισσότερα σαφή και διαφανή εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης, τα οποία μπορούν να εντοπίζουν περιστάσεις που δύνανται να οδηγήσουν σε αφερεγγυότητα και επισημαίνουν στον οφειλέτη την ανάγκη άμεσης αντίδρασης.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, τα κράτη μέλη μπορούν να κάνουν χρήση των νέων τεχνολογιών ΤΠ για τις κοινοποιήσεις και την επικοινωνία.

2. Τα εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης μπορούν να περιλαμβάνουν:

- α) μηχανισμούς ειδοποίησης όταν ο οφειλέτης δεν έχει εκτελέσει ορισμένα είδη πληρωμών·
- β) συμβουλευτικές υπηρεσίες από δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς·
- γ) παροχή υπό την εθνική νομοθεσία κινήτρων προς τους τρίτους που διαθέτουν πληροφορίες σχετικά με τον οφειλέτη, όπως λογιστές, φορολογικές διοικήσεις και οργανισμοί κοινωνικής ασφάλισης, για να επισημαίνουν στον οφειλέτη τυχόν αρνητική εξέλιξη.

3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι οφειλέτες και οι εκπρόσωποι των εργαζομένων να έχουν πρόσβαση σε ενημερωμένες πληροφορίες που αφορούν τη διαθεσιμότητα εργαλείων έγκαιρης προειδοποίησης, καθώς και τις διαδικασίες και τα μέτρα αναδιάρθρωσης και απαλλαγής από χρέος.

4. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν διαδικτυακά πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα πρόσβασης στα εργαλεία έγκαιρης προειδοποίησης στην επικράτεια των κρατών μελών. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες αυτές είναι ευπρόσιτες και εύχρηστες, ιδίως για τις ΠΜΜΕ.

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν υποστήριξη στους εκπροσώπους των εργαζομένων για την αποτίμηση της οικονομικής κατάστασης του οφειλέτη.

### ΤΙΤΛΟΣ II

#### ΠΛΑΙΣΙΑ ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗΣ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗΣ

##### ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

#### Διαθεσιμότητα πλαισίων προληπτικής αναδιάρθρωσης

### Άρθρο 4

#### Διαθεσιμότητα πλαισίων προληπτικής αναδιάρθρωσης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, στις περιπτώσεις που υπάρχει πιθανότητα αφερεγγυότητας, οι οφειλέτες έχουν πρόσβαση σε πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης, το οποίο τους παρέχει τη δυνατότητα να προβούν σε αναδιάρθρωση με σκοπό να αποτρέψουν την αφερεγγυότητα και να εξασφαλίσουν τη βιωσιμότητά τους ασχέτως άλλων λύσεων για την αποφυγή της αφερεγγυότητας, προστατεύοντας έτσι τις θέσεις εργασίας και διατηρώντας την επιχειρηματική δραστηριότητα.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι οι οφειλέτες που έχουν καταδικασθεί για σοβαρές παραβάσεις λογιστικών υποχρεώσεων ή υποχρεώσεων τήρησης βιβλίων βάσει του εθνικού δικαίου μπορούν να έχουν πρόσβαση σε πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης μόνο αφού λάβουν κατάλληλα μέτρα για τη θεραπεία των ζητημάτων που επέφεραν την καταδικαστική απόφαση, με σκοπό να παρασχεθούν στους πιστωτές οι αναγκαίες πληροφορίες ώστε να είναι σε θέση να λάβουν απόφαση κατά τις διαπραγματεύσεις για την αναδιάρθρωση.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρήσουν ή να θεσπίσουν δοκιμασία βιωσιμότητας βάσει της εθνικής νομοθεσίας, εφόσον η εν λόγω δοκιμασία έχει σκοπό να αποκλείσει τους μη βιώσιμους οφειλέτες και μπορεί να διενεργηθεί κατά τρόπον μη επίζημιο για τα στοιχεία ενεργητικού του οφειλέτη.

4. Τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίσουν αριθμητικά την πρόσβαση ενός οφειλέτη, στη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου, σε πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης που προβλέπει η παρούσα οδηγία εντός συγκεκριμένου χρονικού διαστήματος.

5. Το πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης, όπως προβλέπεται στην παρούσα οδηγία, μπορεί να συνίσταται σε μία ή περισσότερες διαδικασίες, μέτρα ή διατάξεις, μερικά εκ των οποίων μπορούν να εφαρμοσθούν εξωδικαστικά, με την επιφύλαξη οποιωνδήποτε άλλων πλαισίων αναδιάρθρωσης βάσει του εθνικού δικαίου.

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι το πλαίσιο αναδιάρθρωσης παρέχει στους οφειλέτες και στα θυγόμενα μέρη τα δικαιώματα και τις διασφαλίσεις που προβλέπονται στον παρόντα τίτλο με συνεκτικό τρόπο.

6. Τα κράτη μέλη δύνανται, στο πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης, να θεσπίζουν διατάξεις που περιορίζουν τη συμμετοχή δικαστικών ή διοικητικών αρχών μόνο στις περιπτώσεις που αυτό είναι αναγκαίο και αναλογικό και οι οποίες παράλληλα διασφαλίζουν την προστασία των δικαιωμάτων των θυγόμενων μερών και των ενδιαφερομένων.

7. Πρόσβαση στο πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης δυνάμει της παρούσας οδηγίας παρέχεται κατόπιν αιτήσεως των οφειλετών.

8. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν επίσης ότι η πρόσβαση στο πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης κατά την παρούσα οδηγία παρέχεται κατόπιν αιτήσεως των πιστωτών και των εκπροσώπων των εργαζομένων, με την επιφύλαξη συναίνεσης του οφειλέτη. Τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίσουν την υποχρέωση να λαμβάνεται η συναίνεση του οφειλέτη μόνο όταν πρόκειται για οφειλέτες που είναι ΠΜΜΕ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

### **Διευκόλυνση των διαπραγματεύσεων επί σχεδίων προληπτικής αναδιάρθρωσης**

#### **Άρθρο 5**

#### **Οφειλέτης που έχει τη διαχείριση της περιουσίας του**

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι οφειλέτες που υπάγονται σε διαδικασίες προληπτικής αναδιάρθρωσης διατηρούν πλήρως, ή τουλάχιστον εν μέρει, τον έλεγχο των περιουσιακών στοιχείων τους και της καθημερινής λειτουργίας της επιχείρησής τους.

2. Εφόσον απαιτείται, αποφασίζεται κατά περίπτωση ο διορισμός από δικαστική ή διοικητική αρχή ενός επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης, με την εξαίρεση ορισμένων περιπτώσεων όπου τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν τον υποχρεωτικό σε κάθε περίπτωση διορισμό ενός τέτοιου επαγγελματία.

3. Τα κράτη μέλη προβλέπουν τον διορισμό επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης προκειμένου να συνδράμει τον οφειλέτη και τους πιστωτές κατά τη διαπραγμάτευση και την κατάρτιση του σχεδίου τουλάχιστον στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) όταν η γενική αναστολή των ατομικών διώξεων, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3, χορηγείται από τη δικαστική ή διοικητική αρχή, και η δικαστική ή διοικητική αρχή αποφασίζει ότι ο εν λόγω επαγγελματίας είναι αναγκαίος για τη διαφύλαξη του συμφέροντος των μερών·
- β) όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης χρίζει επικύρωσης από δικαστική ή διοικητική αρχή μέσω διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφωνιών σύμφωνα με το άρθρο 11· ή
- γ) όταν ζητείται από τον οφειλέτη ή από την πλειοψηφία των πιστωτών υπό την προϋπόθεση ότι, στη δεύτερη περίπτωση, το κόστος του επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης βαρύνει τους πιστωτές.

#### **Άρθρο 6**

#### **Αναστολή των ατομικών διώξεων**

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι οφειλέτες δύνανται να επωφεληθούν από αναστολή των ατομικών διώξεων για την προαγωγή των διαπραγματεύσεων επί σχεδίου αναδιάρθρωσης εντός πλαισίου προληπτικής αναδιάρθρωσης.

Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές μπορούν να αρνηθούν τη χορήγηση αναστολής των ατομικών διώξεων, αν αυτή δεν είναι αναγκαία ή εφόσον δεν θα επιτύγχανε τον στόχο του πρώτου εδαφίου.

2. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 4 και 5, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αναστολή των ατομικών διώξεων δύνανται να καλύπτει όλα τα είδη των απαιτήσεων, συμπεριλαμβανομένων των εμπραγμάτως ασφαλισμένων απαιτήσεων και των γενικώς προνομιούχων απαιτήσεων.

3. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι η αναστολή των ατομικών διώξεων είναι γενική, καταλαμβάνουσα όλους τους πιστωτές, ή περιορισμένη, καταλαμβάνουσα έναν ή περισσότερους επιμέρους πιστωτές ή κατηγορίες πιστωτών.

Σε περίπτωση περιορισμένης αναστολής, η αναστολή εφαρμόζεται μόνο στους πιστωτές που έχουν ενημερωθεί σχετικά με τις διαπραγματεύσεις όπως αναφέρονται στην παράγραφο 1 για το σχέδιο αναδιάρθρωσης ή σχετικά με την αναστολή, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

4. Τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρούν ορισμένες απαιτήσεις ή κατηγορίες απαιτήσεων από το πεδίο εφαρμογής της αναστολής των ατομικών διώξεων σε σαφώς καθορισμένες περιστάσεις, εφόσον η εν λόγω εξαίρεση αιτιολογείται δεόντως και:

- α) εάν η εκτέλεσή τους δεν αναμένεται να υπονομεύσει την αναδιάρθρωση της επιχείρησης· ή
- β) εάν η αναστολή θα προκαλούσε αδικαιολόγητη βλάβη στους πιστωτές των εν λόγω απαιτήσεων.

5. Με την επιφύλαξη του δευτέρου εδαφίου της παρούσης παραγράφου, η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται όσον αφορά τις απαιτήσεις εργαζομένων.

Τα κράτη μέλη μπορούν κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο να εφαρμόζουν την παράγραφο 2 στις απαιτήσεις των εργαζομένων, αν και εφόσον τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι για την εξόφληση των εν λόγω απαιτήσεων παρέχονται εγγυήσεις στα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης σε παρόμοιο επίπεδο προστασίας.

6. Η αρχική διάρκεια της αναστολής των ατομικών διώξεων περιορίζεται σε μέγιστη χρονική περίοδο που δεν υπερβαίνει τους τέσσερις μήνες.

7. Παρά τα οριζόμενα στην παράγραφο 6, τα κράτη μέλη δύνανται να παρέχουν στις δικαστικές ή διοικητικές αρχές τη δυνατότητα παράτασης της διάρκειας της αναστολής των ατομικών διώξεων ή χορήγησης νέας αναστολής των ατομικών διώξεων, κατόπιν αίτησης του οφειλέτη, πιστωτή ή, κατά περίπτωση, επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης. Παράταση της διάρκειας ή νέα περίοδος αναστολής των ατομικών διώξεων χορηγείται μόνον αν σαφώς καθορισμένες περιστάσεις δείχνουν ότι οι εν λόγω παρατάσεις ή νέες περίοδοι αναστολής είναι δεόντως αιτιολογημένες, όπως:

- α) έχει καταγραφεί πρόοδος στις διαπραγματεύσεις επί του σχεδίου αναδιάρθρωσης·
- β) η συνέχιση της αναστολής των ατομικών διώξεων δεν πλήττει αδικαιολόγητα τα δικαιώματα ή τα συμμετοχικά δικαιώματα οποιωνδήποτε θυγόμενων μερών· ή
- γ) αν δεν έχουν ακόμα κινηθεί έναντι του οφειλέτη διαδικασίες αφερεγγυότητας οι οποίες μπορούν να καταλήξουν στη θέση του οφειλέτη υπο εκκαθάριση βάσει του εθνικού δικαίου.

8. Η συνολική διάρκεια της αναστολής των ατομικών διώξεων, συμπεριλαμβανομένων των παρατάσεων και των ανανεώσεών της, δεν υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες.

Σε περίπτωση που τα κράτη μέλη επιλέγουν να εφαρμόσουν την παρούσα οδηγία με μία ή περισσότερες διαδικασίες ή μέτρα που δεν πληρούν τους όρους για τη γνωστοποίηση σύμφωνα με το παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΕ) 2015/848, η συνολική διάρκεια της αναστολής στο πλαίσιο αυτών των διαδικασιών περιορίζεται σε τέσσερις μήνες το πολύ εάν το κέντρο των κυρίων συμφερόντων του οφειλέτη έχει μεταφερθεί από άλλο κράτος μέλος εντός του τριμήνου που προηγήθηκε της υποβολής αιτήματος για την κίνηση προληπτικής διαδικασίας αναδιάρθρωσης.

9. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές δύνανται να άρουν την αναστολή των ατομικών διώξεων στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) η αναστολή δεν υπηρετεί πλέον τον στόχο της υποστήριξης των διαπραγματεύσεων για το σχέδιο αναδιάρθρωσης, επί παραδείγματι αν καταστεί προφανές ότι τμήμα των πιστωτών το οποίο, βάσει του εθνικού δικαίου, θα μπορούσε να παρακωλύσει την έγκριση του σχεδίου αναδιάρθρωσης αντιτίθεται στη συνέχιση των διαπραγματεύσεων·
- β) κατόπιν αίτησης του οφειλέτη ή του επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης·

- γ) εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, αν ένας ή περισσότεροι πιστωτές ή μία ή περισσότερες κατηγορίες πιστωτών υφίστανται ή θα υφίσταντο αδικαιολόγητη βλάβη λόγω της αναστολής ατομικών διώξεων· ή
- δ) εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, όταν η αναστολή επιφέρει την αφερεγγυότητα πιστωτή.

Τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίζουν την εξουσία άρσης της αναστολής των ατομικών διώξεων στις περιπτώσεις όπου οι πιστωτές δεν είχαν την ευκαιρία να εκφράσουν τις απόψεις τους πριν την έναρξη ισχύος της αναστολής ή προτού χορηγηθεί χρονική παράταση από δικαστική ή διοικητική αρχή.

Εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 6, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ελάχιστο διάστημα με υπερβαίνον την αναφερομένη στην παράγραφο 6 περίοδο, κατά το οποίο δεν μπορεί να αρθεί η αναστολή των ατομικών διώξεων.

## Άρθρο 7

### Αποτελέσματα της αναστολής των ατομικών διώξεων

1. Στις περιπτώσεις που, κατά την αναστολή των ατομικών διώξεων, ανακύπτει υποχρέωση οφειλέτη, προβλεπόμενη από το εθνικό δίκαιο, να υποβάλει αίτημα για την έναρξη διαδικασίας αφερεγγυότητας η οποία μπορεί να καταλήξει στη θέση του υπό εκκαθάριση, τότε η υποχρέωση αυτή αναστέλλεται για τη διάρκεια της εν λόγω αναστολής.
2. Αναστολή ατομικών διώξεων, σύμφωνα με το άρθρο 6, συνεπάγεται ότι αναστέλλεται, κατά τη διάρκεια της αναστολής, και η έναρξη διαδικασίας αφερεγγυότητας κατόπιν αίτησης ενός ή περισσότερων πιστωτών, η οποία μπορεί να καταλήξει στην εκκαθάριση του οφειλέτη.
3. Τα κράτη μέλη δύνανται να παρεκκλίνουν από τις παραγράφους 1 και 2 στην περίπτωση που ο οφειλέτης αδυνατεί να εξοφλήσει τα ληξιπρόθεσμα χρέη του. Στην περίπτωση αυτή, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι δικαστική ή διοικητική αρχή δύναται να αποφασίσει τη διατήρηση σε ισχύ της αναστολής των ατομικών διώξεων, εφόσον, αφού ληφθούν υπόψη οι περιστάσεις της υπόθεσης, η έναρξη διαδικασίας αφερεγγυότητας η οποία μπορεί να καταλήξει στην εκκαθάριση του οφειλέτη δεν θα ήταν προς το γενικό συμφέρον των πιστωτών.
4. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κανόνες που απαγορεύουν στους πιστωτές τους οποίους καταλαμβάνει η αναστολή να αρνηθούν την εκπλήρωση ή να καταγγείλουν ή να καταστήσουν υποχρεώσεις εκπλήρωσης πρόωρα ληξιπρόθεσμες ή με άλλον τρόπο να τροποποιήσουν ουσιώδεις εκτελεστικές συμβάσεις κατά τρόπον επιζήμιο για τον οφειλέτη όταν πρόκειται για χρέη που γεννήθηκαν πριν από την αναστολή, με αποκλειστικό λόγο ότι δεν εξοφλήθηκαν από τον οφειλέτη. Ως ουσιώδεις εκτελεστικές συμβάσεις νοούνται εκείνες που είναι απαραίτητες για τη συνέχιση της καθημερινής λειτουργίας της επιχείρησης, συμπεριλαμβανομένων των προμηθειών η αναστολή των οποίων θα οδηγούσε σε παύση των δραστηριοτήτων του οφειλέτη.

Το πρώτο εδάφιο δεν θίγει τη δυνατότητα των κρατών μελών να παρέχουν στους πιστωτές κατάλληλες διασφαλίσεις προκειμένου να μην προκαλείται αδικαιολόγητη βλάβη σε αυτούς τους πιστωτές ως αποτέλεσμα του παρόντος εδαφίου.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι η παρούσα παράγραφος ισχύει και για άλλες μη ουσιώδεις εκτελεστικές συμβάσεις.

5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πιστωτές δεν μπορούν να αρνηθούν την εκπλήρωση, ούτε καταγγέλλουν, ούτε καθιστούν υποχρεώσεις εκπλήρωσης πρόωρα ληξιπρόθεσμες ούτε τροποποιούν με άλλον τρόπο εκκρεμείς συμβάσεις κατά τρόπο επιζήμιο για τον οφειλέτη δυνάμει συμβατικών ρητρών οι οποίες προβλέπουν τέτοια μέτρα αποκλειστικά και μόνο λόγω:
  - α) αίτησης για την έναρξη διαδικασίας προληπτικής αναδιάρθρωσης·
  - β) αίτησης αναστολής ατομικών διώξεων·
  - γ) έναρξης διαδικασίας προληπτικής αναδιάρθρωσης· ή
  - δ) της χορήγησης αναστολής ατομικών διώξεων.
6. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι η αναστολή των ατομικών διώξεων δεν εφαρμόζεται σε συμφωνίες συμψηφισμού, συμπεριλαμβανομένων των συμφωνιών εκκαθαριστικού συμψηφισμού, στις χρηματοπιστωτικές αγορές, στις ενεργειακές αγορές και τις αγορές βασικών προϊόντων, ακόμη και σε περιπτώσεις όπου δεν εφαρμόζεται το άρθρο 31 παράγραφος 1, εάν οι ρυθμίσεις αυτές είναι εκτελεστές βάσει της εθνικής νομοθεσίας περί αφερεγγυότητας. Η αναστολή, ωστόσο, εφαρμόζεται στην αναγκαστική εκτέλεση απαίτησης από πιστωτή εις βάρος του οφειλέτη όπως προκύπτει ως αποτέλεσμα συμφωνίας συμψηφισμού.

Το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις για την προμήθεια αγαθών, υπηρεσιών ή ενέργειας που απαιτούνται για τη λειτουργία της επιχείρησης του οφειλέτη, εκτός αν οι εν λόγω συμβάσεις λαμβάνουν τη μορφή θέσης που αποτελεί αντικείμενο διαπραγμάτευσης στο χρηματιστήριο ή άλλη αγορά, ούτως ώστε να μπορεί να υποκατασταθεί ανά πάσα στιγμή στην τρέχουσα αγοράία αξία.

7. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η λήξη της αναστολής των ατομικών εκτελεστικών μέτρων χωρίς την έγκριση σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν συνεπάγεται αφ' εαυτής την έναρξη διαδικασίας αφερεγγυότητας που μπορεί να καταλήξει στην εκκαθάριση του οφειλέτη, εκτός αν πληρούνται οι άλλοι όροι που θέτει το εθνικό δίκαιο για την εν λόγω έναρξη.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

#### Σχέδια αναδιάρθρωσης

##### Άρθρο 8

#### Περιεχόμενο των σχεδίων αναδιάρθρωσης

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι τα σχέδια αναδιάρθρωσης που υποβάλλονται προς έγκριση σύμφωνα με το άρθρο 9 ή προς επικύρωση από δικαστική ή διοικητική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 10, περιέχουν τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες:

- a) την ταυτότητα του οφειλέτη·
- β) τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού του οφειλέτη κατά τη στιγμή της υποβολής του σχεδίου αναδιάρθρωσης, συμπεριλαμβανομένης της αξίας του ενεργητικού, καθώς και περιγραφή της οικονομικής κατάστασης του οφειλέτη και της θέσης των εργαζομένων, και περιγραφή των αιτίων και της έκτασης των δυσχερειών του οφειλέτη·
- γ) τα διγόμενα μέρη, είτε ονομαστικά είτε με περιγραφή κατηγοριών χρεών, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, καθώς και τις απαιτήσεις ή τα συμμετοχικά δικαιώματα των εν λόγω μερών που καλύπτονται από το σχέδιο αναδιάρθρωσης·
- δ) κατά περίπτωση, τις κατηγορίες στις οποίες ομαδοποιούνται τα διγόμενα μέρη για τους σκοπούς της έγκρισης του σχεδίου αναδιάρθρωσης, και τις αντίστοιχες αξίες των απαιτήσεων και των συμμετοχικών δικαιωμάτων της κάθε κατηγορίας·
- ε) κατά περίπτωση, τα μέρη, είτε ονομαστικά είτε με περιγραφή κατηγοριών χρεών, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, τα οποία δεν θιγούνται από το σχέδιο αναδιάρθρωσης, με περιγραφή των λόγων για τους οποίους προτείνεται να μη θιγούν τα εν λόγω μέρη·
- στ) την ταυτότητα του επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης, εφόσον συντρέχει περίπτωση·
- ζ) τους όρους του σχεδίου αναδιάρθρωσης, συμπεριλαμβανομένων ιδίως:
  - i) τυχόν προτεινόμενων μέτρων αναδιάρθρωσης όπως αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 1)·
  - ii) της προτεινόμενης διάρκειας προτεινόμενων μέτρων αναδιάρθρωσης, ανάλογα με την περίπτωση·
  - iii) των τρόπων ενημέρωσης και διαβούλευσης με τους εκπροσώπους των εργαζομένων, σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο·
  - iv) ενδεχομένως, των γενικότερων συνεπειών όσον αφορά την απασχόληση, όπως απολύσεις, μερική ανεργία ή παρόμοιες·
  - v) των εκτιμώμενων χρηματοοικονομικών ροών του οφειλέτη, εάν προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο· και
  - vi) κάθε νέας χρηματοδότησης η οποία αναμένεται στο πλαίσιο του σχεδίου αναδιάρθρωσης και του σκεπτικού της αναγκαιότητας της νέας χρηματοδότησης για την εφαρμογή του συγκεκριμένου σχεδίου·
- η) σκεπτικού στο οποίο εξηγείται γιατί το σχέδιο αναδιάρθρωσης διαθέτει εύλογη προοπτική αποτροπής της αφερεγγυότητας του οφειλέτη και εξασφάλισης της βιωσιμότητας της επιχείρησης, καθώς και των αναγκαίων προϋποθέσεων για την επιτυχία του σχεδίου. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν ότι το σκεπτικό διατυπώνεται ή επικυρώνεται είτε από εξωτερικό εμπειρογνώμονα είτε από τον επαγγελματία στον τομέα της αναδιάρθρωσης που ενδεχομένως έχει διοριστεί.

2. Τα κράτη μέλη καθιστούν διαδικτυακά διαθέσιμο ολοκληρωμένο κατάλογο ελέγχου για τα σχέδια αναδιάρθρωσης, προσαρμοσμένο στις ανάγκες των ΠΜΜΕ. Ο κατάλογος ελέγχου περιλαμβάνει πρακτικές κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με το πώς θα πρέπει να καταρτισθεί το σχέδιο αναδιάρθρωσης σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Ο κατάλογος ελέγχου διατίθεται στην ή στις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους. Τα κράτη μέλη εξετάζουν το ενδεχόμενο να καταστήσουν τον κατάλογο ελέγχου διαθέσιμο και σε τουλάχιστον άλλη μία γλώσσα, ιδίως γλώσσα που χρησιμοποιείται σε διεθνείς συναλλαγές.

## Άρθρο 9

**Έγκριση των σχεδίων αναδιάρθρωσης**

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, ανεξαρτήτως του ποιος υποβάλλει αίτηση για διαδικασία προληπτικής αναδιάρθρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4, οι οφειλέτες έχουν το δικαίωμα να υποβάλουν σχέδια αναδιάρθρωσης προς έγκριση από τα θιγόμενα μέρη.

Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να προβλέπουν ότι οι πιστωτές και οι επαγγελματίες στον τομέα της αναδιάρθρωσης έχουν το δικαίωμα να υποβάλουν σχέδια αναδιάρθρωσης, και να θέτουν τις σχετικές προϋποθέσεις.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα θιγόμενα μέρη έχουν δικαίωμα ψήφου επί της έγκρισης εν λόγω σχεδίου αναδιάρθρωσης.

Τα μέρη που δεν θίγονται από το σχέδιο αναδιάρθρωσης δεν έχουν δικαίωμα ψήφου επί της έγκρισης του εν λόγω σχεδίου.

3. Παρά τα οριζόμενα στην παράγραφο 2, τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρούν από το δικαίωμα ψήφου τους ακόλουθους:

- α) μετόχους/εταίρους·
- β) πιστωτές των οποίων οι απαιτήσεις κατατάσσονται χαμηλότερα από τις απαιτήσεις κοινών ανέγγυων πιστωτών στη συνήθη κατάταξη των προτεραιοτήτων της εκκαθάρισης· ή
- γ) κάθε συνδεδεμένο μέρος του οφειλέτη ή της επιχείρησης του οφειλέτη, σε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων βάσει του εθνικού δικαίου.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα θιγόμενα μέρη διαχωρίζονται σε χωριστές κατηγορίες που αντικατοπτρίζουν επαρκώς κοινά συμφέροντα βάσει επαληθεύσιμων κριτηρίων, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Κατ' ελάχιστον, οι πιστωτές εμπραγμάτως ασφαλισμένων και μη ασφαλισμένων απαιτήσεων αντιμετωπίζονται ως χωριστές κατηγορίες για τους σκοπούς της έγκρισης ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης.

Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να ορίζουν ότι οι απαιτήσεις των εργαζομένων αντιμετωπίζονται ως χωριστή, αυτοτελής κατηγορία.

Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέψουν ότι οι οφειλέτες- ΠΜΜΕ μπορούν να επιλέγουν να μην αντιμετωπίζουν τα θιγόμενα μέρη ως χωριστές κατηγορίες.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίσουν ότι η κατηγοριοποίηση γίνεται κατά τρόπο που δίνει έμφαση στην προστασία των ευάλωτων πιστωτών, όπως οι μικροί προμηθευτές.

5. Δικαστική ή διοικητική αρχή εξετάζει τα δικαιώματα ψήφου και την κατηγοριοποίηση όταν υποβάλλεται αίτημα επικύρωσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης.

Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν την εξέταση και επικύρωση των δικαιωμάτων ψήφου και της κατηγοριοποίησης από δικαστική ή διοικητική αρχή σε προγενέστερο στάδιο από αυτό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

6. Ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης εγκρίνεται από τα θιγόμενα μέρη εφόσον εγκριθεί από την πλειοψηφία σε όρους αξίας των συνολικών απαιτήσεων ή σε όρους αξίας των συνολικών συμμετοχικών δικαιωμάτων σε κάθε κατηγορία. Τα κράτη μέλη δύνανται να απαιτούν επιπλέον να επιτυγχάνεται η πλειοψηφία των θιγόμενων μερών σε κάθε κατηγορία.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις απαιτούμενες πλειοψηφίες για την έγκριση σχεδίου αναδιάρθρωσης. Οι πλειοψηφίες αυτές δεν υπερβαίνουν το 75 % της αξίας των απαιτήσεων ή των συμμετοχικών δικαιωμάτων σε κάθε κατηγορία ή, κατά περίπτωση, στο σύνολο των θιγόμενων μερών σε κάθε κατηγορία.

7. Παρά τα οριζόμενα στις παραγράφους 2 έως 6, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι η τυπική ψηφοφορία επί της έγκρισης σχεδίου αναδιάρθρωσης μπορεί να αντικατασταθεί από συμφωνία με την απαιτούμενη πλειοψηφία.

## Άρθρο 10

**Επικύρωση των σχεδίων αναδιάρθρωσης**

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τουλάχιστον τα ακόλουθα σχέδια αναδιάρθρωσης είναι δεσμευτικά για τα μέρη μόνον εφόσον επικυρωθούν από δικαστική ή διοικητική αρχή:

- α) σχέδια αναδιάρθρωσης που θίγουν τις απαιτήσεις ή τα συμμετοχικά δικαιώματα διαφωνούντων θιγόμενων μερών·
- β) σχέδια αναδιάρθρωσης που προβλέπουν νέα χρηματοδότηση·
- γ) σχέδια αναδιάρθρωσης που συνεπάγονται απώλεια μεγαλύτερη του 25 % του εργατικού δυναμικού, εφόσον αυτό επιτρέπεται από το εθνικό δίκαιο.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες σχέδιο αναδιάρθρωσης μπορεί να επικυρωθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή προσδιορίζονται σαφώς και περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις εξής:

- α) το σχέδιο αναδιάρθρωσης έχει εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 9·
- β) οι πιστωτές με επαρκώς κοινά συμφέροντα στην ίδια κατηγορία τυγχάνουν ίσης μεταχείρισης, ανάλογα με την αξίωσή τους·
- γ) το σχέδιο αναδιάρθρωσης έχει κοινοποιηθεί σε όλα τα θιγόμενα μέρη σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο·
- δ) εάν υπάρχουν διαφωνούντες πιστωτές, το σχέδιο αναδιάρθρωσης πληροί το κριτήριο του συμφέροντος των πιστωτών·
- ε) κατά περίπτωση, κάθε νέα χρηματοδότηση είναι απαραίτητη για την εφαρμογή του σχεδίου αναδιάρθρωσης και δεν βλάπτει αδικαιολόγητα τα συμφέροντα των πιστωτών.

Η συμμόρφωση προς το πρώτο εδάφιο στοιχείο δ) εξετάζεται από δικαστική ή διοικητική αρχή μόνο αν το σχέδιο αναδιάρθρωσης προσβληθεί εκ του λόγου αυτού.

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές δύνανται να αρνηθούν την επικύρωση σχεδίου αναδιάρθρωσης το οποίο δεν θα προσέφερε εύλογη προοπτική αποτροπής της αφερεγγυότητας του οφειλέτη ή εξασφάλισης της βιωσιμότητας της επιχείρησης.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, στις περιπτώσεις που απαιτείται η επικύρωση σχεδίου αναδιάρθρωσης από δικαστική ή διοικητική αρχή για να καταστεί αυτό δεσμευτικό, η σχετική απόφαση λαμβάνεται με σκοπό την ταχεία και αποτελεσματική διεκπεραίωση.

#### Άρθρο 11

#### Διακατηγοριακή παράκαμψη των διαφωνιών

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι σχέδιο αναδιάρθρωσης το οποίο δεν έχει εγκριθεί από θιγόμενα μέρη όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 6 σε κάθε κατηγορία με δικαίωμα ψήφου, δύνανται να επικυρωθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή, κατόπιν πρότασης του οφειλέτη ή με τη συναίνεση του οφειλέτη, και να καταστεί δεσμευτικό έναντι διαφωνουσών κατηγοριών με δικαίωμα ψήφου εφόσον το σχέδιο αναδιάρθρωσης πληροί τουλάχιστον τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) συμμορφώνεται με το άρθρο 10 παράγραφοι 2 και 3·
- β) έχει εγκριθεί από:
  - i) πλειοψηφία κατηγοριών των θιγόμενων μερών με δικαίωμα ψήφου, υπό τον όρον ότι τουλάχιστον μία από αυτές τις κατηγορίες είναι κατηγορία εμπραγμάτως ασφαλισμένων πιστωτών ή έχει προτεραιότητα έναντι της κατηγορίας των κοινών ανέγγυων πιστωτών ή, αν δεν συντρέχει αυτή η περίπτωση,
  - ii) τουλάχιστον μία κατηγορία θιγόμενων μερών με δικαίωμα ψήφου περιλαμβανομένων, εφόσον το προβλέπει το εθνικό δίκαιο, και επιβαρυνόμενων μερών, εκτός από κατηγορία μετόχων/εταίρων ή εκτός από οποιαδήποτε άλλη κατηγορία η οποία, βάσει αποτίμησης του οφειλέτη ως επιχείρησης εν λειτουργία, δεν θα λάμβανε οποιαδήποτε πληρωμή ή δεν θα διατηρούσε οποιοδήποτε συμμετοχικό δικαίωμα, ή, εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, μπορεί ευλόγως να συναχθεί ότι δεν λαμβάνουν πληρωμή ή δεν διατηρούν συμμετοχικό δικαίωμα, σε περίπτωση εφαρμογής της συνήθους ιεραρχικής κατάταξης των απαιτήσεων προς ικανοποίηση από το προϊόν της εκκαθάρισης βάσει του εθνικού δικαίου.
- γ) διασφαλίζει ότι διαφωνούσες κατηγορίες θιγόμενων πιστωτών με δικαίωμα ψήφου τυγχάνουν τουλάχιστον εξίσου ευνοϊκής μεταχείρισης σε σύγκριση με οποιαδήποτε άλλη κατηγορία του ίδιου βαθμού και ευνοϊκότερης σε σχέση με κάθε κατηγορία ελάσσονος εξοφλητικής προτεραιότητας· και
- δ) καμία κατηγορία θιγόμενων μερών δεν μπορεί, στο πλαίσιο του σχεδίου αναδιάρθρωσης, να λάβει ή να διατηρήσει επιπλέον του πλήρους ποσού των απαιτήσεων ή των συμμετοχικών δικαιωμάτων της.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίσουν την υποχρέωση συναίνεσης του οφειλέτη στις περιπτώσεις που οι οφειλέτες είναι ΠΜΜΕ.

Τα κράτη μέλη μπορούν να αυξάνουν τον ελάχιστο αριθμό κατηγοριών των θιγόμενων μερών ή, εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, των επιβαρυνόμενων μερών που απαιτείται να εγκρίνουν το σχέδιο κατά τα προβλεπόμενα στο στοιχείο β) σημείο ii) πρώτο εδάφιο.

2. Κατά παρέκκλιση από το στοιχείο γ) της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι οι απαιτήσεις θιγόμενων πιστωτών σε κάθε διαφωνούσα κατηγορία με δικαίωμα ψήφου ικανοποιούνται πλήρως με τα ίδια ή ισοδύναμα μέσα, εάν κατηγορία ελάσσονος εξοφλητικής προτεραιότητας λάβει οποιαδήποτε πληρωμή ή διατηρήσει οποιοδήποτε συμμετοχικό δικαίωμα βάσει του σχεδίου αναδιάρθρωσης.

Τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρούν ή να θεσπίζουν διατάξεις που παρεκκλίνουν από το πρώτο εδάφιο, εφόσον είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων του σχεδίου αναδιάρθρωσης και εφόσον το σχέδιο αναδιάρθρωσης δεν πλήττει αδικαιολόγητα τα δικαιώματα ή τα συμμετοχικά δικαιώματα οποιωνδήποτε θυγόμενων μερών.

#### Άρθρο 12

##### Μέτοχοι/εταίροι

1. Εάν τα κράτη μέλη εξαιρούν μετόχους/εταίρους από την εφαρμογή των άρθρων 9 έως 11, εξασφαλίζουν με άλλα μέσα ότι οι εν λόγω μέτοχοι/εταίροι δεν μπορούν να αποτρέπουν ή να εμποδίζουν αδικαιολόγητα την έγκριση και την επικύρωση σχεδίου αναδιάρθρωσης.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν επίσης ότι οι μέτοχοι/εταίροι δεν μπορούν να αποτρέπουν ή να εμποδίζουν αδικαιολόγητα την εφαρμογή σχεδίου αναδιάρθρωσης.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να τροποποιούν την έννοια της αδικαιολόγητης αποτροπής ή παρεμπόδισης βάσει του παρόντος άρθρου λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων, αν ο οφειλέτης είναι ΠΜΜΕ ή μεγάλη επιχείρηση, τα προτεινόμενα μέτρα αναδιάρθρωσης που αφορούν τα δικαιώματα των μετόχων/εταίρων, το είδος του μετόχου/εταίρου, το αν ο οφειλέτης είναι νομικό ή φυσικό πρόσωπο ή το αν οι εταίροι σε μια εταιρεία έχουν περιορισμένη ή απεριόριστη ευθύνη.

#### Άρθρο 13

##### Εργαζόμενοι

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα δικαιώματα των εργαζομένων στο πλαίσιο του ενωσιακού και εθνικού εργατικού δικαίου όπως τα ακόλουθα δεν θίγονται από το πλαίσιο προληπτικής αναδιάρθρωσης:
    - a) το δικαίωμα συλλογικής διαπραγμάτευσης και εργασιακής κινητοποίησης· και
    - β) το δικαίωμα στην ενημέρωση και τη διαβούλευση σύμφωνα με την οδηγία 2002/14/EK και την οδηγία 2009/38/EK και ιδίως:
      - i) ενημέρωση των εκπροσώπων των εργαζομένων σχετικά με την πρόσφατη και την πιθανή μελλοντική εξέλιξη των δραστηριοτήτων και της οικονομικής κατάστασης της επιχείρησης, η οποία τους δίνει τη δυνατότητα να διαβιβάσουν στον οφειλέτη τυχόν ανησυχίες σχετικά με την κατάσταση της επιχείρησης και σχετικά με την ανάγκη να εξετασθούν μέτρα αναδιάρθρωσης·
      - ii) ενημέρωση των εκπροσώπων των εργαζομένων σχετικά με οποιαδήποτε διαδικασία προληπτικής αναδιάρθρωσης που θα μπορούσε να έχει συνέπειες για την απασχόληση, όπως τη δυνατότητα των εργαζομένων να ανακτήσουν τους μισθούς τους και ενδεχόμενες μελλοντικές πληρωμές, συμπεριλαμβανομένων των επαγγελματικών συντάξεων·
      - iii) ενημέρωση των εκπροσώπων των εργαζομένων και διαβούλευση μαζί τους επί των σχεδίων αναδιάρθρωσης πριν από την υποβολή τους προς έγκριση σύμφωνα με το άρθρο 9 ή προς επικύρωση από δικαστική ή διοικητική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 10·
  - γ) τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται από τις οδηγίες 98/59/EK, 2001/23/EK και 2008/94/EK.
2. Εάν το σχέδιο αναδιάρθρωσης περιλαμβάνει μέτρα που επιφέρουν αλλαγές στην οργάνωση της εργασίας ή στις συμβατικές σχέσεις με τους εργαζομένους, τα μέτρα αυτά εγκρίνονται από τους εργαζομένους, εάν η εθνική νομοθεσία ή οι συλλογικές συμβάσεις προβλέπουν αυτή την έγκριση σε τέτοιες περιπτώσεις.

#### Άρθρο 14

##### Αποτίμηση από τη δικαστική ή διοικητική αρχή

1. Η δικαστική ή διοικητική αρχή λαμβάνει απόφαση σχετικά με την αποτίμηση της επιχείρησης του οφειλέτη μόνον σε περίπτωση ένστασης κατά σχεδίου αναδιάρθρωσης από διαφωνούν θυγόμενο μέρος με την αιτιολογία ότι δεν πληροί είτε:
  - a) το κριτήριο -του συμφέροντος των πιστωτών βάσει του σημείου 6) του άρθρου 2 παράγραφος 1· ή
  - β) τις προϋποθέσεις διακατηγοριακής παράκαμψης των διαφωνιών βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii).



2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, προκειμένου να ληφθεί απόφαση σχετικά με αποτίμηση σύμφωνα με την παράγραφο 1, οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές μπορούν να διορίσουν ή να δεχθούν σε ακρόαση εμπειρογνώμονες με τα αναγκαία προσόντα.
3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι διαφωνούν θιγόμενο μέρος δύναται να υποβάλει ένσταση στη δικαστική ή διοικητική αρχή που έχει κληθεί να επικυρώσει το σχέδιο αναδιάρθρωσης.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι η εν λόγω ένσταση είναι δυνατόν να υποβληθεί στο πλαίσιο προσφυγής κατά απόφασης για την επικύρωση σχεδίου αναδιάρθρωσης.

#### Άρθρο 15

##### Αποτελέσματα των σχεδίων αναδιάρθρωσης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα σχέδια αναδιάρθρωσης που επικυρώνονται από δικαστική ή διοικητική αρχή είναι δεσμευτικά για όλα τα θιγόμενα μέρη που κατονομάζονται ή περιγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ).
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πιστωτές που δεν συμμετέχουν στην έγκριση σχεδίου αναδιάρθρωσης, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, δεν επηρεάζονται από το σχέδιο.

#### Άρθρο 16

##### Ένδικα μέσα

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οποιαδήποτε προσφυγή προβλεπόμενη από την εθνική νομοθεσία κατά απόφασης για την επικύρωση ή την απόρριψη σχεδίου αναδιάρθρωσης που λαμβάνεται από δικαστική αρχή εισάγεται ενώπιον ανώτερης δικαστικής αρχής.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι προσφυγή κατά απόφασης για την επικύρωση ή την απόρριψη σχεδίου αναδιάρθρωσης που λαμβάνεται από διοικητική αρχή εισάγεται ενώπιον δικαστικής αρχής.

2. Τα ένδικα μέσα εκδικάζονται με αποτελεσματικό τρόπο με σκοπό την ταχεία διεκπεραίωση.
3. Η άσκηση ένδικου μέσου κατά απόφασης επικύρωσης σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν αναστέλλει την εκτέλεση του σχεδίου αυτού.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη δύναται να προβλέπουν ότι οι δικαστικές αρχές μπορούν να αναστείλουν την εκτέλεση του σχεδίου αναδιάρθρωσης ή τμημάτων του, εφόσον κρίνεται αναγκαίο και κατάλληλο για τη διαφύλαξη των συμφερόντων ενός μέρους.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, σε περίπτωση που ένδικο μέσο της παραγράφου 3 γίνει δεκτό, η δικαστική αρχή δύναται:

- α) να ακυρώσει το σχέδιο αναδιάρθρωσης· ή
- β) να επικυρώσει το σχέδιο αναδιάρθρωσης είτε με τροποποιήσεις, εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, ή χωρίς τροποποιήσεις.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι, σε περιπτώσεις που σχέδιο έχει επικυρωθεί σύμφωνα με το στοιχείο β) του πρώτου εδαφίου, χορηγείται αποζημίωση στο μέρος που υπέστη οικονομικές απώλειες και του οποίου η προσφυγή γίνεται δεκτή.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

##### Προστασία νέας χρηματοδότησης, προσωρινής χρηματοδότησης και άλλων συναλλαγών που συνδέονται με αναδιάρθρωση

#### Άρθρο 17

##### Προστασία της νέας χρηματοδότησης και της προσωρινής χρηματοδότησης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η χορήγηση νέας χρηματοδότησης και η χορήγηση προσωρινής χρηματοδότησης προστατεύονται επαρκώς. Κατ' ελάχιστον, στην περίπτωση οιασδήποτε επακόλουθης αφερεγγυότητας του οφειλέτη,
  - α) οι δικαιοπράξεις χορήγησης νέας χρηματοδότησης και προσωρινής χρηματοδότησης δεν κηρύσσονται άκυρες, ακυρώσιμες ή ανενεργές και

- β) οι πάροχοι της εν λόγω χρηματοδότησης δεν υπέχουν αστική, διοικητική ή ποινική ευθύνη, με την αιτιολογία ότι η εν λόγω χρηματοδότηση είναι επιζήμια για το γενικό σύνολο των πιστωτών, εκτός αν πληρούνται άλλοι συμπληρωματικοί λόγοι που προβλέπονται από το εθνικό δίκαιο.
2. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι η παράγραφος 1 εφαρμόζεται μόνον σε νέα χρηματοδότηση εφόσον το σχέδιο αναδιάρθρωσης έχει επικυρωθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή και σε προσωρινή χρηματοδότηση που έχει υποβληθεί σε εκ των προτέρων έλεγχο.
3. Τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρούν από το πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1 την προσωρινή χρηματοδότηση που παρέχεται αφού ο οφειλέτης αδυνατεί να εξοφλήσει τα χρέη του όταν καταστούν ληξιπρόθεσμα.
4. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι οι πάροχοι νέας ή προσωρινής χρηματοδότησης δικαιούνται να λάβουν προνομιακή ικανοποίηση της απαίτησής τους στο πλαίσιο επακόλουθων διαδικασιών αφερεγγυότητας έναντι άλλων πιστωτών που σε διαφορετική περίπτωση θα διέθεταν απαιτήσεις ανώτερης ή ισοδύναμης τάξης.

#### Άρθρο 18

##### Προστασία άλλων συναλλαγών που συνδέονται με αναδιάρθρωση

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 17, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, στην περίπτωση οιασδήποτε επακόλουθης αφερεγγυότητας του οφειλέτη, οι συναλλαγές που είναι εύλογες και άμεσα αναγκαίες για τη διαπραγμάτευση σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν κηρύσσονται άκυρες, ακυρώσιμες ή ανενεργές επειδή οι συναλλαγές αυτές είναι επιβλαβείς για το γενικό σύνολο των πιστωτών εκτός αν πληρούνται άλλοι συμπληρωματικοί λόγοι που προβλέπονται από το εθνικό δίκαιο.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε περιπτώσεις κατά τις οποίες το σχέδιο έχει επικυρωθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή ή όταν οι εν λόγω συναλλαγές αποτέλεσαν αντικείμενο εκ των προτέρων ελέγχου.
3. Τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρούν από το πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1 συναλλαγές που διενεργήθηκαν αφού ο οφειλέτης περιήλθε σε αδυναμία να εξοφλεί τα χρέη του όταν καθίστανται ληξιπρόθεσμα.
4. Στις συναλλαγές της παραγράφου 1 περιλαμβάνονται, κατ' ελάχιστον:
- α) η καταβολή αμοιβών και δαπανών για τη διαπραγμάτευση, έγκριση ή επικύρωση σχεδίου αναδιάρθρωσης·
  - β) η καταβολή αμοιβών και δαπανών για τη λήψη επαγγελματικής συμβουλής σε στενή σχέση με την αναδιάρθρωση·
  - γ) η καταβολή δεδουλευμένων αποδοχών εργαζομένων με την επιφύλαξη άλλων προβλέψεων προστασίας του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου·
  - δ) κάθε πληρωμή ή εκταμίευση η οποία πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της συνήθους δραστηριότητας της επιχείρησης, εκτός των αναφερομένων στα στοιχεία α) και γ).
5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 17, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, στην περίπτωση οιασδήποτε επακόλουθης αφερεγγυότητας του οφειλέτη, κάθε συναλλαγή που είναι εύλογη και άμεσα αναγκαία για την εφαρμογή σχεδίου αναδιάρθρωσης και διενεργείται σύμφωνα με το σχέδιο αναδιάρθρωσης που έχει επικυρωθεί από δικαστική ή διοικητική αρχή δεν κηρύσσεται άκυρη, ακυρώσιμη ή ανενεργή επειδή η συναλλαγή αυτή είναι επιβλαβής για το γενικό σύνολο των πιστωτών εκτός αν πληρούνται άλλοι συμπληρωματικοί λόγοι που προβλέπονται από το εθνικό δίκαιο.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

##### Καθήκοντα των διευθυντών

#### Άρθρο 19

##### Καθήκοντα των διευθυντών επιχείρησης όταν υπάρχει πιθανότητα αφερεγγυότητας

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, στις περιπτώσεις που υπάρχει πιθανότητα αφερεγγυότητας, οι διευθυντές μεριμνούν δεόντως κατ' ελάχιστον για τα ακόλουθα:

- α) τα συμφέροντα των πιστωτών, των μετόχων/εταίρων και άλλων ενδιαφερομένων·
- β) την ανάγκη να λαμβάνουν μέτρα για την αποφυγή της αφερεγγυότητας· και
- γ) την ανάγκη να απέχουν από πράξεις με πρόθεση ή βαριά αμέλεια που απειλούν τη βιωσιμότητα της επιχείρησης.

## ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

## ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΤΑ ΧΡΗΗ ΚΑΙ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ Ή ΕΚΠΤΩΣΗ

## Άρθρο 20

**Πρόσβαση σε απαλλαγή**

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι αφερέγγυοι επιχειρηματίες να έχουν πρόσβαση σε τουλάχιστον μία διαδικασία που μπορεί να οδηγήσει σε πλήρη απαλλαγή από τα χρέη σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

Τα κράτη μέλη μπορούν να θέσουν ως προϋπόθεση τη διακοπή της εμπορικής, επιχειρηματικής, βιοτεχνικής ή επαγγελματικής δραστηριότητας με την οποία σχετίζονται τα χρέη ενός αφερέγγυου επιχειρηματία.

2. Τα κράτη μέλη στα οποία η πλήρης απαλλαγή από τα χρέη τελεί υπό τον όρο της μερικής αποπληρωμής των χρεών από τον επιχειρηματία διασφαλίζουν ότι η σχετική υποχρέωση αποπληρωμής βασίζεται στην ατομική κατάσταση του επιχειρηματία και, ιδίως, ότι είναι αναλογική προς το δεκτικό κατάσχεσης ή διαθέσιμο εισόδημα και τα περιουσιακά στοιχεία του επιχειρηματία κατά την περίοδο απαλλαγής και λαμβάνει υπόψη το συμφέρον των πιστωτών σύμφωνα με τους κανόνες της ευθυδικίας.

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι επιχειρηματίες οι οποίοι έχουν απαλλαγεί από τα χρέη τους μπορούν να επωφεληθούν από τα υφιστάμενα εθνικά πλαίσια που προβλέπουν την παροχή στήριξης σε επιχειρηματίες, περιλαμβανομένης της πρόσβασης σε συναφείς και επίκαιρες πληροφορίες σχετικά με τα πλαίσια αυτά..

## Άρθρο 21

**Περίοδος απαλλαγής**

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η περίοδος μετά την οποία οι αφερέγγυοι επιχειρηματίες μπορούν να απαλλαγούν πλήρως από τα χρέη τους να μην υπερβαίνει τα τρία έτη με αφετηρία το αργότερο μία από τις ακόλουθες ημερομηνίες:

- α) σε περίπτωση διαδικασίας που περιλαμβάνει σχέδιο αποπληρωμής, την ημερομηνία της απόφασης δικαστικής ή διοικητικής αρχής να επικυρώσει το σχέδιο ή της έναρξης εφαρμογής του σχεδίου· ή
- β) σε περίπτωση οποιασδήποτε άλλης διαδικασίας, την ημερομηνία της απόφασης της δικαστικής ή διοικητικής αρχής να κινήσει τη διαδικασία ή την ημερομηνία του καθορισμού της πτωχευτικής περιουσίας του επιχειρηματία.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι αφερέγγυοι επιχειρηματίες που έχουν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις τους, εφόσον υφίστανται τέτοιες υποχρεώσεις βάσει του εθνικού δικαίου, να απαλλάσσονται από τα χρέη τους κατά τη λήξη της περιόδου απαλλαγής, χωρίς να χρειάζεται να υποβληθεί σε δικαστική ή διοικητική αρχή αίτηση για να κινηθεί διαδικασία επιπλέον των αναφερόμενων στην παράγραφο 1.

Με την επιφύλαξη του πρώτου εδαφίου, τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρούν ή να θεσπίζουν διατάξεις που επιτρέπουν στη δικαστική ή διοικητική αρχή να διακρίβώνει αν οι επιχειρηματίες έχουν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις τους προκειμένου να λάβουν απαλλαγή από τα χρέη.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι η πλήρης απαλλαγή από τα χρέη δεν θίγει τη συνέχιση διαδικασίας αφερεγγυότητας που συνεπάγεται τη ρευστοποίηση και διανομή των περιουσιακών στοιχείων του επιχειρηματία τα οποία αποτελούσαν μέρος της πτωχευτικής περιουσίας του εν λόγω επιχειρηματία την ημερομηνία λήξης της περιόδου απαλλαγής.

## Άρθρο 22

**Περίοδος ανικανότητας ή έκπτωσης**

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν αφερέγγυος επιχειρηματίας απαλλάσσεται από τα χρέη σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, τυχόν ανικανότητα ή έκπτωσή του από το δικαίωμα ανάληψης ή άσκησης εμπορικής, επιχειρηματικής, βιοτεχνικής ή επαγγελματικής δραστηριότητας αποκλειστικά και μόνο επειδή ο επιχειρηματίας είναι αφερέγγυος παύει να ισχύει, το αργότερο κατά τη λήξη της περιόδου απαλλαγής.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, μετά τη λήξη της περιόδου απαλλαγής, η ανικανότητα ή η έκπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου παύει να παράγει αποτελέσματα, χωρίς να χρειάζεται να υποβληθεί σε δικαστική ή διοικητική αρχή αίτηση για να κινηθεί διαδικασία επιπλέον των αναφερόμενων στο άρθρο 21 παράγραφος 1.

## Άρθρο 23

## Παρεκκλίσεις

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 20 έως 22, τα κράτη μέλη διατηρούν ή θεσπίζουν διατάξεις που απαγορεύουν, περιορίζουν ή ανακαλούν την πρόσβαση σε απαλλαγή από τα χρέη ή προβλέπουν μεγαλύτερες περιόδους για τη χορήγηση πλήρους απαλλαγής από τα χρέη ή μεγαλύτερες περιόδους ανικανότητας ή έκπτωσης, όταν ο αφερέγγυος επιχειρηματίας ενήργησε έναντι των πιστωτών ή άλλων ενδιαφερομένων δολίως ή κακή την πίστη, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, κατά την περίοδο συσώρευσης των χρεών του, κατά τη διαδικασία αφερεγγυότητας ή κατά την πληρωμή των χρεών, με την επιφύλαξη των εθνικών κανόνων σχετικά με το βάρος της απόδειξης.
2. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 20 έως 22, τα κράτη μέλη δύνανται να διατηρούν ή να θεσπίζουν διατάξεις που απαγορεύουν, περιορίζουν ή ανακαλούν την πρόσβαση σε απαλλαγή από τα χρέη ή προβλέπουν μεγαλύτερες περιόδους για τη χορήγηση πλήρους απαλλαγής από τα χρέη ή μεγαλύτερες περιόδους ανικανότητας ή έκπτωσης, σε συγκεκριμένες, σαφώς καθοριζόμενες περιπτώσεις και εφόσον οι παρεκκλίσεις αυτές είναι δεόντως αιτιολογημένες, όπως:
  - α) όταν ο αφερέγγυος επιχειρηματίας έχει παραβεί ουσιωδώς τις υποχρεώσεις που απορρέουν από σχέδιο αποπληρωμής ή οποιαδήποτε άλλη νομική υποχρέωσή του που αποσκοπεί στη διασφάλιση των συμφερόντων των πιστωτών, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης για τη μέγιστη δυνατή ικανοποίηση των πιστωτών·
  - β) όταν ο αφερέγγυος επιχειρηματίας δεν συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις αναφοράς ή συνεργασίας δυνάμει του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου·
  - γ) στην περίπτωση καταχρηστικών αιτήσεων για απαλλαγή από το χρέος·
  - δ) στην περίπτωση νέας αίτησης για απαλλαγή εντός ορισμένης περιόδου μετά τη χορήγηση πλήρους απαλλαγής από τα χρέη στον αφερέγγυο επιχειρηματία ή μετά την άρνηση να του χορηγηθεί πλήρης απαλλαγή από τα χρέη λόγω σοβαρής παράβασης των υποχρεώσεων αναφοράς ή συνεργασίας·
  - ε) στις περιπτώσεις που δεν καλύπτεται το κόστος της διαδικασίας η οποία οδηγεί στην απαλλαγή από τα χρέη· ή
  - στ) όταν η παρέκκλιση είναι αναγκαία για να διασφαλιστεί η ισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων του οφειλέτη και των δικαιωμάτων ενός ή περισσότερων πιστωτών.
3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 21, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν μεγαλύτερες περιόδους απαλλαγής στις περιπτώσεις κατά τις οποίες:
  - α) εγκρίνονται ή διατάσσονται μέτρα προστασίας από δικαστική ή διοικητική αρχή, προκειμένου να διασφαλιστεί η κύρια κατοικία του αφερέγγυου επιχειρηματία και, κατά περίπτωση, της οικογένειάς του, ή τα βασικά περιουσιακά στοιχεία για τη συνέχιση της εμπορικής, επιχειρηματικής, βιοτεχνικής ή επαγγελματικής δραστηριότητας του επιχειρηματία· ή
  - β) η κύρια κατοικία του αφερέγγυου επιχειρηματία και, αναλόγως, της οικογένειάς του, δεν έχει ρευστοποιηθεί.
4. Τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρούν συγκεκριμένες κατηγορίες χρεών από την απαλλαγή από τα χρέη ή να περιορίζουν την πρόσβαση στην απαλλαγή από τα χρέη να θεσπίζουν μεγαλύτερη περίοδο απαλλαγής στις περιπτώσεις που οι εν λόγω εξαιρέσεις, περιορισμοί ή μεγαλύτερες περιόδοι απαλλαγής αιτιολογούνται δεόντως, όπως στην περίπτωση:
  - α) εμπραγμάτως ασφαλισμένα χρέη·
  - β) χρέη που προκύπτουν από ή σε σχέση με ποινικές κυρώσεις·
  - γ) χρέη που προκύπτουν από αδικοπρακτική ευθύνη·
  - δ) χρέη που αφορούν υποχρεώσεις διατροφής οι οποίες απορρέουν από οικογενειακές σχέσεις, σχέσεις συγγένειας εξ αίματος, γάμου ή αγχιστείας·
  - ε) χρέη που γεννώνται μετά την υποβολή αίτησης για την κίνηση της διαδικασίας που οδηγεί σε απαλλαγή από τα χρέη· και
  - στ) χρέη που απορρέουν από την υποχρέωση καταβολής του κόστους της διαδικασίας που οδηγεί σε απαλλαγή από τα χρέη.
5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν μεγαλύτερες ή αόριστης διάρκειας περιόδους ανικανότητας ή έκπτωσης σε περίπτωση που ο αφερέγγυος επιχειρηματίας είναι μέλος επαγγέλματος
  - α) στο οποίο εφαρμόζονται ειδικοί κανόνες σχετικά με τη φήμη ή την εμπειρογνώσια και ο επιχειρηματίας έχει παραβιάσει αυτούς τους κανόνες· ή
  - β) που αφορά τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων άλλων,

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται επίσης και όταν αφερέγγυος επιχειρηματίας ζητεί πρόσβαση σε επάγγελμα όπως τα αναφερόμενα στο στοιχείο α) ή β) του εν λόγω εδαφίου.

6. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τους εθνικούς κανόνες σχετικά με την ανικανότητα ή την έκπτωση η οποία διατάσσεται από δικαστική ή διοικητική αρχή πλην των αναφερόμενων στο άρθρο 22.

#### Άρθρο 24

##### Ενοποίηση των διαδικασιών για τα επαγγελματικά και τα προσωπικά χρέη

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν αφερέγγυος επιχειρηματίας βαρύνεται τόσο με επαγγελματικά χρέη τα οποία έχει δημιουργήσει στο πλαίσιο της εμπορικής, επιχειρηματικής, βιοτεχνικής ή επαγγελματικής δραστηριότητάς του όσο και με προσωπικά χρέη τα οποία έχει δημιουργήσει εκτός του εν λόγω πλαισίου, και τα οποία δεν μπορούν εύλογα να διαχωριστούν, τότε τα δεκτικά απαλλαγής χρέη πρέπει να αντιμετωπίζονται σε μία ενιαία διαδικασία για τους σκοπούς της πλήρους απαλλαγής τους από τα χρέη.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι, σε περίπτωση που τα επαγγελματικά χρέη και τα προσωπικά χρέη μπορούν να διαχωρισθούν, τα χρέη αυτά πρέπει να αντιμετωπίζονται, όταν πρόκειται να χορηγηθεί πλήρης απαλλαγή από τα χρέη, είτε σε χωριστές αλλά συντονισμένες διαδικασίες είτε στην ίδια διαδικασία.

#### ΤΙΤΛΟΣ IV

##### ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗ, ΤΗΝ ΑΦΕΡΕΓΓΥΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΤΑ ΧΡΕΗ

#### Άρθρο 25

##### Δικαστικές και διοικητικές αρχές

Με την επιφύλαξη της δικαστικής ανεξαρτησίας και ενδεχόμενων διαφορών στην οργάνωση των δικαστικών συστημάτων ανά την Ένωση, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

- α) τα μέλη των δικαστικών και των διοικητικών αρχών που χειρίζονται διαδικασίες οι οποίες αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη λαμβάνουν κατάλληλη κατάρτιση και διαθέτουν την αναγκαία εμπειρογνώσια για τις αρμοδιότητές τους· και
- β) οι διαδικασίες σχετικά με την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από χρέη διεκπεραιώνονται κατά τρόπο αποτελεσματικό, με σκοπό την ταχεία διεξαγωγή των διαδικασιών.

#### Άρθρο 26

##### Επαγγελματίες σε διαδικασίες που αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:
  - α) οι επαγγελματίες οι οποίοι διορίζονται από δικαστική ή διοικητική αρχή σε διαδικασίες που αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη («επαγγελματίες») λαμβάνουν κατάλληλη κατάρτιση και διαθέτουν την αναγκαία εμπειρογνώσια για τις αρμοδιότητές τους·
  - β) οι προϋποθέσεις επιλεξιμότητας, καθώς και η διαδικασία για τον διορισμό, την παύση και την παραίτηση επαγγελματιών, είναι σαφείς, διαφανείς και δίκαιες·
  - γ) κατά τον διορισμό επαγγελματία για συγκεκριμένη υπόθεση, συμπεριλαμβανομένων των υποθέσεων με διασυνοριακά στοιχεία, λαμβάνονται δεόντως υπόψη η εμπειρία και η εμπειρογνώσια του επαγγελματία, ενώ παράλληλα συνυπολογίζονται τα ειδικά χαρακτηριστικά της υπόθεσης· και
  - δ) για την αποφυγή οποιασδήποτε σύγκρουσης συμφερόντων, οι οφειλέτες και οι πιστωτές έχουν τη δυνατότητα είτε να διατυπώσουν αντιρρήσεις για την επιλογή ή τον διορισμό είτε να ζητήσουν την αντικατάσταση του επαγγελματία.
2. Η Επιτροπή διευκολύνει την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας της κατάρτισης σε ολόκληρη την Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της ανταλλαγής εμπειριών και εργαλείων ανάπτυξης ικανοτήτων.

## Άρθρο 27

**Εποπτεία και αμοιβή των επαγγελματιών**

1. Τα κράτη μέλη καθιερώνουν κατάλληλους εποπτικούς και ρυθμιστικούς μηχανισμούς ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική εποπτεία του έργου των επαγγελματιών, προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι οι υπηρεσίες τους παρέχονται με αποτελεσματικό και ικανό τρόπο, καθώς και με αμεροληψία και ανεξαρτησία σε σχέση με τα εμπλεκόμενα μέρη. Οι μηχανισμοί αυτοί περιλαμβάνουν επίσης μέτρα για τη λογοδοσία των επαγγελματιών που παρέβησαν τα καθήκοντά τους.
2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι είναι διαθέσιμες για το κοινό πληροφορίες σχετικά με τις αρχές ή τους φορείς που ασκούν εποπτεία επί των επαγγελματιών.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη και αποδοχή κωδικών δεοντολογίας από τους επαγγελματίες.
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αμοιβή των επαγγελματιών διέπεται από κανόνες που είναι σύμφωνοι με τον στόχο της αποτελεσματικής διεκπεραίωσης των διαδικασιών.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ύπαρξη κατάλληλων διαδικασιών επίλυσης διαφορών σε σχέση με τις αμοιβές.

## Άρθρο 28

**Χρήση ηλεκτρονικών μέσων επικοινωνίας**

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, σε διαδικασίες που αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη, τα μέρη της διαδικασίας, ο επαγγελματίας και η δικαστική ή διοικητική αρχή είναι σε θέση να εκτελούν με ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των διασυννοριακών καταστάσεων, τουλάχιστον τις ακόλουθες ενέργειες:

- α) αναγγελία απαιτήσεων·
- β) υποβολή σχεδίων αναδιάρθρωσης ή αποπληρωμής·
- γ) κοινοποιήσεις προς πιστωτές·
- δ) προσβολή και άσκηση ένδικων μέσων.

## ΤΙΤΛΟΣ V

**ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗ, ΤΗΝ ΑΦΕΡΕΓΓΥΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΤΑ ΧΡΕΗ**

## Άρθρο 29

**Συλλογή στοιχείων**

1. Τα κράτη μέλη συλλέγουν και συγκεντρώνουν, σε ετήσια βάση και σε εθνικό επίπεδο, δεδομένα για διαδικασίες που αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη, καταγεγραμμένα ανά είδος διαδικασίας, τουλάχιστον όσον αφορά τα ακόλουθα στοιχεία:
  - α) τον αριθμό των διαδικασιών για τις οποίες υποβλήθηκε αίτηση ή οι οποίες κινήθηκαν, εφόσον η κίνηση αυτή προβλέπεται βάσει του εθνικού δικαίου, και των διαδικασιών που εκκρεμούν ή περατώθηκαν·
  - β) τη μέση διάρκεια των διαδικασιών από την υποβολή της αίτησης ή από την κίνησή τους, εφόσον η κίνηση αυτή προβλέπεται βάσει του εθνικού δικαίου, έως την περάτωση·
  - γ) τον αριθμό των διαδικασιών πέραν όσων απαιτούνται κατά το στοιχείο δ), ανά τρόπο έκβασης·
  - δ) τον αριθμό των αιτήσεων για διαδικασίες αναδιάρθρωσης που χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές, απορρίφθηκαν ή αποσύρθηκαν πριν να κινήθούν·
2. Τα κράτη μέλη συλλέγουν και συγκεντρώνουν, σε ετήσια βάση, σε εθνικό επίπεδο, δεδομένα σχετικά με τον αριθμό των οφειλετών οι οποίοι υπήχθησαν σε διαδικασίες αναδιάρθρωσης ή σε διαδικασίες αφερεγγυότητας και οι οποίοι, εντός των τριών ετών πριν από την υποβολή της αίτησης ή την κίνηση των εν λόγω διαδικασιών, εφόσον η κίνηση αυτή προβλέπεται βάσει του εθνικού δικαίου, είχαν υπαχθεί σε σχέδιο αναδιάρθρωσης επικυρωμένο βάσει προηγούμενης διαδικασίας αναδιάρθρωσης κατ' εφαρμογή του τίτλου II.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να συλλέγουν και να συγκεντρώνουν, σε ετήσια βάση και σε εθνικό επίπεδο, δεδομένα σχετικά με:
  - α) το μέσο κόστος εκάστου είδους διαδικασίας·
  - β) τα μέσα ποσοστά ανάκτησης για τους εμπραγμάτως ασφαλισμένους και τους ανέγγυους πιστωτές και, κατά περίπτωση, για άλλα είδη πιστωτών, χωριστά·
  - γ) τον αριθμό των επιχειρηματιών που, μετά την υποβολή τους σε διαδικασία του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), συστήνουν νέα επιχείρηση·
  - δ) τον αριθμό των θέσεων εργασίας που χάθηκαν μετά τη διαδικασία αναδιάρθρωσης και αφερεγγυότητας.
4. Τα κράτη μέλη κατανέμουν τα δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως γ) και, κατά περίπτωση και εφόσον υπάρχουν, τα δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 με βάση:
  - α) το μέγεθος των οφειλετών που δεν είναι φυσικά πρόσωπα·
  - β) το αν οι οφειλέτες οι οποίοι υπάγονται σε διαδικασίες που αφορούν την αναδιάρθρωση ή την αφερεγγυότητα είναι φυσικά ή νομικά πρόσωπα· και
  - γ) το αν οι διαδικασίες που οδηγούν σε απαλλαγή από τα χρέη αφορούν μόνο επιχειρηματίες ή όλα τα φυσικά πρόσωπα.
5. Τα κράτη μέλη μπορούν να συλλέγουν και να συγκεντρώνουν τα δεδομένα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4 μέσω δειγματοληπτικής τεχνικής που εξασφαλίζει ότι τα δείγματα είναι αντιπροσωπευτικά ως προς το μέγεθος και την πολυμορφία τους.
6. Τα κράτη μέλη συλλέγουν και συγκεντρώνουν τα δεδομένα που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2, 4 και, κατά περίπτωση, στην παράγραφο 3 για πλήρη ημερολογιακά έτη που λήγουν στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους, αρχής γενομένης από το πρώτο πλήρες ημερολογιακό έτος μετά την ημερομηνία εφαρμογής των εκτελεστικών πράξεων της παραγράφου 7. Τα εν λόγω δεδομένα διαβιβάζονται στην Επιτροπή, μέσω τυποποιημένου εντύπου κοινοποίησης δεδομένων, σε ετήσια βάση, έως τις 31 Δεκεμβρίου του ημερολογιακού έτους που έπεται του έτους συλλογής των δεδομένων.
7. Η Επιτροπή καθορίζει τη μορφή του εντύπου κοινοποίησης της παραγράφου 6 του παρόντος άρθρου μέσω εκτελεστικών πράξεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 30 παράγραφος 2.
8. Η Επιτροπή δημοσιεύει στον ιστότοπό της τα δεδομένα που κοινοποιούνται σύμφωνα με την παράγραφο 6 με ευπρόσπιτη και εύχρηστη πρόσβαση.

#### Άρθρο 30

#### Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
  2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
- Εάν η επιτροπή δεν διατυπώσει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης, και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

#### ΤΙΤΛΟΣ VI

#### ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 31

#### Σχέσεις με άλλες νομοθετικές πράξεις και διεθνή νομοθετήματα

1. Οι ακόλουθες πράξεις υπερισχύουν των διατάξεων της παρούσας οδηγίας:
  - α) οδηγία 98/26/ΕΚ·
  - β) οδηγία 2002/47/ΕΚ· και
  - γ) κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012.

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των απαιτήσεων διασφάλισης των κεφαλαίων για ιδρύματα πληρωμών όπως ορίζει η οδηγία (ΕΕ) 2015/2366 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(24)</sup> και για ιδρύματα ηλεκτρονικού χρήματος όπως ορίζει η οδηγία 2009/110/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(25)</sup>.

3. Η παρούσα οδηγία ισχύει με την επιφύλαξη της εφαρμογής της σύμβασης σχετικά με τις διεθνείς εμπράγματες ασφάλειες επί κινητού εξοπλισμού καθώς και του οικείου της πρωτοκόλλου για ειδικά θέματα του αεροναυτιλιακού εξοπλισμού ως υπεγράφησαν από κοινού στο Κέιπ Τάουν στις 16 Νοεμβρίου 2001, στο οποίο συμμετέχουν μερικά κράτη μέλη κατά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας.

## Άρθρο 32

### Τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2017/1132

Στο άρθρο 84 της οδηγίας (ΕΕ) 2017/1132, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:

«4. Τα κράτη μέλη παρεκκλίνουν από το άρθρο 58 παράγραφος 1, το άρθρο 68, το άρθρα 72, 73 και 74, το άρθρο 79 παράγραφος 1 στοιχείο β), το άρθρο 80 παράγραφος 1 και το άρθρο 81 στον βαθμό και για το χρονικό διάστημα που οι εν λόγω παρεκκλίσεις είναι αναγκαίες για την καθιέρωση του πλαισίου προληπτικής αναδιάρθρωσης που προβλέπεται στην οδηγία (ΕΕ) 2019/1023 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*).

Το πρώτο εδάφιο δεν θίγει την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως των μετόχων.

(\* ) Οδηγία (ΕΕ) 2019/1023 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα πλαίσια προληπτικής αναδιάρθρωσης, για τις διαδικασίες που οδηγούν σε απαλλαγή από τα χρέη και ανικανότητα ή έκπτωση και για μέτρα με σκοπό την αύξηση της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών που αφορούν την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη, καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2017/1132 (Οδηγία για την αναδιάρθρωση και την αφερεγγυότητα) (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 18).».

## Άρθρο 33

### Ρήτρα επανεξέτασης

Το αργότερο έως τις 17 Ιουλίου 2026 και ακολούθως ανά πενταετία, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή και τον αντίκτυπο της παρούσας οδηγίας, μεταξύ άλλων και την εφαρμογή της κατηγοριοποίησης και των κανόνων ψηφοφορίας για τους ευάλωτους πιστωτές, όπως οι εργαζόμενοι. Με βάση την αξιολόγηση αυτήν, η Επιτροπή υποβάλλει, αν είναι σκόπιμο, νομοθετική πρόταση, εξετάζοντας το ενδεχόμενο πρόσθετων μέτρων για την ενοποίηση και την εναρμόνιση του νομικού πλαισίου σχετικά με την αναδιάρθρωση, την αφερεγγυότητα και την απαλλαγή από τα χρέη.

## Άρθρο 34

### Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο στις 17 Ιουλίου 2021 τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία, με την εξαίρεση των διατάξεων που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση προς το άρθρο 28 στοιχεία α), β) και γ) και οι οποίες θεσπίζονται και δημοσιεύονται το αργότερο στις 17 Ιουλίου 2024 και των διατάξεων που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση προς το άρθρο 28 στοιχείο δ) και οι οποίες θεσπίζονται και δημοσιεύονται το αργότερο στις 17 Ιουλίου 2026. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία από τις 17 Ιουλίου 2021, με την εξαίρεση των διατάξεων που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση προς το άρθρο 28 στοιχεία α), β) και γ) και οι οποίες εφαρμόζονται από τις 17 Ιουλίου 2024 και των διατάξεων που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση προς το άρθρο 28 στοιχείο δ) και οι οποίες εφαρμόζονται από τις 17 Ιουλίου 2026.

<sup>(24)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2015/2366 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με υπηρεσίες πληρωμών στην εσωτερική αγορά, την τροποποίηση των οδηγιών 2002/65/ΕΚ, 2009/110/ΕΚ και 2013/36/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 και την κατάργηση της οδηγίας 2007/64/ΕΚ (ΕΕ L 337 της 23.12.2015, σ. 35).

<sup>(25)</sup> Οδηγία 2009/110/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για την ανάληψη, άσκηση και προληπτική εποπτεία της δραστηριότητας ιδρύματος ηλεκτρονικού χρήματος, την τροποποίηση των οδηγιών 2005/60/ΕΚ και 2006/48/ΕΚ και την κατάργηση της οδηγίας 2000/46/ΕΚ (ΕΕ L 267 της 10.10.2009, σ. 7).



2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν ιδιαίτερες δυσκολίες κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας μπορούν να λάβουν κατ' ανώτατο όριο ετήσια παράταση της περιόδου εφαρμογής που προβλέπεται στην παράγραφο 1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή ότι έχουν ανάγκη να κάνουν χρήση αυτής της δυνατότητας για παράταση της περιόδου εφαρμογής έως τις 17 Ιανουαρίου 2021.
3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

#### Άρθρο 35

#### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

#### Άρθρο 36

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
A. TAJANI

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
G. CIAMBA

---

**ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2019/1024 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 20ής Ιουνίου 2019****για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα****(αναδιτύπωση)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(1)</sup>,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία <sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2003/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> έχει τροποποιηθεί ουσιωδώς. Με την ευκαιρία νέων τροποποιήσεων, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιτύπωση της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 2003/98/ΕΚ, και πέντε έτη μετά την έκδοση της οδηγίας 2013/37/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, που τροποποίησε την οδηγία 2003/98/ΕΚ, η Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, αξιολόγησε και επανεξέτασε τη λειτουργία της οδηγίας 2003/98/ΕΚ στο πλαίσιο προγράμματος βελτίωσης της καταλληλότητας και της αποδοτικότητας του κανονιστικού πλαισίου.
- (3) Μετά τη διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη και με βάση τα αποτελέσματα της εκτίμησης επιπτώσεων, η Επιτροπή έκρινε ότι ήταν αναγκαία η ανάληψη δράσης σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι εναπομείναντες και οι αναδυόμενοι φραγμοί στην ευρύτερη περαιτέρω χρήση σε ολόκληρη την Ένωση των πληροφοριών που είτε βρίσκονται στην κατοχή του δημόσιου τομέα είτε χρηματοδοτούνται από δημόσιους πόρους, για να τροποποιηθεί το νομοθετικό πλαίσιο ώστε να συμβαδίζει με την πρόοδο των ψηφιακών τεχνολογιών, και να δοθεί περαιτέρω ώθηση στην ψηφιακή καινοτομία, ιδίως στο πλαίσιο της τεχνητής νοημοσύνης.
- (4) Οι ουσιαστικές αλλαγές που επήλθαν στο νομικό κείμενο, ώστε να αξιοποιηθεί πλήρως το δυναμικό των πληροφοριών του δημόσιου τομέα για την ευρωπαϊκή οικονομία και κοινωνία, θα πρέπει να επικεντρώνονται στους ακόλουθους τομείς: παροχή πρόσβασης σε δυναμικά δεδομένα σε πραγματικό χρόνο μέσω κατάλληλων τεχνικών μέσων, αύξηση της διάθεσης πολυτιμών δεδομένων του δημόσιου τομέα για περαιτέρω χρήση, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων από δημόσιες επιχειρήσεις, ερευνητικούς οργανισμούς και οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας, αντιμετώπιση της εμφάνισης νέων μορφών αποκλειστικών ρυθμίσεων, χρήση των εξαιρέσεων από την αρχή της χρέωσης του οριακού κόστους και σχέση μεταξύ της παρούσας οδηγίας και ορισμένων συναφών νομικών μέσων, συμπεριλαμβανομένων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(5)</sup> και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 96/9/ΕΚ <sup>(6)</sup>, 2003/4/ΕΚ <sup>(7)</sup> και 2007/2/ΕΚ <sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 62 της 15.2.2019, σ. 238.

<sup>(2)</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 4ης Απριλίου 2019 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2019.

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2003/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 90).

<sup>(4)</sup> Οδηγία 2013/37/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/98/ΕΚ σχετικά με την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 175 της 27.6.2013, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Οδηγία 96/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 1996, σχετικά με τη νομική προστασία των βάσεων δεδομένων (ΕΕ L 77 της 27.3.1996, σ. 20).

<sup>(7)</sup> Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

<sup>(8)</sup> Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (INSPIRE) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

- (5) Η πρόσβαση στην ενημέρωση αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα. Ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο Χάρτης) ορίζει ότι κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα στην ελευθερία έκφρασης, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος στην ελευθερία της γνώμης και την ελευθερία λήψης ή μετάδοσης πληροφοριών ή ιδεών, χωρίς την ανάμειξη δημόσιων αρχών και αδιακρίτως συνόρων.
- (6) Το άρθρο 8 του Χάρτη εγγυάται το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και ορίζει ότι η επεξεργασία αυτών των δεδομένων πρέπει να γίνεται νομίμως, για καθορισμένους σκοπούς και με βάση τη συγκατάθεση του ενδιαφερομένου ή για άλλους θεμιτούς λόγους που προβλέπονται από το νόμο, και υπό τον έλεγχο από ανεξάρτητη αρχή.
- (7) Η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΑΕ) προβλέπει την εγκαθίδρυση εσωτερικής αγοράς και την καθιέρωση συστήματος που θα αποτρέπει τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά. Η εναρμόνιση των κανόνων και πρακτικών στα κράτη μέλη, που αφορούν την εκμετάλλευση πληροφοριών του δημόσιου τομέα, συμβάλλει στην επίτευξη των εν λόγω στόχων.
- (8) Ο δημόσιος τομέας στα κράτη μέλη συλλέγει, παράγει, αναπαράγει και διαδίδει ευρύ φάσμα πληροφοριών σε πολλούς τομείς δραστηριότητας, όπως κοινωνικός, πολιτικός, οικονομικός, νομικός, γεωγραφικός, περιβαλλοντικός, μετεωρολογικός τομέας, τομέας για τη σεισμικότητα, τον τουρισμό, τις επιχειρήσεις, τομέας σχετικός με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και εκπαιδευτικός τομέας. Τα έγγραφα που παράγονται από φορείς του δημόσιου τομέα της εκτελεστικής, νομοθετικής ή δικαστικής εξουσίας αποτελούν μια ευρεία, ποικίλη και πολύτιμη δεξαμενή πόρων που μπορεί να ωφελήσει την κοινωνία. Η παροχή αυτών των πληροφοριών, η οποία περιλαμβάνει δυναμικά δεδομένα σε ηλεκτρονική μορφή για κοινή χρήση, παρέχει στους πολίτες και τις νομικές οντότητες τη δυνατότητα να αναζητήσουν νέους τρόπους για να τα χρησιμοποιήσουν και να δημιουργήσουν νέα καινοτομικά προϊόντα και υπηρεσίες. Τα κράτη μέλη και οι φορείς του δημόσιου τομέα ενδέχεται να είναι σε θέση να ωφεληθούν και να λάβουν επαρκή χρηματοδοτική στήριξη από τα αντιστοιχα ενωσιακά κονδύλια και προγράμματα, ώστε να διασφαλιστεί η ευρεία χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών ή ο ψηφιακός μετασχηματισμός των δημόσιων διοικήσεων και των δημόσιων υπηρεσιών, στις προσπάθειές τους να καταστήσουν τα δεδομένα εύκολα διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση.
- (9) Οι πληροφορίες του δημόσιου τομέα αποτελούν τεράστια πηγή δεδομένων που μπορούν να συμβάλουν στη βελτίωση της εσωτερικής αγοράς και στην ανάπτυξη νέων εφαρμογών για τους καταναλωτές και τις νομικές οντότητες. Η έξυπνη χρήση δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας τους μέσω των εφαρμογών τεχνητής νοημοσύνης, μπορεί να οδηγήσει στον μετασχηματισμό όλων των τομέων της οικονομίας.
- (10) Η οδηγία 2003/98/ΕΚ θέσπισε μια δέσμη ελάχιστων κανόνων που διέπουν την περαιτέρω χρήση και τις πρακτικές ρυθμίσεις για τη διευκόλυνση της περαιτέρω χρήσης υφιστάμενων εγγράφων στην κατοχή φορέων του δημόσιου τομέα των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των εκτελεστικών, νομοθετικών και δικαστικών οργάνων. Από τον χρόνο θέσπισης της πρώτης δέσμης κανόνων για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα η ποσότητα των δεδομένων στον κόσμο, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων δεδομένων, έχει αυξηθεί εκθετικά, ενώ παράγονται και συλλέγονται νέοι τύποι δεδομένων. Παράλληλα, υφίσταται μια συνεχής εξέλιξη στον τομέα των τεχνολογιών για την ανάλυση, την εκμετάλλευση και την επεξεργασία των δεδομένων, όπως η εκμάθηση μηχανών, η τεχνητή νοημοσύνη και το διαδίκτυο των πραγμάτων. Η ταχεία αυτή τεχνολογική εξέλιξη καθιστά δυνατή τη δημιουργία νέων υπηρεσιών και νέων εφαρμογών, που βασίζονται στη χρήση, τη συσσώρευση ή τον συνδυασμό δεδομένων. Οι κανόνες που θεσπίστηκαν αρχικά το 2003, και τροποποιήθηκαν κατόπιν το 2013, δεν συμβαδίζουν με τις γοργές αυτές αλλαγές, με αποτέλεσμα να κινδυνεύουν να χαθούν οι οικονομικές και κοινωνικές ευκαιρίες που προσφέρει η περαιτέρω χρήση δεδομένων του δημόσιου τομέα.
- (11) Η εξέλιξη προς την κατεύθυνση της κοινωνίας που βασίζεται στα δεδομένα, με τη χρήση δεδομένων προερχόμενων από διαφορετικούς τομείς και δραστηριότητες, επηρεάζει τη ζωή κάθε πολίτη στην Ένωση, μεταξύ άλλων, παρέχοντας στους πολίτες δυνατότητες για νέους τρόπους πρόσβασης στη γνώση και απόκτησής της.
- (12) Το ψηφιακό περιεχόμενο διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην εξέλιξη αυτή. Η παραγωγή περιεχομένου συνέβαλε και συνεχίζει να συμβάλλει σε ταχεία αύξηση των θέσεων εργασίας κατά τα τελευταία έτη. Οι περισσότερες από αυτές τις θέσεις εργασίας δημιουργήθηκαν από καινοτόμες νεοφυείς επιχειρήσεις και μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ).
- (13) Μεταξύ των κύριων στόχων της εγκαθίδρυσης της εσωτερικής αγοράς συγκαταλέγεται η δημιουργία προϋποθέσεων για την ανάπτυξη υπηρεσιών και προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση και στο εσωτερικό των κρατών μελών. Πληροφορίες του δημόσιου τομέα ή πληροφορίες που έχουν συλλεγεί, παραχθεί, αναπαράχθει και διαδοθεί στο πλαίσιο της άσκησης δημόσιου καθήκοντος ή υπηρεσίας γενικού συμφέροντος, αποτελεί σημαντική πρώτη ύλη για προϊόντα και υπηρεσίες ψηφιακού περιεχομένου και θα καταστούν ακόμη πιο σημαντικός πόρος περιεχομένου ενόψει της ανάπτυξης προηγμένων

ψηφιακών τεχνολογιών, όπως η τεχνητή νοημοσύνη, οι τεχνολογίες καταναμεμημένου καθολικού και το διαδίκτυο των πραγμάτων. Στο πλαίσιο αυτό ουσιαστική σημασία θα έχει και η ευρεία διασυνοριακή γεωγραφική κάλυψη. Αυξημένες δυνατότητες περαιτέρω χρήσης αυτού του είδους των πληροφοριών αναμένεται, μεταξύ άλλων, να επιτρέψουν σε όλες τις επιχειρήσεις της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των πολύ μικρών επιχειρήσεων και των ΜΜΕ, καθώς και στην κοινωνία των πολιτών, να εκμεταλλευτούν το δυναμικό τους και να συμβάλουν στην οικονομική ανάπτυξη και στην υψηλής ποιότητας δημιουργία θέσεων εργασίας και προστασία της εργασίας, ιδίως προς όφελος των τοπικών κοινοτήτων, και στην επίτευξη σημαντικών κοινωνικών στόχων όπως η λογοδοσία και η διαφάνεια.

- (14) Η άδεια περαιτέρω χρήσης εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή φορέων του δημόσιου τομέα προσθέτει αξία προς όφελος των περαιτέρω χρηστών, των τελικών χρηστών και της κοινωνίας εν γένει, καθώς και, σε πολλές περιπτώσεις, προς όφελος του ίδιου του φορέα δημόσιου τομέα, προωθώντας τη διαφάνεια και τη λογοδοσία και εξασφαλίζοντας ανατροφοδότηση από περαιτέρω χρήστες όσο και από τελικούς χρήστες, πράγμα που επιτρέπει στον αντίστοιχο φορέα του δημόσιου τομέα να βελτιώσει την ποιότητα των συλλεγόμενων πληροφοριών και την εκπλήρωση των καθηκόντων του.
- (15) Οι κανόνες και οι πρακτικές των κρατών μελών όσον αφορά την εκμετάλλευση πληροφοριακών πόρων του δημόσιου τομέα παρουσιάζουν σημαντικές διαφορές, οι οποίες συνιστούν φραγμούς για την πλήρη εκμετάλλευση του οικονομικού δυναμικού του κairiou αυτού πληροφοριακού πόρου. Το γεγονός ότι η πρακτική των φορέων του δημόσιου τομέα κατά την εκμετάλλευση πληροφοριών του δημόσιου τομέα εξακολουθεί να διαφέρει μεταξύ των κρατών μελών θα πρέπει να ληφθεί υπόψη. Ως εκ τούτου θα πρέπει να επιτευχθεί ελάχιστος βαθμός εναρμόνισης των εθνικών κανόνων και πρακτικών όσον αφορά την περαιτέρω χρήση εγγράφων του δημόσιου τομέα όταν οι διαφορές εθνικών κανονισμών και πρακτικών ή η απουσία σαφήνειας παρεμποδίζουν την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και την απρόσκοπτη εξέλιξη της κοινωνίας της πληροφορίας στην Ένωση.
- (16) Ως ανοικτά δεδομένα νοούνται εν γένει τα δεδομένα ανοικτού μορφότυπου που μπορούν ελεύθερα να χρησιμοποιούνται, να διατίθενται για περαιτέρω χρήση και να διανέμονται από οποιονδήποτε και για οποιονδήποτε σκοπό. Οι πολιτικές ανοικτών δεδομένων οι οποίες ενθαρρύνουν την ευρεία διαθεσιμότητα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα για ιδιωτικούς ή εμπορικούς σκοπούς, με ελάχιστους ή καθόλου νομικούς, τεχνικούς ή οικονομικούς περιορισμούς, και οι οποίες προωθούν την κυκλοφορία των πληροφοριών όχι μόνο για τους οικονομικούς φορείς αλλά πρωτίστως για το κοινό, μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στην ενθάρρυνση της κοινωνικής συμμετοχής και στην ταχεία ανάπτυξη και προώθηση της ανάπτυξης νέων υπηρεσιών που βασίζονται σε νέους τρόπους συνδυασμού και χρησιμοποίησης αυτών των πληροφοριών. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται, συνεπώς, να προωθήσουν τη δημιουργία δεδομένων βάσει της αρχής της «εκ σχεδιασμού και εξ ορισμού διάθεσης», όσον αφορά όλα τα έγγραφα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Πράττοντας τούτο, θα πρέπει να εξασφαλίζουν ένα συνεκτικό επίπεδο προστασίας των στόχων δημόσιου συμφέροντος, όπως η δημόσια ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένων ευαίσθητων πληροφοριών που σχετίζονται με υποδομές ζωτικής σημασίας. Θα πρέπει να εξασφαλίζουν επίσης την προστασία των προσωπικών δεδομένων, μεταξύ άλλων όταν οι πληροφορίες σε ένα επιμέρους σύνολο δεδομένων δεν παρουσιάζουν τον κίνδυνο του προσδιορισμού ή της απομόνωσης της ταυτότητας ενός φυσικού προσώπου, αλλά όταν οι εν λόγω πληροφορίες συνδυάζονται με άλλες διαθέσιμες πληροφορίες, θα μπορούσαν να συνεπάγονται έναν τέτοιο κίνδυνο.
- (17) Εξάλλου, εάν δεν υπάρξει ελάχιστη εναρμόνιση σε ενωσιακό επίπεδο, η νομοθετική δραστηριότητα σε εθνικό επίπεδο, που έχει ήδη δρομολογηθεί σε σειρά κρατών μελών ώστε να ανταποκριθούν στις τεχνολογικές προκλήσεις, ενδέχεται να καταλήξουν σε ακόμη πιο σημαντικές διαφορές. Ο αντίκτυπος από τις νομοθετικές αυτές διαφορές και αβεβαιότητες θα καταστεί σημαντικότερος με την περαιτέρω εξέλιξη της κοινωνίας της πληροφορίας, που έχει ήδη συμβάλει σε μεγάλο βαθμό στην αύξηση της διασυνοριακής εκμετάλλευσης πληροφοριών.
- (18) Τα κράτη μέλη έχουν καθιερώσει πολιτικές περαιτέρω χρήσης βάσει της οδηγίας 2003/98/ΕΚ και κάποια εξ αυτών έχουν υιοθετήσει φιλόδοξες προσεγγίσεις ως προς τα ανοικτά δεδομένα με σκοπό να διευκολυνθούν οι πολίτες και οι νομικές οντότητες για θέματα περαιτέρω χρήσης προσβάσιμων δημόσιων δεδομένων, πάνω από το ελάχιστο επίπεδο που ορίζει η εν λόγω οδηγία. Υπάρχει ο κίνδυνος οι αποκλίνοντες κανόνες στα κράτη μέλη να λειτουργούν ως εμπόδιο για τη διασυνοριακή προσφορά προϊόντων και υπηρεσιών και να εμποδίζουν την περαιτέρω χρήση των συγκρίσιμων συνόλων δεδομένων του δημόσιου τομέα για πανενωσιακές εφαρμογές που βασίζονται σε αυτά. Ως εκ τούτου, απαιτείται μια ελάχιστη εναρμόνιση προκειμένου να καθοριστεί ποια δεδομένα του δημόσιου τομέα είναι διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση στην εσωτερική αγορά πληροφοριών, σύμφωνα με τα σχετικά καθεστώτα πρόσβασης και χωρίς να τα θίγει, τόσο γενική όσο και τομεακή, όπως εκείνη που ορίζεται στην οδηγία 2003/4/ΕΚ. Οι διατάξεις του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου που υπερβαίνουν τις ελάχιστες αυτές απαιτήσεις, ιδίως σε περιπτώσεις τομεακού δικαίου, θα πρέπει να συνεχίσουν να ισχύουν. Παραδείγματα διατάξεων που υπερβαίνουν το ελάχιστο επίπεδο εναρμόνισης της παρούσας οδηγίας προβλέπουν χαμηλότερα όρια για τα επιτρεπόμενα τέλη περαιτέρω χρήσης ή λιγότερο περιοριστικούς όρους αδειοδότησης από αυτούς που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία. Ειδικότερα, η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις διατάξεις που υπερβαίνουν το ελάχιστο επίπεδο εναρμόνισης της παρούσας οδηγίας, όπως προβλέπεται στους κατ' εξουσιοδότηση κανονισμούς της Επιτροπής που εγκρίνονται δυνάμει της οδηγίας 2010/40/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*).

(\* ) Οδηγία 2010/40/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2010, περί πλαισίου ανάπτυξης των Συστημάτων Ευφυών Μεταφορών στον τομέα των οδικών μεταφορών και των διεπαφών με άλλους τρόπους μεταφοράς (ΕΕ L 207 της 6.8.2010, σ. 1).

- (19) Επιπλέον, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να υπερβούν τις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται από την παρούσα οδηγία, εφαρμόζοντας τις απαιτήσεις της στα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων επιχειρήσεων που σχετίζονται με δραστηριότητες για τις οποίες έχει διαπιστωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 34 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(10)</sup>, ότι είναι άμεσα εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό. Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να αποφασίζουν να εφαρμόσουν τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας σε ιδιωτικές επιχειρήσεις, ιδίως εκείνων που παρέχουν υπηρεσίες γενικού συμφέροντος.
- (20) Χρειάζεται η δημιουργία γενικού πλαισίου όσον αφορά τους όρους περαιτέρω χρήσης των εγγράφων του δημόσιου τομέα, για την εξασφάλιση δίκαιων, αναλογικών και ισότιμων όρων περαιτέρω χρήσης των πληροφοριών αυτών. Οι φορείς του δημόσιου τομέα συλλέγουν, παράγουν, αναπαράγουν και διαδίδουν έγγραφα προκειμένου να εκπληρώνουν τη δημόσια αποστολή τους. Οι δημόσιες επιχειρήσεις συλλέγουν, παράγουν, αναπαράγουν και διαδίδουν έγγραφα προκειμένου να παρέχουν υπηρεσίες γενικού συμφέροντος. Η χρήση των εγγράφων αυτών για άλλους λόγους συνιστά περαιτέρω χρήση. Οι πολιτικές των κρατών μελών είναι δυνατό να υπερβαίνουν τα ελάχιστα πρότυπα που καθιερώνονται με την παρούσα οδηγία, ώστε να επιτραπεί μια πιο εκτεταμένη περαιτέρω χρήση. Κατά τη μεταφορά της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν άλλους όρους από το «έγγραφο», υπό την προϋπόθεση ότι διατηρείται το πλήρες πεδίο του ορισμού του «έγγραφου» όπως ορίζεται στην παρούσα οδηγία.
- (21) Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να ισχύει για τα έγγραφα, η διάθεση των οποίων εμπίπτει στο πεδίο της δημόσιας αποστολής των οικείων φορέων του δημόσιου τομέα, όπως αυτή ορίζεται από τον νόμο ή βάσει άλλων δεσμευτικών διατάξεων του κράτους μέλους. Εφόσον δεν υπάρχουν τέτοιοι κανόνες, η δημόσια αποστολή θα πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με την κοινή διοικητική πρακτική στο κράτος μέλος, υπό τον όρο ότι το πεδίο της δημόσιας αποστολής είναι σαφές και υπόκειται σε επανεξέταση. Η δημόσια αποστολή θα μπορούσε να ορίζεται συνολικά ή κατά περίπτωση για τους επιμέρους φορείς του δημόσιου τομέα.
- (22) Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζεται σε έγγραφα τα οποία καθίστανται προσιτά για περαιτέρω χρήση όταν οι φορείς του δημόσιου τομέα χορηγούν σχετικές άδειες, πωλούν, διαδίδουν, ανταλλάσσουν ή παρέχουν πληροφορίες. Προκειμένου να αποφεύγονται οι διεπιδόσεις, η περαιτέρω χρήση θα πρέπει να περιλαμβάνει τη μεταγενέστερη χρήση των εγγράφων στα πλαίσια του αυτού φορέα για δραστηριότητες που δεν εμπίπτουν στο πεδίο της δημόσιας αποστολής. Οι δραστηριότητες που δεν εμπίπτουν στο πεδίο της δημόσιας αποστολής περιλαμβάνουν κατά γενικό κανόνα τη διάθεση εγγράφων που παράγονται και χρεώνονται σε αποκλειστικώς εμπορική βάση και τα οποία βρίσκονται σε ανταγωνισμό με άλλα έγγραφα στην αγορά.
- (23) Η παρούσα οδηγία δεν περιορίζει ή παρεμποδίζει την εκτέλεση των υποχρεωτικών καθηκόντων των δημόσιων αρχών και άλλων φορέων του δημόσιου τομέα. Η παρούσα οδηγία θεσπίζει σαφή υποχρέωση για τα κράτη μέλη να παρέχουν κάθε υφιστάμενο έγγραφο για περαιτέρω χρήση, εκτός εάν η πρόσβαση περιορίζεται ή απαγορεύεται βάσει των εθνικών κανόνων σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα ή με την επιφύλαξη των λοιπών εξαιρέσεων που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία. Η παρούσα οδηγία βασίζεται στα υφιστάμενα καθεστώτα πρόσβασης στα κράτη μέλη και δεν μεταβάλλει τους εθνικούς κανόνες για την πρόσβαση σε έγγραφα. Δεν εφαρμόζεται σε περιπτώσεις κατά τις οποίες πολίτες ή νομικές οντότητες μπορούν, βάσει του οικείου καθεστώτος πρόσβασης, να λάβουν έγγραφο μόνον εάν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι έχουν συγκεκριμένο συμφέρον. Σε ενωσιακό επίπεδο, το άρθρο 41 για το δικαίωμα στη χρηστή διοίκηση και το άρθρο 42 για το δικαίωμα πρόσβασης στα έγγραφα, όπως ορίζονται στον Χάρτη, αναγνωρίζουν σε κάθε πολίτη της Ένωσης και σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε κράτος μέλος, δικαίωμα πρόσβασης στα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής. Οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να ενθαρρύνονται ώστε να διαθέτουν προς περαιτέρω χρήση οποιοδήποτε έγγραφο βρίσκεται στην κατοχή τους. Οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να προωθούν και να ενθαρρύνουν την περαιτέρω χρήση εγγράφων, συμπεριλαμβανομένων των επίσημων εγγράφων νομοθετικής και διοικητικής φύσης, σε εκείνες τις περιπτώσεις στις οποίες ο φορέας του δημόσιου τομέα έχει το δικαίωμα να επιτρέπει την περαιτέρω χρήση τους.
- (24) Τα κράτη μέλη συχνά αναθέτουν την παροχή υπηρεσιών γενικού συμφέροντος σε φορείς εκτός του δημόσιου τομέα, διατηρώντας παράλληλα ένα υψηλό επίπεδο ελέγχου επί των φορέων αυτών. Ταυτόχρονα, οι διατάξεις της οδηγίας 2003/98/ΕΚ εφαρμόζονται μόνο στα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή φορέων του δημόσιου τομέα, αλλά από το πεδίο εφαρμογής εξαιρούνται οι δημόσιες επιχειρήσεις. Αυτό οδηγεί σε μικρή διαθεσιμότητα για περαιτέρω χρήση των εγγράφων που παράγονται κατά την εκτέλεση υπηρεσιών γενικού συμφέροντος σε ορισμένους τομείς, και ιδίως στον τομέα των δημόσιων υπηρεσιών κοινής ωφέλειας. Επίσης, μειώνει σημαντικά το δυναμικό για τη δημιουργία διασυνοριακών υπηρεσιών που βασίζονται σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων επιχειρήσεων οι οποίες παρέχουν υπηρεσίες γενικού συμφέροντος.
- (25) Η οδηγία 2003/98/ΕΚ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί ώστε να διασφαλιστεί ότι οι διατάξεις της μπορούν να εφαρμοστούν για την περαιτέρω χρήση υφιστάμενων εγγράφων που παράγονται κατά την παροχή υπηρεσιών γενικού συμφέροντος από δημόσιες επιχειρήσεις που ασκούν μία από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 8 έως 14 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, καθώς και από δημόσιες επιχειρήσεις που ενεργούν ως φορείς δημόσιας υπηρεσίας σύμφωνα

<sup>(10)</sup> Οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 243).

με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1370/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, δημόσιες επιχειρήσεις που ενεργούν ως αερομεταφορείς οι οποίες εκτελούν υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας δυνάμει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και δημόσιες επιχειρήσεις που ενεργούν ως πλοιοκτήτες της Κοινότητας οι οποίες εκτελούν υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3577/92 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>.

- (26) Η παρούσα οδηγία δεν επιβάλλει γενική υποχρέωση έγκρισης της περαιτέρω χρήσης εγγράφων που παράγονται από δημόσιες επιχειρήσεις. Η απόφαση για έγκριση ή μη της περαιτέρω χρήσης θα πρέπει να εναπόκειται στη σχετική δημόσια επιχείρηση, εκτός εάν απαιτείται άλλως από την παρούσα οδηγία ή το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο. Μόνο αφού η δημόσια επιχείρηση έχει διαθέσει έγγραφο προς περαιτέρω χρήση, θα πρέπει να τηρεί τις σχετικές υποχρεώσεις που ορίζονται στα κεφάλαια III και IV της παρούσας οδηγίας, ιδίως όσον αφορά τους μορφώτυπους, τη χρέωση, τη διαφάνεια, τις άδειες, τη μη διάκριση και την απαγόρευση σύναψης αποκλειστικών ρυθμίσεων. Από την άλλη πλευρά, οι δημόσιες επιχειρήσεις δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο κεφάλαιο II, όπως οι κανόνες που ισχύουν για την επεξεργασία των αιτήσεων. Όταν επιτρέπουν την περαιτέρω χρήση εγγράφων, θα πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στις ευαίσθητες πληροφορίες σχετικά με την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας όπως ορίζονται στην οδηγία 2008/114/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> και στις βασικές υπηρεσίες όπως ορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2016/1148 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>.
- (27) Ο όγκος των παραγόμενων ερευνητικών δεδομένων αυξάνεται με γεωμετρική πρόοδο και ενέχει δυνατότητες περαιτέρω χρήσης πέραν της επιστημονικής κοινότητας. Προκειμένου οι αυξανόμενες προκλήσεις για την κοινωνία να μπορούν να αντιμετωπιστούν με αποτελεσματικό και ολιστικό τρόπο, έχει καταστεί σημαντική και επείγουσα η δυνατότητα πρόσβασης, μείξης και περαιτέρω χρήσης δεδομένων από διάφορες πηγές καθώς και από διαφορετικούς τομείς και επιστημονικούς κλάδους. Τα ερευνητικά δεδομένα περιλαμβάνουν στατιστικά στοιχεία, πειραματικά αποτελέσματα, μετρήσεις, παρατηρήσεις που προκύπτουν από επιτόπια έρευνα, αποτελέσματα ερευνών, καταγραφές συνεντεύξεων και εικόνες. Περιλαμβάνουν επίσης μεταδεδομένα, προδιαγραφές και άλλα ψηφιακά αντικείμενα. Τα ερευνητικά δεδομένα είναι διαφορετικά από τα επιστημονικά άρθρα που αναφέρουν και σχολιάζουν τα ευρήματα που προκύπτουν από την επιστημονική έρευνα. Για πολλά χρόνια, η ανοικτή διάθεση και περαιτέρω χρήση των δεδομένων της επιστημονικής έρευνας που λαμβάνει δημόσια χρηματοδότηση, αποτέλεσε αντικείμενο συγκεκριμένων πρωτοβουλιών πολιτικής. Η ανοικτή πρόσβαση νοείται ως η πρακτική παροχής δωρεάν επιγραμματικής πρόσβασης στα αποτελέσματα της έρευνας για τον τελικό χρήστη και χωρίς περιορισμούς χρήσης και περαιτέρω χρήσης πέραν της δυνατότητας να απαιτείται αναγνώριση της πηγής. Οι πολιτικές ανοικτής πρόσβασης αποσκοπούν ιδίως στο να παρέχουν στους ερευνητές και στο κοινό εν γένει, πρόσβαση στα ερευνητικά δεδομένα όσο το δυνατό νωρίτερα κατά τη διαδικασία της διάδοσης, και να διευκολύνουν τη χρήση και την περαιτέρω χρήση. Η ανοικτή πρόσβαση βοηθά στη βελτίωση της ποιότητας, στη μείωση της υπερβολικής επανάληψης της έρευνας, στην επιτάχυνση της επιστημονικής πρόοδου, στην καταπολέμηση της επιστημονικής απάτης, και θα μπορεί σε γενικές γραμμές να συμβάλει στην οικονομική ανάπτυξη και την καινοτομία. Πέραν της ανοικτής πρόσβασης, καταβάλλονται αξιόπαινες προσπάθειες για να εξασφαλιστεί ότι ο σχεδιασμός της διαχείρισης των δεδομένων αποτελεί συνήθη επιστημονική πρακτική και για να υποστηριχθεί η διάδοση των ερευνητικών δεδομένων ώστε να είναι προσιτά, προσβάσιμα, διαλειτουργικά και επαναχρησιμοποιήσιμα (αρχές FAIR).
- (28) Για τους λόγους που εξηγούνται παραπάνω, είναι σκόπιμο να καθοριστεί υποχρέωση για τα κράτη μέλη να υιοθετήσουν πολιτικές ανοικτής πρόσβασης σχετικά με τα ερευνητικά δεδομένα που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση και να διασφαλίσουν ότι οι εν λόγω πολιτικές εφαρμόζονται από όλους τους ερευνητικούς οργανισμούς και τους οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας. Οι ερευνητικοί οργανισμοί και οι οργανισμοί χρηματοδότησης της έρευνας θα μπορούσαν επίσης να οργανωθούν ως φορείς του δημόσιου τομέα ή δημόσιες επιχειρήσεις. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε τέτοιου είδους οργανισμούς μόνο υπό την ιδιότητά τους ως ερευνητικών οργανισμών και στα ερευνητικά δεδομένα τους. Οι πολιτικές ανοικτής πρόσβασης προβλέπουν συνήθως μια σειρά εξαιρέσεων από την ελεύθερη πρόσβαση στα αποτελέσματα της επιστημονικής έρευνας. Στη σύσταση της Επιτροπής της 25ης Απριλίου 2018 σχετικά με την πρόσβαση στις επιστημονικές πληροφορίες και τη διαφύλαξή τους, μεταξύ άλλων, περιγράφονται τα σχετικά στοιχεία των πολιτικών ανοικτής πρόσβασης. Επιπλέον, θα πρέπει να βελτιωθούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες ορισμένα στοιχεία της έρευνας μπορούν να χρησιμοποιηθούν περαιτέρω. Για τον λόγο αυτό, ορισμένες υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα οδηγία θα πρέπει να επεκταθούν για να συμπεριλάβουν τα ερευνητικά δεδομένα που προκύπτουν από δραστηριότητες επιστημονικής έρευνας που επιδοτούνται από δημόσιους πόρους ή συγχρηματοδοτούνται από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς. Στο πλαίσιο των εθνικών πολιτικών ανοικτής πρόσβασης, τα δημόσια χρηματοδοτούμενα ερευνητικά δεδομένα θα πρέπει να καθίστανται διαθέσιμα ως βασική επιλογή. Ωστόσο, στο πλαίσιο

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1370/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2007, για τις δημόσιες επιβατικές σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1191/69 και (ΕΟΚ) αριθ. 1107/70 (ΕΕ L 315 της 3.12.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα (ΕΕ L 293 της 31.10.2008, σ. 3).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3577/92 του Συμβουλίου της 7ης Δεκεμβρίου 1992 για την εφαρμογή της αρχής της ελεύθερης κυκλοφορίας των υπηρεσιών στις θαλάσσιες μεταφορές στο εσωτερικό των κρατών μελών (θαλάσσιες ενδομεταφορές- καμποτάζ) (ΕΕ L 364 της 12.12.1992, σ. 7).

<sup>(4)</sup> Οδηγία 2008/114/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό των ευρωπαϊκών υποδομών ζωτικής σημασίας, και σχετικά με την αξιολόγηση της ανάγκης βελτίωσης της προστασίας τους (ΕΕ L 345 της 23.12.2008, σ. 75).

<sup>(5)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/1148 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016, σχετικά με μέτρα για υψηλό κοινό επίπεδο ασφάλειας συστημάτων δικτύου και πληροφοριών σε ολόκληρη την Ένωση (ΕΕ L 194 της 19.7.2016, σ. 1).

αυτό, θα πρέπει να λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι ανησυχίες σχετικά με την ιδιωτική ζωή, την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, την εμπιστευτικότητα, την εθνική ασφάλεια, τα θεμιτά εμπορικά συμφέροντα, όπως το εμπορικό απόρρητο, και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων μερών, σύμφωνα με την αρχή «ανοικτά στο μέτρο του δυνατού, κλειστά στο μέτρο του αναγκαίου». Επιπλέον, τα ερευνητικά δεδομένα που εξαιρούνται από την πρόσβαση για λόγους εθνικής ασφάλειας, άμυνας ή δημόσιας ασφάλειας δεν θα πρέπει να καλύπτονται από την παρούσα οδηγία. Για να αποφευχθεί κάθε διοικητική επιβάρυνση, οι υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζονται μόνο σε εκείνα τα ερευνητικά δεδομένα που έχουν ήδη δημοσιοποιηθεί από ερευνητές, οργανισμούς που διεξάγουν έρευνα ή οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας μέσω θεσμικού ή θεματικού αποθετηρίου και δεν θα πρέπει να συνεπάγονται επιπλέον δαπάνες για την ανάκτηση των συνόλων δεδομένων ούτε να απαιτούν πρόσθετη επιμέλεια των δεδομένων. Τα κράτη μέλη μπορούν να επεκτείνουν την εφαρμογή της οδηγίας στα ερευνητικά δεδομένα που δημοσιοποιούνται μέσω άλλων υποδομών δεδομένων απ' ό,τι τα αποθετήρια, μέσω δημοσιεύσεων ανοικτής πρόσβασης, ως συνημμένο αρχείο σε άρθρο, σε έγγραφο δεδομένων ή σε έγγραφο σε αρχείο δεδομένων. Τα έγγραφα εκτός των ερευνητικών δεδομένων θα πρέπει να εξακολουθήσουν να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

- (29) Ο ορισμός «φορέας του δημόσιου τομέα» βασίζεται στον ορισμό του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 1) της οδηγίας 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(16)</sup>. Ο ορισμός «οργανισμός δημόσιου δικαίου» που προβλέπεται στην εν λόγω οδηγία και ο ορισμός «δημόσια επιχείρηση» που προβλέπεται στην οδηγία 2014/25/ΕΕ θα πρέπει να εφαρμόζονται στην παρούσα οδηγία.
- (30) Η παρούσα οδηγία ορίζει την έννοια του όρου «έγγραφο» και ο ορισμός αυτός θα πρέπει να περιλαμβάνει οποιοδήποτε μέρος εγγράφου. Ο όρος «έγγραφο» θα πρέπει να καλύπτει κάθε αποτύπωση πράξεων, γεγονότων ή πληροφοριών – και κάθε συλλογή τέτοιων πράξεων, γεγονότων ή πληροφοριών – σε οποιοδήποτε μέσο (χαρτί ή ηλεκτρονική μορφή ή ως ηχητική, οπτική ή οπτικοακουστική εγγραφή). Ο ορισμός «έγγραφο» δεν θα πρέπει να καλύπτει τα προγράμματα υπολογιστών. Τα κράτη μέλη μπορούν να επεκτείνουν την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας στα προγράμματα υπολογιστών.
- (31) Οι φορείς του δημόσιου τομέα καθιστούν ολοένα και περισσότερο τα έγγραφά τους διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση με προδραστικό τρόπο, εξασφαλίζοντας τη δυνατότητα επιγραμμικής εύρεσής τους και την πραγματική διαθεσιμότητα των εγγράφων και των συναφών μεταδεδομένων σε ανοικτό μορφότυπο που είναι μηχαναγνώσιμος και ο οποίος εξασφαλίζει τη διαλειτουργικότητα, την περαιτέρω χρήση και την προσβασιμότητα. Τα έγγραφα θα πρέπει επίσης να διατίθενται για περαιτέρω χρήση κατόπιν αίτησης που υποβάλλεται από περαιτέρω χρήστη. Στις περιπτώσεις αυτές, ο χρόνος απόκρισης σε αιτήσεις για περαιτέρω χρήση εγγράφων θα πρέπει να είναι εύλογος και να συμβαδίζει με το χρόνο απόκρισης σε αιτήσεις πρόσβασης στα έγγραφα σύμφωνα με τα οικεία καθεστώτα πρόσβασης. Από την απαίτηση αυτή θα πρέπει παρ' όλα αυτά να εξαιρούνται οι δημόσιες επιχειρήσεις, οι εκπαιδευτικοί οργανισμοί, οι οργανισμοί που διεξάγουν έρευνα και οι οργανισμοί χρηματοδότησης της έρευνας. Εύλογα χρονικά περιθώρια σε ολόκληρη την Ένωση θα προαγάγουν τη δημιουργία νέων συλλογικών πληροφοριακών προϊόντων και υπηρεσιών σε πανενωσιακό επίπεδο. Τούτο είναι ιδιαίτερα σημαντικό όταν πρόκειται για δυναμικά δεδομένα (στα οποία συγκαταλέγονται περιβαλλοντικά δεδομένα, δεδομένα κυκλοφορίας, δορυφορικά δεδομένα, μετεωρολογικά δεδομένα και δεδομένα αισθητήρων), η οικονομική αξία των οποίων εξαρτάται από το κατά πόσο οι πληροφορίες είναι άμεσα διαθέσιμες και από το πόσο τακτικά επικαιροποιούνται. Τα δυναμικά δεδομένα θα πρέπει, ως εκ τούτου, να διατίθενται αμέσως μετά τη συλλογή ή, σε περίπτωση μη αυτόματης επικαιροποίησης, αμέσως μετά την τροποποίηση του συνόλου δεδομένων, μέσω διαπαφής προγραμματισμού εφαρμογών (API), ώστε να διευκολύνεται η ανάπτυξη εφαρμογών διαδικτύου, κινητών συσκευών και υπολογιστικού νέφους βασισμένων σε αυτά τα δεδομένα. Όταν αυτό δεν είναι δυνατό εξαιτίας τεχνικών ή οικονομικών περιορισμών, οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να διαθέτουν τα έγγραφα σε χρονικό πλαίσιο που επιτρέπει την εκμετάλλευση ολόκληρου του οικονομικού δυναμικού τους. Θα πρέπει να ληφθούν ειδικά μέτρα προκειμένου να αρθούν οι σχετικές τεχνικές και οικονομικές δυσχέρειες. Σε περίπτωση χρησιμοποίησης άδειας, η έγκαιρη διάθεση των εγγράφων μπορεί να περιλαμβάνεται στους όρους της άδειας. Όταν η επαλήθευση δεδομένων είναι απαραίτητη για λόγους δημόσιου συμφέροντος, ιδίως όσον αφορά τη δημόσια υγεία και ασφάλεια, τα δυναμικά δεδομένα θα πρέπει να καθίστανται διαθέσιμα αμέσως μετά την επαλήθευση. Η εν λόγω ουσιώδης επαλήθευση δεν θα πρέπει να επηρεάζει τη συχνότητα των επικαιροποιήσεων.
- (32) Για να αποκτήσει κανείς πρόσβαση σε δεδομένα που έχουν διατεθεί για περαιτέρω χρήση δυνάμει της παρούσας οδηγίας, θα ήταν σκόπιμη η εξασφάλιση της πρόσβασης σε δυναμικά δεδομένα μέσω κατάλληλα σχεδιασμένων API. API είναι ένα σύνολο λειτουργιών, διαδικασιών, ορισμών και πρωτοκόλλων για την επικοινωνία μηχανής προς μηχανή και την αδιάλειπτη ανταλλαγή δεδομένων. Οι API θα πρέπει να συνοδεύονται από σαφή τεχνική τεκμηρίωση η οποία θα είναι πλήρης και διαθέσιμη στο διαδίκτυο. Όπου είναι δυνατό, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ανοικτές API. Θα πρέπει να εφαρμόζονται ενωσιακά ή διεθνώς αναγνωρισμένα τυποποιημένα πρωτόκολλα και να χρησιμοποιούνται, κατά περίπτωση, διεθνή πρότυπα για σύνολα δεδομένων. Οι API μπορούν να έχουν διαφορετικά επίπεδα πολυπλοκότητας και μπορεί να συνίστανται σε έναν απλό σύνδεσμο σε βάση δεδομένων για την ανάκτηση συγκεκριμένων συνόλων δεδομένων, σε διαπαφή ιστού ή σε πιο σύνθετες δομές. Η χρήση κατάλληλης API για την περαιτέρω χρήση και την ανταλλαγή δεδομένων έχει εν γένει αξία, καθώς βοηθά τους σχεδιαστές προγραμματιστές και τις νεοσύστατες εταιρείες να δημιουργήσουν νέες υπηρεσίες και προϊόντα. Αποτελεί, επίσης, κρίσιμο συστατικό στοιχείο για τη δημιουργία πολύτιμων

<sup>(16)</sup> Οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης δημόσιων συμβάσεων και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 65).

οικοσυστημάτων με βάση δεδομένα που παραμένουν συχνά αχρησιμοποίητα. Η δομή και η χρήση API πρέπει να βασίζεται σε μια σειρά αρχών: διαθεσιμότητα, σταθερότητα, συντήρηση κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής, ομοιομορφία χρήσης και προτύπων, φιλικότητα προς τον χρήστη καθώς και ασφάλεια. Για τα δυναμικά δεδομένα, δηλαδή τα συχνά επικαιροποιημένα δεδομένα, συνήθως σε πραγματικό χρόνο, οι φορείς του δημόσιου τομέα και οι δημόσιες επιχειρήσεις θα πρέπει να τα καθιστούν διαθέσιμα προς περαιτέρω χρήση αμέσως μετά τη συλλογή τους με μεθόδους κατάλληλων API και, κατά περίπτωση, ως μαζική τηλεφόρτωση, εκτός των περιπτώσεων όπου αυτό θα συνεπαγόταν δυσανάλογη προσπάθεια. Για την αξιολόγηση της αναλογικότητας της προσπάθειας θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το μέγεθος και ο προϋπολογισμός λειτουργίας του φορέα του δημόσιου τομέα ή της εν λόγω δημόσιας επιχείρησης.

- (33) Οι δυνατότητες για περαιτέρω χρήση μπορούν να βελτιωθούν περιορίζοντας την ανάγκη να μετατραπούν τα επί χάρτου έγγραφα σε ψηφιακά ή την ανάγκη επέμβασης σε ψηφιακά αρχεία ώστε να καταστούν αμοιβαία συμβατά. Επομένως, οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να διαθέτουν τα έγγραφα υπό οποιαδήποτε προϋφιστάμενη μορφή ή γλώσσα, με ηλεκτρονικά μέσα όποτε αυτό είναι δυνατό και ενδεδειγμένο. Οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να αντιμετωπίζουν θετικά τις αιτήσεις για τη χορήγηση αποσπάσματος υφιστάμενου εγγράφου όταν η ικανοποίηση τέτοιας αίτησης συνεπάγεται μόνον έναν απλό χειρισμό. Ωστόσο, οι φορείς του δημόσιου τομέα δεν θα πρέπει να είναι υποχρεωμένοι να παρέχουν αποσπάσματα εγγράφων ή να τροποποιούν τον μορφότυπο των αιτούμενων πληροφοριών όταν αυτό απαιτεί δυσανάλογη προσπάθεια. Για τη διευκόλυνση της περαιτέρω χρήσης, οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να διαθέτουν τα δικά τους έγγραφα σε μορφότυπο ο οποίος, εφόσον είναι δυνατό και σκόπιμο, δεν θα εξαρτάται από τη χρήση συγκεκριμένου λογισμικού. Όπου είναι δυνατό και σκόπιμο, οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις δυνατότητες για περαιτέρω χρήση εγγράφων από και για άτομα με ειδικές ανάγκες, παρέχοντας πληροφορίες για τους μορφότυπους που καθιστούν δυνατή την πρόσβαση σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2102 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(17)</sup>.
- (34) Για τη διευκόλυνση της περαιτέρω χρήσης, οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει, όταν αυτό είναι δυνατό και σκόπιμο, να διαθέτουν τα έγγραφα, συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων που δημοσιεύονται σε ιστοσελίδες, σε ανοικτή και μηχαναγνώσιμη μορφή, μαζί με τα μεταδεδομένα τους, στον υψηλότερο βαθμό ακρίβειας και ανάλυσης, σε μορφή που εξασφαλίζει τη διαλειτουργικότητα, για παράδειγμα με την επεξεργασία τους κατά τρόπο συνεπή με τις αρχές που διέπουν τις απαιτήσεις συμβατότητας και χρηστικότητας για χωρικές πληροφορίες σύμφωνα με την οδηγία 2007/2/ΕΚ.
- (35) Ένα έγγραφο θα πρέπει να θεωρείται έγγραφο σε μηχαναγνώσιμο μορφότυπο, εάν είναι σε μορφή αρχείου διαρθρωμένου κατά τέτοιον τρόπο ώστε οι εφαρμογές λογισμικού να μπορούν να εντοπίσουν, να αναγνωρίσουν και να εξαγάγουν από αυτό συγκεκριμένα δεδομένα. Τα δεδομένα που έχουν κωδικοποιηθεί σε αρχεία που είναι διαρθρωμένα σε μηχαναγνώσιμο μορφότυπο θα πρέπει να θεωρούνται μηχαναγνώσιμα δεδομένα. Οι μηχαναγνώσιμοι μορφότυποι μπορούν να είναι ανοικτοί ή ιδιόκτητοι. Μπορούν να υπάρχουν επίσημα πρότυπα ή όχι. Τα έγγραφα που έχουν κωδικοποιηθεί σε μορφή αρχείου που περιορίζει την αυτόματη επεξεργασία, επειδή τα δεδομένα δεν μπορούν ή δεν μπορούν εύκολα να εξαχθούν από αυτά τα έγγραφα, δεν θα πρέπει να θεωρούνται ως έγγραφα σε μηχαναγνώσιμο μορφότυπο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, όταν αυτό είναι εφικτό και σκόπιμο, να ενθαρρύνουν τη χρήση ενωσιακών ή διεθνώς αναγνωρισμένων ανοικτών, μηχαναγνώσιμων μορφότυπων. Θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, το ευρωπαϊκό πλαίσιο λύσεων διαλειτουργικότητας, κατά περίπτωση, κατά τον σχεδιασμό τεχνικών λύσεων για την περαιτέρω χρήση εγγράφων.
- (36) Τα τέλη για την περαιτέρω χρήση εγγράφων αποτελούν σημαντικό φραγμό εισόδου στην αγορά για νεοσύστατες επιχειρήσεις και ΜΜΕ. Συνεπώς, τα έγγραφα θα πρέπει να διατίθενται για περαιτέρω χρήση ατελώς και, όπου η επιβολή τέλους είναι απαραίτητη, το εν λόγω τέλος θα πρέπει καταρχήν να περιορίζεται στο οριακό κόστος. Όταν οι φορείς του δημόσιου τομέα πραγματοποιούν μια ιδιαίτερα εκτεταμένη έρευνα για τις ζητούμενες πληροφορίες ή εξαιρετικά δαπανηρές τροποποιήσεις του μορφότυπου των ζητούμενων πληροφοριών, είτε οικειοθελώς είτε σύμφωνα με τις απαιτήσεις της εθνικής νομοθεσίας, το οριακό κόστος δύναται να καλύπτει το κόστος που συνδέεται με τις εν λόγω δραστηριότητες. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η ανάγκη να μην παρεμποδίζεται η κανονική λειτουργία των φορέων του δημόσιου τομέα, οι οποίοι υποχρεούνται να παράγουν έσοδα για να καλύπτουν σημαντικό μέρος του κόστους τους από την εκτέλεση της δημόσιας αποστολής τους. Αυτό ισχύει επίσης όταν ένας φορέας του δημόσιου τομέα έχει καταστήσει διαθέσιμα δεδομένα ως ανοικτά δεδομένα, αλλά υποχρεούται να παράγει έσοδα για την κάλυψη σημαντικού μέρους των δαπανών του που σχετίζονται με την εκτέλεση άλλων δημοσίων καθηκόντων. Θα πρέπει να αναγνωριστεί επίσης ο ρόλος των δημοσίων επιχειρήσεων σε ένα ανταγωνιστικό οικονομικό περιβάλλον. Στις περιπτώσεις αυτές, οι φορείς του δημόσιου τομέα και οι δημόσιες επιχειρήσεις θα πρέπει επομένως να έχουν τη δυνατότητα να χρεώνουν πάνω από το οριακό κόστος. Τα τέλη αυτά θα πρέπει να ορίζονται σύμφωνα με αντικειμενικά, διαφανή και επαληθεύσιμα κριτήρια και τα συνολικά έσοδα από τη διάθεση και την άδεια περαιτέρω χρήσης των εγγράφων δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν το κόστος της συλλογής και της παραγωγής, περιλαμβανομένης της αγοράς από τρίτα μέρη, της αναπαραγωγής και διάδοσής τους, της συντήρησης και της αποθήκευσης, καθώς επίσης και μιας

<sup>(17)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/2102 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2016, για την προσβασιμότητα των ιστοτόπων και των εφαρμογών για φορητές συσκευές των οργανισμών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 327 της 2.12.2016, σ. 1).



εύλογης απόδοσης της επένδυσης. Κατά περίπτωση, θα πρέπει να είναι επίσης δυνατό να συνυπολογίζονται στο επιλέξιμο κόστος το κόστος της ανωνυμοποίησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και το κόστος για την προστασία του απόρρητου χαρακτήρα των δεδομένων. Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν από τους φορείς του δημόσιου τομέα και τις δημόσιες επιχειρήσεις να δημοσιοποιούν αυτές τις δαπάνες. Η απαίτηση να παράγουν έσοδα για να καλύπτουν σημαντικό μέρος του κόστους των φορέων του δημόσιου τομέα για την εκτέλεση της δημόσιας αποστολής τους, ή το εύρος των υπηρεσιών γενικού ενδιαφέροντος που ανατίθενται στις δημόσιες επιχειρήσεις, δεν πρέπει να αποτελεί απαίτηση εκ του νόμου και μπορεί να απορρέει, παραδείγματος χάριν, από τις διοικητικές πρακτικές των κρατών μελών. Η εν λόγω απαίτηση θα πρέπει να επανεξετάζεται τακτικά από τα κράτη μέλη.

- (37) Η απόδοση της επένδυσης, μπορεί να εκληφθεί ως ποσοστό, επιπλέον στο οριακό κόστος, που επιτρέπει την ανάκτηση του κόστους κεφαλαίου και την ενσωμάτωση πραγματικού συντελεστή απόδοσης. Δεδομένου ότι το κόστος κεφαλαίου συνδέεται στενά με τα επιτόκια των πιστωτικών ιδρυμάτων, τα οποία βασίζονται στο σταθερό επιτόκιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, η εύλογη απόδοση των επενδύσεων δεν θα πρέπει να είναι περισσότερο από 5 % πάνω από το σταθερό επιτόκιο της ΕΚΤ.
- (38) Οι βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, τα μουσεία και τα αρχεία θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χρεώνουν πάνω από το οριακό κόστος προκειμένου, και στην περίπτωση αυτή, να μην παρεμποδίζεται η κανονική λειτουργία τους. Όσον αφορά αυτούς τους φορείς του δημόσιου τομέα, τα συνολικά έσοδα από τη διάθεση και την άδεια περαιτέρω χρήσης των εγγράφων εντός της εκάστοτε λογιστικής περιόδου δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν το κόστος συλλογής, παραγωγής, αναπαραγωγής, διάδοσης και συντήρησής τους και το κόστος εκκαθάρισης δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης μιας εύλογης απόδοσης της επένδυσης. Κατά περίπτωση, το κόστος της ανωνυμοποίησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή των εμπορικά ευαίσθητων πληροφοριών θα πρέπει επίσης να συνυπολογίζεται στο επιλέξιμο κόστος. Όσον αφορά τις βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, τα μουσεία και τα αρχεία και λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητές τους, οι τιμές που χρεώνει ο ιδιωτικός τομέας για την περαιτέρω χρήση πανομοιότυπων ή παρόμοιων εγγράφων θα μπορούσαν να λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό της εύλογης απόδοσης της επένδυσης.
- (39) Τα ανώτατα όρια χρέωσης για τέλη τα οποία θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία δεν θίγουν το δικαίωμα των κρατών μελών να επιβάλλουν χαμηλότερα ή καθόλου τέλη.
- (40) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίζουν τα κριτήρια για τη χρέωση πάνω από το οριακό κόστος. Για παράδειγμα, θα πρέπει να μπορούν να καθορίζουν τέτοια κριτήρια σε εθνικούς κανόνες ή να ορίζουν κατάλληλο φορέα ή κατάλληλους φορείς, άλλους από τον ίδιο τον φορέα του δημόσιου τομέα, που είναι αρμόδιοι να καθορίζουν τα κριτήρια αυτά. Ο φορέας αυτός θα πρέπει να έχει οργανωθεί σύμφωνα με τα συνταγματικά και νομικά συστήματα των κρατών μελών. Μπορεί να είναι υφιστάμενος φορέας με δημοσιονομικές εκτελεστικές αρμοδιότητες που υπέχει πολιτική ευθύνη.
- (41) Η εξασφάλιση σαφών και διαθέσιμων στο κοινό όρων και προϋποθέσεων περαιτέρω χρήσης εγγράφων του δημόσιου τομέα, αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη αγοράς πληροφοριών σε ενωσιακή κλίμακα. Κατά συνέπεια, όλοι οι ισχύοντες όροι για την περαιτέρω χρήση εγγράφων θα πρέπει να είναι σαφείς σε όλους τους ενδιαφερόμενους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενθαρρύνουν τη δημιουργία ευρετηρίων των διαθέσιμων εγγράφων, τα οποία να διατίθενται ηλεκτρονικά, όταν αυτό ενδείκνυται, ώστε να προωθούνται και να διευκολύνονται οι αιτήσεις για περαιτέρω χρήση. Οι αιτούντες έγγραφα για περαιτέρω χρήση που βρίσκονται στην κατοχή φορέων άλλων από δημόσιες επιχειρήσεις, εκπαιδευτικά ιδρύματα, οργανισμούς που διεξάγουν έρευνα και οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας θα πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με τα ένδικα μέσα που μπορούν να ασκήσουν κατά αποφάσεων ή πρακτικών που τους επηρεάζουν. Αυτό θα είναι ιδιαίτερα σημαντικό ιδίως για τις νεοφυείς επιχειρήσεις και τις ΜΜΕ που ενδέχεται να μην είναι εξοικειωμένες με τη συνεργασία με φορείς του δημόσιου τομέα άλλων κρατών μελών και με τα αντίστοιχα ένδικα μέσα.
- (42) Τα ένδικα μέσα θα πρέπει να περιλαμβάνουν τη δυνατότητα επανεξέτασης από αμερόληπτο φορέα επανεξέτασης. Ο φορέας αυτός θα μπορούσε να είναι μια ήδη υφιστάμενη εθνική αρχή, όπως η εθνική αρχή ανταγωνισμού, η εποπτική αρχή που έχει συσταθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, η εθνική αρχή για την πρόσβαση στα έγγραφα ή η εθνική δικαστική αρχή. Ο φορέας αυτός θα πρέπει να έχει οργανωθεί σύμφωνα με τα συνταγματικά και νομικά συστήματα των κρατών μελών ενώ η χρησιμοποίησή του δεν θα πρέπει να προδικάζει την έκβαση οποιουδήποτε ένδικου μέσου που διαθέτουν άλλως οι αιτούντες την περαιτέρω χρήση. Ωστόσο, θα πρέπει να είναι διαφορετικός από τον μηχανισμό του κράτους μέλους που καθορίζει τα κριτήρια για τη χρέωση πάνω από το οριακό κόστος. Τα ένδικα μέσα θα πρέπει να περιλαμβάνουν τη δυνατότητα επανεξέτασης των αρνητικών αποφάσεων αλλά και των αποφάσεων που, αν και επιτρέπουν την περαιτέρω χρήση, θίγουν ωστόσο τους αιτούντες για άλλους λόγους, κυρίως με τους εφαρμοζόμενους κανόνες χρέωσης. Η διαδικασία επανεξέτασης θα πρέπει να είναι ταχεία και να ευθυγραμμίζεται με τις ανάγκες μιας ταχέως μεταβαλλόμενης αγοράς.
- (43) Η δημοσιοποίηση όλων των εγγράφων τα οποία είναι κατά κανόνα διαθέσιμα και τα οποία έχει στην κατοχή του ο δημόσιος τομέας - όχι μόνο πολιτικού, αλλά και νομικού και διοικητικού χαρακτήρα - αποτελεί θεμελιώδες μέσο διεύρυνσης του δικαιώματος στη γνώση, που συνιστά θεμελιώδη αρχή της δημοκρατίας. Ο στόχος αυτός ισχύει για όλα τα θεσμικά όργανα κάθε επιπέδου, τοπικού, εθνικού ή διεθνούς.

- (44) Η περαιτέρω χρήση εγγράφων δεν θα πρέπει να υπόκειται σε όρους. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις δικαιολογημένες λόγω στόχου δημοσίου συμφέροντος, δύναται να χορηγείται άδεια με την οποία θα επιβάλλονται όροι για την περαιτέρω χρήση εκ μέρους του αδειολήπτη, η οποία θα καλύπτει θέματα όπως η ευθύνη, η προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η ορθή χρήση των εγγράφων, η εγγύηση μη αλλοίωσης και η αναφορά της πηγής. Εάν οι φορείς του δημόσιου τομέα χορηγούν άδειες για την περαιτέρω χρήση εγγράφων, οι όροι της αδειοδότησης θα πρέπει να είναι αντικειμενικοί, αναλογικοί και να μην εισάγουν διακρίσεις. Οι τυποποιημένες άδειες που διατίθενται ηλεκτρονικά (on line) μπορούν επίσης να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο εν προκειμένω. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν για τη διαθεσιμότητα τυποποιημένων αδειών.. Τυχόν άδειες για περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα θα πρέπει, σε κάθε περίπτωση, να θέτουν τους λιγότερους δυνατούς περιορισμούς στην περαιτέρω χρήση, παραδειγματος χάριν περιορίζοντάς τους στην ένδειξη της πηγής. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο οι ανοικτές άδειες σε μορφή τυποποιημένων δημόσιων αδειών διαθέσιμων στο διαδίκτυο που επιτρέπουν την ελεύθερη πρόσβαση σε δεδομένα και σε περιεχόμενο καθώς και τη χρησιμοποίηση, την τροποποίηση και την ανταλλαγή τους από οποιονδήποτε και για οποιονδήποτε σκοπό, και οι οποίες στηρίζονται σε μορφώσιμους ανοικτών δεδομένων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, επομένως, να ενθαρρύνουν τη χρήση ανοικτών αδειών, οι οποίες, ενδεχομένως, θα πρέπει να καταστούν κοινή πρακτική σε ολόκληρη την Ένωση. Με την επιφύλαξη των απαιτήσεων περί ευθύνης που προβλέπεται από το ενωσιακό ή το εθνικό δίκαιο, όταν ένας φορέας του δημόσιου τομέα ή δημόσια επιχείρηση καθιστά διαθέσιμα έγγραφα για περαιτέρω χρήση χωρίς όρους και περιορισμούς, ο συγκεκριμένος φορέας του δημόσιου τομέα ή η δημόσια επιχείρηση μπορούν να αποποιηθούν κάθε ευθύνης σε σχέση με τα έγγραφα που διατίθενται για περαιτέρω χρήση
- (45) Σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή αποφασίζει να μη διαθέτει πλέον ορισμένα έγγραφα προς περαιτέρω χρήση ή να σταματήσει την ενημέρωση των εν λόγω εγγράφων, θα πρέπει να δημοσιοποιεί τις αποφάσεις αυτές το συντομότερο, ει δυνατόν, με ηλεκτρονικά μέσα.
- (46) Οι όροι για την περαιτέρω χρήση θα πρέπει να μην εισάγουν δυσμενείς διακρίσεις για συγκρίσιμες κατηγορίες περαιτέρω χρήσης. Σε αυτό το πλαίσιο, η απαγόρευση των διακρίσεων δεν θα πρέπει, για παράδειγμα, να εμποδίζει τη δωρεάν ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ φορέων του δημόσιου τομέα κατά την άσκηση της δημόσιας αποστολής τους, έστω και εάν άλλοι ενδιαφερόμενοι χρεώνονται για την περαιτέρω χρήση των ιδίων εγγράφων. Δεν θα πρέπει επίσης να εμποδίζει τη θέσπιση διαφοροποιημένης πολιτικής τελών για εμπορική και μη εμπορική περαιτέρω χρήση.
- (47) Τα κράτη μέλη θα πρέπει ειδικότερα να διασφαλίσουν ότι η περαιτέρω χρήση των εγγράφων των δημόσιων επιχειρήσεων δεν οδηγεί σε στρέβλωση της αγοράς και ότι ο θεμιτός ανταγωνισμός δεν υπονομεύεται.
- (48) Οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να συμμορφώνονται με ενωσιακούς και εθνικούς κανόνες του ανταγωνισμού όταν καθορίζουν τις αρχές για την περαιτέρω χρήση εγγράφων, αποφεύγοντας κατά το δυνατό τις αποκλειστικές συμφωνίες με ιδιώτες εταίρους. Ωστόσο, για λόγους παροχής υπηρεσίας προς το γενικό οικονομικό συμφέρον, ενδέχεται ενίοτε να απαιτηθεί αποκλειστικό δικαίωμα για περαιτέρω χρήση εγγράφων του δημόσιου τομέα. Τούτο ενδέχεται να συμβεί σε περίπτωση που κανένας εμπορικός εκδότης δεν θα δημοσίευε τις πληροφορίες χωρίς ανάλογο αποκλειστικό δικαίωμα. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη συμβάσεις δημόσιας υπηρεσίας που εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2014/24/ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 11 της εν λόγω οδηγίας και τις συμπράξεις καινοτομίας όπως αναφέρονται στο άρθρο 31 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ.
- (49) Υφίστανται πολυάριθμες συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ βιβλιοθηκών, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, μουσείων, αρχείων και ιδιωτών εταίρων, που αφορούν την ψηφιοποίηση των πολιτιστικών πόρων και τη χορήγηση αποκλειστικών δικαιωμάτων σε ιδιώτες εταίρους. Έχει αποδειχθεί στην πράξη ότι οι εν λόγω συμπράξεις μεταξύ δημόσιου και ιδιωτικού τομέα μπορούν να καταστήσουν δυνατή μια ουσιαστική χρήση των πολιτιστικών πόρων και ταυτόχρονα να επιταχύνουν την πρόσβαση των πολιτών στην πολιτιστική κληρονομιά. Κρίνεται σκόπιμο να ληφθούν υπόψη οι υφιστάμενες αποκλίσεις στα κράτη μέλη όσον αφορά την ψηφιοποίηση των πολιτισμικών πόρων, με συγκεκριμένο σύνολο κανόνων που αφορούν συμφωνίες για την ψηφιοποίηση τέτοιων πόρων. Σε περίπτωση που ένα αποκλειστικό δικαίωμα σχετίζεται με την ψηφιοποίηση πολιτιστικών πόρων, ενδέχεται να είναι απαραίτητη η πρόβλεψη ορισμένης χρονικής διάρκειας αποκλειστικότητας προκειμένου ο ιδιώτης εταίρος να έχει τη δυνατότητα να αποσβέσει την επένδυσή του. Ωστόσο, η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι όσο το δυνατό πιο σύντομη, προκειμένου να τηρείται η αρχή ότι το κοινόχρηστο υλικό θα πρέπει να παραμένει δημόσιο κτήμα, αφού ψηφιοποιηθεί. Η περίοδος για την ψηφιοποίηση πολιτιστικών πόρων βάσει αποκλειστικού δικαιώματος δεν θα πρέπει εν γένει να υπερβαίνει τα δέκα έτη. Οποιαδήποτε περίοδος αποκλειστικότητας που υπερβαίνει τα δέκα έτη, θα πρέπει να υπόκειται σε επανεξέταση, λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνολογικές, οικονομικές και διοικητικές αλλαγές στο περιβάλλον από τότε που συνήφθη η συμφωνία. Εξάλλου, κάθε σύμπραξη μεταξύ δημόσιου και ιδιωτικού τομέα για την ψηφιοποίηση πόρων θα πρέπει να χορηγεί στο πολιτιστικό ίδρυμα-εταίρο πλήρη δικαιώματα όσον αφορά τη χρήση μετά τη λήξη της συμφωνίας ψηφιοποιημένων πόρων.
- (50) Οι ρυθμίσεις μεταξύ των κατόχων δεδομένων και των περαιτέρω χρηστών δεδομένων οι οποίες δεν χορηγούν ρητά αποκλειστικά δικαιώματα αλλά μπορούν εύλογα να αναμένεται ότι θα περιορίσουν τη διαθεσιμότητα εγγράφων για περαιτέρω χρήση θα πρέπει να υπόκεινται σε πρόσθετο δημόσιο έλεγχο. Ως εκ τούτου, οι ουσιαστικές πτυχές των εν λόγω ρυθμίσεων θα πρέπει να δημοσιεύονται στο διαδίκτυο τουλάχιστον δύο μήνες πριν από την έναρξη ισχύος τους, δηλαδή δύο μήνες πριν από τη συμφωνηθείσα ημερομηνία έναρξης της εκτέλεσης των υποχρεώσεων των μερών. Η δημοσίευση

θα πρέπει να παρέχει στα ενδιαφερόμενα μέρη την ευκαιρία να ζητήσουν την περαιτέρω χρήση των εγγράφων που καλύπτονται από τη ρύθμιση και να αποτρέψουν τον κίνδυνο περιορισμού του φάσματος των δυνατικών περαιτέρω χρηστών. Σε κάθε περίπτωση, οι ουσιώδεις πτυχές των εν λόγω ρυθμίσεων στην τελική τους μορφή που έχουν συμφωνηθεί από τα μέρη θα πρέπει επίσης να δημοσιοποιούνται στο διαδίκτυο χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά τη σύναψή τους.

- (51) Η παρούσα οδηγία έχει ως στόχο να ελαχιστοποιήσει τον κίνδυνο να αποκτήσουν υπερβολικό πλεονέκτημα αυτοί που κάνουν την πρώτη κίνηση, το οποίο θα μπορούσε να περιορίσει τον αριθμό των δυνατικών περαιτέρω χρηστών των δεδομένων. Όπου οι συμβατικές ρυθμίσεις είναι πιθανό, επιπλέον των υποχρεώσεων παροχής εγγράφων των κρατών μελών που απορρέουν από την παρούσα οδηγία, να συνεπάγονται μεταφορά πόρων του κράτους μέλους κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει την εφαρμογή των σχετικών με τον ανταγωνισμό και τις κρατικές ενισχύσεις κανόνων οι οποίοι διατυπώνονται στα άρθρα 101 έως 109 ΣΛΕΕ. Όπως προκύπτει από τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων που διατυπώνονται στα άρθρα 107, 108 και 109 ΣΛΕΕ, το κράτος πρέπει να επαληθεύει εκ των προτέρων κατά πόσον οι σχετικές συμβατικές ρυθμίσεις αφορούν κρατικές ενισχύσεις και να φροντίζει αυτές να συμμορφώνονται με τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις.
- (52) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τις διατάξεις του ενωσιακού και εθνικού δικαίου, ιδίως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και την οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(18)</sup>, και θα πρέπει να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, συμπληρωματικές διατάξεις εθνικού δικαίου. Αυτό σημαίνει, μεταξύ άλλων, ότι η περαιτέρω χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνο εάν πληρούται η αρχή του οριοθετημένου σκοπού, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Οι ανώνυμες πληροφορίες είναι πληροφορίες που δεν αφορούν ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο ή δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν ανωνυμοποιηθεί, κατά τρόπο που να μην επιτρέπει τον εντοπισμό της ταυτότητας του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα. Η ανωνυμοποίηση των πληροφοριών είναι ένας τρόπος να συμβιβαστούν, στο μέτρο του δυνατού, τα συμφέροντα από τη δυνατότητα περαιτέρω χρήσης των πληροφοριών του δημόσιου τομέα με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη νομοθεσία περί προστασίας των δεδομένων, αλλά συνεπάγεται κόστος. Είναι σκόπιμο να ληφθεί υπόψη το κόστος αυτό ως ένα από τα στοιχεία κόστους που συυπολογίζονται ως μέρη του οριακού κόστους διάδοσης, όπως αυτό ορίζεται στην παρούσα οδηγία.
- (53) Κατά τη λήψη αποφάσεων σχετικά με το πεδίο και τις προϋποθέσεις για την περαιτέρω χρήση των εγγράφων του δημόσιου τομέα που περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, για παράδειγμα στον τομέα της υγείας, οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων στην προστασία δεδομένων ενδεχομένως να πρέπει να πραγματοποιείται βάσει του άρθρου 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.
- (54) Η παρούσα οδηγία δεν επηρεάζει τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων μερών. Προς αποφυγή αμφιβολιών, ο όρος «δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας» αναφέρεται μόνον στην πνευματική ιδιοκτησία και τα συγγενικά δικαιώματα, περιλαμβανομένων των *sui generis* μορφών προστασίας. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται σε έγγραφα που καλύπτονται από δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, όπως διπλώματα ευρεσιτεχνίας και καταχωρισμένα σχέδια και εμπορικά σήματα. Η οδηγία δεν επηρεάζει υφιστάμενα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας φορέων του δημόσιου τομέα, ούτε περιορίζει την άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων κατ' ουδένα τρόπο πέραν των ορίων που τίθενται με την παρούσα οδηγία. Οι υποχρεώσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία θα πρέπει να ισχύουν μόνο στο βαθμό που συμβιβάζονται με τις διατάξεις διεθνών συμφωνιών για την προστασία δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ιδίως της σύμβασης της Βέρνης για την προστασία των λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων («σύμβαση της Βέρνης»), της συμφωνίας για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου («συμφωνία TRIPS») και τη συνθήκη του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας (WIPO) για την πνευματική ιδιοκτησία (WCT). Ωστόσο, οι φορείς του δημόσιου τομέα θα πρέπει να ασκούν τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τους κατά τρόπον που να διευκολύνει την περαιτέρω χρήση.
- (55) Λαμβάνοντας υπόψη το δίκαιο της Ένωσης και τις διεθνείς υποχρεώσεις των κρατών μελών και της Ένωσης, ιδίως στο πλαίσιο της σύμβασης της Βέρνης και της συμφωνίας TRIPS, έγγραφα επί των οποίων τρίτα μέρη έχουν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Εάν ένα τρίτο μέρος ήταν ο αρχικός ιδιοκτήτης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας εγγράφου που κατέχουν βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, μουσεία και αρχεία και το διάστημα προστασίας των εν λόγω δικαιωμάτων δεν έχει λήξει, το έγγραφο αυτό θα πρέπει, για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, να θεωρείται έγγραφο για το οποίο τρίτα μέρη έχουν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.
- (56) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να προσβάλει τα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων δικαιωμάτων οικονομικής και ηθικής φύσης, που χαίρουν οι εργαζόμενοι των φορέων του δημόσιου τομέα βάσει εθνικού δικαίου.
- (57) Εξάλλου, εφόσον ένα έγγραφο καθίσταται διαθέσιμο προς περαιτέρω χρήση, ο εμπλεκόμενος φορέας του δημόσιου τομέα θα πρέπει να διατηρεί το δικαίωμα αξιοποίησης του εγγράφου αυτού.

<sup>(18)</sup> Οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37).

- (58) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει την οδηγία 2014/24/ΕΕ.
- (59) Η ύπαρξη μέσων που βοηθούν τους ενδεχόμενους χρήστες να εντοπίζουν τα διατιθέμενα για περαιτέρω χρήση έγγραφα, καθώς και τους όρους για τη χρήση αυτή, μπορεί να διευκολύνει σημαντικά τη διασυνοριακή χρήση των εγγράφων του δημόσιου τομέα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επομένως να εξασφαλίζουν ότι έχουν ληφθεί οι απαραίτητες πρακτικές ρυθμίσεις που βοηθούν τους χρήστες στην αναζήτηση των διαθέσιμων προς περαιτέρω χρήση εγγράφων. Παραδείγματα τέτοιων πρακτικών ρυθμίσεων αποτελούν οι κατάλογοι, με κατά προτίμηση επιγραμματική πρόσβαση, των κυριότερων εγγράφων (εγγράφων που χρησιμοποιούνται ή που μπορεί να χρησιμοποιηθούν εκτενώς) και οι ιστοσελίδες που συνδέονται με αποκεντρωμένους καταλόγους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να διευκολύνουν τη μακροπρόθεσμη διαθεσιμότητα για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα, σύμφωνα με τις εφαρμοστέες πολιτικές διατήρησης.
- (60) Η Επιτροπή θα πρέπει να διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και να υποστηρίξει τον σχεδιασμό, τον έλεγχο, την εφαρμογή και την ανάπτυξη των διαλειτουργικών ηλεκτρονικών διεπαφών που καθιστούν δυνατή την παροχή αποδοτικότερων και ασφαλέστερων δημόσιων υπηρεσιών.
- (61) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει την οδηγία 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(19)</sup>. Καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι φορείς του δημόσιου τομέα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τους στην εσωτερική αγορά πληροφοριών όταν επιτρέπουν την περαιτέρω χρήση εγγράφων. Στις περιπτώσεις στις οποίες φορείς του δημόσιου τομέα είναι κάτοχοι του δικαιώματος που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της οδηγίας 96/9/ΕΚ, αυτοί δεν θα πρέπει να κάνουν χρήση του εν λόγω δικαιώματος για να αποτρέπουν την περαιτέρω χρήση ή να περιορίζουν την περαιτέρω χρήση υφιστάμενων εγγράφων πέραν των ορίων που καθορίζονται από την παρούσα οδηγία.
- (62) Η Επιτροπή έχει υποστηρίξει την ανάπτυξη μιας διαδικτυακής έκθεσης σχετικά με την ωριμότητα των ανοικτών δεδομένων με σχετικούς δείκτες επιδόσεων όσον αφορά την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα σε όλα τα κράτη μέλη. Η τακτική επικαιροποίηση της εν λόγω έκθεσης θα συμβάλει στην ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και στη διαθεσιμότητα πληροφοριών σχετικά με τις πολιτικές και τις πρακτικές σε ολόκληρη την Ένωση.
- (63) Είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη παρακολουθούν το εύρος της περαιτέρω χρήσης των πληροφοριών του δημόσιου τομέα, τις συνθήκες υπό τις οποίες καθίστανται διαθέσιμες και τις πρακτικές που ακολουθούνται όσον αφορά την άσκηση ένδικων μέσων.
- (64) Η Επιτροπή δύναται να επικουρεί κατά τρόπο συνεπή τα κράτη μέλη στην εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, εκδίδοντας και επικαιροποιώντας υφιστάμενες κατευθυντήριες γραμμές, ιδίως σχετικά με τις συνιστώμενες τυποποιημένες άδειες, τα σύνολα δεδομένων και τη χρέωση για την περαιτέρω χρήση εγγράφων, μετά από διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (65) Ένας από τους κύριους στόχους της εγκαθίδρυσης της εσωτερικής αγοράς είναι η εκπόνηση προϋποθέσεων για την ανάπτυξη υπηρεσιών σε ενωσιακή κλίμακα. Οι βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, τα μουσεία και τα αρχεία κατέχουν σημαντικές ποσότητες πολύτιμων πόρων πληροφοριών του δημόσιου τομέα, ιδίως δεδομένου ότι τα προγράμματα ψηφιοποίησης έχουν πολλαπλασιάσει την ποσότητα του κοινόχρηστου ψηφιακού υλικού. Αυτές οι συλλογές πολιτιστικής κληρονομιάς και τα συναφή μεταδεδομένα αποτελούν δυναμική βάση για προϊόντα και υπηρεσίες ψηφιακού περιεχομένου και διαθέτουν τεράστιες δυνατότητες για καινοτόμο περαιτέρω χρήση σε τομείς όπως η εκπαίδευση και ο τουρισμός. Άλλοι τύποι πολιτιστικών ιδρυμάτων, όπως ορχήστρες, λυρικές σκηνές, μπαλέτα και θέατρα, συμπεριλαμβανομένων των αρχείων που ανήκουν στα ιδρύματα αυτά, θα πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, λόγω της ιδιαιτερότητάς τους ως «τεχνών του θεάματος» και του γεγονότος ότι σχεδόν όλο το υλικό που κατέχουν καλύπτεται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων.
- (66) Για να θεσπίσουν προϋποθέσεις που υποστηρίζουν την περαιτέρω χρήση εγγράφων που συνδέεται με σημαντικά κοινωνικοοικονομικά οφέλη που έχουν ιδιαίτερα υψηλή αξία για την οικονομία και την κοινωνία, θα πρέπει να θεθεί σε παράρτημα ένας κατάλογος θεματικών κατηγοριών συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας. Ενδεικτικά, και χωρίς να θίγονται οι εκτελεστικές πράξεις για τον προσδιορισμό των συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας επί των οποίων θα πρέπει να εφαρμόζονται οι ειδικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, λαμβανομένης υπόψη της ανακοίνωσης της Επιτροπής για τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με σύνολα δεδομένων, την αδειοδότηση και τη χρέωση για την περαιτέρω χρήση των εγγράφων, οι θεματικές κατηγορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα θα μπορούσαν μεταξύ άλλων να καλύψουν ταχυδρομικούς κώδικες, εθνικούς και τοπικούς χάρτες (γεωχωρικές πληροφορίες), την κατανάλωση ενέργειας και δορυφορικές εικόνες (γεωσκόπηση και περιβάλλον), επιτόπια δεδομένα από μέσα και τα δελτία καιρού (μετεωρολογικές πληροφορίες), δημογραφικούς και οικονομικούς δείκτες (στατιστικές), μητρώα επιχειρήσεων και αναγνωριστικά στοιχεία εγγραφής (εταιρείες και ιδιοκτησιακό καθεστώς εταιρειών), οδικά σήματα και εσωτερικές πλωτές μεταφορές (κινητικότητα).

<sup>(19)</sup> Οδηγία 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 167 της 22.6.2001, σ. 10).

- (67) Προκειμένου να τροποποιεί τον κατάλογο των θεματικών κατηγοριών για σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας με την προσθήκη και άλλων τέτοιων θεματικών κατηγοριών, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξαγάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες θα πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου <sup>(20)</sup>. Πιο συγκεκριμένα, για να εξασφαλιστεί ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνομόνες των κρατών μελών, ενώ παρέχεται στους εμπειρογνομόνες τους συστηματική πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
- (68) Η ύπαρξη ενός ενωσιακού καταλόγου των συνόλων δεδομένων με ιδιαίτερο δυναμικό δημιουργίας κοινωνικοοικονομικών οφελών σε συνδυασμό με εναρμονισμένες προϋποθέσεις για την περαιτέρω χρήση, αποτελεί σημαντικό παράγοντα που θα διευκολύνει την ανάπτυξη διασυνοριακών εφαρμογών και υπηρεσιών που στηρίζονται στα δεδομένα. Με σκοπό να εξασφαλιστούν ομοιόμορφες προϋποθέσεις για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες για την υποστήριξη της περαιτέρω χρήσης εγγράφων που συνδέονται με σημαντικά κοινωνικοοικονομικά οφέλη με την έγκριση καταλόγου συγκεκριμένων συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας στα οποία θα εφαρμόζονται οι ειδικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, καθώς και των πρακτικών ρυθμίσεων για τη δημοσίευσή τους και την περαιτέρω χρήση τους. Κατά συνέπεια, οι ειδικές αυτές απαιτήσεις δεν θα ισχύουν πριν από την έκδοση από την Επιτροπή των εκτελεστικών πράξεων. Ο κατάλογος θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις τομεακές ενωσιακές νομικές πράξεις οι οποίες ρυθμίζουν ήδη τη δημοσίευση των συνόλων δεδομένων, όπως οι οδηγίες 2007/2/EK και 2010/40/EE, ώστε τα σύνολα δεδομένων να διατίθενται με τις αντίστοιχες προδιαγραφές και σύνολα μεταδεδομένων. Ο κατάλογος θα πρέπει να βασιστεί στις θεματικές κατηγορίες της παρούσας οδηγίας. Κατά την εκπόνηση του καταλόγου, η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργεί τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, συμπεριλαμβανομένων των διαβουλεύσεων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Επιπλέον, όταν λαμβάνονται αποφάσεις για τη συμπεριληφθή στον κατάλογο των δεδομένων που κατέχουν οι δημόσιες επιχειρήσεις ή για την ελεύθερη διαθεσιμότητά τους, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι επιπτώσεις επί του ανταγωνισμού στις σχετικές αγορές. Οι εν λόγω εξουσίες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(21)</sup>.
- (69) Για να εξασφαλιστεί η μεγιστοποίηση του αντίκτυπου τους και για να διευκολυνθεί η περαιτέρω χρήση, τα σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας θα πρέπει να διατίθενται για περαιτέρω χρήση με ελάχιστους νομικούς περιορισμούς και χωρίς χρέωση. Θα πρέπει επίσης να δημοσιεύονται μέσω API. Ωστόσο, αυτό δεν αποκλείει φορείς του δημόσιου τομέα να χρεώνουν τις υπηρεσίες που παρέχουν σε σχέση με τα σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας κατά την άσκηση της δημόσιας εξουσίας τους, ιδίως για την πιστοποίηση της γνησιότητας ή της ακρίβειας των εγγράφων.
- (70) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η διευκόλυνση της δημιουργίας, σε ενωσιακή κλίμακα, πληροφοριακών προϊόντων και υπηρεσιών που βασίζονται σε έγγραφα του δημόσιου τομέα και η διασφάλιση αποτελεσματικής διασυνοριακής χρήσης εγγράφων του δημόσιου τομέα αφενός από ιδιωτικές επιχειρήσεις, ιδίως από ΜΜΕ, για πληροφοριακά προϊόντα και υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας, και αφετέρου από τους πολίτες προκειμένου να διευκολύνονται η ελεύθερη κυκλοφορία των πληροφοριών και η επικοινωνία, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της πανενωσιακής εμβέλειας της προταθείσας δράσης, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (71) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή, της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, του δικαιώματος της ιδιοκτησίας και της ένταξης των ατόμων με αναπηρίες. Ουδενμία διάταξη της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να ερμηνεύεται ή να εφαρμόζεται κατά τρόπο ασυμβίβαστο προς τη σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών.
- (72) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(22)</sup> και εξέδωσε τη γνωμοδότησή του στις 10 Ιουλίου 2018 <sup>(23)</sup>.

<sup>(20)</sup> EEL 123 της 12.5.2016, σ. 1.

<sup>(21)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (EEL 55 της 28.2.2011, σ. 13).

<sup>(22)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (EEL 8 της 12.1.2001, σ. 1).

<sup>(23)</sup> EΕ C 305 της 30.8.2018, σ. 7.

- (73) Η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας. Σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου, η εν λόγω αξιολόγηση θα πρέπει να βασίζεται στα πέντε κριτήρια, της αποδοτικότητας, της αποτελεσματικότητας, της συνάφειας, της συνεκτικότητας και της προστιθέμενης αξίας και θα πρέπει να αποτελεί τη βάση για τις εκτιμήσεις των επιπτώσεων ενδεχόμενων περαιτέρω μέτρων.
- (74) Με την παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που αναφέρονται στο παράρτημα II μέρος Β,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

### Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Με σκοπό να προαχθεί η χρήση των ανοικτών δεδομένων και να ενθαρρυνθεί η καινοτομία στον τομέα των προϊόντων και των υπηρεσιών, η παρούσα οδηγία θεσπίζει μια ελάχιστη δέσμη κανόνων που διέπουν την περαιτέρω χρήση και τις πρακτικές ρυθμίσεις για τη διευκόλυνση της περαιτέρω χρήσης:

α) υφιστάμενων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή φορέων του δημόσιου τομέα των κρατών μελών·

β) υφιστάμενων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων επιχειρήσεων που:

i) δραστηριοποιούνται στους τομείς που καθορίζονται στην οδηγία 2014/25/ΕΕ·

ii) λειτουργούν ως φορείς δημόσιων υπηρεσιών σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1370/2007·

iii) λειτουργούν ως αερομεταφορείς που εκπληρώνουν υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1008/2008· ή

iv) λειτουργούν ως πλοιοκτήτες της Κοινότητας που εκπληρώνουν υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3577/92·

γ) ερευνητικών δεδομένων, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 10.

2. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται:

α) σε έγγραφα, η διάθεση των οποίων αποτελεί δραστηριότητα που δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της δημόσιας αποστολής των αντίστοιχων φορέων του δημόσιου τομέα, όπως ορίζεται από το δίκαιο ή από άλλους δεσμευτικούς κανόνες του κράτους μέλους ή, εάν δεν υπάρχουν τέτοιοι κανόνες, η δημόσια αποστολή καθορίζεται σύμφωνα με την κοινή διοικητική πρακτική στο αντίστοιχο κράτος μέλος, υπό τον όρο ότι το πεδίο της δημόσιας αποστολής είναι σαφές και υπόκειται σε επανεξέταση·

β) σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων επιχειρήσεων:

i) τα οποία παράγονται έξω από το πεδίο παροχής υπηρεσιών γενικού συμφέροντος, όπως ορίζεται από το νόμο ή με άλλους δεσμευτικούς κανόνες στο κράτος μέλος·

ii) που σχετίζονται με δραστηριότητες που έχουν άμεση έκθεση στον ανταγωνισμό και, συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 34 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, δεν υπόκεινται σε κανόνες περί συμβάσεων·

γ) σε έγγραφα για τα οποία τρίτα μέρη διαθέτουν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας·

δ) σε έγγραφα, όπως τα ευαίσθητα δεδομένα, στα οποία η πρόσβαση αποκλείεται δυνάμει των καθεστώτων πρόσβασης που ισχύουν στα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων, για λόγους:

i) προστασίας της εθνικής ασφάλειας (δηλαδή ασφάλειας του κράτους), της άμυνας ή της δημόσιας ασφάλειας,

ii) του στατιστικού απορρήτου,

iii) του εμπορικού απορρήτου (μεταξύ άλλων επιχειρηματικό, επαγγελματικό ή εταιρικό απόρρητο)·

ε) σε έγγραφα στα οποία η πρόσβαση απαγορεύεται ή περιορίζεται λόγω ευαίσθητων πληροφοριών σχετικά με την προστασία υποδομών ζωτικής σημασίας όπως ορίζεται στο στοιχείο δ) του άρθρου 2 της οδηγίας 2008/114/ΕΚ·

- στ) σε έγγραφα στα οποία η πρόσβαση περιορίζεται δυνάμει των καθεστώτων πρόσβασης στα κράτη μέλη, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων κατά τις οποίες οι πολίτες ή οι νομικές οντότητες πρέπει να αποδείξουν ότι έχουν ιδιαίτερο συμφέρον να αποκτήσουν πρόσβαση στα έγγραφα·
- ζ) σε λογότυπους, εμβλήματα και σήματα·
- η) σε έγγραφα στα οποία η πρόσβαση απαγορεύεται ή περιορίζεται δυνάμει των καθεστώτων πρόσβασης για λόγους προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και τμήματα εγγράφων που είναι προσβάσιμα δυνάμει των εν λόγω καθεστώτων και περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα η περαιτέρω χρήση των οποίων είναι ασυμβίβαστη, βάσει νόμου, με τη νομοθεσία σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή διότι υπονομεύουν την προστασία της ιδιωτικής ζωής και της ακεραιότητας του ατόμου, ιδίως σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων·
- θ) σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων ραδιοηλεκτρικών φορέων και των θυγατρικών τους, καθώς και άλλων φορέων ή των θυγατρικών τους με σκοπό την εκπλήρωση αποστολής ραδιοηλεκτρικής εκπομπής δημόσιας υπηρεσίας·
- ι) σε έγγραφα που ευρίσκονται στην κατοχή πολιτιστικών ιδρυμάτων, εκτός βιβλιοθηκών, συμπεριλαμβανομένων πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, μουσείων και αρχείων·
- ια) σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή εκπαιδευτικών ιδρυμάτων δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατωτέρω, και, σε περίπτωση άλλων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, έγγραφα άλλα από εκείνα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ)·
- ιβ) σε έγγραφα άλλα από εκείνα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) που βρίσκονται στην κατοχή οργανισμών που διεξάγουν έρευνα και οργανισμών χρηματοδότησης της έρευνας, συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων που έχουν συσταθεί για τη μεταφορά ερευνητικών αποτελεσμάτων.
3. Η παρούσα οδηγία βασίζεται στα ενωσιακά και εθνικά καθεστώτα πρόσβασης και δεν θίγει τα εν λόγω καθεστώτα.
4. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις διατάξεις του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου σχετικά με την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδίως του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και της οδηγίας 2002/58/ΕΚ καθώς και τις αντίστοιχες διατάξεις εθνικού δικαίου.
5. Οι υποχρεώσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ισχύουν μόνο στο βαθμό που συνάδουν με τις διατάξεις διεθνών συμφωνιών σχετικά με την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ιδίως δε προς τη σύμβαση της Βέρνης, τη συμφωνία TRIPS και την WCT.
6. Το δικαίωμα του κατασκευαστή βάσης δεδομένων που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της οδηγίας 96/9/ΕΚ δεν μπορεί να ασκηθεί από οργανισμούς του δημόσιου τομέα για να αποτρέψει την περαιτέρω χρήση εγγράφων ή να περιορίσει την περαιτέρω χρήση πέραν των ορίων που καθορίζονται από την παρούσα οδηγία.
7. Η παρούσα οδηγία διέπει την περαιτέρω χρήση υφιστάμενων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή φορέων του δημόσιου τομέα και δημόσιων επιχειρήσεων των κρατών μελών, καθώς και όλων των εγγράφων στα οποία εφαρμόζεται η οδηγία 2007/2/ΕΚ.

## Άρθρο 2

### Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «φορείς του δημόσιου τομέα»: οι κρατικές, περιφερειακές ή τοπικές αρχές, οι οργανισμοί δημόσιου δικαίου ή οι ενώσεις οι σχηματιζόμενες από μία ή περισσότερες από τις αρχές αυτές ή από έναν ή περισσότερους από τους εν λόγω οργανισμούς δημόσιου δικαίου.
- 2) «οργανισμός δημόσιου δικαίου»: κάθε οργανισμός με όλα τα εξής χαρακτηριστικά:
  - α) ο οποίος έχει συσταθεί με συγκεκριμένο σκοπό την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος, χωρίς βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα,
  - β) ο οποίος διαθέτει νομική προσωπικότητα, και
  - γ) του οποίου, είτε η δραστηριότητα χρηματοδοτείται κατά κύριο λόγο από το κράτος, τις περιφερειακές ή τοπικές αρχές ή άλλους οργανισμούς δημόσιου δικαίου· είτε η διαχείρισή του υπόκειται στην εποπτεία των ανωτέρω αρχών ή οργανισμών είτε διοικείται, διευθύνεται ή εποπτεύεται από όργανο του οποίου περισσότερα από τα μισά μέλη διορίζονται από το κράτος, τις περιφερειακές ή τοπικές αρχές, ή άλλους οργανισμούς δημόσιου δικαίου·

- 3) «δημόσια επιχείρηση»: κάθε επιχείρηση η οποία δραστηριοποιείται στους τομείς που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) στην οποία οι φορείς του δημόσιου τομέα μπορούν να ασκούν άμεσα ή έμμεσα αποφασιστική επιρροή λόγω κυριότητας ή χρηματοοικονομικής συμμετοχής τους σε αυτή ή δυνάμει των κανόνων που τη διέπουν. Η ύπαρξη αποφασιστικής επιρροής των φορέων του δημόσιου τομέα τεκμαίρεται σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις στις οποίες οι φορείς αυτοί, άμεσα ή έμμεσα:
- α) κατέχουν την πλειοψηφία του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της επιχείρησης·
  - β) ελέγχουν την πλειοψηφία των ψήφων που συνδέονται με τις μετοχές που εκδίδει η επιχείρηση·
  - γ) μπορούν να διορίζουν περισσότερα από τα μισά μέλη του οργάνου διοίκησης, διεύθυνσης ή εποπτείας της επιχείρησης·
- 4) «πανεπιστήμιο»: κάθε φορέας του δημόσιου τομέα που παρέχει μεταδευτεροβάθμια ανώτατη εκπαίδευση που οδηγεί σε πανεπιστημιακά διπλώματα·
- 5) «τυποποιημένη άδεια»: ένα σύνολο προκαθορισμένων προϋποθέσεων περαιτέρω χρήσης σε ψηφιακή μορφή, κατά προτίμηση συμβατών με τις τυποποιημένες άδειες που διατίθενται δημόσια στο διαδίκτυο·
- 6) «έγγραφο»:
- α) κάθε περιεχόμενο, ανεξάρτητα από το χρησιμοποιηθέν υπόθεμα (χαρτί ή ηλεκτρονική μορφή ή ως ηχητική, οπτική ή οπτικοακουστική εγγραφή)· ή
  - β) κάθε τμήμα τέτοιου περιεχομένου·
- 7) «ανωνυμοποίηση»: η διαδικασία μετατροπής εγγράφων σε ανώνυμα έγγραφα που δεν σχετίζονται προς ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο ή η διαδικασία διά της οποίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα γίνονται ανώνυμα κατά τρόπο ώστε να είναι αδύνατος ο εντοπισμός της ταυτότητας του προσώπου στο οποίο αναφέρονται·
- 8) «δυναμικά δεδομένα»: έγγραφα σε ψηφιακή μορφή, τα οποία υπόκεινται σε συχνές ή σε πραγματικό χρόνο επικαιροποιήσεις, ιδίως λόγω της μεταβλητότητας ή της ταχείας απαξίωσής τους· τα δεδομένα που παράγονται από αισθητήρες θεωρούνται κατά κανόνα δυναμικά δεδομένα·
- 9) «ερευνητικά δεδομένα»: έγγραφα σε ψηφιακή μορφή, εκτός από τις επιστημονικές δημοσιεύσεις, τα οποία συλλέγονται ή παράγονται κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων επιστημονικής έρευνας και χρησιμοποιούνται ως τεκμήρια στο πλαίσιο της ερευνητικής διαδικασίας, ή είναι κοινώς αποδεκτά στην ερευνητική κοινότητα ως αναγκαία για την επικύρωση των ερευνητικών ευρημάτων και αποτελεσμάτων·
- 10) «σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας»: έγγραφα η περαιτέρω χρήση των οποίων συνδέεται με σημαντικά οφέλη για την κοινωνία, το περιβάλλον και την οικονομία, κυρίως λόγω της καταλληλότητάς τους για τη δημιουργία υπηρεσιών και εφαρμογών προστιθέμενης αξίας καθώς και νέων, ποιοτικών και αξιοπρεπών θέσεων εργασίας, και του πλήθους των δυναμικών αποδεκτών των υπηρεσιών και των εφαρμογών προστιθέμενης αξίας που βασίζονται στα εν λόγω σύνολα δεδομένων·
- 11) «περαιτέρω χρήση»: η χρήση από πρόσωπα ή νομικές οντότητες:
- α) εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή φορέων του δημόσιου τομέα, για εμπορικούς ή μη εμπορικούς σκοπούς, εκτός του αρχικού σκοπού στα πλαίσια της δημόσιας αποστολής για τον οποίο παρήχθησαν τα έγγραφα, εξαιρουμένης της ανταλλαγής εγγράφων μεταξύ φορέων του δημόσιου τομέα αποκλειστικά και μόνο προς εκπλήρωση της δημόσιας αποστολής τους· ή
  - β) εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων επιχειρήσεων, για εμπορικούς ή μη εμπορικούς σκοπούς, εκτός του αρχικού σκοπού παροχής υπηρεσιών γενικού συμφέροντος για τον οποίο παρήχθησαν τα έγγραφα, εξαιρουμένης της ανταλλαγής εγγράφων μεταξύ δημόσιων επιχειρήσεων και φορέων του δημόσιου τομέα αποκλειστικά και μόνο προς εκπλήρωση της δημόσιας αποστολής τους·
- 12) «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα»: τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα όπως ορίζονται στο άρθρο 4 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679·
- 13) «έγγραφο σε μηχανανώσιμο μορφότυπο»: το ψηφιακό έγγραφο υπό μορφή αρχείου διαρθρωμένου κατά τρόπο ώστε οι εφαρμογές λογισμικού να μπορούν εύκολα να εντοπίζουν, να αναγνωρίζουν και να εξαγάγουν συγκεκριμένα δεδομένα, συμπεριλαμβανομένων μεμονωμένων δηλώσεων γεγονότων, και της εσωτερικής τους δομής·
- 14) «ανοικτός μορφότυπος»: μορφότυπος ο οποίος δεν εξαρτάται από πλατφόρμα και διατίθεται στο κοινό χωρίς οποιονδήποτε περιορισμό που να παρεμποδίζει την περαιτέρω χρήση των εγγράφων·
- 15) «ανοικτό επίσημο πρότυπο»: πρότυπο που έχει καθοριστεί σε γραπτή μορφή και το οποίο περιγράφει λεπτομερώς τις προδιαγραφές για τις απαιτήσεις σχετικά με τον τρόπο διασφάλισης της διαλειτουργικότητας του λογισμικού·



- 16) «εύλογη απόδοση της επένδυσης»: ποσοστό της συνολικής χρέωσης, επιπλέον εκείνου που απαιτείται για την ανάκτηση των επιλέξιμων δαπανών, που δεν υπερβαίνει τις πέντε ποσοστιαίες μονάδες πάνω από το σταθερό επιτόκιο της ΕΚΤ·
- 17) «τρίτο μέρος»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δεν είναι φορέας του δημόσιου τομέα ή δημόσια επιχείρηση που κατέχει τα δεδομένα.

### Άρθρο 3

#### Γενική αρχή

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα έγγραφα στα οποία εφαρμόζεται η παρούσα οδηγία σύμφωνα με το άρθρο 1 είναι περαιτέρω χρησιμοποιήσιμα για εμπορικούς ή μη εμπορικούς σκοπούς, σύμφωνα με τα κεφάλαια III και IV.
2. Για έγγραφα για τα οποία βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, μουσεία και αρχεία διαθέτουν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και για έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων επιχειρήσεων, τα κράτη μέλη μερμινούν ώστε, εφόσον επιτρέπεται η περαιτέρω χρήση τέτοιων εγγράφων, τα έγγραφα αυτά να είναι περαιτέρω χρησιμοποιήσιμα για εμπορικούς ή μη εμπορικούς σκοπούς, σύμφωνα με τα κεφάλαια III και IV.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

#### ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΧΡΗΣΗΣ

### Άρθρο 4

#### Επεξεργασία αιτήσεων περαιτέρω χρήσης

1. Οι φορείς του δημόσιου τομέα επεξεργάζονται, με ηλεκτρονικά μέσα όπου αυτό είναι δυνατό και ενδεδειγμένο, τις αιτήσεις περαιτέρω χρήσης και χορηγούν το έγγραφο προς περαιτέρω χρήση στον αιτούντα ή, εάν χρειάζεται άδεια, οριστικοποιούν τη σχετική προσφορά τους προς τον αιτούντα σε εύλογο χρόνο που συνάδει με τα προβλεπόμενα χρονικά διαστήματα για την επεξεργασία αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα.
2. Σε περίπτωση που δεν έχουν καθοριστεί χρονικά περιθώρια ή άλλοι κανόνες που να ρυθμίζουν την έγκαιρη παροχή των εγγράφων, οι φορείς του δημόσιου τομέα επεξεργάζονται την αίτηση και παραδίδουν τα έγγραφα προς περαιτέρω χρήση στον αιτούντα ή, εάν χρειάζεται άδεια, οριστικοποιούν τη σχετική προσφορά τους προς τον αιτούντα το ταχύτερο δυνατό ή το αργότερο εντός 20 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης. Η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατά 20 επιπλέον εργάσιμες ημέρες για τις εκτενείς ή τις περιπλοκές αιτήσεις. Στην περίπτωση αυτή, γνωστοποιείται στον αιτούντα το ταχύτερο δυνατό και σε κάθε περίπτωση εντός τριών εβδομάδων από την αρχική αίτηση, ότι απαιτείται περισσότερος χρόνος για την επεξεργασία της και παρέχεται σχετική αιτιολόγηση.
3. Σε περίπτωση απορριπτικής απόφασης, οι φορείς του δημόσιου τομέα ανακοινώνουν στον αιτούντα τους λόγους απόρριψης βάσει των συναφών διατάξεων του καθεστώτος πρόσβασης του οικείου κράτους μέλους, ή των διατάξεων που μεταφέρουν την παρούσα οδηγία στο εθνικό δίκαιο, ιδίως του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως η) ή του άρθρου 3. Σε περίπτωση που η απορριπτική απόφαση βασίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ), ο φορέας του δημόσιου τομέα συμπεριλαμβάνει αναφορά στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι ο δικαιούχος, όταν είναι γνωστός, ή, εναλλακτικά, στον αδειοδότη από τον οποίο ο φορέας του δημόσιου τομέα έχει λάβει το σχετικό υλικό. Βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, μουσεία και αρχεία δεν απαιτείται να περιλαμβάνουν τέτοια αναφορά.
4. Κάθε απόφαση σχετικά με την περαιτέρω χρήση περιέχει αναφορά στα ένδικα μέσα σε περίπτωση που ο αιτών επιθυμεί να προσβάλει την απόφαση. Τα ένδικα μέσα περιλαμβάνουν τη δυνατότητα επανεξέτασης από αμερόληπτο φορέα επανεξέτασης, με την κατάλληλη εμπειρογνομosύνη, όπως η εθνική αρχή ανταγωνισμού, η αρμόδια αρχή για την πρόσβαση στα έγγραφα, η εθνική αρχή που έχει συσταθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, ή εθνική δικαστική αρχή, των οποίων οι αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τον αντίστοιχο φορέα του δημόσιου τομέα.
5. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη καθορίζουν πρακτικές ρυθμίσεις προκειμένου να διευκολυνθεί η αποτελεσματική περαιτέρω χρήση εγγράφων. Οι ρυθμίσεις αυτές μπορούν, ιδίως, να περιλαμβάνουν τα μέσα παροχής επαρκών πληροφοριών σχετικά με τα δικαιώματα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία και την παροχή σχετικής βοήθειας και καθοδήγησης.
6. Οι ακόλουθες οντότητες δεν υποχρεούνται να συμμορφώνονται με το παρόν άρθρο.
  - α) δημόσιες επιχειρήσεις·
  - β) εκπαιδευτικά ιδρύματα, οργανισμοί που διεξάγουν έρευνα και οργανισμοί χρηματοδότησης της έρευνας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

## ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΧΡΗΣΗΣ

## Άρθρο 5

## Διαθέσιμοι μορφότευποι

1. Με την επιφύλαξη του κεφαλαίου V, οι φορείς του δημόσιου τομέα και οι δημόσιες επιχειρήσεις διαθέτουν ηλεκτρονικώς τα έγγραφά τους σε οποιαδήποτε προϋπάρχουσα μορφή ή γλώσσα και, εφόσον είναι δυνατό και σκόπιμο, σε μορφότευπους που είναι ανοικτοί, μηχαναγνώσιμοι, προσβάσιμοι, προσιτοί και επαναχρησιμοποιούμενοι, μαζί με τα μεταδεδομένα τους. Τόσο ο μορφότευπος όσο και τα μεταδεδομένα συμμορφώνονται, όποτε αυτό είναι δυνατό, με επίσημα ανοικτά πρότυπα.
2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους φορείς του δημόσιου τομέα και τις δημόσιες επιχειρήσεις να παράγουν και να διαθέτουν τα έγγραφα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, με βάση την αρχή της «εκ σχεδιασμού και εξ ορισμού» παραγωγής και διάθεσης.
3. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τους φορείς του δημόσιου τομέα να εκδίδουν ή να προσαρμόζουν έγγραφα ή να διαθέτουν αποσπάσματα από έγγραφα προκειμένου να συμμορφώνονται με την εν λόγω παράγραφο όταν αυτό απαιτεί δυσανάλογη προσπάθεια που υπερβαίνει έναν απλό χειρισμό.
4. Δεν απαιτείται από τους φορείς του δημόσιου τομέα να συνεχίσουν την παραγωγή και αποθήκευση συγκεκριμένου τύπου εγγράφων για τον σκοπό της περαιτέρω χρήσης των εν λόγω εγγράφων από οργανισμό του ιδιωτικού ή του δημόσιου τομέα.
5. Οι φορείς του δημόσιου τομέα διαθέτουν για περαιτέρω χρήση τα δυναμικά δεδομένα αμέσως μετά τη συλλογή, μέσω κατάλληλων API και, κατά περίπτωση, ως μαζική τηλεφόρτωση.
6. Στις περιπτώσεις στις οποίες η διάθεση των δυναμικών δεδομένων της παραγράφου 5 αμέσως μετά τη συλλογή θα υπερέβαινε τις οικονομικές και τεχνικές ικανότητες του φορέα του δημόσιου τομέα, επιβάλλοντας δυσανάλογη προσπάθεια, τα δεδομένα αυτά διατίθενται για περαιτέρω χρήση εντός προθεσμίας ή με προσωρινούς τεχνικούς περιορισμούς που δεν εμποδίζουν αδικαιολόγητα την εκμετάλλευση του οικονομικού και κοινωνικού δυναμικού τους.
7. Οι παράγραφοι 1 έως 6 εφαρμόζονται στα υφιστάμενα έγγραφα δημόσιων επιχειρήσεων που είναι διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση.
8. Σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας ο κατάλογος των οποίων καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1, καθίστανται διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση σε μηχαναγνώσιμη μορφή, μέσω κατάλληλων API και, κατά περίπτωση, ως μαζική τηλεφόρτωση.

## Άρθρο 6

## Αρχές που διέπουν τη χρέωση

1. Η περαιτέρω χρήση εγγράφων θα γίνεται δωρεάν.  
Οστόσο, είναι δυνατό να επιτρέπεται η ανάκτηση του οριακού κόστους για την αναπαραγωγή, παροχή και διάδοση των εγγράφων καθώς και για την ανωνυμοποίηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τα μέτρα που λαμβάνονται για την προστασία των εμπορικά εμπιστευτικών πληροφοριών.
2. Κατ' εξαίρεση, η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στα ακόλουθα:
  - α) στους φορείς του δημόσιου τομέα από τους οποίους απαιτείται να παράγουν έσοδα για την κάλυψη ενός ουσιώδους μέρους του κόστους εκτέλεσης της δημόσιας αποστολής τους·
  - β) σε βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, μουσεία και αρχεία·
  - γ) σε δημόσιες επιχειρήσεις.
3. Τα κράτη μέλη δημοσιεύουν στο διαδικτυο κατάλογο των φορέων του δημόσιου τομέα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α).
4. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) και γ), τα συνολικά τέλη υπολογίζονται σύμφωνα με αντικειμενικά, διαφανή και επαληθεύσιμα κριτήρια. Τα κριτήρια αυτά καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

Τα συνολικά έσοδα από τη διάθεση και την άδεια περαιτέρω χρήσης των εν λόγω εγγράφων εντός της εκάστοτε λογιστικής περιόδου δεν υπερβαίνουν το κόστος συλλογής, παραγωγής, αναπαραγωγής, διάδοσής τους και αποθήκευσης των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης μιας εύλογης απόδοσης της επένδυσης, και –κατά περίπτωση– το κόστος ανωνυμοποίησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και των μέτρων που λαμβάνονται για την προστασία των εμπορικά εμπιστευτικών πληροφοριών.

Τα τέλη υπολογίζονται σύμφωνα με τις εφαρμοστέες λογιστικές αρχές.

5. Όταν οι φορείς του δημόσιου τομέα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο β) επιβάλλουν τέλη, τα συνολικά έσοδα από τη διάθεση και την άδεια περαιτέρω χρήσης των εγγράφων εντός της εκάστοτε λογιστικής περιόδου δεν υπερβαίνουν το κόστος συλλογής, παραγωγής, αναπαραγωγής, διάδοσης, αποθήκευσης των δεδομένων, συντήρησης και το κόστος εκκαθάρισης δικαιωμάτων και, κατά περίπτωση, το κόστος ανωνυμοποίησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και των μέτρων που λαμβάνονται για την προστασία των εμπορικά εμπιστευτικών πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης μιας εύλογης απόδοσης της επένδυσης.

Τα τέλη υπολογίζονται σύμφωνα με τις λογιστικές αρχές που εφαρμόζονται στους οικείους φορείς του δημόσιου τομέα.

6. Η περαιτέρω χρήση των εξής είναι δωρεάν:

- a) με την επιφύλαξη του άρθρου 14 παράγραφοι 3, 4 και 5, τα σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας, ο κατάλογος των οποίων καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου,
- β) τα ερευνητικά δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

#### Άρθρο 7

##### Διαφάνεια

1. Όσον αφορά τα πάγια τέλη για την περαιτέρω χρήση εγγράφων, τυχόν ισχύοντες όροι και το πραγματικό ποσό των τελών αυτών, συμπεριλαμβανομένης της βάσης υπολογισμού των εν λόγω τελών, προκαθορίζονται και δημοσιεύονται με ηλεκτρονικά μέσα όταν αυτό είναι δυνατό και σκόπιμο.
2. Όσον αφορά τέλη για περαιτέρω χρήση άλλα από εκείνα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι παράγοντες που λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό των τελών αυτών αναφέρονται εκ των προτέρων. Κατόπιν αίτησης, ο κάτοχος των εγγράφων αυτών αναφέρει επίσης τον τρόπο υπολογισμού των τελών αυτών σε σχέση με συγκεκριμένη αίτηση περαιτέρω χρήσης.
3. Οι φορείς του δημόσιου τομέα μεριμνούν ώστε οι αιτούντες έγγραφα για περαιτέρω χρήση να ενημερώνονται σχετικά με τα ένδικα μέσα που μπορούν να ασκήσουν σε ό,τι αφορά αποφάσεις ή πρακτικές που τους επηρεάζουν.

#### Άρθρο 8

##### Τυποποιημένες άδειες

1. Η περαιτέρω χρήση εγγράφων δεν πρέπει να υπόκειται σε προϋποθέσεις, εκτός αν οι προϋποθέσεις αυτές είναι αντικειμενικές, αναλογικές, δεν εισάγουν διακρίσεις και δικαιολογούνται από σκοπό γενικού συμφέροντος.
- Όταν η περαιτέρω χρήση υπόκειται σε προϋποθέσεις, οι εν λόγω προϋποθέσεις δεν περιορίζουν άνευ λόγου τις δυνατότητες περαιτέρω χρήσης και δεν χρησιμοποιούνται για τον περιορισμό του ανταγωνισμού.
2. Στα κράτη μέλη όπου χρησιμοποιούνται άδειες, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι διατίθενται, σε ψηφιακή μορφή και με δυνατότητα ηλεκτρονικής επεξεργασίας τους, τυποποιημένες άδειες για την περαιτέρω χρήση των εγγράφων του δημόσιου τομέα, οι οποίες είναι δυνατό να προσαρμόζονται προκειμένου να αντιμετωπίζονται ειδικότερες αιτήσεις αδειοδότησης. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη χρήση τέτοιων τυποποιημένων αδειών.

#### Άρθρο 9

##### Πρακτικές ρυθμίσεις

1. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στις πρακτικές ρυθμίσεις που είναι απαραίτητες για τη διευκόλυνση της αναζήτησης διαθέσιμων εγγράφων για περαιτέρω χρήση, όπως είναι οι κατάλογοι των κυριότερων εγγράφων με τα σχετικά μεταδεδομένα, όταν αυτό είναι δυνατό και σκόπιμο, με ηλεκτρονική πρόσβαση και σε μηχαναγνώσιμο μορφότυπο, καθώς και οι ιστότοποι των δικτυακών πυλών που συνδέονται με τους καταλόγους. Όπου είναι δυνατό, τα κράτη μέλη διευκολύνουν τη διαγλωσσική αναζήτηση εγγράφων, ιδίως επιτρέποντας την ομαδοποίηση μεταδεδομένων σε επίπεδο Ένωσης.

Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν επίσης τους φορείς του δημόσιου τομέα να προβαίνουν σε πρακτικές ρυθμίσεις προς διευκόλυνση της διατήρησης των εγγράφων που είναι διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση.

2. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, συνεχίζουν τις προσπάθειες για την απλούστευση της πρόσβασης στα σύνολα δεδομένων, ιδίως με την παροχή ενός ενιαίου σημείου πρόσβασης, και με τη σταδιακή διάθεση κατάλληλων συνόλων δεδομένων από φορείς του δημόσιου τομέα όσον αφορά τα έγγραφα στα οποία εφαρμόζεται η παρούσα οδηγία καθώς και σε δεδομένα από τα θεσμικά όργανα της Ένωσης, σε μορφές προσίτες, προσβάσιμες και δυνάμενες να επαναχρησιμοποιηθούν με ηλεκτρονικά μέσα.

## Άρθρο 10

**Δεδομένα έρευνας**

1. Τα κράτη μέλη υποστηρίζουν τη διαθεσιμότητα των ερευνητικών δεδομένων μέσω της θέσπισης εθνικών πολιτικών και σχετικών μέτρων που έχουν ως στόχο να επιτρέψουν την ελεύθερη πρόσβαση στα ερευνητικά δεδομένα που χρηματοδοτούνται με δημόσιους πόρους («πολιτικές ανοικτής πρόσβασης»), σύμφωνα με την αρχή της «εκ σχεδιασμού και εξ ορισμού διάθεσης». Στο πλαίσιο αυτό, λαμβάνονται υπόψη οι ανησυχίες σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, την προστασία προσωπικών δεδομένων και την εμπιστευτικότητα, την ασφάλεια και τα νόμιμα εμπορικά συμφέροντα, σύμφωνα με την αρχή «ανοικτά στο μέτρο του δυνατού, κλειστά στο μέτρο του αναγκαίου». Οι εν λόγω πολιτικές ανοικτής πρόσβασης απευθύνονται σε οργανισμούς που διεξάγουν έρευνα και σε οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ), τα ερευνητικά δεδομένα πρέπει να είναι περαιτέρω χρησιμοποιήσιμα για εμπορικούς ή μη εμπορικούς σκοπούς σύμφωνα με τα κεφάλαια III και IV, εφόσον λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση και τα εν λόγω δεδομένα έχουν ήδη δημοσιοποιηθεί από ερευνητές, οργανισμούς που διεξάγουν έρευνα ή οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας μέσω θεσμικού ή θεματικού αποθετηρίου. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα νόμιμα εμπορικά συμφέροντα, οι δραστηριότητες μεταφοράς γνώσης και τα προϋπάρχοντα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

**ΑΠΟΦΥΓΗ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΘΕΜΙΤΟΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ**

## Άρθρο 11

**Αποφυγή διακρίσεων**

1. Όλοι οι επιβαλλόμενοι όροι για την περαιτέρω χρήση εγγράφων δεν επιφέρουν διακρίσεις μεταξύ συγκρίσιμων κατηγοριών περαιτέρω χρήσης, συμπεριλαμβανομένης της διασυνοριακής περαιτέρω χρήσης.

2. Εάν τα έγγραφα χρησιμοποιούνται περαιτέρω από φορέα του δημόσιου τομέα ως αρχικό υλικό για εμπορικές δραστηριότητες του που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της δημόσιας αποστολής του, τα έγγραφα για τις εν λόγω δραστηριότητες διατίθενται με τα ίδια τέλη και τους λοιπούς όρους που ισχύουν για τους άλλους χρήστες.

## Άρθρο 12

**Αποκλειστικές ρυθμίσεις**

1. Η περαιτέρω χρήση εγγράφων είναι ελεύθερη για όλους τους δυνητικούς παράγοντες της αγοράς, ακόμα και εάν ένας ή περισσότεροι παράγοντες της αγοράς εκμεταλλεύονται ήδη προϊόντα προστιθέμενης αξίας που βασίζονται στα εν λόγω έγγραφα. Συμβάσεις ή άλλες ρυθμίσεις μεταξύ των φορέων του δημόσιου τομέα ή δημόσιων επιχειρήσεων που κατέχουν τα έγγραφα και τρίτων μερών δεν θεμελιώνουν αποκλειστικά δικαιώματα.

2. Ωστόσο, όπου είναι απαραίτητο ένα αποκλειστικό δικαίωμα για την παροχή υπηρεσίας δημόσιου συμφέροντος, η βασιμότητα του λόγου για τη χορήγησή του υποβάλλεται σε τακτική επανεξέταση και, σε κάθε περίπτωση, ανά τριετία. Οι αποκλειστικές ρυθμίσεις που υφίστανται στις ή μετά τις 16 Ιουλίου 2019 δημοσιοποιούνται στο διαδίκτυο τουλάχιστον δύο μήνες πριν από την έναρξη ισχύος τους. Οι τελικοί όροι τέτοιων ρυθμίσεων είναι διαφανείς και δημοσιοποιούνται στο διαδίκτυο.

Η παρούσα παράγραφος δεν τυγχάνει εφαρμογής στην ψηφιοποίηση των πολιτιστικών πόρων.

3. Παρά την παράγραφο 1, στις περιπτώσεις που ένα αποκλειστικό δικαίωμα αφορά την ψηφιοποίηση πολιτιστικών πόρων, η περίοδος αποκλειστικότητας δεν μπορεί να υπερβαίνει εν γένει τα 10 έτη. Όταν η περίοδος αυτή υπερβαίνει τα 10 έτη, η διάρκεια του αποκλειστικού δικαιώματος υπόκειται σε επανεξέταση κατά το ενδέκατο έτος και, εάν συντρέχει περίπτωση, ανά επταετία στη συνέχεια.

Οι συμφωνίες περί παροχής αποκλειστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, είναι διαφανείς και δημοσιοποιούνται.

Σε περίπτωση αποκλειστικού δικαιώματος αναφερομένου στο πρώτο εδάφιο, παρέχεται στον οικείο φορέα του δημόσιου τομέα δωρεάν αντίγραφο των ψηφιοποιημένων πολιτιστικών πόρων ως μέρος των ρυθμίσεων. Το αντίγραφο αυτό διατίθεται για περαιτέρω χρήση στο τέλος της περιόδου αποκλειστικότητας.

4. Νομικές ή πρακτικές ρυθμίσεις που, χωρίς να χορηγούν με ρητό τρόπο αποκλειστικό δικαίωμα, αποσκοπούν ή μπορεί εύλογα να αναμένεται ότι θα οδηγήσουν σε περιορισμένη διαθεσιμότητα για περαιτέρω χρήση εγγράφων από οντότητες άλλες πέραν του τρίτου μέρους που συμμετέχει στη ρύθμιση, δημοσιοποιούνται στο διαδίκτυο τουλάχιστον δύο μήνες προτού τεθούν σε ισχύ. Το αποτέλεσμα των εν λόγω νομικών ή πρακτικών ρυθμίσεων σχετικά με τη διαθεσιμότητα των δεδομένων για περαιτέρω χρήση υπόκειται σε τακτική επανεξέταση, και, εν πάση περιπτώσει, τουλάχιστον κάθε τριετία. Οι τελικοί όροι τέτοιων ρυθμίσεων είναι διαφανείς και δημοσιοποιούνται στο διαδίκτυο.

5. Οι αποκλειστικές ρυθμίσεις που ίσχυαν στις 17 Ιουλίου 2013 και οι οποίες δεν εμπίπτουν σε εξαίρεση σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 και οι οποίες είχαν συναφθεί από φορείς του δημόσιου τομέα, παύουν να ισχύουν στο τέλος της σύμβασης και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο στις 18 Ιουλίου 2043.

Οι αποκλειστικές ρυθμίσεις οι οποίες υφίστανται στις 16 Ιουλίου 2019 δεν εμπίπτουν στις εξαίρεσεις των παραγράφων 2 και 3 και συνάπτονται από δημόσιες επιχειρήσεις παύουν να ισχύουν στο τέλος της σύμβασης και, σε κάθε περίπτωση, στις 17 Ιουλίου 2049.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

#### ΣΥΝΟΛΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΥΨΗΛΗΣ ΑΞΙΑΣ

#### Άρθρο 13

#### Θεματικές κατηγορίες συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας

1. Για τη θέσπιση προϋποθέσεων που υποστηρίζουν την περαιτέρω χρήση συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας, παρατίθεται στο παράρτημα κατάλογος θεματικών κατηγοριών των εν λόγω συνόλων δεδομένων.
2. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 15 προκειμένου να τροποποιήσει το παράρτημα I με την προσθήκη νέων θεματικών κατηγοριών συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας ώστε να αντικατοπτρίζονται οι εξελίξεις στην τεχνολογία και την αγορά.

#### Άρθρο 14

#### Ειδικά σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας και ρυθμίσεις περί δημοσίευσης και περαιτέρω χρήσης

1. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εκπόνηση καταλόγου συγκεκριμένων συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας που ανήκουν στις κατηγορίες που αναφέρονται στο παράρτημα και που έχουν στην κατοχή τους φορείς του δημόσιου τομέα και δημόσιες επιχειρήσεις μεταξύ των εγγράφων στα οποία εφαρμόζεται η παρούσα οδηγία.

Τέτοια ειδικά σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας:

- α) διατίθενται δωρεάν, με την επιφύλαξη των παραγράφων 3, 4 και 5·
- β) είναι μηχαναγνώσιμα·
- γ) παρέχονται μέσω API και
- δ) κατά περίπτωση, παρέχονται ως μαζική τηλεφόρτωση.

Οι εκτελεστικές πράξεις μπορούν να καθορίζουν τις ρυθμίσεις περί δημοσίευσης και περαιτέρω χρήσης των συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας. Οι εν λόγω ρυθμίσεις είναι συμβατές με τις άδειες ανοικτού προτύπου.

Οι ρυθμίσεις μπορούν να περιλαμβάνουν τους όρους που ισχύουν για την περαιτέρω χρήση, μορφές των δεδομένων και των μεταδεδομένων και τεχνικές λεπτομέρειες της διάδοσης. Οι επενδύσεις που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο προσεγγίσεων ανοικτών δεδομένων, όπως οι επενδύσεις για την ανάπτυξη και την υλοποίηση ορισμένων προτύπων, λαμβάνονται υπόψη και σταθμίζονται έναντι του δυνητικού οφέλους από την καταχώριση στον κατάλογο.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2.

2. Ο προσδιορισμός συγκεκριμένων συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας σύμφωνα με την παράγραφο 1 βασίζεται στην αξιολόγηση του δυναμικού τους όσον αφορά:

- α) τη δημιουργία σημαντικών κοινωνικοοικονομικών ή περιβαλλοντικών οφελών και καινοτόμων υπηρεσιών,
- β) την παροχή ωφελείας σε μεγάλο αριθμό χρηστών, ιδίως μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων,
- γ) τη δημιουργία εσόδων, και
- δ) τον συνδυασμό τους με άλλα σύνολα δεδομένων.

Για τον προσδιορισμό τέτοιων συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας, η Επιτροπή πραγματοποιεί κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, διεξάγει εκτίμηση επιπτώσεων και εξασφαλίζει τη συμπληρωματικότητα με τις υφιστάμενες νομοθετικές πράξεις, όπως η οδηγία 2010/40/ΕΕ, όσον αφορά την περαιτέρω χρήση εγγράφων. Η εκτίμηση αυτή περιλαμβάνει ανάλυση κόστους-οφέλους και ανάλυση του κατά πόσο τα σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας που παρέχονται δωρεάν από φορείς του δημόσιου τομέα και τα οποία απαιτούνται για την παραγωγή εσόδων για την κάλυψη σημαντικού μέρους των δαπανών τους που σχετίζονται με την εκτέλεση των δημόσιων καθηκόντων τους, θα έχουν σημαντικό αντίκτυπο στον προϋπολογισμό των εν λόγω φορέων. Όταν πρόκειται για σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων επιχειρήσεων, η εκτίμηση επιπτώσεων δίνει ιδιαίτερη προσοχή στον ρόλο των δημόσιων επιχειρήσεων σε ένα ανταγωνιστικό οικονομικό περιβάλλον.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α), οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προβλέπουν ότι η δωρεάν διαθεσιμότητα συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας δεν εφαρμόζεται σε συγκεκριμένα σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας δημόσιων επιχειρήσεων, εάν η δωρεάν διάθεση των εν λόγω συνόλων δεδομένων θα οδηγούσε σε σημαντική στρέβλωση του ανταγωνισμού στις σχετικές αγορές.

4. Η κατά την παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) υποχρεωτική δωρεάν διαθεσιμότητα συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας δεν ισχύει για βιβλιοθήκες, συμπεριλαμβανομένων των πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών, μουσείων και αρχείων.

5. Όταν τα σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας που διατίθενται δωρεάν από φορείς του δημόσιου τομέα οι οποίοι υποχρεούνται να παράγουν έσοδα για την κάλυψη σημαντικού μέρους των δαπανών τους σε σχέση με την εκτέλεση των δημόσιων καθηκόντων τους θα έχουν σημαντικό αντίκτυπο στον προϋπολογισμό των εμπλεκόμενων φορέων, τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν τους εν λόγω φορείς από την υποχρέωση να καθιστούν τα εν λόγω σύνολα δεδομένων υψηλής αξίας διαθέσιμα δωρεάν για διάρκεια που δεν υπερβαίνει τα δύο έτη από την έναρξη ισχύος της οικείας εκτελεστικής πράξης που εκδίδεται σύμφωνα με την παράγραφο 1.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

### ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 15

#### Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 13 παράγραφος 2 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 16 Ιουλίου 2019. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περίοδοι ίδιας διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Παράγει αποτελέσματα την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει την εγκυρότητα των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 2 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου τριών μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά τρεις μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

#### Άρθρο 16

#### Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα. Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

### Άρθρο 17

#### Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 17 Ιουλίου 2021. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι εν λόγω διατάξεις περιλαμβάνουν επίσης δήλωση που διευκρινίζει ότι οι παραπομπές στις οδηγίες που καταργούνται από την παρούσα οδηγία, οι οποίες περιέχονται στις ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις, θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία. Ο τρόπος πραγματοποίησης αυτής της παραπομπής και η διατύπωση αυτής της δήλωσης καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

### Άρθρο 18

#### Αξιολόγηση της Επιτροπής

1. Μέχρι τις 17 Ιουλίου 2025, η Επιτροπή προβαίνει σε αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας και υποβάλλει έκθεση των κυρίων ευρημάτων της εν λόγω αξιολόγησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο καθώς και στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή όλα τα αναγκαία στοιχεία για την εκπόνηση της εν λόγω έκθεσης.

2. Αντικείμενο της αξιολόγησης είναι ιδίως το πεδίο εφαρμογής και ο κοινωνικός και οικονομικός αντίκτυπος της παρούσας οδηγίας, όπου περιλαμβάνονται:

- α) ο βαθμός αύξησης της περαιτέρω χρήσης των εγγράφων του δημόσιου τομέα στα οποία εφαρμόζεται η παρούσα οδηγία, ιδίως από τις ΜΜΕ,
- β) ο αντίκτυπος των συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας,
- γ) οι επιπτώσεις της εφαρμογής των αρχών που διέπουν τη χρέωση και την περαιτέρω χρήση επίσημων εγγράφων νομοθετικής και διοικητικής φύσης,
- δ) η περαιτέρω χρήση εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή άλλων φορέων πλην των φορέων του δημόσιου τομέα,
- ε) η διαθεσιμότητα και η χρήση API,
- στ) η αλληλεπίδραση μεταξύ των κανόνων για την προστασία των δεδομένων και των δυνατοτήτων περαιτέρω χρήσης,
- ζ) οι περαιτέρω δυνατότητες βελτίωσης της ορθής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς, και υποστήριξης της ανάπτυξης της οικονομίας και της αγοράς εργασίας.

### Άρθρο 19

#### Κατάργηση

Η οδηγία 2003/98/EK, όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες του παραρτήματος II μέρος Α, καταργείται από τις 17 Ιουλίου 2021, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και τις ημερομηνίες εφαρμογής των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα II μέρος Β.

Οι παραπομπές στην καταργούμενη οδηγία νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος III.

### Άρθρο 20

#### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 21

**Παραλήπτες**

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
A. TAJANI

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
G. CIAMBA

\_\_\_\_\_



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος θεματικών κατηγοριών συνόλων δεδομένων υψηλής αξίας του άρθρου 13 παράγραφος 1

1. Γεωχωρικές πληροφορίες
  2. Γεωσκόπηση και περιβάλλον
  3. Μετεωρολογικές πληροφορίες
  4. Στατιστικές
  5. Εταιρείες και ιδιοκτησιακό καθεστώς εταιρειών
  6. Κινητικότητα
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Μέρος Α

Καταργούμενη οδηγία με τις διαδοχικές τροποποιήσεις της  
(κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 19)

Οδηγία 2003/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 90).	
Οδηγία 2013/37/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 175 της 27.6.2013, σ. 1).	

## Μέρος Β

Καταληκτικές ημερομηνίες ενσωμάτωσης στο εσωτερικό δίκαιο και ημερομηνία εφαρμογής  
(αναφέρονται στο άρθρο 19)

Οδηγία	Λήξη προθεσμίας μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο	Ημερομηνία εφαρμογής
2003/98/ΕΚ	1 Ιουλίου 2005	1 Ιουλίου 2005
2013/37/ΕΕ	18 Ιουλίου 2015	18 Ιουλίου 2015

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 2003/98/ΕΚ	Η παρούσα οδηγία
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 1, εισαγωγική φράση Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ)
Άρθρο 1 παράγραφος 2, εισαγωγική φράση	Άρθρο 1 παράγραφος 2, εισαγωγική φράση
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α)
—	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο δ)
—	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ε)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γα)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο στ)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γβ)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ζ)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γγ)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο η)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο δ)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο θ)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ε)	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ι)
—	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ια)
Άρθρο 1 παράγραφος 3	Άρθρο 1 παράγραφος 3
Άρθρο 1 παράγραφος 4	Άρθρο 1 παράγραφος 4
Άρθρο 1 παράγραφος 5	Άρθρο 1 παράγραφος 5
—	Άρθρο 1 παράγραφοι 6 και 7
Άρθρο 2, εισαγωγική φράση	Άρθρο 2 εισαγωγική φράση
Άρθρο 2 σημείο 1	Άρθρο 2 σημείο 1
Άρθρο 2 σημείο 2	Άρθρο 2 σημείο 2
—	Άρθρο 2 σημείο 3 και 5
Άρθρο 2 σημείο 3	Άρθρο 2 σημείο 6
—	Άρθρο 2 σημείο 7 έως 10
Άρθρο 2 σημείο 4	Άρθρο 2 σημείο 11
Άρθρο 2 σημείο 5	Άρθρο 2 σημείο 12
Άρθρο 2 σημείο 6	Άρθρο 2 σημείο 13
Άρθρο 2 σημείο 7	Άρθρο 2 σημείο 14
Άρθρο 2 σημείο 8	Άρθρο 2 σημείο 15
Άρθρο 2 σημείο 9	Άρθρο 2 σημείο 4
—	Άρθρο 2 σημείο 16 και 17
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 4 παράγραφος 2
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 4 παράγραφος 3

Οδηγία 2003/98/ΕΚ	Η παρούσα οδηγία
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 4 παράγραφος 4
—	Άρθρο 4 παράγραφος 5
Άρθρο 4 παράγραφος 5	Άρθρο 4 παράγραφος 6, εισαγωγική φράση
—	Άρθρο 4 παράγραφος 6 στοιχεία α) και β)
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 1
—	Άρθρο 5 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 4
—	Άρθρο 5 παράγραφοι 5 έως 8
—	Άρθρο 6 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 6 παράγραφος 1	Άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 6 παράγραφος 2, εισαγωγική φράση	Άρθρο 6 παράγραφος 2, εισαγωγική φράση
Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α)	Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α)
Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β)	—
Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β)
—	Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο γ)
—	Άρθρο 6 παράγραφος 3
Άρθρο 6 παράγραφος 3	Άρθρο 6 παράγραφος 4
Άρθρο 6 παράγραφος 4	Άρθρο 6 παράγραφος 5
—	Άρθρο 6 παράγραφος 6
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 2
Άρθρο 7 παράγραφος 3	—
Άρθρο 7 παράγραφος 4	Άρθρο 7 παράγραφος 3
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 9	Άρθρο 9 παράγραφος 1
—	Άρθρο 9 παράγραφος 2
—	Άρθρο 10 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 10	Άρθρο 11
Άρθρο 11 παράγραφος 1	Άρθρο 12 παράγραφος 1
Άρθρο 11 παράγραφος 2	Άρθρο 12 παράγραφος 2
Άρθρο 11 παράγραφος 2α	Άρθρο 12 παράγραφος 3
—	Άρθρο 12 παράγραφος 4
Άρθρο 11 παράγραφος 3	—
Άρθρο 11 παράγραφος 4	Άρθρο 12 παράγραφος 5
—	Άρθρα 13 έως 16
Άρθρο 12	Άρθρο 17 παράγραφος 1
—	Άρθρο 17 παράγραφος 2
Άρθρο 13 παράγραφος 1	Άρθρο 18 παράγραφος 1
Άρθρο 13 παράγραφος 2	—
Άρθρο 13 παράγραφος 3	Άρθρο 18 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση

Οδηγία 2003/98/ΕΚ	Η παρούσα οδηγία
—	Άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο α) έως ζ)
—	Άρθρο 19
Άρθρο 14	Άρθρο 20
Άρθρο 15	Άρθρο 21
—	Παραρτήματα I, II και III





ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**